BUKU TAHUNAN PERANGKAAN MALAYSIA

STATISTICS YEARBOOK MALAYSIA

2012

JABATAN PERANGKAAN MALAYSIA
DEPARTMENT OF STATISTICS, MALAYSIA

DISEMBER 2013
December 2013

KATA PENGANTAR

Buku Tahunan Perangkaan ini memberikan maklumat yang komprehensif dan terkini tentang ciri-ciri sosial dan ekonomi bagi Malaysia. Penerbitan ini mempersembahkan perangkaan yang luas meliputi pelbagai topik termasuk penduduk, guna tenaga, pendidikan, kesihatan, perdagangan luar negeri, harga, akaun negara, alam sekitar dan juga data bagi pelbagai sektor ekonomi.

Beberapa penunjuk utama dipersembahkan pada permulaan penerbitan ini bagi membolehkan pengguna memahami secara sepintas lalu arah aliran asas ekonomi.

Buku Tahunan Perangkaan menyediakan rujukan yang berguna dan mudah tentang situasi sosio ekonomi negara. Maklumat yang lebih terperinci boleh diperoleh dalam penerbitan lain Jabatan yang lebih khusus. Buku ini boleh dimuat turun secara percuma di laman web kami www.statistics.gov.my.

Sebarang cadangan dan pandangan ke arah memperbaiki lagi penerbitan ini pada masa hadapan amat dihargai. Jabatan merakamkan setinggi-tinggi penghargaan di atas kerjasama semua pihak yang telah membekalkan maklumat untuk penerbitan ini.

PREFACE

The Statistics Yearbook provides comprehensive and up-to-date information on social and economic characteristics of Malaysia. The publication presents statistics on a wide array of topics which include population, employment, education, health, prices, external trade, national accounts, environment as well as data for the various sectors of the economy.

Some key indicators are presented at the beginning of the publication to provide users with a quick understanding of the basic trends of the economy.

The Statistics Yearbook serves as a useful and convenient reference on the socio-economic situation of the country. Detailed statistics can be obtained in other specialised publications of the Department. This book can be downloaded for free on our website www.statistics.gov.my.

Comments and suggestions towards improving future publications would be greatly appreciated. The Department gratefully acknowledges the co-operation of all parties concerned in providing information for this publication.

DR. HAJI ABDUL RAHMAN BIN HASAN
Ketua Perangkawan Malaysia
Chief Statistician Malaysia

Disember 2013
December 2013

Simbol / Singkatan yang Digunakan
Symbols / Abbreviations Used

-	**tidak ada** *nil*
. .	**tidak diperoleh** *not available*
n.a.	**tidak berkenaan** *not applicable*
p	**sementara / permulaan** *provisiona l / preliminary*
e	**anggaran** *estimate*
f	**ramalan** *forecast*
r	**pindaan** *revised*
t.s.t.l. *n.e.s.*	**tidak disebut di tempat lain** *not elsewhere specified*
t.k.m. / t.t.t.l. *n.e.c.*	**tidak terkelas di mana-mana / tidak terkelas di tempat lain** *not elsewhere classified*
RM	**Ringgit Malaysia**
MSIC	**Piawaian Klasifikasi Industri Malaysia** *Malaysia Standard Industrial Classification*
MASCO	**Piawaian Pengelasan Pekerjaan Malaysia** *Malaysia Standard Classification of Occupation*

Nota / *Notes:*

1. **Jumlah angka-angka komponen mungkin tidak bersamaan dengan angka jumlah kecil atau jumlah besar disebabkan pembundaran.**
   The sum of the component figures may not tally with the sub-total or total figures due to rounding.

2. **Nama agensi yang membekalkan data ditunjukkan di bawah setiap jadual kecuali yang mana Jabatan Perangkaan adalah sumber tunggal data itu.**
   The names of the agencies providing the data are given below each table except where the Department of Statistics is the sole source of the data.

3. **Angka-angka bagi tahun-tahun lalu telah dipinda di mana perlu.**
   Past years figures have been revised wherever necessary.

KANDUNGAN
CONTENTS

SENARAI JADUAL MENGIKUT SEKSYEN *LIST OF TABLES BY SECTION*		MUKA SURAT *PAGE*
	Data Penting *Key Data*	xix-xxii
	Carta *Charts*	xxiii-xxiii
	LUAS KAWASAN ***AREA***	
1.1	Luas Kawasan *Area*	1
	IKLIM ***CLIMATE***	
2.1	Iklim *Climate*	5
	PENDUDUK DAN PERANGKAAN PENTING ***POPULATION AND VITAL STATISTICS***	
3.1	Penduduk mengikut Jantina dan Negeri pada Hari Banci *Population by Sex and State on Census Day*	13
3.2	Penduduk mengikut Negeri dan Strata pada Hari Banci *Population by State and Stratum on Census Day*	14
3.3	Kepadatan Penduduk mengikut Negeri pada Hari Banci *Population Density by State on Census Day*	15
3.4	Penduduk mengikut Jantina dan Daerah Pentadbiran / Jajahan pada Hari Banci *Population by Sex and Administrative District/Jajahan on Census Day*	18
3.5	Penduduk mengikut Kumpulan Umur, Kumpulan Etnik dan Jantina, Malaysia, pada Hari Banci 2010 *Population by Age Group, Ethnic Group and Sex, Malaysia, on Census Day 2010*	21
3.6	Anggaran Penduduk Pertengahan Tahun mengikut Kumpulan Etnik dan Jantina *Mid-Year Population Estimates by Ethnic Group and Sex*	24
3.7	Anggaran Penduduk Pertengahan Tahun mengikut Kumpulan Umur dan Jantina *Mid-Year Population Estimates by Age Group and Sex*	25

SENARAI JADUAL MENGIKUT SEKSYEN / *LIST OF TABLES BY SECTION* — **MUKA SURAT** / *PAGE*

3.8 Pertambahan Semulajadi (Bilangan dan Kadar) mengikut Kumpulan Etnik / *Natural Increase (Number and Rate) by Ethnic Group* 26

3.9 Kelahiran Hidup (Bilangan dan Kadar) mengikut Kumpulan Etnik / *Live Births (Number and Rate) by Ethnic Group* 27

3.10 Kematian (Bilangan dan Kadar) mengikut Kumpulan Etnik / *Deaths (Number and Rate) by Ethnic Group* 28

3.11 Kematian Bayi (Bilangan dan Kadar) mengikut Kumpulan Etnik / *Infant Deaths (Number and Rate) by Ethnic Group* 29

3.12 Kematian mengikut Sebab yang Disahkan / *Medically Certified Causes of Death* 30

3.13 Kematian mengikut Sebab yang Tidak Disahkan / *Not Medically Certified Causes of Death* 32

3.14 Jangkaan Hayat mengikut Umur Terpilih dan Jantina / *Life Expectancy by Selected Age and Sex* 34

3.15 Bilangan Perkahwinan Orang Islam yang Didaftarkan mengikut Negeri, Malaysia / *Number of Registered Muslim Marriages by State, Malaysia* 35

3.16 Bilangan Perkahwinan Orang Bukan Islam yang Didaftarkan mengikut Negeri, Malaysia / *Number of Registered Non-Muslim Marriages by State, Malaysia* 36

PERANGKAAN TENAGA BURUH / *LABOUR FORCE STATISTICS*

4.1 Perangkaan Utama bagi Tenaga Buruh dan Pengangguran / *Principal Statistics on Labour Force and Unemployment* 37

4.2 Taburan Peratusan Penduduk yang Bekerja mengikut Tahap Pendidikan / *Percentage Distribution of Employed Persons by Level of Education* 37

4.3 Guna Tenaga mengikut Industri / *Employment by Industry* 38

4.4 Taburan Peratusan Penduduk yang Bekerja mengikut Pekerjaan (MASCO 1998) / *Percentage Distribution of Employed Persons by Occupation (MASCO 98)* 39

4.5 Taburan Peratusan Penduduk yang Bekerja mengikut Pekerjaan (MASCO 2008) / *Percentage Distribution of Employed Persons by Occupation (MASCO 2008)* 40

4.6 Taburan Peratusan Penduduk yang Bekerja mengikut Kumpulan Umur / *Percentage Distribution of Employed Persons by Age Group* 41

4.7 Bilangan Ahli Profesional yang Berdaftar / *Number of Registered Professionals* 41

SENARAI JADUAL MENGIKUT SEKSYEN
LIST OF TABLES BY SECTION

MUKA SURAT
PAGE

4.8a Bilangan Pendaftar yang belum Ditempatkan dan Peratus mengikut Taraf Pendidikan
Number of Unplaced Registrants and Percentage by Educational Level 42

4.8b Bilangan Pendaftar yang belum Ditempatkan dan Peratus mengikut Jantina, Kumpulan Umur dan Taraf Pekerjaan
Number of Unplaced Registrants and Percentage by Sex, Age Group and Employment Status 43

4.9a Kekosongan Baru yang Dilaporkan mengikut Pekerjaan
New Vacancies Reported by Occupation 44

4.9b Kekosongan Baru yang Dilaporkan mengikut Industri
New Vacancies Reported by Industry 45

4.10 Penempatan Pendaftar mengikut Industri
Placement of Registrants by Industry 46

4.11 Perangkaan Perhubungan Perusahaan
Statistics on Industrial Relation 47

PENDIDIKAN
EDUCATION

5.1 Bilangan Sekolah Rendah dan Menengah Kerajaan dan Bantuan Kerajaan
Number of Government and Government Aided Primary and Secondary Schools 49

5.2 Bilangan Murid di Sekolah Rendah dan Menengah Kerajaan dan Bantuan Kerajaan
Number of Pupils in Government and Government Aided Primary and Secondary Schools 60

5.3 Bilangan Guru di Sekolah Rendah dan Menengah Kerajaan dan Bantuan Kerajaan
Number of Teachers in Government and Government Aided Primary and Secondary Schools 61

5.4 Bilangan Sekolah Rendah dan Menengah Swasta
Number of Private Primary and Secondary Schools 52

5.5 Bilangan Murid di Sekolah Rendah dan Menengah Swasta
Number of Students in Private Primary and Secondary Schools 53

5.6 Bilangan Guru di Sekolah Rendah dan Menengah Swasta
Number of Teachers in Private Primary and Secondary Schools 54

5.7 Bilangan Institusi, Pemukut dan Pensyarah di Institusi Pengajian Tinggi
Number of Institutions, Students and Lecturers in Higher Education Institutions 55

SENARAI JADUAL MENGIKUT SEKSYEN
LIST OF TABLES BY SECTION

MUKA SURAT
PAGE

PERKHIDMATAN KEBAJIKAN
WELFARE SERVICES

6.1 Bilangan Institusi Kebajikan Am
Number of Welfare Service Institutions 57

6.2 Bilangan Penghuni dalam Institusi Kebajikan Am
Number of Inmates in Welfare Service Institutions 58

6.3 Perangkaan Pertubuhan Keselamatan Sosial (PERKESO)
Statistics on Social Security Organisation (SOCSO) 59

6.4 Bilangan Penerima Faedah daripada Pertubuhan Keselamatan Sosial (PERKESO)
Number of Beneficiaries of the Social Security Organisation (SOCSO) 60

6.5 Bilangan Pencarum kepada Kumpulan Wang Simpanan Pekerja (KWSP) mengikut Kumpulan Umur
Number of Contributors to Employees Provident Fund (EPF) by Age-Group 61

KESIHATAN
HEALTH

7.1 Bilangan Kakitangan Perubatan yang Berdaftar
Number of Registered Medical Personnel 63

7.2 Sebab Utama Kemasukan ke Hospital Kerajaan
Principal Causes of Hospitalisation in Government Hospitals 64

7.3 Bilangan Hospital Kerajaan, Institusi Perubatan Khas dan Katil
Number of Government Hospitals, Special Medical Institutions and Beds 65

7.4 Bilangan Hospital Swasta, Rumah Kerehatan dan Bersalin Swasta serta Katil mengikut Negeri
Number of Private Hospitals, Private Nursing & Maternity Homes and Beds by State 66

7.5 Bilangan Discaj di Hospital Kerajaan dan Institusi Perubatan Khas disebabkan Penyakit Kanser, Kencing Manis, Sakit Jiwa dan Jantung
Number of Discharges in Government Hospitals and Special Medical Institutions Caused by Cancer, Diabetes, Mental Illness and Heart Diseases 67

SENARAI JADUAL MENGIKUT SEKSYEN | **MUKA SURAT**
LIST OF TABLES BY SECTION | *PAGE*

KESELAMATAN AWAM
PUBLIC SAFETY

8.1 **Bilangan Kemalangan Jalan Raya dan Nahas yang Dilaporkan** 69
Number of Road Accidents and Casualties Reported

8.2 **Kebakaran mengikut Jenis** 70
Fire Breakout by Type

8.3 **Kebakaran mengikut Punca** 71
Fire Breakout by Source

HARGA-HARGA
PRICES

9.1 **Indeks Harga Pengguna bagi Kumpulan Utama** 73
Consumer Price Index for Main Groups

9.2 **Indeks Harga Pengguna bagi Subkumpulan Makanan** 75
Consumer Price Index for Sub-groups of Food

9.3 **Indeks Harga Pengguna bagi Barang Tahan Lama, Semi Tahan Lama, Tidak Tahan Lama dan Perkhidmatan** 77
Consumer Price Index for Durable, Semi-durable, Non-durable Goods and Services

9.4 **Harga Purata Getah Mutu Malaysia (G.M.M.) mengikut Gred Terpilih** 78
Average Prices of Standard Malaysian Rubber (S.M.R.) by Selected Grade

9.5 **Harga Purata bagi Barang-Barang Terpilih** 78
Average Prices of Selected Commodities

9.6 **Harga (Jangka Masa) Minyak Mentah Malaysia pada bulan Disember** 78
Malaysia Crude Oil (Term) Prices for December

9.7 **Indeks Harga Pengeluar bagi Pengeluaran Tempatan, Import dan Ekonomi Domestik mengikut Seksyen Barangan (SITC)** 79
Producer Price Indices for Local Production, Imports and Domestic Economy by Commodity Section (SITC)

SENARAI JADUAL MENGIKUT SEKSYEN **MUKA SURAT**
LIST OF TABLES BY SECTION *PAGE*

PENDAPATAN ISI RUMAH, PERBELANJAAN ISI RUMAH DAN INSIDEN KEMISKINAN
HOUSEHOLD INCOME, HOUSEHOLD EXPENDITURE AND INCIDENCE OF POVERTY

10.1 **Pendapatan Isi Rumah Kasar Bulanan Purata mengikut Kumpulan Etnik dan Strata, 2004, 2007 dan 2009**
Mean Monthly Gross Household Income by Ethnic Group and Stratum, 2004, 2007 and 2009 83

10.2 **Insiden Kemiskinan mengikut Kumpulan Etnik dan Strata, 2004, 2007dan 2009**
Incidence of Poverty by Ethnic Group and Stratum, 2004, 2007 and 2009 83

10.3 **Perbelanjaan Bulanan Purata Setiap Isi Rumah mengikut Strata, 2004/05 dan 2009/10**
Average Monthly Expenditure Per Household by Stratum,2004/05 and 2009/10 84

PERDAGANGAN LUAR NEGERI
EXTERNAL TRADE

11.1 **Import, Eksport Jumlah Perdagangan dan Imbangan Perdagangan**
Imports, Exports, Total Trade and Balance of Trade 87

11.2 **Nilai Import mengikut Seksyen SITC**
Value of Imports by SITC Section 88

11.3 **Nilai Eksport mengikut Seksyen SITC**
Value of Exports by SITC Section 89

11.4 **Import mengikut Kumpulan Negara / Negara Terpilih**
Imports by Country Grouping / Selected Country 90

11.5 **Eksport mengikut Kumpulan Negara / Negara Terpilih**
Exports by Country Grouping / Selected Country 93

11.6 **Import Barangan Utama dan Terpilih**
Imports of Major and Selected Commodities 96

11.7 **Eksport Barangan Utama dan Terpilih**
Exports of Major and Selected Commodities 99

11.8 (a) **Volum Eksport Petroleum Mentah mengikut Negara Utama (Taburan Peratusan)**
Volume of Crude Petroleum Exported by Major Country (Percentage Distribution) 102

11.8 (b) **Volum Eksport Getah mengikut Negara Utama (Taburan Peratusan)**
Volume of Rubber Exported by Major Country (Percentage Distribution 103

11.8 (c) **Volum Eksport Minyak Kelapa Sawit mengikut Negara Utama (Taburan Peratusan)**
Volume of Palm Oil Exported by Major Country (Percentage Distribution) 104

SENARAI JADUAL MENGIKUT SEKSYEN | **MUKA SURAT**
LIST OF TABLES BY SECTION | *PAGE*

11.8 (d) **Volum Eksport Kayu Balak mengikut Negara Utama (Taburan Peratusan)**
Volume of Logs Exported by Major Country (Percentag Distribution) 105

11.8 (e) **Volum Eksport Kayu Gergaji mengikut Negara Utama (Taburan Peratusan)**
Volume of Sawn Timber Exported by Major Country (Percentage Distribution) 106

11.8 (f) **Nilai Eksport Injap dan Tiub Termionik, Fotosel, d.l.l. mengikut Negara Utama (Taburan Peratusan)**
Value of Exports of Thermionic Valves and Tubes, Photocells, etc. by Major Country (Percentage Distribution) 107

11.9 (a) **Nilai Import Makanan mengikut Negara Asal (Taburan Peratusan)**
Value of Imports of Food by Country of Origin (Percentage Distribution) 108

11.9 (b) **Nilai Import Kimia mengikut Negara Asal (Taburan Peratusan)**
Value of Imports of Chemicals by Country of Origin (Percentage Distribution) 109

11.9 (c) **Nilai Import Barang-Barang Keluaran Kilang mengikut Negara Asal (Taburan Peratusan)**
Value of Imports of Manufactured Goods by Country of Origin (Percentage Distribution) 110

11.9 (d) **Nilai Import Jentera dan Kelengkapan Pengangkutan mengikut Negara Asal (Taburan Peratusan)**
Value of Imports of Machinery and Transport Equipment by Country of Origin (Percentage Distribution) 111

PERTANIAN
AGRICULTURE

12.1 **Keluasan Bertanam bagi Tanaman Utama**
Planted Area of Main Crops 113

12.2 **Pengeluaran Pertanian**
Agricultural Production 115

12.3 **Estet Getah - Bilangan, Keluasan Bertanam, Pengeluaran Hasil**
Rubber Estates - Number, Planted Area, Production and Yield 117

12.4 **Kelapa Sawit - Keluasan Bertanam dan Purata Hasil bagi Buah Kelapa Sawit**
Oil Palm Estates - Planted Area and AverageYield of Fresh Fruit Bunches 118

12.5 **Estet Koko - Bilangan, Keluasan Bertanam, Pengeluaran dan Hasil**
Cocoa Estates - Number, Planted Area, Production and Yield 119

12.6 **Padi - Keluasan Bertanam, Pengeluaran dan Purata Hasil**
Paddy - Planted Area, Production and Average Yield 120

12.7 **Bilangan Ternakan**
Livestock Population 123

SENARAI JADUAL MENGIKUT SEKSYEN *LIST OF TABLES BY SECTION*		MUKA SURAT *PAGE*
12.8	Sembelihan Ternakan Direkodkan *Recorded Slaughter of Livestock*	124
12.9	Keluasan Hutan, Pengeluaran Kayu Bulat dan Kayu Gergaji *Forest Area, Production of Logs and Sawn Timber*	125
12.10	Bilangan Nelayan dan Vesel Menangkap Ikan yang Dilesenkan *Number of Fishermen and Number of Licensed Fishing Vessels*	126
12.11	Bilangan Peralatan Menangkap Ikan Berlesen *Number of Licensed Fishing Gears*	127
12.12	Pendaratan Ikan Laut mengikut Kumpulan Peralatan *Landings of Marine Fish by Gear Group*	129
12.13	Keluasan dan Pengeluaran dari Akuakultur *Area and Production from Aquaculture*	131
PEMBUATAN, PEMBINAAN, PERLOMBONGAN & PENGGUARIAN, ELEKTRIK DAN INDEKS PENGELUARAN PERINDUSTRIAN *MANUFACTURING, CONSTRUCTION, MINING & QUARRYING, ELECTRICITY AND INDEX OF INDUSTRIAL PRODUCTION*		
13.1	Perangkaan Utama Industri Pembuatan *Principal Statistics of Manufacturing Industries*	133
13.2	Perangkaan Utama Industri Pembuatan mengikut Bahagian, 2010 *Principal Statistics of Manufacturing Industries by Division, 2010*	134
13.3	Perangkaan Utama Industri Pembuatan mengikut Kumpulan, 2010 *Principal Statistics of Manufacturing Industries by Group, 2010*	137
13.4	Pengeluaran Produk Pembuatan Terpilih *Production of Selected Manufacturing Products*	148
13.5	Perangkaan Utama Industri Pembinaan mengikut Wilayah *Principal Statistics of Construction Industries by Region*	153
13.6	Perangkaan Utama Industri Pembinaan mengikut Subsektor *Principal Statistics of Construction Industries by Sub-sector*	154
13.7	Pengeluaran Galian *Production of Minerals*	156
13.8	Perangkaan Utama Industri Perlombongan Mineral *Principal Statistics of Mineral Mining Industry*	159
13.9	Perangkaan Utama Industri Pengkuarian Batu *Principal Statistics of Stone Quarrying Industry*	159

SENARAI JADUAL MENGIKUT SEKSYEN *LIST OF TABLES BY SECTION*	MUKA SURAT *PAGE*

13.10	Petunjuk Utama Industri Perlombongan Petroleum *Principal Statistics of Petroleum Mining Industry*	160
13.11	Tenaga Elektrik yang Dijanakan *Electricity Generated*	161
13.12	Tenaga Elektrik yang Dibekalkan dan Digunakan *Electricity Supplied and Consumed*	165
13.13	Indeks Pengeluaran Perindustrian *Index of Industrial Production*	169
13.14	Indeks Pengeluaran Perindustrian-Sektor Pembuatan *Index of Industrial Production-Manufacturing Sector*	170

PERKHIDMATAN
SERVICES

14.1	Petunjuk Utama Perkhidmatan Perdagangan Edaran *Principal Statistics of Distributive Trade Services*	173
14.2	Petunjuk Utama Perkhidmatan Kereta Api / Transit Aliran Ringan *Principal Statistics of Train / Light Rail Transit Services*	174
14.3	Petunjuk Utama Perkhidmatan Bas *Principal Statistics of Bus Services*	175
14.4	Petunjuk Utama Perkhidmatan Pengangkutan Muatan melalui Jalan Raya *Principal Statistics of Freight Transport by Road*	176
14.5	Petunjuk Utama Perkhidmatan Teksi dan Kereta Sewa *Principal Statistics of Taxis and Rental of Cars*	177
14.6	Petunjuk Utama Perkhidmatan Pengangkutan Darat Lain *Principal Statistics of Other Land Transport Services*	177
14.7	Petunjuk Utama Perkhidmatan Pengangkutan Laut dan Perairan Pantai *Principal Statistics of Sea and Coastal Water Transport Services*	178
14.8	Petunjuk Utama Perkhidmatan Pengangkutan Air Pedalaman *Principal Statistics of Inland Water Transport Services*	179
14.9	Petunjuk Utama Perkhidmatan Pengangkutan Udara *Principal Statistics of Air Transport Services*	180
14.10	Petunjuk Utama Perkhidmatan Penyimpanan dan Gudang *Principal Statistics of Storage and Warehousing Services*	181
14.11	Petunjuk Utama Perkhidmatan Tempat Letak Kereta *Principal Statistics of Car Parking Services*	182
14.12	Petunjuk Utama Perkhidmatan Pengoperasian Lebuhraya *Principal Statistics of Highway Operations Services*	183

SENARAI JADUAL MENGIKUT SEKSYEN *LIST OF TABLES BY SECTION*	MUKA SURAT *PAGE*

14.13	Perangkaan Utama Perkhidmatan Pengoperasian Pelabuhan *Principal Statistics of Port Operations Services*	183
14.14	Perangkaan Utama Perkhidmatan Pengoperasian Terminal *Principal Statistics of Terminal Operations Services*	183
14.15	Perangkaan Utama Perkhidmatan Pengendalian Kargo / Penunggahan *Principal Statistics of Cargo Handling / Stevedoring Services*	184
14.16	Perangkaan Utama Perkhidmatan Agensi Pelayaran dan Penghantaran *Principal Statistics of Shipping and Forwarding Agencies Services*	185
14.17	Perangkaan Utama Perkhidmatan Lain-lain Aktiviti Sokongan Pengangkutan *Principal Statistics of Other Support Activities for Transportation Services*	186
14.18	Perangkaan Utama Perkhidmatan Pos dan Kurier *Principal Statistics of Post and Courier Services*	187
14.19	Perangkaan Utama Perkhidmatan Penginapan *Principal Statistics of Accommodation Services*	188
14.20	Perangkaan Utama Perkhidmatan Makanan dan Minuman *Principal Statistics of Food and Beverage Services*	189
14.21	Perangkaan Utama Perkhidmatan Penerbitan *Principal Statistics of Publishing Services*	190
14.22	Perangkaan Utama Aktiviti Penerbitan Wayang Gambar, Video dan Program Televisyen *Principal Statistics of Motion Picture, Video and Television Programme Activities*	190
14.23	Perangkaan Utama Perkhidmatan Penyiaran *Principal Statistics of Broadcasting Services*	191
14.24	Perangkaan Utama Perkhidmatan Telekomunikasi *Principal Statistics of Telecommunication Services*	191
14.25	Perangkaan Utama Perkhidmatan Komputer *Principal Statistics of Computer Services*	192
14.26	Perangkaan Utama Perkhidmatan Maklumat *Principal Statistics of Information Services*	192
14.27	Perangkaan Utama Perkhidmatan Broker Stok, Komoditi, Pertukaran Wang Asing dan Pengurup Wang *Principal Statistics of Stock, Commodity, Foreign Exchange Brokers and Money Changers Services*	193
14.28	Perangkaan Utama Perkhidmatan Hartanah *Principal Statistics of Real Estate Services*	194
14.29	Perangkaan Utama Perkhidmatan Guaman *Principal Statistics of Legal Services*	195

SENARAI JADUAL MENGIKUT SEKSYEN | **MUKA SURAT**
LIST OF TABLES BY SECTION | *PAGE*

14.30	**Perangkaan Utama Perkhidmatan Perakaunan** *Principal Statistics of Accounting Services*	196
14.31	**Perangkaan Utama Perkhidmatan Arkitek** *Principal Statistics of Architectural Services*	197
14.32	**Perangkaan Utama Perkhidmatan Kejuruteraan** *Principal Statistics of Engineering Services*	198
14.33	**Perangkaan Utama Perkhidmatan Juruukur** *Principal Statistics of Surveying Services*	199
14.34	**Perangkaan Utama Perkhidmatan Pakar Rundingan Pengurusan dan Penyelidikan Pasaran** *Principal Statistics of Management Consultancy and Market Research Services*	200
14.35	**Perangkaan Utama Perkhidmatan Agensi Pengiklanan** *Principal Statistics of Advertising Agencies Services*	201
14.36	**Perangkaan Utama Perkhidmatan Profesional, Saintifik dan Teknikal Lain** *Principal Statistics of Other Professional, Scientific and Technical Services*	201
14.37	**Perangkaan Utama Perkhidmatan Veterinar** *Principal Statistics of Veterinary Services*	202
14.38	**Perangkaan Utama Perkhidmatan Pentadbiran dan Khidmat Sokongan** *Principal Statistics of Administrative and Support Services*	203
14.39	**Perangkaan Utama Perkhidmatan Sekolah Persendirian** *Principal Statistics of Private Schools Services*	204
14.40	**Perangkaan Utama Perkhidmatan Sekolah Memandu** *Principal Statistics of Driving School Services*	205
14.41	**Perangkaan Utama Perkhidmatan Pergigian** *Principal Statistics of Dental Services*	206
14.42	**Perangkaan Utama Perkhidmatan Perubatan** *Principal Statistics of Medical Services*	207
14.43	**Perangkaan Utama Perkhidmatan Hospital dan Rumah Bersalin Persendirian** *Principal Statistics of Private Hospital and Maternity Homes Services*	208
14.44	**Perangkaan Utama Perkhidmatan Kerja Sosial** *Principal Statistics of Social Work Services*	209
14.45	**Perangkaan Utama Perkhidmatan Penjagaan Harian Kanak - kanak** *Principal Statistics of Child Day - Care Services*	209
14.46	**Perangkaan Utama Perkhidmatan Kesihatan Lain** *Principal Statistics of Other Health Services*	210

SENARAI JADUAL MENGIKUT SEKSYEN *LIST OF TABLES BY SECTION*		MUKA SURAT *PAGE*
14.47	Perangkaan Utama Aktiviti Kesenian, Hiburan dan Rekreasi *Principal Statistics of Arts, Entertainment and Recreation Activities*	211
14.48	Perangkaan Utama Aktiviti Keahlian Organisasi *Principal Statistics of Activities of Membership Organisations*	212
14.49	Perangkaan Utama Perkhidmatan Pembaikan Komputer dan Barangan Penggunaan dan Isi Rumah *Principal Statistics of Repair of Computers and Personal and Household Goods Services*	212
14.50	Perangkaan Utama Aktiviti Perkhidmatan Lain *Principal Statistics of Other Services Activities*	213

PENGANGKUTAN DAN KOMUNIKASI
TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

15.1	Panjang Jalan Raya mengikut Jenis dan Bidang Kuasa *Roads Mileage by Surface Type and Jurisdiction*	215
15.2	Bilangan Kenderaan Bermotor yang Berdaftar Mengikut Jenis *Number of Motor Vehicles Registered by Type*	216
15.3	Perangkaan Kereta Api *Railway Statistics*	217
15.4	Perangkaan Lalu Lintas Udara *Air Traffic Statistics*	218
15.5	Kedatangan dan Pelepasan Kapal Laut yang Terlibat dalam Perdagangan Antarabangsa di Pelabuhan - Pelabuhan Terpilih *Arrivals and Departures of Ocean - Going Vessels Engaged in International Trade at Selected Ports*	222
15.6	Kargo dan Kontena yang dikendalikan di Pelabuhan Utama, Semenanjung Malaysia *Cargo and Container Throughput at Principal Ports, Peninsular Malaysia*	223
15.7	Perangkaan Pos *Postal Statistics*	224
15.8	Perangkaan Telekomunikasi *Telecommunications Statistics*	225

SENARAI JADUAL MENGIKUT SEKSYEN | **MUKA SURAT**
LIST OF TABLES BY SECTION | *PAGE*

KEWANGAN
FINANCE

16.1	**Kewangan Kerajaan Persekutuan** *Federal Government Finance*	227
16.2	**Hasil Kerajaan Persekutuan** *Federal Government Revenue*	228
16.3	**Perbelanjaan Mengurus Kerajaan Persekutuan** *Federal Government Operating Expenditure*	229
16.4	**Perbelanjaan Pembangunan Kerajaan Persekutuan** *Federal Government Development Expenditure*	230
16.5	**Hutang Dalam Negeri Kerajaan Persekutuan** *Federal Government Domestic Debt*	231
16.6	**Hutang Luar Negeri** *External Debt*	232
16.7	**Rizab Luar Negeri** *External Reserves*	233
16.8	**Wang Secara Luas, M3** *Broad Money, M3*	234
16.9	**Mata Wang dalam Edaran mengikut Jenis Nilai** *Currency in Circulation by Denomination*	235
16.10	**Taksiran yang Dibuat dan Cukai Pendapatan yang Dipungut** *Assessments Made and Income Tax Collected*	236
16.11	**Cukai yang Ditaksir mengikut Jenis Pembayar Cukai** *Tax Assessed According to Types of Taxpayers*	237
16.12	**Taburan Pendapatan Tahunan dan Cukai Pendapatan yang Ditaksir mengikut Kumpulan Pendapatan (Individu Bermastautin dan Individu Tidak Bermastautin)** *Distribution of Annual Income and Income Tax Assessed by Income Class (Resident Individuals and Non-Resident Individuals)*	239
16.13	**Penyata Dokumen-Dokumen yang Dikemukakan untuk Disetem dan Duti Setem yang Dipungut** *Statement of Documents Presented for Stamping and of Stamp Duty Collected*	240
16.14	**Aset dan Liabiliti Bank Negara Malaysia** *Assets and Liabilities of Bank Negara Malaysia*	241

SENARAI JADUAL MENGIKUT SEKSYEN | **MUKA SURAT**
LIST OF TABLES BY SECTION | *PAGE*

16.15	**Bank Perdagangan dan Bank-bank Islam: Penyata Aset** *Commercial Banks and Islamic Banks :Statement of Assets*	242
16.16	**Bank Perdagangan dan Bank-bank Islam : Penyata Modal dan Liabiliti** *Commercial Banks and Islamic Banks : Statement of Capital and Liabilities*	244
16.17a	**Bank Perdagangan dan Bank-bank Islam: Pengkelasan Pinjaman / Pembiayaan mengikut Tujuan** *Commercial Banks and Islamic Banks : Classification of Loans / Financing by Purpose*	245
16.17b	**Bank Perdagangan dan Bank-bank Islam : Pengkelasan Pinjaman / Pembiayaan mengikut Sektor** *Commercial Banks and Islamic Banks : Classification of Loans / Financing by Sector*	246
16.18	**Bank Perdagangan : Kadar Pertukaran Ringgit Malaysia** *Commercial Banks : Exchange Rates of Ringgit Malaysia*	249
16.19	**Bank Saudagar / Bank Pelaburan : Penyata Aset, Modal dan Liabiliti** *Merchant Banks / Investment Banks : Statement of Assets, Capital and Liabilities*	250
16.20	**Kumpulan Wang Simpanan Pekerja** *Employees Provident Fund*	252
16.21	**Indikator Penting bagi Takaful** *Key Takaful Indicator*	253
16.22	**Jumlah Aset Kumpulan Wang Insurans Hayat** *Total Assets of Life Insurance Funds*	254
16.23	**Jumlah Aset Kumpulan Wang Insurans Am** *Total Assets of General Insurance Funds*	255
16.24	**Bursa Malaysia- Unit dan Nilai Dagangan (Papan Utama)** *Bursa Malaysia - Volume and Traded Value (Main Board)*	256
16.25	**Pendaftaran Syarikat dan Modal Syer yang Dibenarkan** *Company Registration and Authorised Share Capital*	258
16.26	**Koperasi** *Cooperative*	259

SENARAI JADUAL MENGIKUT SEKSYEN | **MUKA SURAT**
LIST OF TABLES BY SECTION | *PAGE*

AKAUN NEGARA
NATIONAL ACCOUNTS

17.1 **Perbelanjaan atas Keluaran Dalam Negeri Kasar mengikut Jenis Perbelanjaan pada Harga Semasa** 261
Expenditure on Gross Domestic Product by Type of Expenditure at Current Prices

17.2 **Perbelanjaan atas Keluaran Dalam Negeri Kasar mengikut Jenis Perbelanjaan pada Harga Malar 2005** 262
Expenditure on Gross Domestic Product by Type of Expenditure at Constant 2005 Prices

17.3 **Keluaran Dalam Negeri Kasar mengikut Jenis Aktiviti Ekonomi pada Harga Semasa** 263
Gross Domestic Product by Kind of Economic Activity at Current Prices

17.4 **Keluaran Dalam Negeri Kasar mengikut Jenis Aktiviti Ekonomi pada Harga Malar 2005** 263
Gross Domestic Product by Kind of Economic Activity at Constant 2005 Prices

17.5 **Pembentukan Modal Tetap Kasar mengikut Sektor pada Harga Semasa** 264
Gross Fixed Capital Formation by Sector at Current Prices

17.6 **Pembentukan Modal Tetap Kasar mengikut Sektor pada Harga Malar 2005** 264
Gross Fixed Capital Formation by Sector at Constant 2005 Prices

IMBANGAN PEMBAYARAN DAN PELABURAN LANGSUNG ASING
BALANCE OF PAYMENTS AND FOREIGN DIRECT INVESTMENT

18.1 **Imbangan Pembayaran (Bersih)** 265
Balance of Payments (Net)

18.2 **Akaun Semasa (Bersih)** 265
Current Account (Net)

18.3 **Akaun Modal dan Kewangan (Bersih)** 266
Capital and Financial Account (Net)

18.4a **Kedudukan Pelaburan Langsung Asing (FDI) di Malaysia mengikut Blok Negara** 267
Foreign Direct Investment (FDI) in Malaysia, Position by Blocks of Countries

18.4b **Kedudukan Pelaburan Langsung Asing (FDI) di Malaysia mengikut Sektor** 268
Foreign Direct Investment (FDI) in Malaysia, Position by Sector

SENARAI JADUAL MENGIKUT SEKSYEN **MUKA SURAT**
LIST OF TABLES BY SECTION *PAGE*

18.4c **Kedudukan Pelaburan Langsung di Luar Negeri (DIA) mengikut Blok Negara**
Direct Investment Abroad (DIA), Position by Blocks of Countries 269

18.4d **Kedudukan Pelaburan Langsung di Luar Negeri (DIA) mengikut Sektor**
Direct Investment Abroad (DIA), Position by Sector 270

18.5a **Aliran Bersih Pelaburan Langsung Asing (FDI) di Malaysia mengikut Blok Negara**
Net Flows of Foreign Direct Investment (FDI) in Malaysia by Blocks of Countries 271

18.5b **Aliran Bersih Pelaburan Langsung Asing (FDI) di Malaysia mengikut Sektor**
Net Flows of Foreign Direct Investment (FDI) in Malaysia by Sector 272

18.5c **Aliran Bersih Pelaburan Langsung di Luar Negeri (DIA) mengikut Blok Negara**
Net Flows of Direct Investment Abroad (DIA) by Blocks of Countrie 273

18.5d **Aliran Bersih Pelaburan Langsung di Luar Negeri (DIA) mengikut Sektor**
Net Flows of Direct Investment Abroad (DIA) by Sector 274

PELANCONG ASING
FOREIGN TOURISTS

19.1 **Ketibaan Pelancong mengikut Negara Asal**
Tourist Arrivals by Country of Residence 275

ALAM SEKITAR
ENVIRONMENT

20.1 **Pelepasan Bahan Pencemar Udara**
Air Pollutant Emission 277

20.2 **Buangan Terjadual**
Scheduled Waste 277

20.3 **Kualiti Air Sungai**
River Water Quality 278

GLOSARI
GLOSSARY 279

PETA ASIA TENGGARA
MAP OF SOUTH EAST ASIA

PETA MALAYSIA
MAP OF MALAYSIA

DATA PENTING – MALAYSIA
KEY DATA – MALAYSIA

LUAS KAWASAN (km. persegi) *AREA (sq. km)*				
Malaysia	**Semenanjung Malaysia** *Peninsular Malaysia*	**Sabah**	**Sarawak**	**Wilayah Persekutuan** (Kuala Lumpur, Putrajaya & Labuan)
330,290	131,554	73,902	124,450	384

	2010	**2011**	**2012** [p]
PENDUDUK (juta) [a] *POPULATION (million)*	28.59	29.06	29.52

PERANGKAAN PENTING *VITAL STATISTICS*	**2009**	**2010**	**2011** [p]
Kadar Kelahiran Kasar (setiap 1,000 penduduk) *Crude Birth Rate (per 1,000 population)*	18.5	17.2	17.1
Kadar Kematian Kasar (setiap 1,000 penduduk) *Crude Death Rate (per 1,000 population)*	4.8	4.6	4.6
Kadar Pertambahan Semula Jadi Kasar (setiap 1,000 penduduk) *Crude Rate of Natural Increase (per 1,000 population)*	13.6	12.6	12.5
Kadar Mortaliti Bayi (setiap 1,000 kelahiran hidup) *Infant Mortality Rate (per 1,000 live births)*	6.9	6.7	6.6

JANGKAAN HAYAT KETIKA LAHIR (bilangan tahun) *LIFE EXPECTANCY AT BIRTH (number of years)*	**2010**	**2011** [p]	**2012** [e]
Lelaki / *Male*	71.7	72.0	72.3
Perempuan / *Female*	76.8	77.1	77.2

GUNA TENAGA *EMPLOYMENT*	**2010**	**2011**	**2012**
Jumlah Tenaga Buruh ('000) *Total Labour Force ('000)*	12,303.9	12,675.8	13,119.6
Bekerja ('000) *Employed ('000)*	11,899.5	12,284.4	12,723.2
Menganggur ('000) *Unemployed ('000)*	404.4	391.4	396.3
Kadar Pengangguran (%) *Unemployment Rate (%)*	3.3	3.1	3.0
Kadar Penyertaan Tenaga Buruh (%) *Labour Force Participation Rates (%)*	63.7	64.4	65.5

(a) **Anggaran Penduduk Pertengahan Tahun berasaskan data Banci Penduduk dan Perumahan Malaysia 2010 yang diseesuaikan.**
Mid-Year Population Estimates based on the adjusted Population and Housing Census of Malaysia 2010.

DATA PENTING – MALAYSIA (SAMB.)
KEY DATA – MALAYSIA (CONT'D.)

INDEKS HARGA PENGGUNA (% perubahan) *CONSUMER PRICE INDEX (% change)*	**2011 / 2010**	**2012 / 2011**
MALAYSIA	3.2	1.6
Semenanjung Malaysia / *Peninsular Malaysia*	3.3	1.6
Sabah dan W.P. Labuan	2.9	1.7
Sarawak	2.6	1.8

INDEKS HARGA PENGELUAR (% perubahan) *PRODUCER PRICE INDEX (% change)*	**2011 / 2010**	**2012/ 2011**
Ekonomi Domestik *Domestic Economy*	9.0	0.1
Pengeluaran Tempatan *Local Production*	12.0	-0.2
Import *Imports*	2.4	0.7

INDEKS PENGELUARAN PERINDUSTRIAN *INDEX OF INDUSTRIAL PRODUCTION*	**2010**	**2011**	**2012**
Indeks Keseluruhan *Overall Index*	107.1	108.4	112.1
Perlombongan *Mining*	93.9	87.1	89.3
Pembuatan *Manufacturing*	112.1	117.2	123.1
Elektrik *Electricity*	121.2	123.6	129.9

PERDAGANGAN LUAR NEGERI (RM juta) *EXTERNAL TRADE (RM million)*	**2010**	**2011**	**2012**
Jumlah Eksport *Total Exports*	638,822	697,862	702,641
Jumlah Import *Total Imports*	528,828	573,626	606,677
Imbangan Perdagangan *Balance of Trade*	109,994	124,236	95,964

DATA PENTING – MALAYSIA (SAMB.)
KEY DATA – MALAYSIA (CONT'D.)

EKSPORT UTAMA (RM juta) *MAJOR EXPORTS (RM million)*	2010	2011	2012
Barangan Elektrik dan Elektronik [b] *Electrical and Electronic Products*	249,907	237,261	231,280
Minyak Kelapa Sawit dan Hasil Keluaran Berasaskan Minyak Kelapa Sawit *Palm Oil and Palm Oil-Based Products*	62,223	83,257	73,159
Kayu dan Hasil Keluaran Kayu [b] *Timber and Timber-Based Products*	20,331	20,008	19,905
Gas Asli Cecair *Liquefied Natural Gas*	38,742	52,049	56,129
Petroleum Mentah *Crude Petroleum*	30,765	32,452	31,951
Keluaran Petroleum *Petroleum Products*	25,542	33,038	47,633
Pakaian dan Kelengkapan Pakaian [b] *Articles of Apparel and Clothing Accessories*	12,480	13,975	14,087
Getah Asli *Natural Rubber*	9,210	13,481	7,864
Barang-Barang dan Alat-Alat Keluaran Kilang yang lain [b] *Other Manufactured Goods and Articles*	90,252	101,182	103,086

PENGELUARAN *PRODUCTION*	2010	2011	2012
Kayu Balak ('000 meter padu) *Logs ('000 cubic metres)*	18,470 [r]	17,235 [r]	17,010 [p]
Kayu Gergaji ('000 meter padu) *Sawn Timber ('000 cubic metres)*	4,331	3,966	4,199 [p]
Padi ('000 tan metrik) *Paddy ('000 tonnes)*	2,465 [r]	2,579 [r]	2,600
Getah ('000 tan metrik) *Rubber ('000 tonnes)*	939	996	923
Minyak Sawit Mentah ('000 tan metrik) *Crude Palm Oil ('000 tonnes)*	17,565	16,994	18,912
Minyak Mentah ('000 tong) *Crude Oil ('000 barrels)*	232,965	207,969 [r]	214,318
Gas Asli Cecair ('000 tan metrik) *Liquefied Natural Gas ('000 tonnes)*	24,363	25,822	23,986

(b) Barangan ini tidak termasuk transaksi bernilai bawah RM 5,000.
These commodities exclude transactions valued below RM 5,000.

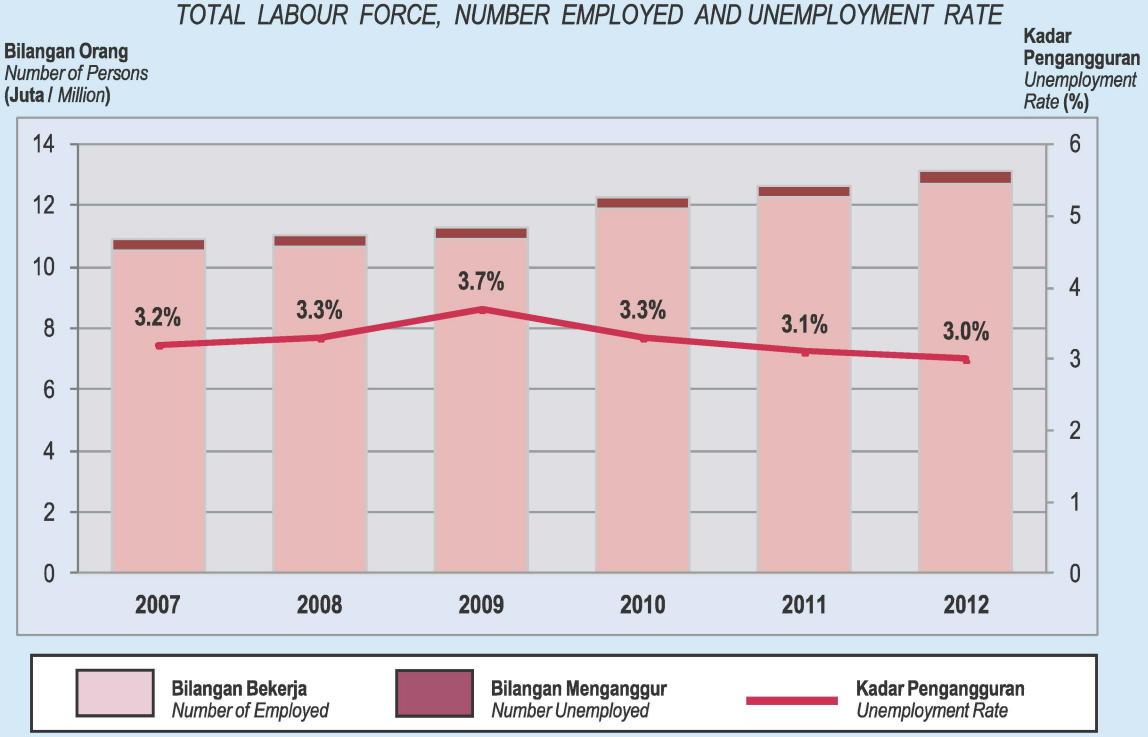
DATA PENTING – MALAYSIA (SAMB.)
KEY DATA – MALAYSIA (CONT'D.)

KELUARAN DALAM NEGERI KASAR (KDNK) / PENDAPATAN NEGARA KASAR (PNK) *GROSS DOMESTIC PRODUCT (GDP) / GROSS NATIONAL INCOME (GNI)*	**2010**	**2011[e]**	**2012[p]**
KDNK pada harga semasa (RM juta) *GDP at current prices (RM million)*	797,327	884,456	941,237
KDNK pada harga malar 2005 (RM juta) *GDP at constant 2005 prices (RM million)*	676,653	711,351	751,471
Kadar pertumbuhan KDNK pada harga malar 2005 (%) *GDP growth rate at constant 2005 prices (%)*	7.4	5.1	5.6
PNK pada harga semasa (RM juta) *GNI at current prices (RM million)*	770,993	862,650	905,213
PNK per kapita pada harga semasa (RM) *Per capita GNI at current prices (RM)*	26,969	29,783	30,856

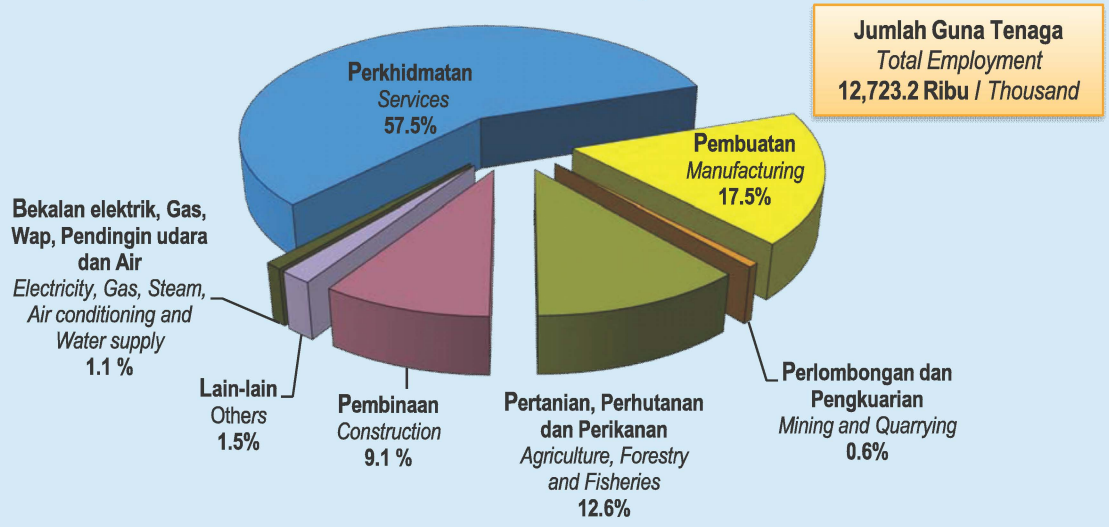
IMBANGAN PEMBAYARAN (RM juta) *BALANCE OF PAYMENTS (RM million)*	**2010**	**2011**	**2012[r]**
Akaun Semasa *Current Account*	87,183	102,426	57,348
Akaun Modal *Capital Account*	-111	-133	159
Akaun Kewangan *Financial Account*	-19,946	23,265	-23,037
Aset Rizab *Reserve Assets*	2,628	-94,682	-3,873

KADAR PERTUKARAN *EXCHANGE RATES*	**Purata bagi Tempoh** *Average for Period*		
RM Bagi Seunit Mata Wang Asing : *RM Per Unit of Foreign Currency :*	**2010**	**2011**	**2012**
Dolar A.S. *U.S. Dollar*	3.2211	3.0600	3.0890
Euro *Euro*	4.2775	4.2556	3.9715
Paun Sterling *Pound Sterling*	4.9802	4.9043	4.8949
Dolar Singapura *Singapore Dollar*	2.3624	2.4329	2.4720
RM Bagi 100 Unit Mata Wang Asing : *RM Per 100 Units of Foreign Currency :*			
Yen Jepun *Japanese Yen*	3.6717	3.8401	3.8720
Baht Thai *Thai Baht*	10.1540	10.0348	9.9355
Peso Filipina *Philippine Peso*	7.1410	7.0646	7.3162

1 (a) JUMLAH TENAGA BURUH, BILANGAN BEKERJA DAN KADAR PENGANGGURAN
TOTAL LABOUR FORCE, NUMBER EMPLOYED AND UNEMPLOYMENT RATE



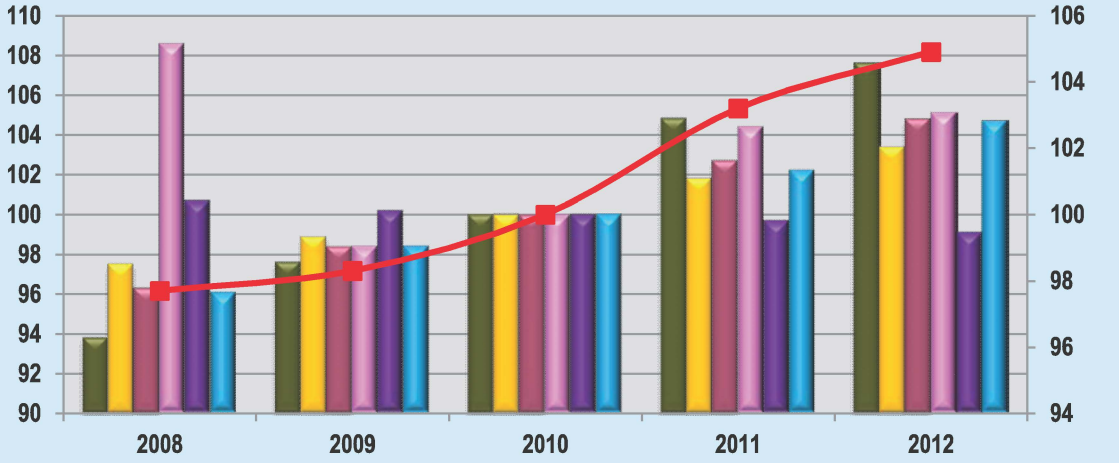
1 (b) GUNA TENAGA MENGIKUT INDUSTRI, 2012
EMPLOYMENT BY INDUSTRY, 2012



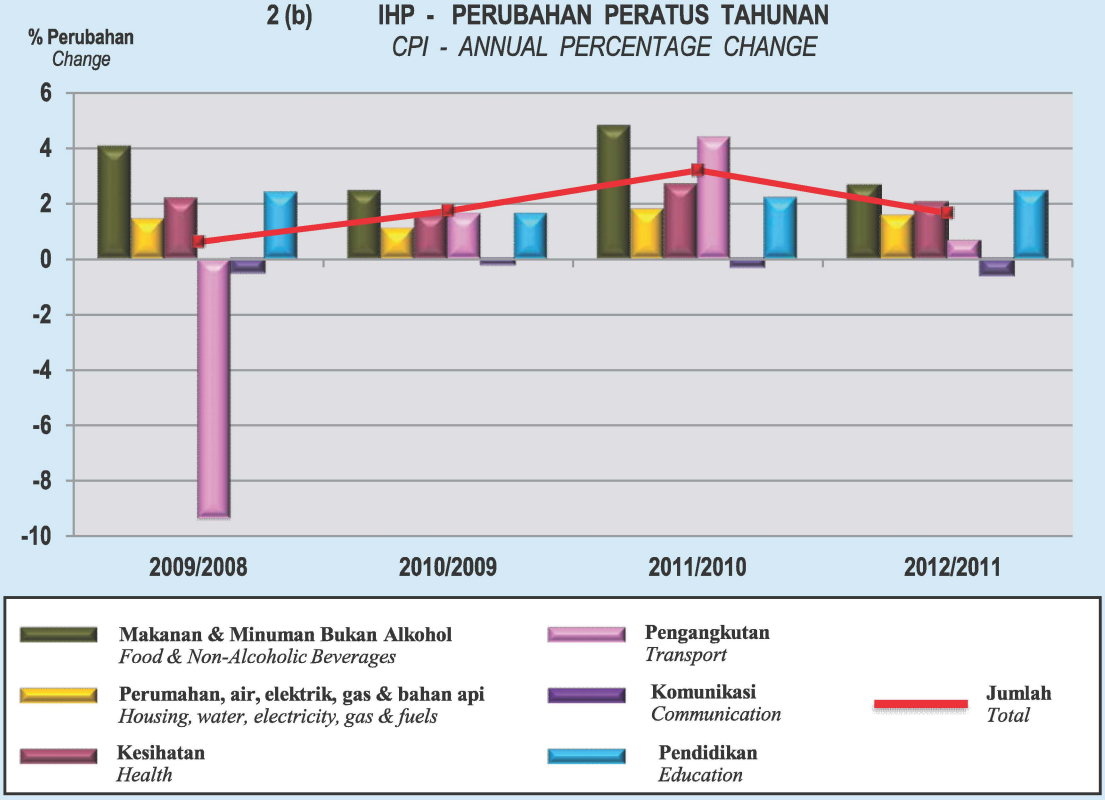
- **Pada tahun 2012, jumlah tenaga buruh mencatatkan peningkatan sebanyak 3.6% berbanding dengan tahun 2011.**
  In 2012, the total labour force registered an increase of 3.6% as compared to 2011.

- **Sektor Perkidmatan mengatasi industri lain dengan 7.3 juta (57.5%) daripada jumlah guna tenaga. Daripada 13 sub-sektor, perdagangan borong dan runcit, pembaikan kenderaan bermotor dan motosikal adalah penyumbang tertinggi iaitu 16.6%.**
  The services sector was ahead of other sectors with 7.3 million (57.5%) from the total of work force. Out of the 13 services sub-sectors, wholesale and retail trade , repair of motor vehicles and motocycles was the highest contributor with 16.6%.

2 (a) INDEKS HARGA PENGGUNA (IHP)
CONSUMER PRICE INDEX (CPI)
(2010 = 100)



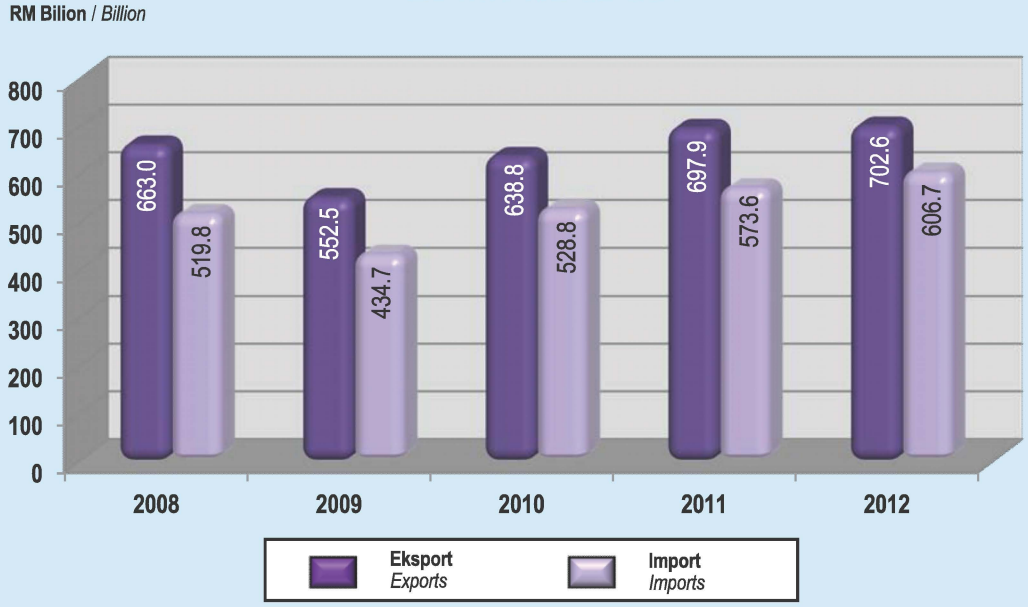
2 (b) IHP - PERUBAHAN PERATUS TAHUNAN
CPI - ANNUAL PERCENTAGE CHANGE



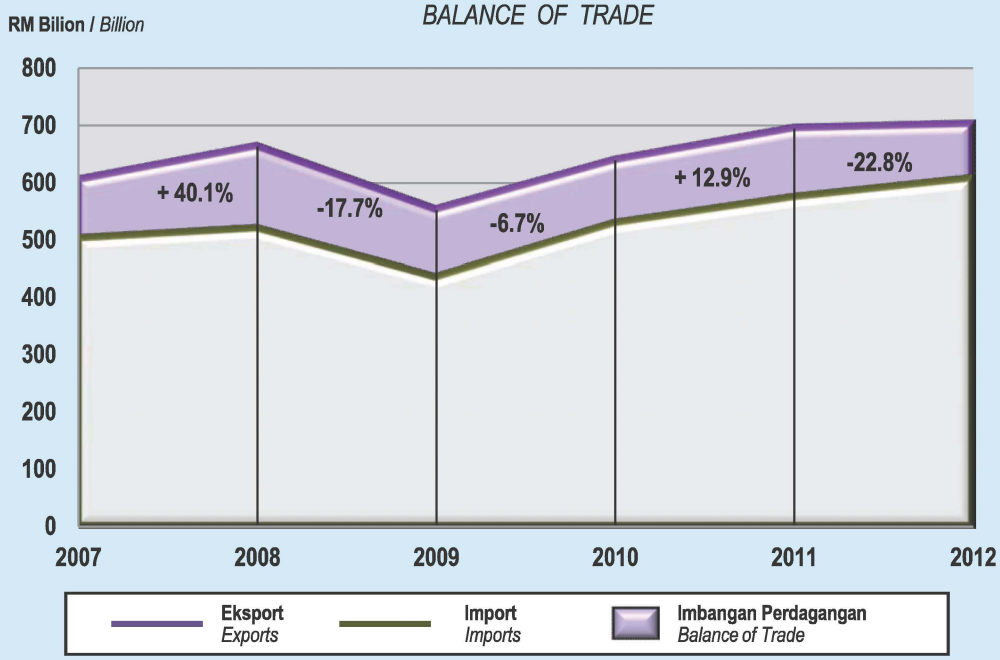
- **Indeks Harga Pengguna (IHP) bagi tahun 2012 meningkat sebanyak 1.6 peratus kepada 104.9 dibandingkan dengan 103.2 pada tempoh yang sama tahun lepas.**
  The Consumer Price Index (CPI) for the period January to December 2012 increased by 1.6 per cent to 104.9 compared with that of 103.2 in the same period last year.

- **Pada tahun 2012, kumpulan utama makanan & minuman bukan alkohol dan restoran & hotel mencatatkan peningkatan tertinggi iaitu masing-masing sebanyak 2.7% dan 2.9%.**
  In the year 2012, the main group of food & non-alcoholic beverages and restaurants & hotel was recorded the highest increases by 2.7% and 2.9% respectively.

3 (a) EKSPORT DAN IMPORT
EXPORTS AND IMPORTS



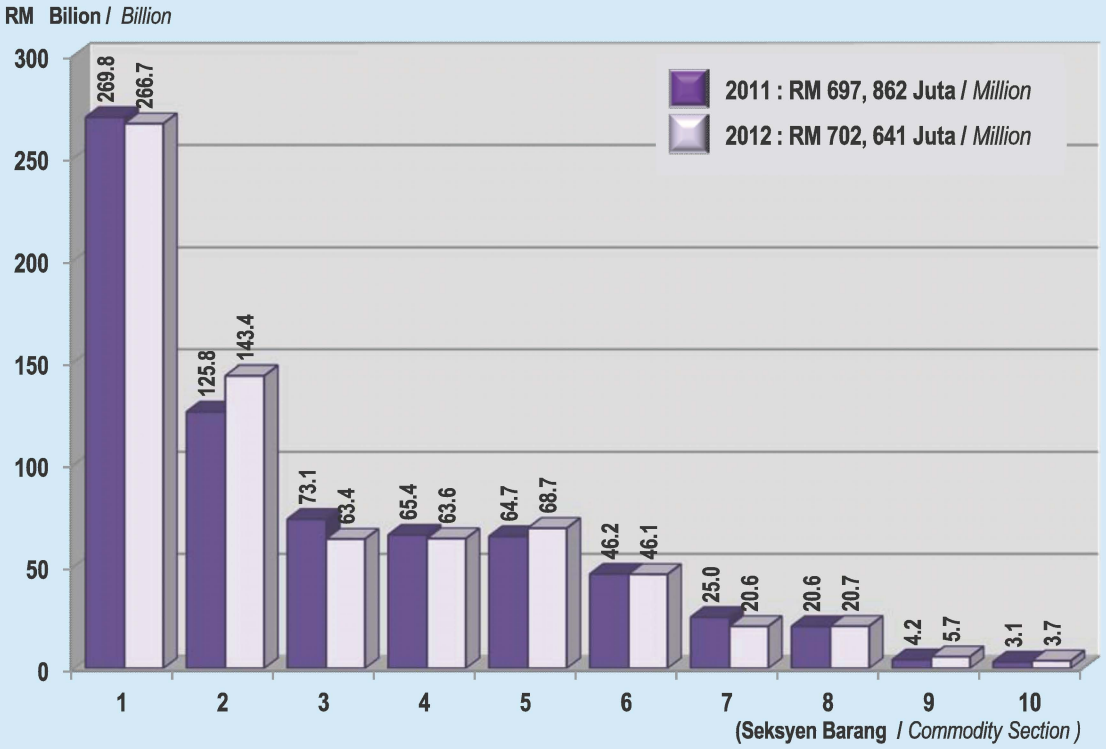
3 (b) IMBANGAN PERDAGANGAN
BALANCE OF TRADE



- **Pada tahun 2012, jumlah eksport dan import masing-masing mencatatkan peningkatan sebanyak 0.7% dan 5.8% berbanding dengan tahun 2011.**
  In 2012, the total export and import registered an increase of 0.7% and 5.8% respectively as compared to 2011.

- **Dalam tahun 2012, lebihan dagangan Malaysia mencatatkan penurunan sebanyak 22.8% berbanding dengan tahun 2011.**
  In 2012, Malaysia trade surplus recorded a decrease of 22.8% as compared to 2011.

3 (c) EKSPORT MENGIKUT SEKSYEN BARANGAN
EXPORTS BY COMMODITY SECTIONS

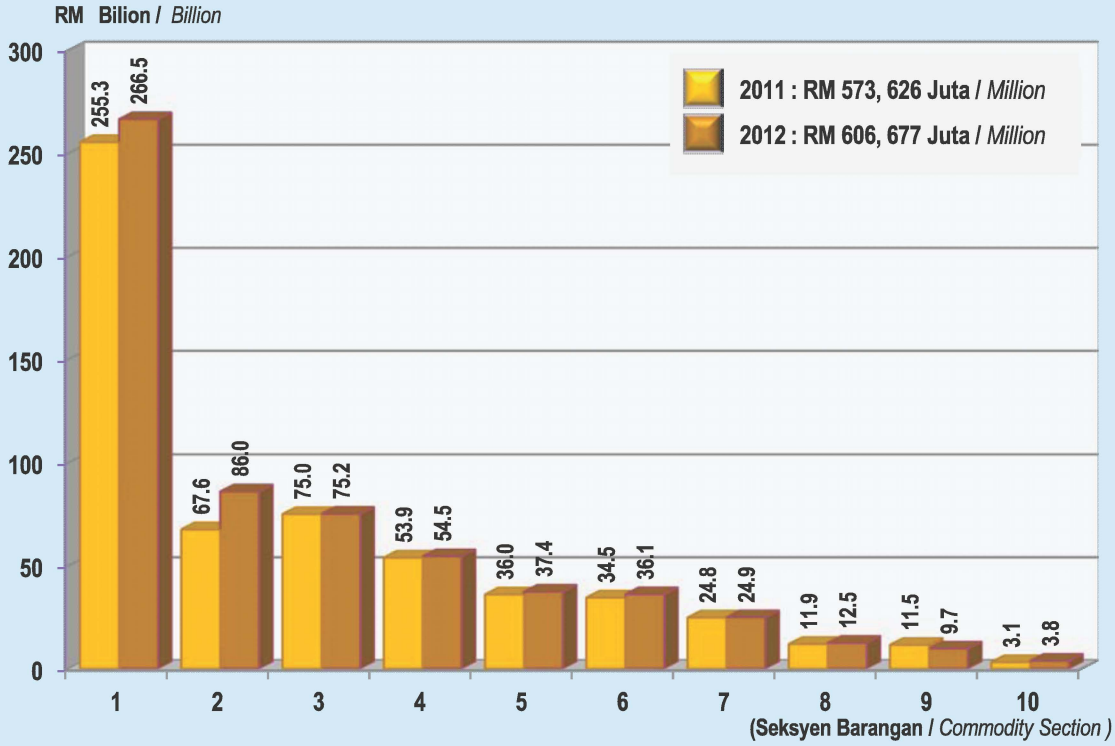


1	**Jentera dan kelengkapan pengangkutan** *Machinery and transport equipment*	6	**Bahan kimia** *Chemicals*
2	**Bahan api galian, pelincir, dll.** *Mineral fuels, lubricants, etc.*	7	**Bahan mentah, tidak boleh dimakan** *Crude materials, inedible*
3	**Minyak dan lemak binatang dan sayur-sayuran** *Animal and vegetable oils and fats*	8	**Makanan** *Food*
4	**Barang keluaran kilang** *Manufactured goods*	9	**Pelbagai urus niaga dan barangan** *Miscellaneous transactions and commodities*
5	**Pelbagai barang keluaran kilang** *Miscellaneous manufactured articles*	10	**Minuman dan tembakau** *Beverages and tobacco*

- **Pada tahun 2012, jumlah eksport barang mengikut seksyen mencatatkan peningkatan sebanyak 0.7% berbanding dengan tahun 2011.**
  In 2012, the total export of commodities by section registered an increase of 0.7% as compared to 2011.

- **Pertumbuhan dalam eksport disumbangkan oleh kenaikan eksport daripada seksyen pelbagai urus niaga & barangan, seksyen minuman & tembakau, seksyen bahan api galian & pelincir dan seksyen barang keluaran kilang dimana masing-masing mencatatkan peningkatan sebanyak 36.4%, 18.8%, 14.0%, dan 6.2% berbanding dengan tahun 2011.**
  The growth in exports was contributed by higher exports of miscellaneous transactions & commodities section, beverages & tobacco section, mineral fuels, lubricants section and manufactured goods section, which is increased by 36.4%, 18.8%, 14.0% dan 6.2% respectively as compared to 2011.

3 (d) IMPORT MENGIKUT SEKSYEN BARANGAN
IMPORTS BY COMMODITY SECTIONS



1 **Jentera dan kelengkapan pengangkutan**
Machinery and transport equipment

2 **Bahan api galian, pelincir, dll.**
Mineral fuels, lubricants, etc.

3 **Barang keluaran kilang**
Manufactured goods

4 **Bahan kimia**
Chemicals

5 **Pelbagai barang keluaran kilang**
Miscellaneous manufactured articles

6 **Makanan**
Food

7 **Bahan mentah, tidak boleh dimakan**
Crude materials, inedible

8 **Pelbagai urus niaga dan barangan**
Miscellaneous transactions and commodities

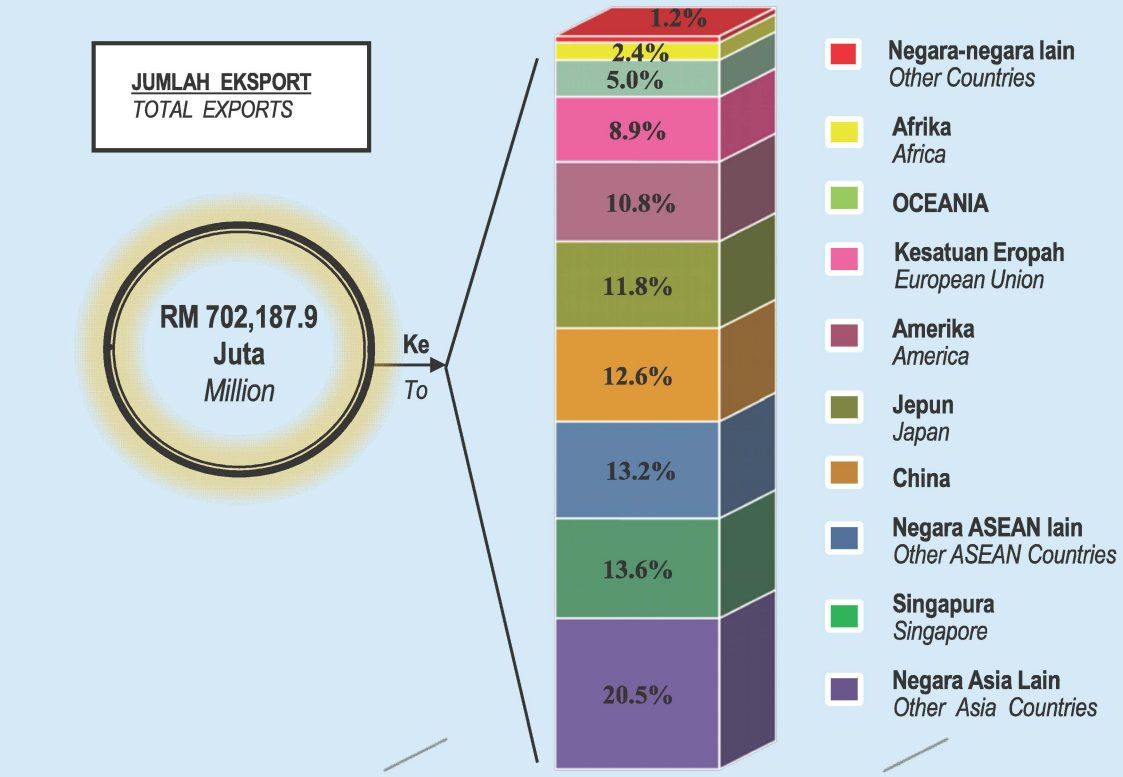
9 **Minyak dan lemak binatang dan sayur-sayuran**
Animal and vegetable oils and fats

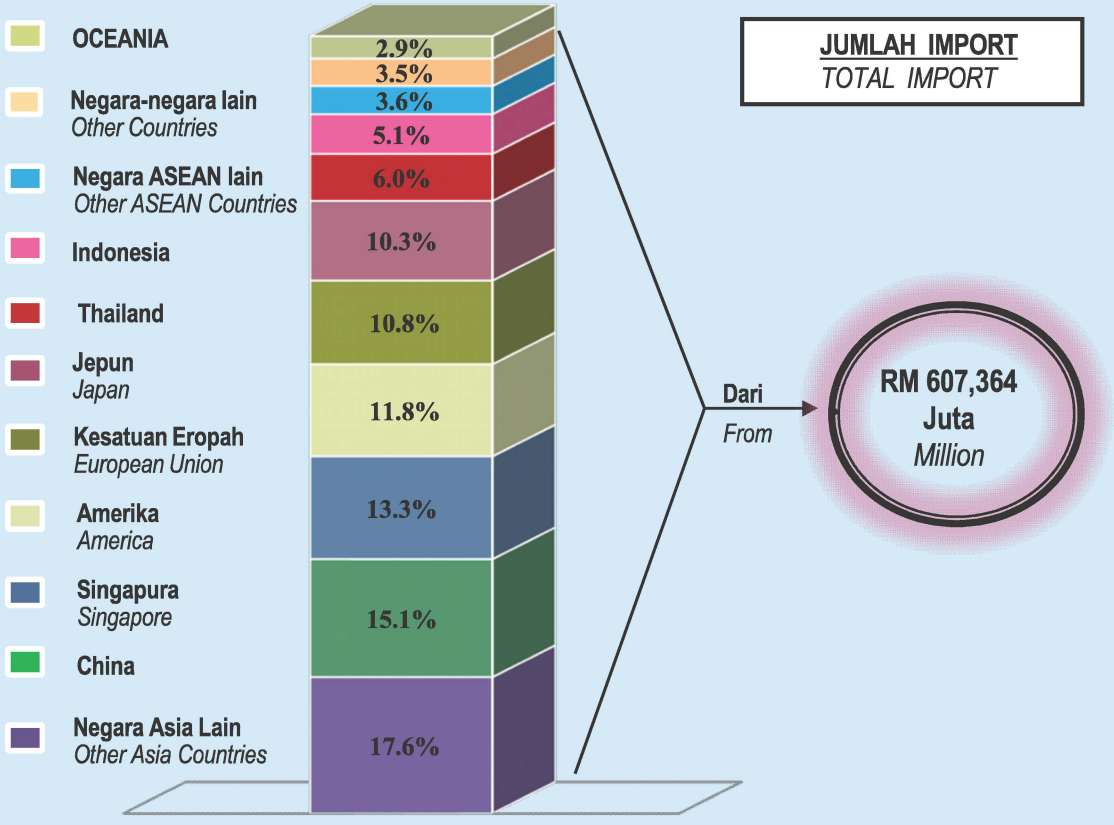
10 **Minuman dan tembakau**
Beverages and tobacco

- **Pada tahun 2012, nilai import barang mengikut seksyen mencatatkan peningkatan sebanyak 5.8% berbanding dengan tahun 2011.**
  In 2012, the import value of commodities by section registered an increase of 5.8% as compared to 2011.

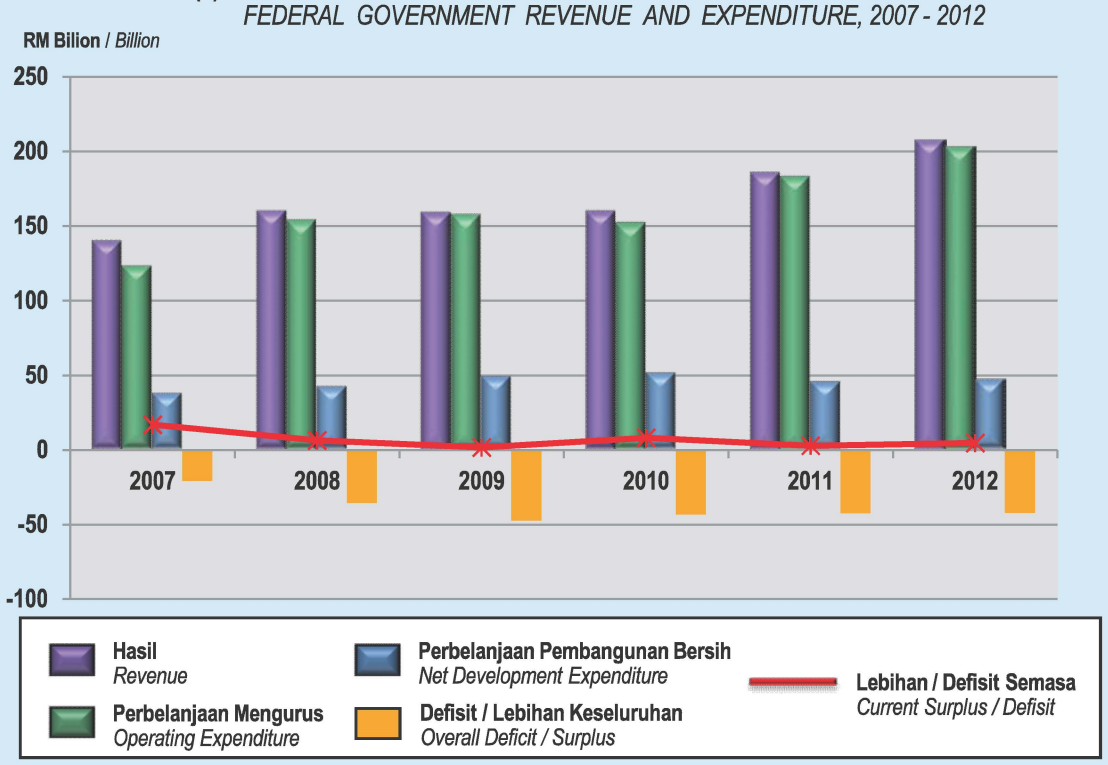
- **Pada tahun 2012, seksyen bahan api galian & pelincir merupakan penyumbang utama kepada kenaikan import iaitu meningkat sebanyak 18.4 juta atau 27.2% berbanding dengan tahun lepas. Ini diikuti dengan seksyen minuman & tembakau yang menyumbang kenaikan sebanyak 0.7 juta atau 22.1% .**
  In 2012, mineral fuels, lubricants section was the main contributor to the higher imports which recorded an increase of 18.4 million or 27.2% as compared to last year. This is followed by beverages & tobacco section which contributed an increase of 0.7 million or 22.1%.

3 (e) ARAH HALA PERDAGANGAN MENGIKUT NEGARA, 2012
DIRECTION OF TRADE BY COUNTRY, 2012

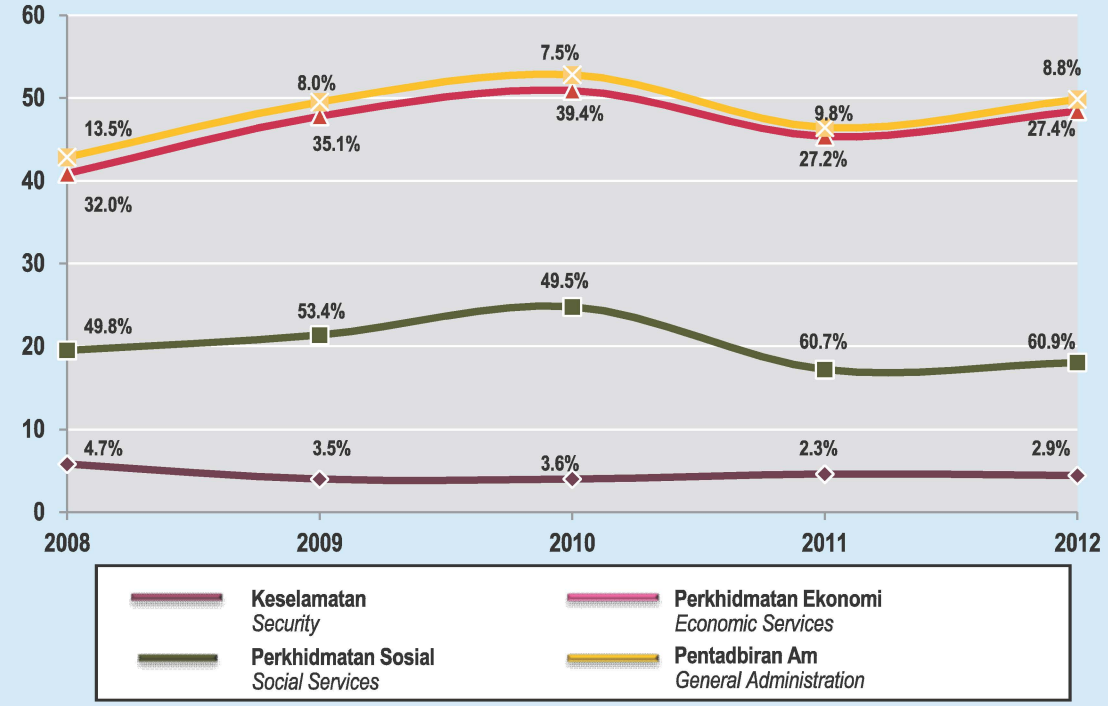




4 (a) HASIL DAN PERBELANJAAN KERAJAAN PERSEKUTUAN, 2007- 2012
FEDERAL GOVERNMENT REVENUE AND EXPENDITURE, 2007 - 2012

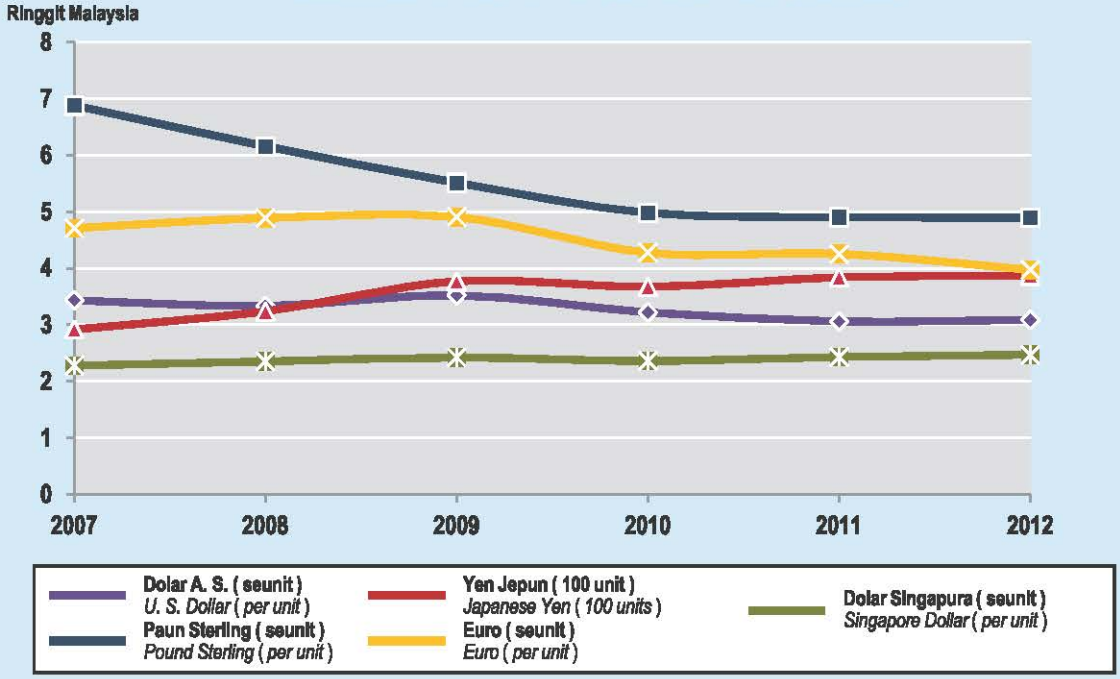


4 (b) PERBELANJAAN PEMBANGUNAN KERAJAAN PERSEKUTUAN, 2008 - 2012
FEDERAL GOVERNMENT DEVELOPMENT EXPENDITURE, 2008 - 2012

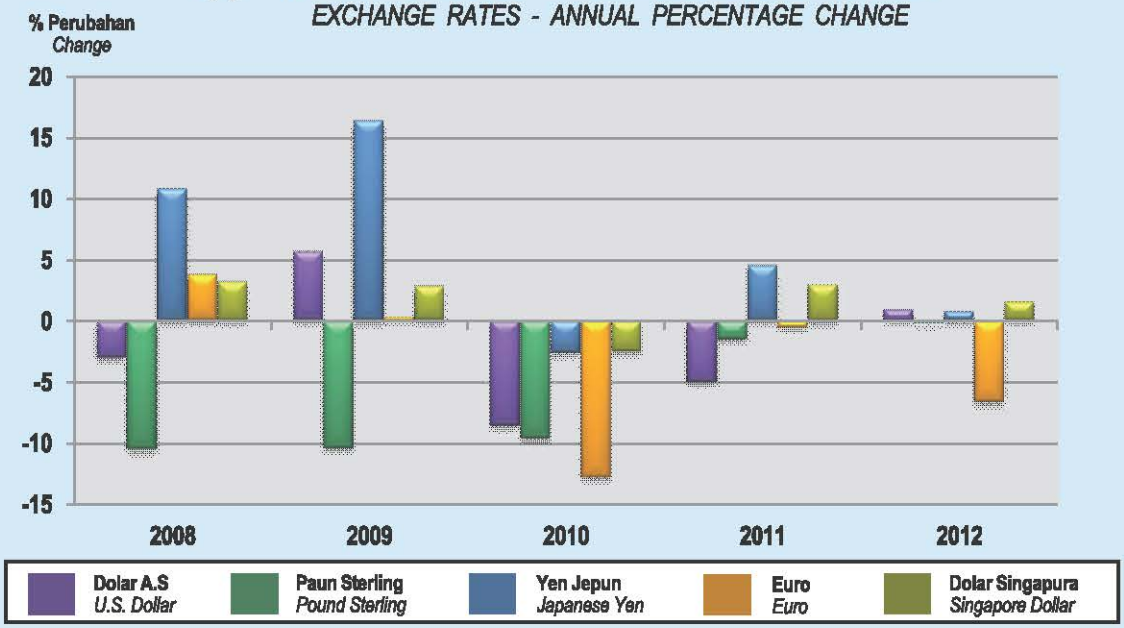


Sumber : Kementerian Kewangan, Malaysia
Source : Ministry of Finance, Malaysia

5 (a) KADAR PERTUKARAN RINGGIT MALAYSIA (PURATA)
EXCHANGE RATES OF RINGGIT MALAYSIA (AVERAGE)

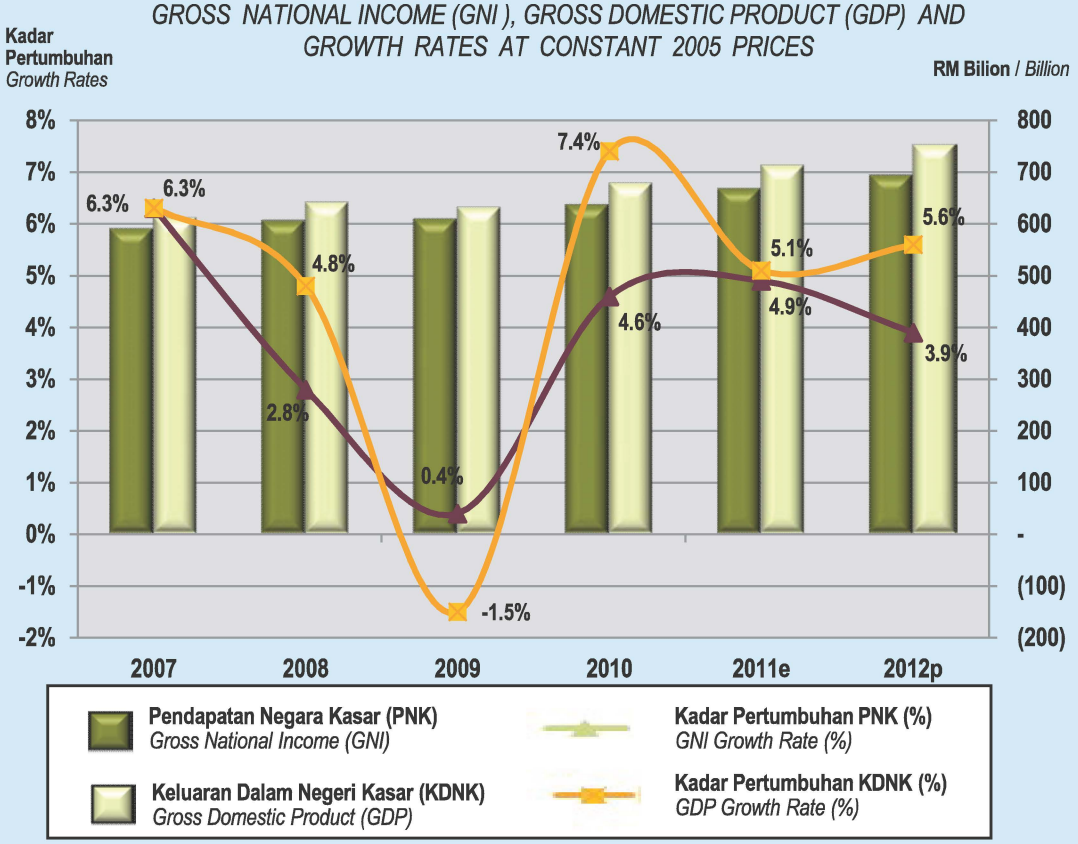


5 (b) KADAR PERTUKARAN - PERUBAHAN PERATUS TAHUNAN
EXCHANGE RATES - ANNUAL PERCENTAGE CHANGE



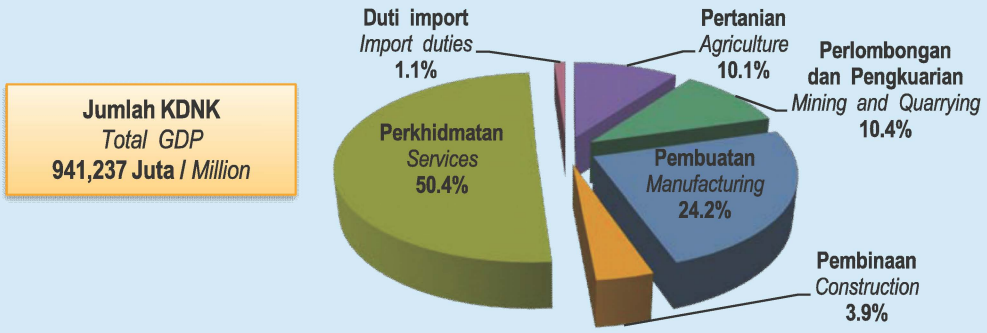
6 (a) PENDAPATAN NEGARA KASAR (PNK), KELUARAN DALAM NEGERI KASAR (KDNK) DAN KADAR PERTUMBUHAN PADA HARGA MALAR 2005

GROSS NATIONAL INCOME (GNI), GROSS DOMESTIC PRODUCT (GDP) AND GROWTH RATES AT CONSTANT 2005 PRICES



6 (b) KELUARAN DALAM NEGERI KASAR (KDNK) MENGIKUT JENIS AKTIVITI EKONOMI, 2012

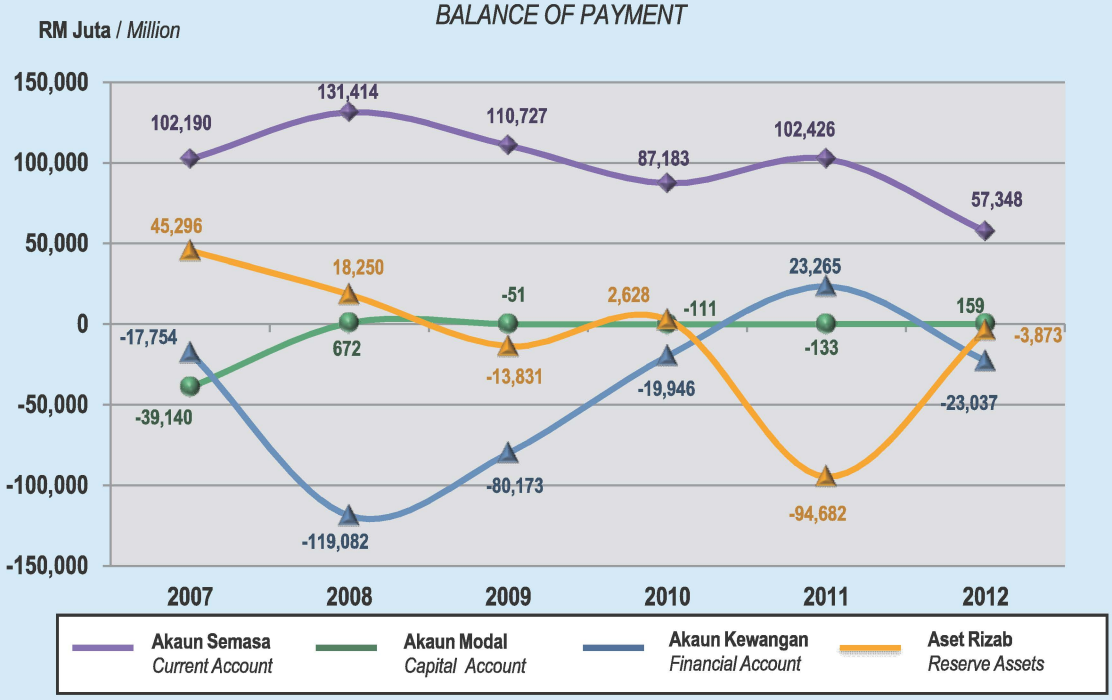
GROSS DOMESTIC PRODUCT(GDP) BY KIND OF ECONOMIC ACTIVITY AT CURRENT PRICES, 2012



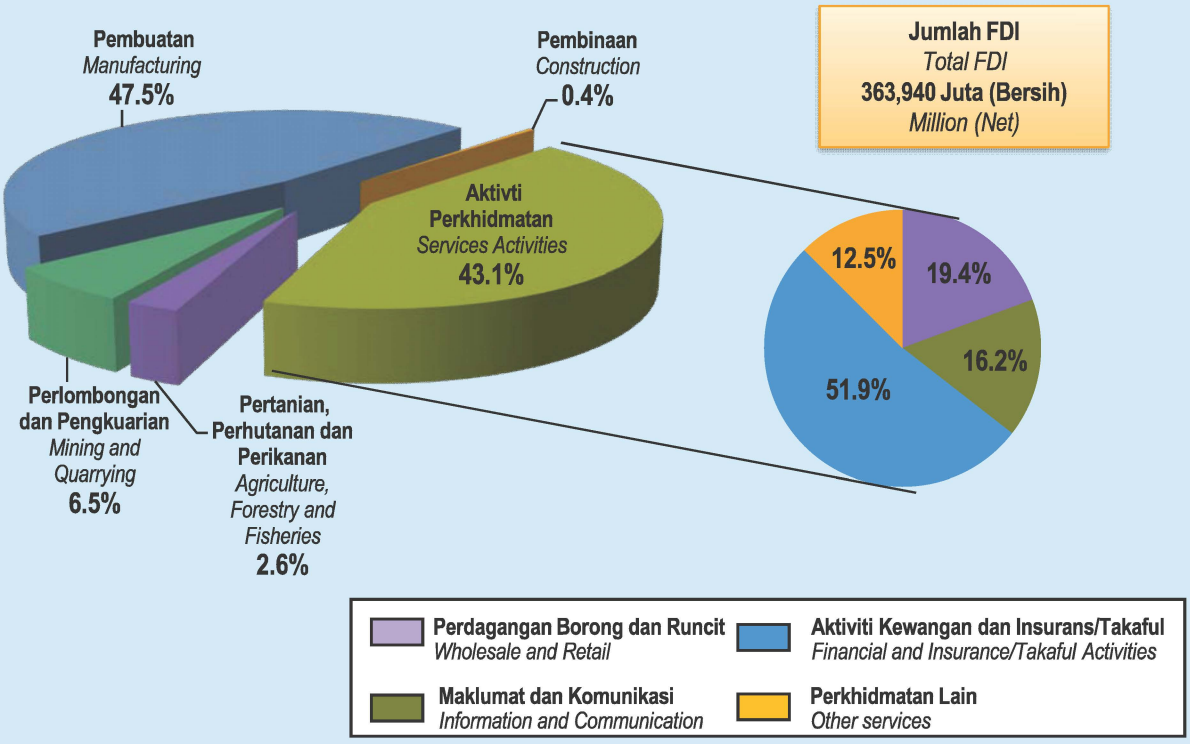
- **Ekonomi Malaysia mencatatkan pertumbuhan sebanyak 5.6 % pada 2012 dimana pertumbuhan tertinggi direkodkan oleh sektor Perkhidmatan dan Pembuatan iaitu masing masing menyumbang sebanyak 50.4% dan 24.2%.**
  The Malaysia's economy registered 5.6 % growth in 2012, whereby the highest growth was recorded by Services and Manufacturing sectors that is contributed 50.4% and 24.2% respectively.

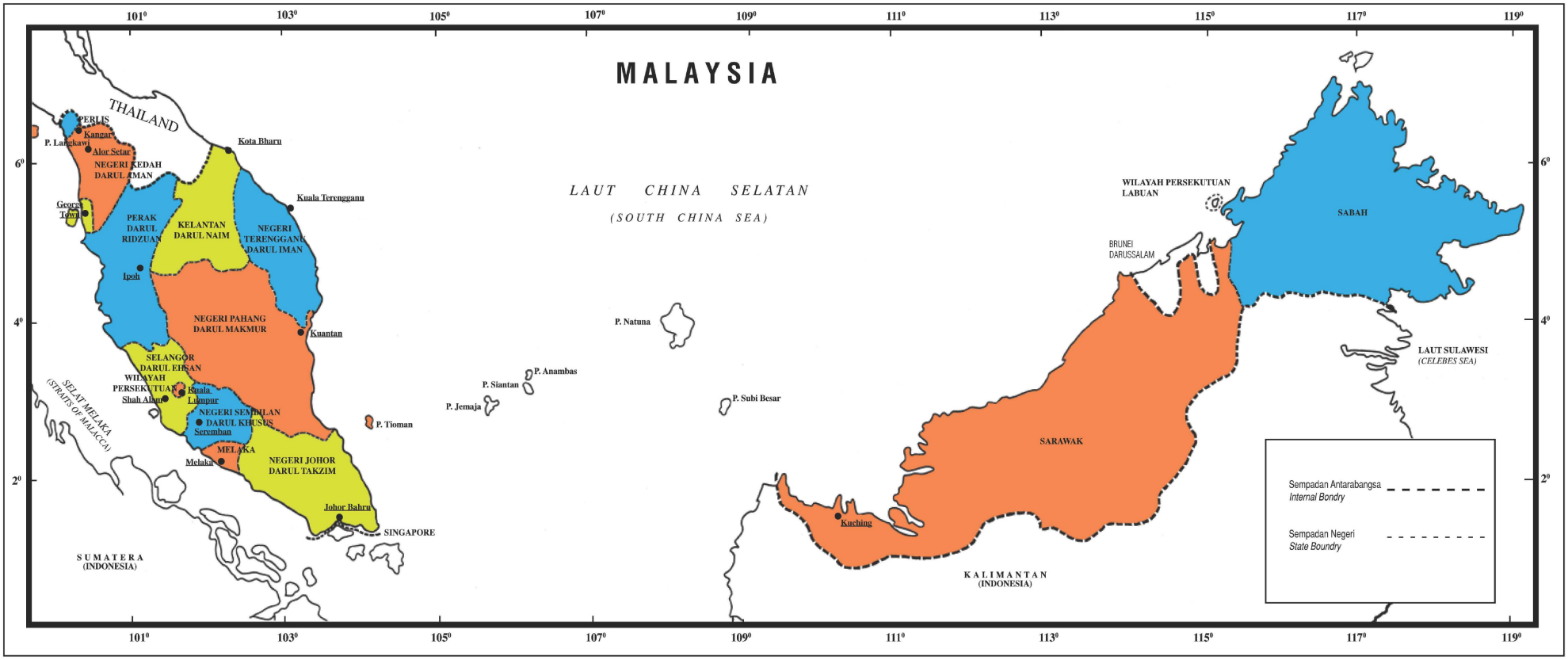
- **Pada tahun 2012, KDNK pada harga semasa mencatatkan nilai RM941.2 billion manakala PNK per kapita merekodkan RM30,856 berbanding dengan tahun sebelumnya masing masing merekodkan RM884.5 billion dan RM29,783.**
  In 2012, GDP in current terms posted a value of RM941.2 billion while the GNI per capita recorded RM30,856 as compared to last year at RM884.5 billion and RM29,783 respectively .

7 (a) IMBANGAN PEMBAYARAN
BALANCE OF PAYMENT



7 (b) KEDUDUKAN PELABURAN LANGSUNG ASING (FDI) MENGIKUT SEKTOR, 2012
FOREIGN DIRECT INVESTMENT (FDI) POSITION BY SECTOR, 2012




MALAYSIA
THAILAND
PERLIS
Kangar
P. Langkawi
Alor Setar
NEGERI KEDAH DARUL AMAN
George Town
PERAK DARUL RIDZUAN
KELANTAN DARUL NAIM
Kota Bharu
Kuala Terengganu
NEGERI TERENGGANU DARUL IMAN
Ipoh
NEGERI PAHANG DARUL MAKMUR
Kuantan
SELANGOR DARUL EHSAN
WILAYAH PERSEKUTUAN
Kuala Lumpur
Shah Alam
NEGERI SEMBILAN DARUL KHUSUS
Seremban
MELAKA
Melaka
NEGERI JOHOR DARUL TAKZIM
Johor Bahru
SINGAPORE
P. Tioman
P. Anambas
P. Siantan
P. Jemaja
P. Natuna
P. Subi Besar
LAUT CHINA SELATAN
(SOUTH CHINA SEA)
SELAT MELAKA
(STRAITS OF MALACCA)
SUMATERA
(INDONESIA)
WILAYAH PERSEKUTUAN LABUAN
SABAH
BRUNEI DARUSSALAM
SARAWAK
Kuching
KALIMANTAN
(INDONESIA)
LAUT SULAWESI
(CELEBES SEA)
Sempadan Antarabangsa
International Boundry
Sempadan Negeri
State Boundry
101°
103°
105°
107°
109°
111°
113°
115°
117°
119°
6°
4°
2°


ASIA TENGGARA
SOUTH-EAST ASIA
MYANMAR
LAO P.D.R.
THAILAND
KEMBOJA
VIETNAM
PHILIPPINES
LAUT CHINA SELATAN
(SOUTH CHINA SEA)
LAUTAN PASIFIK
(PACIFIC OCEAN)
BRUNEI DARUSSALAM
MALAYSIA
SINGAPORE
SUMATERA
KALIMANTAN
CELEBES (SULAWESI)
IRIAN JAYA
PAPUA NEW GUINEA
INDONESIA
JAVA
LAUTAN HINDI
(INDIAN OCEAN)

1.1 LUAS KAWASAN
AREA

Negeri / Daerah *State / District*	Luas kawasan (km. persegi) *Area (sq. km)* 2012	Taburan peratusan *Percentage distribution* (%)
MALAYSIA	**330,290**	**100.0**
Johor	**19,016**	**5.8**
Batu Pahat	1,878	9.9
Johor Bahru	1,066	5.6
Kluang	2,852	15.0
Kota Tinggi	3,484	18.3
Mersing	2,839	14.9
Muar	1,393	7.3
Pontian	920	4.8
Segamat	2,851	15.0
Kulaijaya	756	4.0
Ledang	977	5.1
Kedah	**9,425**	**2.9**
Baling	1,528	16.2
Bandar Baharu	269	2.9
Kota Setar	422	4.5
Kuala Muda	922	9.8
Kubang Pasu	948	10.1
Kulim	767	8.1
Langkawi	466	4.9
Padang Terap	1,357	14.4
Sik	1,634	17.3
Yan	241	2.6
Pendang	627	6.7
Pokok Sena	244	2.6
Kelantan	**15,105**	**4.6**
Bachok	280	1.9
Kota Bharu	403	2.7
Machang	529	3.5
Pasir Mas	572	3.8
Pasir Puteh	425	2.8
Tanah Merah	884	5.9
Tumpat	180	1.2
Gua Musang	8,214	54.4
Kuala Krai	2,287	15.1
Jeli	1,330	8.8
Melaka	**1,652**	**0.5**
Alor Gajah	674	40.8
Jasin	679	41.1
Melaka Tengah	299	18.1

1.1 LUAS KAWASAN (SAMB.)
AREA (CONT'D.)

Negeri / Daerah *State / District*	Luas kawasan (km. persegi) *Area (sq. km)* 2012	Taburan peratusan *Percentage distribution* (%)
Negeri Sembilan	**6,657**	**2.0**
Jelebu	1,350	20.3
Kuala Pilah	1,039	15.6
Port Dickson	579	8.7
Rembau	406	6.1
Seremban	948	14.2
Tampin	857	12.9
Jempol	1,481	22.2
Pahang	**35,965**	**10.9**
Bentong	1,831	5.1
Cameron Highlands	712	2.0
Jerantut	7,561	21.0
Kuantan	2,960	8.2
Lipis	5,198	14.5
Pekan	3,805	10.6
Raub	2,269	6.3
Temerloh	2,251	6.3
Rompin	5,247	14.6
Maran	1,903	5.3
Bera	2,228	6.2
Perak	**21,022**	6.4
Batang Padang	2,712	12.9
Manjung	1,171	5.6
Kinta	1,305	6.2
Kerian	958	4.6
Kuala Kangsar	2,541	12.1
Larut dan Matang	1,349	6.4
Hilir Perak	1,728	8.2
Hulu Perak	6,563	31.2
Perak Tengah	1,279	6.1
Kampar	670	3.2
Perlis	**795**	**0.2**
Perlis	795	100.0
Pulau Pinang	**1,031**	**0.3**
Seberang Prai Tengah (Bukit Mertajam)	235	22.8
Seberang Prai Utara (Butterworth)	263	25.5
Seberang Prai Selatan (Nibong Tebal)	241	23.4
Timur Laut	119	11.6
Barat Daya	173	16.8

1.1 LUAS KAWASAN (SAMB.)
AREA (CONT'D.)

Negeri / Daerah *State / District*	Luas kawasan (km. persegi) *Area (sq. km)* 2012	Taburan peratusan *Percentage distribution* (%)
Sabah [a]	**73,902**	**22.4**
Tawau	6,149	8.3
Lahad Datu	7,472	10.1
Semporna	1,149	1.6
Sandakan	2,275	3.1
Kinabatangan	6,630	9.0
Beluran	7,738	10.5
Kota Kinabalu	352	0.5
Ranau	3,622	4.9
Kota Belud	1,391	1.9
Tuaran	1,170	1.6
Penampang	425	0.6
Papar	1,248	1.7
Kudat	1,292	1.7
Kota Marudu	1,924	2.6
Pitas	1,425	1.9
Beaufort	1,742	2.4
Kuala Penyu	455	0.6
Sipitang	2,743	3.7
Tenom	2,418	3.3
Nabawan	6,113	8.3
Keningau	3,546	4.8
Tambunan	1,352	1.8
Kunak	1,139	1.5
Tongod	10,092	13.7
Putatan	40	0.1
Sarawak	**124,450**	**37.7**
Kuching	1,863	1.5
Bau	884	0.7
Lundu	1,812	1.5
Samarahan	407	0.3
Serian	2,040	1.6
Simunjan	2,218	1.8
Sri Aman	2,324	1.9
Lubok Antu	3,143	2.5
Betong	2,494	2.0
Saratok	1,687	1.4
Sarikei	985	0.8
Maradong	719	0.6
Daro	1,956	1.6
Julau	1,703	1.4
Sibu	2,230	1.8
Dalat	905	0.7
Mukah	2,536	2.0

(a) Keluasan daerah-daerah di Negeri Sabah melibatkan penukaran unit keluasan dari batu persegi kepada km persegi menggunakan faktor 2.58999.
The conversion factor of 2.58999 is used during the conversion from mile square to km square for all districts in Sabah.

1.1 LUAS KAWASAN (SAMB.)
AREA (CONT'D.)

Negeri / Daerah *State / District*	Luas kawasan (km. persegi) *Area (sq. km)* 2012	Taburan peratusan *Percentage distribution* (%)
Sarawak (samb.)*(cont'd.)*		
Kanowit	2,254	1.8
Bintulu	7,220	5.8
Tatau	4,946	4.0
Kapit	15,596	12.5
Song	3,935	3.2
Belaga	19,403	15.6
Miri	4,707	3.8
Marudi	22,070	17.7
Limbang	3,978	3.2
Lawas	3,812	3.1
Matu	1,600	1.3
Asajaya	303	0.2
Pakan	925	0.7
Selangau	3,795	3.0
Selangor	**7,930**	**2.4**
Gombak	653	8.2
Klang	627	7.9
Kuala Langat	858	10.8
Kuala Selangor	1,178	14.9
Petaling	487	6.1
Sabak Bernam	997	12.6
Sepang	556	7.0
Hulu Langat	829	10.5
Hulu Selangor	1,746	22.0
Terengganu	**12,956**	**3.9**
Besut	1,234	9.5
Dungun	2,735	21.1
Kemaman	2,536	19.6
Kuala Terengganu	605	4.7
Marang	667	5.1
Hulu Terengganu	3,875	29.9
Setiu	1,304	10.1
W. P. Kuala Lumpur	**243**	**0.1**
W. P. Putrajaya	**49**	**0.0**
W. P. Labuan	**92**	**0.0**

Sumber : Jabatan Ukur dan Pemetaan Malaysia (JUPEM)
Source : Department of Survey and Mapping Malaysia

2.1 IKLIM
CLIMATE

Negeri / Stesen Meteorologi terpilih *State / Selected Meteorological station*	Ketinggian dari purata paras laut *Height above mean sea level*	Tahun *Year*	Purata suhu °C *Mean temperature °C*				Purata kelembapan relatif *Mean relative humidity*	Hujan *Rainfall*	
			Purata Mean		Mutlak *Absolute*				
			Maksimum *Maximum*	Minimum *Minimum*	Maksimum tertinggi *Highest maximum*	Minimum terendah *Lowest minimum*		Jumlah *Total*	Bil. hari *No. of days*
	(Meter) *(Metres)*						(%)	*(mm)*	
Johor									
Batu Pahat	6	**2008**	31.4	23.6	33.8	20.8	84.6	2,070.3	191
		2009	31.9	23.8	34.7	20.7	82.7	1,790.4	177
		2010	31.7	23.7	34.9	21.4	84.2	2,023.7	194
		2011	31.7	23.8	35.0	21.3	84.9	2,357.9	189
		2012	32.1	24.0	35.0	21.6	85.0	2,463.4	189
Kluang	88	**2008**	32.3	23.1	35.9	21.0	83.2	2,782.4	198
		2009	31.8	23.2	35.5	21.3	85.2	1,907.9	161
		2010	32.0	23.4	35.8	20.7	85.4	1,852.7	198
		2011	31.2	23.1	35.1	21.0	87.1	3,027.6	198
		2012	32.1	23.5	35.3	20.9	85.9	1,890.0	183
Mersing	44	**2008**	30.4	23.4	33.5	21.2	86.4	3,132.7	183
		2009	30.6	23.3	34.4	21.5	84.9	2,207.0	166
		2010	31.4	23.7	35.0	21.3	82.4	1,931.8	168
		2011	30.6	23.5	34.6	20.7	85.3	3,232.3	208
		2012	31.2	23.6	35.0	21.1	86.4	2,869.2	194
Senai	38	**2008**	30.9	22.9	34.1	20.7	87.0	3,146.0	207
		2009	31.6	23.2	34.3	20.2	85.7	1,919.9	173
		2010	32.0	23.5	35.9	21.2	84.4	2,576.2	207
		2011	31.7	23.5	35.1	20.9	85.2	2,702.6	202
		2012	31.8	23.4	34.8	21.1	86.5	2,810.0	197
Kedah									
Alor Setar	4	**2008**	32.5	24.1	36.0	20.8	80.5	2,274.0	178
		2009	32.8	24.3	36.5	20.3	81.5	2,573.6	173
		2010	33.5	24.6	n.a	n.a	80.0	n.a	n.a
		2011	32.5	24.3	36.4	19.8	81.4	1,968.2	165
		2012	32.4	24.3	35.4	21.8	83.5	2,850.0	188

2.1 IKLIM (SAMB.)
CLIMATE (CONT'D.)

Negeri / Stesen Meteorologi terpilih *State / Selected Meteorological station*	Ketinggian dari purata paras laut *Height above mean sea level*	Tahun *Year*	Purata suhu °C *Mean temperature °C*				Purata kelembapan relatif *Mean relative humidity*	Hujan *Rainfall*	
			Purata Mean		Mutlak *Absolute*			Jumlah *Total*	Bil. hari *No. of days*
			Maksimum *Maximum*	Minimum *Minimum*	Maksimum tertinggi *Highest maximum*	Minimum terendah *Lowest minimum*			
	(Meter) *(Metres)*						(%)	*(mm)*	
Pulau Langkawi	6	2008	31.3	24.8	35.3	21.8	79.2	2,343.3	176
		2009	31.8	25.0	35.6	21.8	78.4	2,716.0	167
		2010	32.2	25.4	36.7	22.3	78.8	2,398.2	180
		2011	31.8	25.1	34.7	21.5	80.0	2,577.0	176
		2012	31.7	25.0	35.0	22.0	80.8	2,310.4	201
Kelantan									
Kota Bharu	5	2008	30.9	24.0	34.2	21.1	79.5	3,566.2	172
		2009	31.0	23.9	34.4	20.3	80.7	3,034.6	176
		2010	31.2	24.2	34.3	21.1	79.9	2,854.4	181
		2011	30.8	24.0	34.3	20.3	80.6	3,459.8	180
		2012	31.0	24.1	34.2	21.2	82.0	3,139.0	171
Kuala Krai	68	2008	31.6	22.7	35.7	19.2	86.0	3,132.3	205
		2009	32.0	22.8	35.6	19.1	86.9	3,306.5	182
		2010	32.8	23.0	37.7	20.0	85.4	2,356.6	166
		2011	31.5	22.7	35.7	18.0	85.8	3,266.2	210
		2012	32.5	23.3	35.8	19.9	84.5	2,454.8	193
Melaka									
Melaka	9	2008	31.8	24.2	34.7	21.6	78.7	2,194.4	164
		2009	31.8	24.3	34.9	21.9	78.9	1,878.0	163
		2010	32.1	24.4	35.1	20.4	79.7	1,992.8	177
		2011	31.6	24.1	35.0	21.7	82.0	1,845.2	170
		2012	31.7	24.1	34.2	22.0	82.8	1,883.2	177
Pahang									
Kuantan	15	2008	32.0	23.5	35.5	20.8	85.5	3,337.5	183
		2009	31.9	23.7	35.1	20.1	84.4	3,707.0	191
		2010	32.3	24.0	35.8	20.9	84.5	2,319.0	182
		2011	31.6	23.5	35.3	20.1	85.6	3,242.6	188
		2012	31.7	23.4	34.6	21.3	87.1	3,283.8	205

2.1 IKLIM (SAMB.)
CLIMATE (CONT'D.)

Negeri / Stesen Meteorologi terpilih *State / Selected Meteorological station*	Ketinggian dari purata paras laut *Height above mean sea level*	Tahun *Year*	Purata suhu °C *Mean temperature °C*				Purata kelembapan relatif *Mean relative humidity*	Hujan *Rainfall*	
			Purata Mean		Mutlak *Absolute*				
			Maksimum *Maximum*	Minimum *Minimum*	Maksimum tertinggi *Highest maximum*	Minimum terendah *Lowest minimum*		Jumlah *Total*	Bil. hari *No. of days*
	(Meter) *(Metres)*						(%)	*(mm)*	
Batu Embun	59	2008	32.2	23.1	35.2	19.2	85.6	2,606.5	193
		2009	32.6	23.1	36.2	19.9	84.3	2,246.8	187
		2010	33.2	23.5	37.9	20.0	82.6	2,230.3	173
		2011	32.2	23.2	35.6	20.6	84.8	2,442.0	190
		2012	32.6	23.2	35.3	20.3	86.0	1,971.2	194
Cameron Highlands[a] (Tanah Rata)	1,545	2008	22.2	15.2	25.8	11.6	88.0	3,951.6	260
		2009	22.1	15.3	n.a	n.a	89.1	3,051.2	242
		2010	22.7	15.4	26.2	12.3	89.4	2,451.0	234
		2011	22.0	15.2	24.9	12.0	90.5	3,310.1	249
		2012	22.5	15.5	25.7	13.0	90.8	2,861.4	239
Temerloh	39	2008	32.4	23.1	35.4	20.1	83.1	1,854.6	159
		2009	32.9	23.2	36.9	20.3	82.1	1,751.2	167
		2010	33.3	23.6	37.3	20.9	82.4	1,762.8	166
		2011	32.6	23.3	35.7	21.2	83.7	2,350.6	190
		2012	33.2	23.4	36.1	20.9	83.4	2,053.8	182
Muadzam Shah	33	2008	32.2	23.1	35.6	21.3	82.0	2,384.5	174
		2009	32.3	23.3	35.8	n.a	83.0	1,879.2	166
		2010	32.1	23.2	35.6	20.5	83.1	1,985.0	165
		2011	31.6	23.2	n.a	n.a	84.0	3,011.7	189
		2012	32.2	23.4	35.3	21.4	85.6	2,647.6	193

(a) Stesen Bukit.
Hill Station.

2.1 IKLIM (SAMB.)
CLIMATE (CONT'D.)

Negeri / Stesen Meteorologi terpilih *State / Selected Meteorological station*	Ketinggian dari purata paras laut *Height above mean sea level*	Tahun *Year*	Purata suhu °C *Mean temperature °C*				Purata kelembapan relatif *Mean relative humidity*	Hujan *Rainfall*	
			Purata Mean		Mutlak *Absolute*			Jumlah *Total*	Bil. hari *No. of days*
			Maksimum *Maximum*	Minimum *Minimum*	Maksimum tertinggi *Highest maximum*	Minimum terendah *Lowest minimum*			
	(Meter) *(Metres)*						(%)	*(mm)*	
Perak									
Ipoh	40	**2008**	32.6	23.1	35.6	20.9	81.1	3,534.6	226
		2009	32.9	23.9	n.a	n.a	83.0	3,110.3	217
		2010	32.9	24.0	36.7	21.7	82.1	3,189.1	217
		2011	32.4	23.7	35.3	21.0	82.5	2,582.3	191
		2012	32.8	24.0	35.7	21.4	79.3	2,778.6	196
Lubok Merbau	77	**2008**	32.5	23.1	35.8	19.9	81.5	2,382.7	210
		2009	32.7	23.2	36.7	20.1	82.8	2,110.4	191
		2010	33.1	23.7	37.4	21.1	84.0	2,139.6	195
		2011	32.8	23.3	35.7	19.5	83.0	2,182.4	189
		2012	32.9	23.4	36.1	21	83.4	1,841.9	191
Sitiawan	7	**2008**	31.6	23.6	34.3	21.3	83.5	2,224.5	171
		2009	32.1	23.8	35.1	21.1	83.0	2,072.0	176
		2010	32.7	24.2	35.2	22.1	82.1	1,517.6	181
		2011	31.9	23.9	34.8	20.7	82.8	2,471.1	171
		2012	32.0	24.0	34.5	21.7	83.8	1,833.8	181
Perlis									
Chuping	22	**2008**	32.1	23.6	36.1	21.8	81.1	1,772.4	176
		2009	32.5	23.8	36.4	20.9	80.2	2,107.1	165
		2010	33.3	24.2	38.2	22.1	79.6	2,201.9	175
		2011	32.5	23.8	36.2	20.6	80.3	2,162.0	164
		2012	32.7	23.9	35.9	21.9	84.9	2,065.6	178
Pulau Pinang									
Bayan Lepas	3	**2008**	31.3	24.6	33.3	22.0	80.3	2,569.8	184
		2009	31.6	24.8	34.1	22.4	79.8	2,944.0	187
		2010	32.1	25.2	35.4	22.6	80.2	2,092.0	177
		2011	31.4	24.8	33.7	21.8	81.3	2,297.8	177
		2012	31.5	24.9	33.7	22.2	80.2	2,294.6	191

2.1 IKLIM (SAMB.)
CLIMATE (CONT'D.)

Negeri / Stesen Meteorologi terpilih *State / Selected Meteorological station*	Ketinggian dari purata paras laut *Height above mean sea level*	Tahun *Year*	Purata suhu °C *Mean temperature °C*				Purata kelembapan relatif *Mean relative humidity*	Hujan *Rainfall*	
			Purata Mean		Mutlak *Absolute*				
			Maksimum *Maximum*	Minimum *Minimum*	Maksimum tertinggi *Highest maximum*	Minimum terendah *Lowest minimum*		Jumlah *Total*	Bil. hari *No. of days*
	(Meter) *(Metres)*						(%)	*(mm)*	
Butterworth	3	2008	31.5	23.8	n.a	n.a	80.0	2,133.6	177
		2009	31.3	24.0	34.2	20.6	79.9	2,669.8	190
		2010	32.2	24.9	37.0	22.1	80.1	2,015.8	170
		2011	31.8	24.6	34.4	20.3	80.2	2,525.6	170
		2012	31.7	24.5	34.5	22.4	80.9	2,250.8	181
Sabah									
Kota Kinabalu	2	2008	31.8	23.9	34.5	21.7	80.8	3,291.2	221
		2009	32.2	24.2	36.1	22.3	79.2	2,747.6	175
		2010	32.4	24.3	34.5	21.5	81.5	3,394.6	200
		2011	32.1	24.2	35.1	22.3	81.1	2,782.2	216
		2012	32.4	24.1	35.0	22.3	81.5	2,543.4	195
Sandakan	10	2008	31.0	24.1	34.7	21.7	82.8	3,823.0	215
		2009	31.5	24.4	35.6	21.7	81.4	3,964.6	209
		2010	31.7	24.6	35.5	22.3	80.9	2,178.4	167
		2011	31.1	24.2	n.a	n.a	84.5	5,403.4	239
		2012	31.6	24.3	35.2	21.7	84.4	3,792.4	217
Tawau	17	2008	30.9	23.5	33.8	21.2	83.3	2,185.4	183
		2009	31.3	23.8	33.9	22.0	81.5	1,999.4	197
		2010	31.9	23.9	35.5	20.9	80.5	1,674.6	160
		2011	31.3	23.7	34.4	21.6	82.3	2,239.0	201
		2012	31.4	23.6	33.8	21.4	80.3	2,421.2	199
Kudat	3	2008	31.3	23.9	34.0	21.4	86.1	2,962.5	209
		2009	31.3	24.1	35.2	20.8	82.5	2,848.2	186
		2010	31.4	24.4	35.4	21.4	82.2	1,830.6	165
		2011	30.6	23.8	34.1	21.7	84.0	4,221.1	233
		2012	31.1	24.0	34.2	21.1	83.3	2,666.5	212

2.1 IKLIM (SAMB.)
CLIMATE (CONT'D.)

Negeri / Stesen Meteorologi terpilih *State / Selected Meteorological station*	Ketinggian dari purata paras laut *Height above mean sea level*	Tahun *Year*	Purata suhu °C *Mean temperature °C*				Purata kelembapan relatif *Mean relative humidity*	Hujan *Rainfall*	
			Purata Mean		Mutlak *Absolute*				
			Maksimum *Maximum*	Minimum *Minimum*	Maksimum tertinggi *Highest maximum*	Minimum terendah *Lowest minimum*		Jumlah *Total*	Bil. hari *No. of days*
	(Meter) *(Metres)*						(%)	*(mm)*	
Sarawak									
Kuching	20	2008	31.2	23.2	34.8	20.8	85.0	4,307.7	248
		2009	31.9	23.5	36.8	21.0	84.0	4,729.6	238
		2010	31.6	23.6	34.9	21.3	85.6	4,564.2	261
		2011	31.7	23.3	35.6	21.3	85.5	4,616.4	244
Sibu		2012	32.4	23.5	36.4	21.4	84.3	3,835.8	247
	31	2008	31.9	23.2	35.6	21.3	82.3	4,519.4	264
		2009	32.1	23.2	36.2	20.6	82.8	4,468.1	234
		2010	32.1	23.3	35.5	21.3	84.2	3,330.6	243
		2011	32.2	23.2	35.8	21.0	84.2	3,310.2	224
		2012	32.4	23.3	35.5	21.6	84.8	3,328.6	230
Bintulu	3	2008	31.3	23.3	34.5	20.6	84.0	5,414.2	252
		2009	32.0	23.6	36.1	21.7	83.0	4,581.0	218
		2010	31.8	23.8	34.8	21.6	84.2	4,355.6	239
		2011	31.6	23.5	34.6	20.9	85.9	3,409.8	229
		2012	31.9	23.5	35.4	21.7	85.5	3,936.2	221
Miri	17	2008	30.4	23.4	33.5	21.0	82.7	2,980.2	212
		2009	30.9	23.8	34.9	21.9	81.8	3,252.2	191
		2010	30.9	23.9	33.5	21.2	82.8	3,086.9	206
		2011	30.9	23.8	34.2	21.5	83.9	3,246.0	200
		2012	31.2	23.8	34.6	21.1	82.0	2,696.8	203
Sri Aman	10	2008	32.3	23.2	35.9	20.7	83.7	3,986.6	249
		2009	32.9	23.4	36.8	19.7	83.0	3,803.0	219
		2010	32.8	23.7	36.1	21.5	82.9	4,983.4	261
		2011	32.6	23.2	35.9	20.9	84.5	4,133.5	239
		2012	32.8	23.1	35.8	19.4	85.1	2,763.7	222

2.1 IKLIM (SAMB.)
CLIMATE (CONT'D.)

Negeri / Stesen Meteorologi terpilih *State / Selected Meteorological station*	Ketinggian dari purata paras laut *Height above mean sea level*	Tahun *Year*	Purata suhu °C *Mean temperature °C*				Purata kelembapan relatif *Mean relative humidity*	Hujan *Rainfall*	
			Purata Mean		Mutlak *Absolute*				
			Maksimum *Maximum*	Minimum *Minimum*	Maksimum tertinggi *Highest maximum*	Minimum terendah *Lowest minimum*		Jumlah *Total*	Bil. hari *No. of days*
	(Meter) *(Metres)*						(%)	*(mm)*	
Selangor									
Subang	17	**2008**	32.1	23.9	35.0	21.3	77.0	3,278.6	203
		2009	32.8	24.4	36.2	21.7	75.9	2,857.4	200
		2010	33.8	25.1	36.4	22.6	79.6	3,105.0	215
		2011	33.3	25.1	36.8	22.9	80.7	2,668.4	205
		2012	33.4	24.9	36.6	22.6	80.9	3,100.5	191
Petaling Jaya	61	**2008**	32.0	24.2	34.9	21.6	76.5	3,749.5	212
		2009	32.7	24.6	36.9	21.8	74.9	3,043.8	207
		2010	32.8	24.7	35.9	22.2	76.9	3,651.8	233
		2011	32.8	25.1	36.1	22.7	79.1	3,642.6	218
		2012	32.9	25.1	35.8	22.5	77.4	3,414.6	206
KLIA Sepang	16	**2008**	31.3	23.7	34.5	20.5	81.4	2,092.6	167
		2009	31.8	24.0	34.7	21.2	81.2	2,099.2	168
		2010	32.0	24.3	35.5	21.5	83.4	2,264.8	192
		2011	31.7	24.1	35.4	21.4	83.6	1,632.4	178
		2012	31.9	24.2	35.2	21.4	82.1	2,271.4	186
Terengganu									
Kuala Terengganu	5	**2008**	30.7	24.5	33.6	21.4	82.6	3,609.6	165
		2009	30.9	24.0	33.7	20.3	82.5	3,593.6	178
		2010	31.5	24.5	34.5	21.8	80.7	2,363.2	170
		2011	30.9	24.4	33.7	21.0	84.3	3,645.4	189
		2012	31.3	24.5	34.3	22.3	84.5	3,094.4	197
W.P. Labuan									
Labuan	29	**2008**	30.8	24.6	34.4	21.2	82.4	3,823.4	207
		2009	31.2	25.0	34.7	21.3	83.8	2,927.4	190
		2010	31.3	25.0	34.5	22.1	83.8	4,628.6	218
		2011	30.9	24.7	33.6	22.0	82.9	3,410.8	218
		2012	31.7	24.9	34.5	21.7	83.6	3,323.4	191

Sumber : Jabatan Meteorologi Malaysia (JMM)
Source : Malaysian Meteorological Department (MMD)

3.1 PENDUDUK MENGIKUT JANTINA DAN NEGERI PADA HARI BANCI [a]
POPULATION BY SEX AND STATE ON CENSUS DAY [a]

Negeri *State*	Jumlah *Total*		Lelaki *Male*		Perempuan *Female*	
	2000 [b]	2010 [b]	2000 [b]	2010 [b]	2000 [b]	2010 [b]
Malaysia	**23,274,690**	**28,334,135**	**11,853,432**	**14,562,638**	**11,421,258**	**13,771,497**
Johor	2,740,625	3,348,283	1,419,593	1,767,437	1,321,032	1,580,846
Kedah	1,649,756	1,947,651	819,039	985,398	830,717	962,253
Kelantan	1,313,014	1,539,601	655,270	773,698	657,744	765,903
Melaka	635,791	821,110	319,306	412,387	316,485	408,723
Negeri Sembilan	859,924	1,021,064	440,032	528,953	419,892	492,111
Pahang	1,288,376	1,500,817	675,400	796,367	612,976	704,450
Perak	2,051,236	2,352,743	1,029,647	1,187,073	1,021,589	1,165,670
Perlis	204,450	231,541	100,826	113,832	103,624	117,709
Pulau Pinang	1,313,449	1,561,383	654,064	782,061	659,385	779,322
Sabah	2,603,485	3,206,742	1,345,537	1,658,231	1,257,948	1,548,511
Sarawak	2,071,506	2,471,140	1,053,076	1,273,112	1,018,430	1,198,028
Selangor	4,188,876	5,462,141	2,143,018	2,824,436	2,045,858	2,637,705
Terengganu	898,825	1,035,977	458,349	528,494	440,476	507,483
W. P. Kuala Lumpur	1,379,310	1,674,621	700,360	852,130	678,950	822,491
W. P. Labuan	76,067	86,908	39,915	44,830	36,152	42,078
W. P. Putrajaya [c]	-	72,413	-	34,199	-	38,214

Sumber : **Banci Penduduk dan Perumahan Malaysia, 2000 dan 2010**
Source : *Population and Housing Census of Malaysia, 2000 and 2010*

(a) **Hari Banci adalah merujuk kepada 5 Julai 2000 dan 6 Julai 2010.**
Census Day refers to 5 July 2000 and 6 July 2010.

(b) **Angka di atas telah disesuaikan kepada kadar kurang penghitungan.**
The above figures have been adjusted for under-enumeration.

(c) **Pada tahun 2000, W.P. Putrajaya adalah sebahagian daripada negeri Selangor.**
In 2000, W.P. Putrajaya was part of Selangor.

3.2 PENDUDUK MENGIKUT NEGERI DAN STRATA PADA HARI BANCI [a]
POPULATION BY STATE AND STRATUM ON CENSUS DAY [a]

Negeri *State*	Jumlah *Total*		Bandar *Urban*		Luar Bandar *Rural*	
	2000 [b]	2010 [b]	2000 [b]	2010 [b]	2000 [b]	2010 [b]
Malaysia	**23,274,690**	**28,334,135**	**14,426,871**	**20,124,970**	**8,847,819**	**8,209,165**
Johor	2,740,625	3,348,283	1,787,533	2,405,874	953,092	942,409
Kedah	1,649,756	1,947,651	647,978	1,257,941	1,001,778	689,710
Kelantan	1,313,014	1,539,601	448,899	652,825	864,115	886,776
Melaka	635,791	821,110	427,284	709,933	208,507	111,177
Negeri Sembilan	859,924	1,021,064	459,263	679,286	400,661	341,778
Pahang	1,288,376	1,500,817	540,853	758,014	747,523	742,803
Perak	2,051,236	2,352,743	1,203,861	1,640,241	847,375	712,502
Perlis	204,450	231,541	70,080	118,978	134,370	112,563
Pulau Pinang	1,313,449	1,561,383	1,052,081	1,418,074	261,368	143,309
Sabah	2,603,485	3,206,742	1,248,711	1,731,806	1,354,774	1,474,936
Sarawak	2,071,506	2,471,140	996,994	1,330,217	1,074,512	1,140,923
Selangor	4,188,876	5,462,141	3,667,452	4,990,482	521,424	471,659
Terengganu	898,825	1,035,977	437,496	612,737	461,329	423,240
W.P. Kuala Lumpur	1,379,310	1,674,621	1,379,310	1,674,621	-	-
W.P. Labuan	76,067	86,908	59,076	71,528	16,991	15,380
W.P. Putrajaya [c]	-	72,413	-	72,413	-	-

Sumber : Banci Penduduk dan Perumahan Malaysia, 2000 dan 2010
Source : Population and Housing Census of Malaysia, 2000 and 2010

(a) Hari Banci adalah merujuk kepada 5 Julai 2000 dan 6 Julai 2010.
Census Day refers to 5 July 2000 and 6 July 2010.

(b) Angka di atas telah disesuaikan kepada kadar kurang penghitungan.
The above figures have been adjusted for under-enumeration.

(c) Pada tahun 2000, W.P. Putrajaya adalah sebahagian daripada negeri Selangor.
In 2000, W.P. Putrajaya was part of Selangor.

3.3 KEPADATAN PENDUDUK MENGIKUT NEGERI PADA HARI BANCI [a]
POPULATION DENSITY BY STATE ON CENSUS DAY [a]

Negeri *State*	Bilangan penduduk sekilometer persegi *Number of persons per square kilometre*	
	2000 [b]	2010 [b]
Malaysia	**71**	**86**
Johor	144	174
Kedah	175	205
Kelantan	87	102
Melaka	385	493
Negeri Sembilan	129	153
Pahang	36	42
Perak	98	112
Perlis	257	282
Pulau Pinang	1,274	1,490
Sabah	35	44
Sarawak	17	20
Selangor	526	674
Terengganu	69	79
W.P. Kuala Lumpur	5,676	6,891
W.P. Labuan	827	955
W.P. Putrajaya [c]	-	1,478

Sumber : Banci Penduduk dan Perumahan Malaysia, 2000 dan 2010
Source : Population and Housing Census of Malaysia, 2000 and 2010

(a) Hari Banci adalah merujuk kepada 5 Julai 2000 dan 6 Julai 2010.
Census Day refers to 5 July 2000 and 6 July 2010.

(b) Angka di atas telah disesuaikan kepada kadar kurang penghitungan.
The above figures have been adjusted for under-enumeration.

(c) Pada tahun 2000, W.P. Putrajaya adalah sebahagian daripada negeri Selangor.
In 2000, W.P. Putrajaya was part of Selangor.

3.4 PENDUDUK MENGIKUT JANTINA DAN DAERAH PENTADBIRAN / JAJAHAN PADA HARI BANCI [a]
POPULATION BY SEX AND ADMINISTRATIVE DISTRICT / JAJAHAN ON CENSUS DAY [a]

Daerah Pentadbiran / Jajahan *Administrative District / Jajahan*	2000 [b]			2010 [b]		
	Jumlah *Total*	Lelaki *Male*	Perempuan *Female*	Jumlah *Total*	Lelaki *Male*	Perempuan *Female*
Malaysia	**23,274,690**	**11,853,432**	**11,421,258**	**28,334,135**	**14,562,638**	**13,771,497**
Johor	**2,740,625**	**1,419,593**	**1,321,032**	**3,348,283**	**1,767,437**	**1,580,846**
Batu Pahat	353,129	179,104	174,025	417,458	214,247	203,211
Johor Bahru	1,159,079	606,261	552,818	1,386,569	737,363	649,206
Kluang	272,169	143,808	128,361	298,332	165,207	133,125
Kota Tinggi	199,024	105,354	93,670	193,210	100,841	92,369
Mersing	69,947	36,063	33,884	70,894	37,518	33,376
Muar	348,662	178,146	170,516	247,957	129,772	118,185
Pontian	149,647	76,182	73,465	155,541	81,231	74,310
Segamat	188,968	94,675	94,293	189,820	96,119	93,701
Kulaijaya [c]	-	-	-	251,650	134,623	117,027
Ledang [c]	-	-	-	136,852	70,516	66,336
Kedah	**1,649,756**	**819,039**	**830,717**	**1,947,651**	**985,398**	**962,253**
Baling	130,352	64,506	65,846	135,646	68,110	67,536
Bandar Baharu	39,777	19,938	19,839	42,341	21,310	21,031
Kota Setar	372,292	185,209	187,083	366,787	183,282	183,505
Kuala Muda	358,663	179,597	179,066	456,605	231,322	225,283
Kubang Pasu	194,440	93,667	100,773	220,740	107,463	113,277
Kulim	201,636	100,842	100,794	287,694	149,859	137,835
Langkawi	73,091	37,147	35,944	94,777	50,101	44,676
Padang Terap	58,399	28,901	29,498	62,896	31,854	31,042
Sik	62,225	31,039	31,186	67,378	34,650	32,728
Yan	64,936	31,688	33,248	68,319	34,012	34,307
Pendang	93,945	46,505	47,440	94,962	47,455	47,507
Pokok Sena [c]	-	-	-	49,506	25,980	23,526
Kelantan	**1,313,014**	**655,270**	**657,744**	**1,539,601**	**773,698**	**765,903**
Bachok	111,040	55,503	55,537	133,152	66,410	66,742
Kota Bharu	406,662	201,630	205,032	491,237	243,999	247,238
Machang	79,032	38,925	40,107	93,087	45,852	47,235
Pasir Mas	165,126	81,681	83,445	189,292	95,041	94,251
Pasir Puteh	106,138	52,631	53,507	117,383	58,548	58,835
Tanah Merah	103,487	51,587	51,900	121,319	61,382	59,937
Tumpat	134,812	66,859	67,953	153,976	76,929	77,047
Gua Musang	76,655	40,827	35,828	90,057	48,374	41,683
Kuala Krai	93,550	46,985	46,565	109,461	56,045	53,416
Jeli	36,512	18,642	17,870	40,637	21,118	19,519

Sumber : Banci Penduduk dan Perumahan Malaysia, 2000 dan 2010
Source : Population and Housing Census of Malaysia, 2000 and 2010

(a) Hari Banci adalah merujuk kepada 5 Julai 2000 dan 6 Julai 2010.
Census Day refers to 5 July 2000 and 6July 2010.

(b) Angka di atas telah disesuaikan kepada kadar kurang penghitungan.
The above figures have been adjusted for under-enumeration.

(c) Daerah pentadbiran baru yang ditubuhkan pada Banci 2010.
New administrative district which was created as at Census 2010.

3.4 PENDUDUK MENGIKUT JANTINA DAN DAERAH PENTADBIRAN / JAJAHAN PADA HARI BANCI [a] (SAMB.)
POPULATION BY SEX AND ADMINISTRATIVE DISTRICT / JAJAHAN ON CENSUS DAY [a] (CONT'D.)

Daerah Pentadbiran / Jajahan *Administrative District / Jajahan*	2000 [b]			2010 [b]		
	Jumlah *Total*	Lelaki *Male*	Perempuan *Female*	Jumlah *Total*	Lelaki *Male*	Perempuan *Female*
Melaka	**635,791**	**319,306**	**316,485**	**821,110**	**412,387**	**408,723**
Alor Gajah	138,936	69,230	69,706	182,666	91,130	91,536
Jasin	106,369	53,726	52,643	135,317	68,262	67,055
Melaka Tengah	390,486	196,350	194,136	503,127	252,995	250,132
Negeri Sembilan	**859,924**	**440,032**	**419,892**	**1,021,064**	**528,953**	**492,111**
Jelebu	38,526	19,788	18,738	39,200	20,625	18,575
Kuala Pilah	65,980	31,962	34,018	66,092	32,469	33,623
Port Dickson	110,350	58,573	51,777	115,361	60,594	54,767
Rembau	38,325	18,512	19,813	43,011	21,862	21,149
Seremban	397,185	205,372	191,813	555,935	288,332	267,603
Tampin	79,825	40,222	39,603	84,889	44,541	40,348
Jempol	129,733	65,603	64,130	116,576	60,530	56,046
Pahang	**1,288,376**	**675,400**	**612,976**	**1,500,817**	**796,367**	**704,450**
Bentong	101,533	53,439	48,094	119,817	64,771	55,046
Cameron Highlands	30,495	16,771	13,724	38,471	21,111	17,360
Jerantut	84,180	44,218	39,962	91,096	49,143	41,953
Kuantan	358,261	187,178	171,083	461,906	241,562	220,344
Lipis	77,844	41,476	36,368	89,730	47,689	42,041
Pekan	103,184	53,693	49,491	110,633	58,052	52,581
Raub	83,363	43,125	40,238	95,506	49,956	45,550
Temerloh	142,794	73,388	69,406	165,451	86,521	78,930
Rompin	108,095	58,827	49,268	114,901	63,596	51,305
Maran	116,636	59,607	57,029	115,424	60,252	55,172
Bera	81,991	43,678	38,313	97,882	53,714	44,168
Perak	**2,051,236**	**1,029,647**	**1,021,589**	**2,352,743**	**1,187,073**	**1,165,670**
Batang Padang	158,487	79,522	78,965	179,494	92,795	86,699
Manjung	198,576	101,282	97,294	232,277	121,229	111,048
Kinta	731,132	365,703	365,429	767,794	382,745	385,049
Kerian	158,830	79,313	79,517	179,706	89,867	89,839
Kuala Kangsar	150,103	74,458	75,645	159,505	79,378	80,127
Larut dan Matang	284,242	142,879	141,363	334,073	168,365	165,708
Hilir Perak	198,280	100,478	97,802	208,570	106,049	102,521
Ulu Perak	86,217	43,724	42,493	91,218	47,270	43,948
Perak Tengah	85,369	42,288	43,081	101,128	50,228	50,900
Kampar [c]	-	-	-	98,978	49,147	49,831

Sumber : Banci Penduduk dan Perumahan Malaysia, 2000 dan 2010
Source : Population and Housing Census of Malaysia, 2000 and 2010

(a) Hari Banci adalah merujuk kepada 5 Julai 2000 dan 6 Julai 2010.
Census Day refers to 5 July 2000 and 6July 2010.

(b) Angka di atas telah disesuaikan kepada kadar kurang penghitungan.
The above figures have been adjusted for under-enumeration.

(c) Daerah pentadbiran baru yang ditubuhkan pada Banci 2010.
New administrative district which was created as at Census 2010.

3.4 PENDUDUK MENGIKUT JANTINA DAN DAERAH PENTADBIRAN / JAJAHAN PADA HARI BANCI [a] (SAMB.)
POPULATION BY SEX AND ADMINISTRATIVE DISTRICT / JAJAHAN ON CENSUS DAY [a] (CONT'D.)

Daerah Pentadbiran / Jajahan *Administrative District / Jajahan*	2000 [b]			2010 [b]		
	Jumlah *Total*	Lelaki *Male*	Perempuan *Female*	Jumlah *Total*	Lelaki *Male*	Perempuan *Female*
Perlis	**204,450**	**100,826**	**103,624**	**231,541**	**113,832**	**117,709**
Perlis	204,450	100,826	103,624	231,541	113,832	117,709
Pulau Pinang	**1,313,449**	**654,064**	**659,385**	**1,561,383**	**782,061**	**779,322**
Seberang Perai Tengah	313,607	158,845	154,762	371,975	191,140	180,835
Seberang Perai Utara	259,823	131,017	128,806	295,979	148,208	147,771
Seberang Perai Selatan	125,654	64,076	61,578	171,045	87,367	83,678
Timur Laut	444,923	216,130	228,793	520,242	253,368	266,874
Barat Daya	169,442	83,996	85,446	202,142	101,978	100,164
Sabah	**2,603,485**	**1,345,537**	**1,257,948**	**3,206,742**	**1,658,231**	**1,548,511**
Tawau	322,705	167,275	155,430	412,375	211,074	201,301
Lahad Datu	166,011	87,891	78,120	206,861	106,226	100,635
Semporna	114,989	58,248	56,741	137,868	69,063	68,805
Sandakan	368,916	189,531	179,385	409,056	215,046	194,010
Kinabatangan	96,986	57,146	39,840	150,327	84,332	65,995
Beluran	80,532	43,676	36,856	106,632	59,561	47,071
Kota Kinabalu	372,047	188,403	183,644	462,963	235,431	227,532
Ranau	74,456	38,344	36,112	95,800	49,260	46,540
Kota Belud	75,568	37,172	38,396	93,180	47,620	45,560
Tuaran	84,974	42,888	42,086	105,435	53,545	51,890
Penampang	137,002	69,418	67,584	125,913	63,817	62,096
Papar	92,451	47,253	45,198	128,434	67,122	61,312
Kudat	73,349	37,379	35,970	85,404	43,315	42,089
Kota Marudu	61,642	31,313	30,329	68,289	34,910	33,379
Pitas	33,910	17,589	16,321	38,764	19,494	19,270
Beaufort	64,756	33,085	31,671	66,406	33,843	32,563
Kuala Penyu	17,228	8,842	8,386	19,426	9,850	9,576
Sipitang	30,653	15,828	14,825	35,764	18,090	17,674
Tenom	48,353	24,767	23,586	56,597	29,145	27,452
Nabawan	25,285	13,534	11,751	32,309	16,843	15,466
Keningau	155,069	80,046	75,023	177,735	91,511	86,224
Tambunan	29,294	14,662	14,632	36,297	18,186	18,111
Kunak	52,271	27,783	24,488	62,851	32,158	30,693
Tongod	25,038	13,464	11,574	36,192	19,514	16,678
Putatan [c]	-	-	-	55,864	29,275	26,589

Sumber : Banci Penduduk dan Perumahan Malaysia, 2000 dan 2010
Source : Population and Housing Census of Malaysia, 2000 and 2010

(a) Hari Banci adalah merujuk kepada 5 Julai 2000 dan 6 Julai 2010.
Census Day refers to 5 July 2000 and 6 July 2010.

(b) Angka di atas telah disesuaikan kepada kadar kurang penghitungan.
The above figures have been adjusted for under-enumeration.

(c) Daerah pentadbiran baru yang ditubuhkan pada Banci 2010.
New administrative district which was created as at Census 2010.

3.4 PENDUDUK MENGIKUT JANTINA DAN DAERAH PENTADBIRAN / JAJAHAN PADA HARI BANCI [a] (SAMB.)
POPULATION BY SEX AND ADMINISTRATIVE DISTRICT / JAJAHAN ON CENSUS DAY [a] (CONT'D.)

Daerah Pentadbiran / Jajahan *Administrative District / Jajahan*	2000 [b]			2010 [b]		
	Jumlah *Total*	Lelaki *Male*	Perempuan *Female*	Jumlah *Total*	Lelaki *Male*	Perempuan *Female*
Sarawak	**2,071,506**	**1,053,076**	**1,018,430**	**2,471,140**	**1,273,112**	**1,198,028**
Kuching	509,374	255,982	253,392	617,887	313,442	304,445
Bau	43,190	22,292	20,898	54,246	27,903	26,343
Lundu	28,070	14,371	13,699	33,413	17,349	16,064
Samarahan	48,068	24,207	23,861	87,923	43,532	44,391
Serian	82,042	41,385	40,657	91,599	46,536	45,063
Simunjan	38,098	19,322	18,776	39,226	20,111	19,115
Sri Aman	64,475	32,204	32,271	66,790	33,846	32,944
Lubok Antu	23,966	11,987	11,979	27,984	13,830	14,154
Betong	51,426	25,941	25,485	62,131	31,044	31,087
Saratok	43,035	21,604	21,431	46,094	22,912	23,182
Sarikei	59,043	29,801	29,242	58,021	29,344	28,677
Maradong	29,917	14,709	15,208	29,441	14,429	15,012
Daro	15,268	7,678	7,590	30,671	16,101	14,570
Julau	32,668	16,734	15,934	15,816	7,840	7,976
Sibu	218,106	109,152	108,954	247,995	127,192	120,803
Dalat	24,152	11,734	12,418	19,062	9,203	9,859
Mukah	46,182	23,831	22,351	42,922	23,460	19,462
Kanowit	27,982	13,693	14,289	28,954	14,125	14,829
Bintulu	143,429	76,271	67,158	189,146	102,647	86,499
Tatau	23,943	12,640	11,303	30,383	16,101	14,282
Kapit	58,430	29,144	29,286	56,053	27,695	28,358
Song	19,806	9,885	9,921	20,595	10,295	10,300
Belaga	23,611	13,232	10,379	36,114	21,083	15,031
Miri	228,231	117,784	110,447	300,543	160,377	140,166
Marudi	73,922	38,640	35,282	64,018	33,684	30,334
Limbang	40,959	21,059	19,900	48,186	24,551	23,635
Lawas	33,603	17,574	16,029	38,385	20,208	18,177
Matu	11,498	5,453	6,045	17,369	8,672	8,697
Asajaya	29,012	14,767	14,245	31,874	16,172	15,702
Pakan [c]	-	-	-	15,480	7,916	7,564
Selangau [c]	-	-	-	22,819	11,512	11,307

Sumber : Banci Penduduk dan Perumahan Malaysia, 2000 dan 2010
Source : Population and Housing Census of Malaysia, 2000 and 2010

(a) **Hari Banci adalah merujuk kepada 5 Julai 2000 dan 6 Julai 2010.**
Census Day refers to 5 July 2000 and 6 July 2010.

(b) **Angka di atas telah disesuaikan kepada kadar kurang penghitungan.**
The above figures have been adjusted for under-enumeration.

(c) **Daerah pentadbiran baru yang ditubuhkan pada Banci 2010.**
New administrative district which was created as at Census 2010.

3.4 PENDUDUK MENGIKUT JANTINA DAN DAERAH PENTADBIRAN / JAJAHAN PADA HARI BANCI [a] (SAMB.)
POPULATION BY SEX AND ADMINISTRATIVE DISTRICT / JAJAHAN ON CENSUS DAY [a] (CONT'D.)

Daerah Pentadbiran / Jajahan *Administrative District / Jajahan*	2000 [b]			2010 [b]		
	Jumlah *Total*	Lelaki *Male*	Perempuan *Female*	Jumlah *Total*	Lelaki *Male*	Perempuan *Female*
Selangor	**4,188,876**	**2,143,018**	**2,045,858**	**5,462,141**	**2,824,436**	**2,637,705**
Gombak	569,081	290,204	278,877	682,226	350,760	331,466
Klang	681,724	355,691	326,033	861,189	457,026	404,163
Kuala Langat	204,255	105,200	99,055	224,648	117,293	107,355
Kuala Selangor	170,198	86,949	83,249	209,590	106,652	102,938
Petaling	1,254,846	634,841	620,005	1,812,633	927,089	885,544
Sabak Bernam	119,535	60,193	59,342	105,777	53,508	52,269
Sepang	115,624	61,114	54,510	211,361	113,308	98,053
Ulu Langat	915,677	467,427	448,250	1,156,585	596,337	560,248
Ulu Selangor	157,936	81,399	76,537	198,132	102,463	95,669
Terengganu	**898,825**	**458,349**	**440,476**	**1,035,977**	**528,494**	**507,483**
Besut	122,744	61,694	61,050	140,952	71,436	69,516
Dungun	131,585	68,860	62,725	154,932	79,567	75,365
Kemaman	140,319	74,075	66,244	171,383	90,250	81,133
Kuala Terengganu	304,181	151,973	152,208	343,284	171,726	171,558
Marang	84,938	43,240	41,698	97,857	50,292	47,565
Hulu Terengganu	63,631	32,242	31,389	72,052	37,090	34,962
Setiu	51,427	26,265	25,162	55,517	28,133	27,384
W.P. Kuala Lumpur	**1,379,310**	**700,360**	**678,950**	**1,674,621**	**852,130**	**822,491**
W.P. Labuan	**76,067**	**39,915**	**36,152**	**86,908**	**44,830**	**42,078**
W.P. Putrajaya [c]	-	-	-	**72,413**	**34,199**	**38,214**

Sumber : Banci Penduduk dan Perumahan Malaysia, 2000 dan 2010
Source : Population and Housing Census of Malaysia, 2000 and 2010

(a) Hari Banci adalah merujuk kepada 5 Julai 2000 dan 6 Julai 2010.
Census Day refers to 5 July 2000 and 6 July 2010.

(b) Angka di atas telah disesuaikan kepada kadar kurang penghitungan.
The above figures have been adjusted for under-enumeration.

(c) Pada tahun 2000, W.P. Putrajaya adalah sebahagian daripada negeri Selangor.
In 2000, W.P. Putrajaya was part of Selangor.

3.5 PENDUDUK MENGIKUT KUMPULAN UMUR, KUMPULAN ETNIK DAN JANTINA, MALAYSIA, PADA HARI BANCI [a]

POPULATION BY AGE GROUP, ETHNIC GROUP AND SEX, MALAYSIA, ON CENSUS DAY [a]

Kumpulan Umur *Age group*	Warganegara Malaysia *Malaysian Citizens*								
	Melayu *Malay*			Bumiputera lain *Other Bumiputera*			Jumlah Bumiputera *Total Bumiputera*		
	Lelaki *Male*	Perempuan *Female*	Jumlah *Total*	Lelaki *Male*	Perempuan *Female*	Jumlah *Total*	Lelaki *Male*	Perempuan *Female*	Jumlah *Total*
0 - 4	698,424	667,331	1,365,755	182,232	176,464	358,696	880,656	843,795	1,724,451
5 - 9	757,385	718,213	1,475,598	191,779	183,150	374,929	949,164	901,363	1,850,527
10 - 14	774,025	734,984	1,509,009	188,173	183,951	372,124	962,198	918,935	1,881,133
15 - 19	766,470	745,827	1,512,297	188,475	186,376	374,851	954,945	932,203	1,887,148
20 - 24	705,366	699,780	1,405,146	160,739	168,756	329,495	866,105	868,536	1,734,641
25 - 29	636,751	625,539	1,262,290	148,215	147,864	296,079	784,966	773,403	1,558,369
30 - 34	495,983	479,212	975,195	112,451	110,402	222,853	608,434	589,614	1,198,048
35 - 39	440,579	441,762	882,341	104,555	103,210	207,765	545,134	544,972	1,090,106
40 - 44	408,290	421,078	829,368	97,925	94,068	191,993	506,215	515,146	1,021,361
45 - 49	386,188	379,836	766,024	88,543	80,461	169,004	474,731	460,297	935,028
50 - 54	327,117	329,759	656,876	71,285	63,335	134,620	398,402	393,094	791,496
55 - 59	256,529	257,909	514,438	50,435	43,462	93,897	306,964	301,371	608,335
60 - 64	190,728	194,818	385,546	34,976	34,302	69,278	225,704	229,120	454,824
65 - 69	118,068	125,865	243,933	26,845	26,491	53,336	144,913	152,356	297,269
70 - 74	88,355	100,717	189,072	17,745	17,928	35,673	106,100	118,645	224,745
75 dan lebih *75 and over*	95,727	123,105	218,832	22,792	24,403	47,195	118,519	147,508	266,027
Jumlah *Total*	**7,145,985**	**7,045,735**	**14,191,720**	**1,687,165**	**1,644,623**	**3,331,788**	**8,833,150**	**8,690,358**	**17,523,508**

Sumber : Banci Penduduk dan Perumahan Malaysia, 2010
Source : Population and Housing Census of Malaysia, 2010

(a) Hari Banci adalah merujuk kepada 6 Julai 2010.
Census Day refers to 6 July 2010.

Angka di atas telah disesuaikan kepada kadar kurang penghitungan.
The above figures have been adjusted for under-enumeration.

3.5 PENDUDUK MENGIKUT KUMPULAN UMUR, KUMPULAN ETNIK DAN JANTINA, MALAYSIA, PADA HARI BANCI [a] (SAMB.)

POPULATION BY AGE GROUP, ETHNIC GROUP AND SEX, MALAYSIA, ON CENSUS DAY [a] (CONT'D.)

Kumpulan Umur *Age group*	Warganegara Malaysia *Malaysian Citizens*								
	Cina *Chinese*			India *Indians*			Lain-lain *Others*		
	Lelaki *Male*	Perempuan *Female*	Jumlah *Total*	Lelaki *Male*	Perempuan *Female*	Jumlah *Total*	Lelaki *Male*	Perempuan *Female*	Jumlah *Total*
0 - 4	205,184	200,987	406,171	69,533	68,136	137,669	11,634	10,851	22,485
5 - 9	248,959	236,332	485,291	83,991	80,132	164,123	11,049	10,409	21,458
10 - 14	267,980	254,838	522,818	89,591	87,562	177,153	11,561	10,423	21,984
15 - 19	282,895	267,000	549,895	91,704	89,276	180,980	11,606	11,115	22,721
20 - 24	270,081	265,704	535,785	94,548	90,253	184,801	9,763	9,314	19,077
25 - 29	270,036	261,837	531,873	90,175	87,934	178,109	8,810	8,493	17,303
30 - 34	252,489	231,068	483,557	76,731	72,713	149,444	5,827	5,967	11,794
35 - 39	243,152	225,207	468,359	67,562	66,876	134,438	4,984	5,479	10,463
40 - 44	234,751	228,209	462,960	63,123	66,608	129,731	4,597	4,772	9,369
45 - 49	233,570	206,621	440,191	64,025	62,742	126,767	4,359	3,944	8,303
50 - 54	209,560	186,864	396,424	54,885	55,856	110,741	3,745	3,293	7,038
55 - 59	173,984	157,706	331,690	41,192	42,340	83,532	2,827	2,585	5,412
60 - 64	145,403	133,155	278,558	29,750	32,327	62,077	2,045	1,935	3,980
65 - 69	100,094	89,826	189,920	15,613	17,493	33,106	1,467	1,390	2,857
70 - 74	76,524	70,889	147,413	11,465	13,745	25,210	1,005	1,126	2,131
75 dan lebih *75 and over*	74,749	86,982	161,731	13,124	16,822	29,946	1,417	1,593	3,010
Jumlah *Total*	**3,289,411**	**3,103,225**	**6,392,636**	**957,012**	**950,815**	**1,907,827**	**96,696**	**92,689**	**189,385**

Sumber : Banci Penduduk dan Perumahan Malaysia, 2010
Source : Population and Housing Census of Malaysia, 2010

(a) Hari Banci adalah merujuk kepada 6 Julai 2010.
Census Day refers to 6 July 2010.

Angka di atas telah disesuaikan kepada kadar kurang penghitungan.
The above figures have been adjusted for under-enumeration.

3.5 PENDUDUK MENGIKUT KUMPULAN UMUR, KUMPULAN ETNIK DAN JANTINA, MALAYSIA, PADA HARI BANCI [a] (SAMB.)

POPULATION BY AGE GROUP, ETHNIC GROUP AND SEX, MALAYSIA, ON CENSUS DAY [a] (CONT'D.)

Kumpulan Umur *Age group*	Jumlah Warganegara Malaysia *Total Malaysian Citizens*			Bukan Warganegara Malaysia *Non-Malaysian Citizens*			Jumlah *Total*		
	Lelaki *Male*	Perempuan *Female*	Jumlah *Total*	Lelaki *Male*	Perempuan *Female*	Jumlah *Total*	Lelaki *Male*	Perempuan *Female*	Jumlah *Total*
0 - 4	1,167,007	1,123,769	2,290,776	71,612	64,569	136,181	1,238,619	1,188,338	2,426,957
5 - 9	1,293,163	1,228,236	2,521,399	81,205	64,919	146,124	1,374,368	1,293,155	2,667,523
10 - 14	1,331,330	1,271,758	2,603,088	73,964	56,375	130,339	1,405,294	1,328,133	2,733,427
15 - 19	1,341,150	1,299,594	2,640,744	110,824	84,126	194,950	1,451,974	1,383,720	2,835,694
20 - 24	1,240,497	1,233,807	2,474,304	229,943	149,733	379,676	1,470,440	1,383,540	2,853,980
25 - 29	1,153,987	1,131,667	2,285,654	273,230	152,136	425,366	1,427,217	1,283,803	2,711,020
30 - 34	943,481	899,362	1,842,843	179,945	102,093	282,038	1,123,426	1,001,455	2,124,881
35 - 39	860,832	842,534	1,703,366	127,357	86,742	214,099	988,189	929,276	1,917,465
40 - 44	808,686	814,735	1,623,421	85,806	63,401	149,207	894,492	878,136	1,772,628
45 - 49	776,685	733,604	1,510,289	57,669	39,013	96,682	834,354	772,617	1,606,971
50 - 54	666,592	639,107	1,305,699	37,028	24,904	61,932	703,620	664,011	1,367,631
55 - 59	524,967	504,002	1,028,969	20,386	15,387	35,773	545,353	519,389	1,064,742
60 - 64	402,902	396,537	799,439	13,444	10,993	24,437	416,346	407,530	823,876
65 - 69	262,087	261,065	523,152	8,434	6,615	15,049	270,521	267,680	538,201
70 - 74	195,094	204,405	399,499	5,680	4,498	10,178	200,774	208,903	409,677
75 dan lebih *75 and over*	207,809	252,905	460,714	9,842	8,906	18,748	217,651	261,811	479,462
Jumlah *Total*	**13,176,269**	**12,837,087**	**26,013,356**	**1,386,369**	**934,410**	**2,320,779**	**14,562,638**	**13,771,497**	**28,334,135**

Sumber : Banci Penduduk dan Perumahan Malaysia, 2010
Source : Population and Housing Census of Malaysia, 2010

(a) Hari Banci adalah merujuk kepada 6 Julai 2010.
Census Day refers to 6 July 2010.

Angka di atas telah disesuaikan kepada kadar kurang penghitungan.
The above figures have been adjusted for under-enumeration.

3.6 ANGGARAN PENDUDUK PERTENGAHAN TAHUN MENGIKUT KUMPULAN ETNIK DAN JANTINA
MID-YEAR POPULATION ESTIMATES BY ETHNIC GROUP AND SEX

('000)

Kumpulan Etnik dan Jantina *Ethnic Group and Sex*	2010	2011	2012 [p]
Jumlah *Total*	**28,588.6**	**29,062.0**	**29,517.7**
Warganegara Malaysia / *Malaysian Citizens*	26,264.1	26,616.9	26,997.0
Bumiputera	17,676.8	17,964.2	18,277.8
Melayu / *Malay*	14,322.1	14,551.3	14,802.3
Bumiputera Lain / *Other Bumiputera*	3,354.7	3,412.9	3,475.5
Cina / *Chinese*	6,430.4	6,471.1	6,516.3
India / *Indians*	1,924.9	1,939.7	1,953.5
Lain-lain / *Others*	232.0	241.9	249.5
Bukan Warganegara Malaysia / *Non-Malaysian Citizens*	2,324.5	2,445.1	2,520.6
Lelaki *Male*	**14,730.5**	**14,980.0**	**15,215.1**
Warganegara Malaysia / *Malaysian Citizens*	13,314.2	13,489.1	13,678.0
Bumiputera	8,915.2	9,058.4	9,215.4
Melayu / *Malay*	7,215.1	7,329.2	7,455.0
Bumiputera Lain / *Other Bumiputera*	1,700.1	1,729.2	1,760.5
Cina / *Chinese*	3,313.9	3,333.8	3,355.9
India / *Indians*	966.2	972.9	978.8
Lain-lain / *Others*	118.9	124.0	127.9
Bukan Warganegara Malaysia / *Non-Malaysian Citizens*	1,416.3	1,490.9	1,537.1
Perempuan *Female*	**13,858.1**	**14,082.0**	**14,302.5**
Warganegara Malaysia / *Malaysian Citizens*	12,949.9	13,127.8	13,319.0
Bumiputera	8,761.6	8,905.8	9,062.3
Melayu / *Malay*	7,107.0	7,222.1	7,347.3
Bumiputera Lain / *Other Bumiputera*	1,654.6	1,683.7	1,715.0
Cina / *Chinese*	3,116.4	3,137.3	3,160.4
India / *Indians*	958.7	966.8	974.7
Lain-lain / *Others*	113.2	117.9	121.6
Bukan Warganegara Malaysia / *Non-Malaysian Citizens*	908.2	954.2	983.5

Nota / *Note :*

Anggaran Penduduk Pertengahan Tahun berasaskan data Banci Penduduk dan Perumahan Malaysia 2010 yang disesuaikan
Mid-Year Population Estimates based on the adjusted Population and Housing Census of Malaysia 2010

3.7 ANGGARAN PENDUDUK PERTENGAHAN TAHUN MENGIKUT KUMPULAN UMUR DAN JANTINA
MID-YEAR POPULATION ESTIMATES BY AGE GROUP AND SEX

('000)

Kumpulan Umur / Age Group	2011			2012[p]		
	Jumlah / Total	Lelaki / Male	Perempuan / Female	Jumlah / Total	Lelaki / Male	Perempuan / Female
Semua Umur / *All Ages*	**29,062.0**	**14,980.0**	**14,082.0**	**29,517.7**	**15,215.1**	**14,302.5**
0 - 4	2,505.6	1,288.1	1,217.5	2,543.2	1,308.7	1,234.4
5 - 9	2,619.8	1,344.7	1,275.1	2,583.2	1,326.4	1,256.8
10 - 14	2,665.5	1,365.2	1,300.3	2,670.9	1,369.1	1,301.9
15 - 19	2,852.6	1,465.2	1,387.4	2,852.1	1,467.4	1,384.7
20 - 24	2,964.9	1,535.6	1,429.4	3,012.9	1,565.0	1,447.9
25 - 29	2,871.6	1,521.0	1,350.6	2,922.9	1,546.3	1,376.6
30 - 34	2,267.6	1,207.2	1,060.4	2,367.3	1,256.4	1,110.9
35 - 39	1,977.3	1,029.0	948.3	1,993.6	1,040.6	953.0
40 - 44	1,811.5	917.1	894.4	1,827.7	925.7	901.9
45 - 49	1,643.4	850.5	792.9	1,666.8	855.6	811.3
50 - 54	1,415.7	730.0	685.7	1,456.0	751.7	704.2
55 - 59	1,111.1	569.2	542.0	1,159.5	592.4	567.0
60 - 64	863.2	436.3	426.9	896.8	453.3	443.5
65 - 69	570.5	285.8	284.7	612.9	305.6	307.3
70 - 74	421.3	206.4	214.9	426.2	208.8	217.4
75 - 79	247.5	117.3	130.2	267.1	126.9	140.2
80 - 84	146.1	65.0	81.1	144.4	65.0	79.3
85 +	106.7	46.4	60.3	114.3	50.1	64.1

Nota / *Note* :

Anggaran Penduduk Pertengahan Tahun berasaskan data Banci Penduduk dan Perumahan Malaysia 2010 yang disesuaikan.
Mid-Year Population Estimates based on the adjusted Population and Housing Census of Malaysia 2010.

3.8 PERTAMBAHAN SEMULA JADI (BILANGAN DAN KADAR) MENGIKUT KUMPULAN ETNIK
NATURAL INCREASE (NUMBER AND RATE) BY ETHNIC GROUP

Kumpulan Etnik *Ethnic Group*	2007		2008		2009		2010		2011 [p]	
	Bilangan *Number* ('000)	Kadar kasar *Crude rate*	Bilangan *Number* ('000)	Kadar kasar *Crude rate*	Bilangan *Number* ('000)	Kadar kasar *Crude rate*	Bilangan *Number* ('000)	Kadar kasar *Crude rate*	Bilangan *Number* ('000)	Kadar kasar *Crude rate*
MALAYSIA	**353.9**	**13.5**	**362.5**	**13.7**	**366.2**	**13.6**	**360.3**	**12.6**	**361.2**	**12.5**
Warganegara Malaysia *Malaysian Citizen*										
Bumiputera	260.5	16.0	269.3	16.3	276.4	16.5	277.8	15.7	284.6	15.9
Melayu *Malay*	211.9	15.9	217.7	16.1	224.2	16.3	224.8	15.7	232.0	16.0
Bumiputera Lain *Other Bumiputera*	48.6	16.7	51.6	17.4	52.3	17.3	52.9	15.8	52.7	15.5
Cina *Chinese*	53.2	8.6	51.0	8.2	46.3	7.4	39.3	6.1	39.0	6.0
India *Indians*	20.1	10.9	19.4	10.3	18.7	9.9	16.4	8.5	14.5	7.5
Lain-lain [a] *Others* [a]	20.1	11.0	22.8	12.4	24.8	13.3	26.8	10.5	23.1	8.9

(a) **Termasuk bukan warganegara Malaysia.**
Includes non-Malaysian citizens.

3.9 KELAHIRAN HIDUP (BILANGAN DAN KADAR) MENGIKUT KUMPULAN ETNIK
LIVE BIRTHS (NUMBER AND RATE) BY ETHNIC GROUP

Kumpulan Etnik *Ethnic Group*	2007		2008		2009		2010		2011 [p]	
	Bilangan *Number* ('000)	Kadar kasar *Crude rate*	Bilangan *Number* ('000)	Kadar kasar *Crude rate*	Bilangan *Number* ('000)	Kadar kasar *Crude rate*	Bilangan *Number* ('000)	Kadar kasar *Crude rate*	Bilangan *Number* ('000)	Kadar kasar *Crude rate*
MALAYSIA	**472.0**	**18.1**	**487.3**	**18.4**	**496.3**	**18.5**	**491.2**	**17.2**	**494.6**	**17.1**
Warganegara Malaysia *Malaysian Citizen*										
Bumiputera	333.4	20.5	346.7	21.0	357.5	21.3	358.7	20.3	367.4	20.5
Melayu *Malay*	274.6	20.6	284.2	21.0	293.7	21.3	294.2	20.5	302.8	20.8
Bumiputera Lain *Other Bumiputera*	58.7	20.2	62.5	21.1	63.8	21.2	64.5	19.2	64.7	19.0
Cina *Chinese*	85.2	13.8	84.3	13.5	80.6	12.8	74.1	11.5	74.4	11.5
India *Indians*	29.7	16.0	29.6	15.8	29.4	15.5	27.6	14.3	25.6	13.2
Lain-lain [a] *Others* [a]	23.8	13.1	26.7	14.5	28.9	15.5	30.9	12.1	27.2	10.5

(a) **Termasuk bukan warganegara Malaysia.**
Includes non-Malaysian citizens.

3.10 KEMATIAN (BILANGAN DAN KADAR) MENGIKUT KUMPULAN ETNIK
DEATHS (NUMBER AND RATE) BY ETHNIC GROUP

Kumpulan Etnik / *Ethnic Group*	2007		2008		2009		2010		2011 [P]	
	Bilangan *Number* ('000)	Kadar kasar *Crude rate*	Bilangan *Number* ('000)	Kadar kasar *Crude rate*	Bilangan *Number* ('000)	Kadar kasar *Crude rate*	Bilangan *Number* ('000)	Kadar kasar *Crude rate*	Bilangan *Number* ('000)	Kadar kasar *Crude rate*
MALAYSIA	**118.2**	**4.5**	**124.9**	**4.7**	**130.1**	**4.8**	**131.0**	**4.6**	**133.4**	**4.6**
Warganegara Malaysia *Malaysian Citizen*										
Bumiputera	72.9	4.5	77.4	4.7	81.1	4.8	81.0	4.6	82.8	4.6
Melayu *Malay*	62.7	4.7	66.5	4.9	69.5	5.0	69.4	4.8	70.8	4.9
Bumiputera Lain *Other Bumiputera*	10.2	3.5	10.9	3.7	11.6	3.8	11.6	3.5	12.0	3.5
Cina *Chinese*	32.0	5.2	33.3	5.3	34.3	5.4	34.8	5.4	35.4	5.5
India *Indians*	9.6	5.2	10.3	5.5	10.7	5.7	11.1	5.8	11.1	5.7
Lain-lain [a] *Others* [a]	3.7	2.0	3.9	2.1	4.1	2.2	4.1	1.6	4.1	1.6

(a) **Termasuk bukan warganegara Malaysia.**
Includes non-Malaysian citizens.

3.11 KEMATIAN BAYI (BILANGAN DAN KADAR) MENGIKUT KUMPULAN ETNIK
INFANT DEATHS (NUMBER AND RATE) BY ETHNIC GROUP

Kumpulan Etnik / *Ethnic Group*	2007		2008		2009		2010		2011 [p]	
	Bilangan *Number* ('000)	Kadar *Rate*	Bilangan *Number* ('000)	Kadar *Rate*	Bilangan *Number* ('000)	Kadar *Rate*	Bilangan *Number* ('000)	Kadar *Rate*	Bilangan *Number* ('000)	Kadar *Rate*
MALAYSIA	**2.9**	**6.2**	**3.0**	**6.2**	**3.4**	**6.9**	**3.3**	**6.7**	**3.3**	**6.6**
Warganegara Malaysia *Malaysian Citizen*										
Bumiputera	2.4	7.1	2.4	7.0	2.8	7.9	2.7	7.6	2.7	7.3
Melayu *Malay*	2.0	7.3	2.1	7.2	2.4	8.1	2.3	7.7	2.3	7.5
Bumiputera Lain *Other Bumiputera*	0.4	6.2	0.4	6.1	0.4	6.9	0.5	7.0	0.4	6.4
Cina *Chinese*	0.3	3.6	0.3	4.1	0.3	3.9	0.3	4.1	0.3	4.2
India *Indians*	0.2	5.2	0.2	5.7	0.2	5.5	0.2	6.4	0.2	5.9
Lain-lain [a] *Others* [a]	0.1	3.7	0.1	3.5	0.1	3.9	0.1	2.7	0.1	4.2

(a) **Termasuk bukan warganegara Malaysia.**
Includes non-Malaysian citizens.

3.12 KEMATIAN MENGIKUT SEBAB YANG DISAHKAN
MEDICALLY CERTIFIED CAUSES OF DEATH

Sebab Kematian *Causes of Death*	2005	2006	2007	2008
Cholera (A00)	1	-	-	1
Diarrhoea and gastroenteritis of presumed infectious origin (A09)	114	101	107	175
Other intestinal infectious diseases (A01-A08)	4	14	14	12
Respiratory tuberculosis (A15-A16)	573	607	625	587
Other tuberculosis (A17-A19)	147	161	158	181
Tetanus (A33-A35)	5	5	9	5
Diphtheria (A36)	-	-	-	-
Whooping cough (A37)	1	-	-	-
Meningococcal infection (A39)	16	10	9	4
Septicaemia (A40-A41)	4,903	4,814	4,745	4,597
Infections with a predominantly sexual mode of transmission (A50-A64)	-	1	3	3
Other arthropod-borne viral fevers and viral haemorrhagic fevers (A90-A94, A96-A99)	137	114	134	129
Measles (B05)	2	3	4	2
Viral hepatitis (B15-B19)	141	170	181	173
Human immunodeficiency virus (HIV) disease (B20-B24)	226	300	378	417
Malaria (B50-B54)	19	15	15	15
Remainder of certain infectious and parasitic diseases (A21-A32, A38, A42-A49, A65-A79, A80, A81, A83-A89, B00-B04, B06-B09, B25-B49, B58-B64, B66-B94, B99)	1,050	1,145	1,059	1,148
Malignant neoplasm of lip, oral cavity and pharynx (C00-C14)	444	445	472	506
Malignant neoplasm of oesophagus (C15)	125	139	139	134
Malignant neoplasm of stomach (C16)	328	318	341	385
Malignant neoplasm of colon, rectum and anus (C18-C21)	609	685	791	864
Malignant neoplasm of liver and intrahepatic bile ducts (C22)	571	684	700	717
Malignant neoplasm of pancreas (C25)	195	198	258	276
Malignant neoplasm of larynx (C32)	40	38	58	51
Malignant neoplasm of trachea, bronchus and lung (C33-C34)	1,461	1,512	1,570	1,697
Malignant melanoma of skin (C43)	17	20	21	24
Malignant neoplasm of breast (C50)	693	766	837	881
Malignant neoplasm of cervix uteri (C53)	211	218	256	255
Malignant neoplasm of other and unspecified parts of uterus (C54-C55)	71	62	96	88
Malignant neoplasm of ovary (C56)	188	212	219	233
Malignant neoplasm of prostate (C61)	101	122	165	141
Malignant neoplasm of bladder (C67)	76	94	92	94
Malignant neoplasm of meninges, brain and other parts of central nervous system (C70-C72)	120	123	131	133
Non-Hodgkin's lymphoma (C82-C85)	287	311	316	361
Multiple myeloma and malignant plasma cell neoplasms (C90)	57	63	57	71
Leukaemia (C91-C95)	443	482	492	504

3.12 KEMATIAN MENGIKUT SEBAB YANG DISAHKAN (SAMB.)
MEDICALLY CERTIFIED CAUSES OF DEATH (CONT'D.)

Sebab Kematian *Causes of Death*	2005	2006	2007	2008
Remainder of malignant neoplasms (C17, C23-C24, C26-C31, C37-C41, C44-C49, C51-C52, C57-C60, C62-C66, C68-C69, C73-C81, C88, C96-C97)	1,145	1,122	1,314	1,352
Anaemias (D50-D64)	150	163	157	166
Diabetes mellitus (E10-E14)	1,473	1,437	1,265	1,275
Malnutrition (E40-E46)	14	8	17	14
Mental and behavioural disorders due to psychoactive substance use (F10-F19)	54	50	46	24
Meningitis (G00-G03)	171	134	149	156
Alzheimer's disease (G30)	8	7	10	9
Acute rheumatic fever and chronic rheumatic heart diseases (I00-I09)	133	127	125	119
Hypertensive diseases (I10-I13)	581	544	638	669
Ischaemic heart diseases (I20-I25)	7,592	8,180	9,105	9,837
Other heart diseases (I26-I51)	4,139	3,762	3,858	4,225
Cerebrovascular diseases (I60-I69)	4,517	4,794	4,858	4,985
Atherosclerosis (I70)	13	21	20	18
Remainder of diseases of the circulatory system (I71-I99)	421	410	421	478
Influenza (J10-J11)	-	1	-	-
Pneumonia (J12-J18)	3,368	3,651	4,223	5,306
Other acute lower respiratory infections (J20-J22)	12	5	8	2
Chronic lower respiratory diseases (J40-J47)	1,739	1,652	1,717	1,775
Remainder of diseases of the respiratory system (J00-J06, J30-J39, J60-J98)	2,151	2,144	2,251	2,364
Gastric and duodenal ulcer (K25-K27)	186	213	231	220
Diseases of the liver (K70-K76)	867	898	940	1,055
Glomerular and renal tubulo-interstitial diseases (N00-N15)	55	53	64	109
Pregnancy with abortive outcome (O00-O07)	12	9	8	8
Other direct obstetric deaths (O10-O92)	96	85	101	103
Indirect obstetric deaths (O98-O99)	20	23	24	20
Certain conditions originating in the perinatal period (P00-P96)	1,280	1,095	1,227	1,251
Congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities (Q00-Q99)	923	931	925	1,040
Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified (R00-R99)	8,297	9,180	8,924	9,509
All other diseases (D00-D48, D65-D89, E00-E07, E15-E34, E50-E88, F01-F09, F20-F99, G04-G25, G31-G98, H00-H93, K00-K22, K28-K66, K80-K92, L00-L98, M00-M99, N17-N98, O95-O97)	5,149	5,283	5,691	6,254
Transport accidents (V01-V99)	3,870	3,893	4,132	4,440
Falls (W00-W19)	64	121	106	41
Accidental drowning and submersion (W65-W74)	179	226	344	342
Exposure to smoke, fire and flames (X00-X09)	23	47	35	22
Accidental poisoning by and exposure to noxious substances (X40-X49)	16	16	11	42
Intentional self-harm (X60-X84)	39	63	62	59
Assault (X85-Y09)	207	279	303	231
All other external causes (W20-W64, W75-W99, X10-X39, X50-X59,Y10-Y89)	3,601	3,545	3,268	3,632
Jumlah / *Total*	**65,941**	**68,124**	**71,030**	**76,016**

Nota / *Note:*

Mulai tahun 2000 sebab kematian berasaskan *International Classification of Diseases and Related Health Problems,Tenth Revision* (ICD-10).

As from year 2000 causes of death are based on the International Classification of Diseases and Related Health Problems, Tenth Revision (ICD-10).

3.13 KEMATIAN MENGIKUT SEBAB YANG TIDAK DISAHKAN
NOT MEDICALLY CERTIFIED CAUSES OF DEATH

Sebab Kematian / *Causes of Death*	2005	2006	2007	2008
Kemalangan jalanraya / *Road transport accidents*	325	294	241	131
Kemalangan kereta api / *Train accidents*	5	2	2	1
Kemalangan udara / *Air accidents*	-	-	-	-
Kemalangan air / *Water accidents*	-	-	-	-
Jatuh / *Falls*	12	12	11	12
Kebakaran / *Burns*	2	2	-	3
Mati lemas / *Drowning*	130	97	89	70
Kejutan elektrik / *Electric shock*	4	4	2	3
Dipanah petir / *Struck by lightning*	-	5	1	2
Kemalangan lain / *All other accidents*	28	27	24	35
Keracunan / *Poisoning*	1	4	1	-
Bunuh diri / *Suicide*	21	12	8	8
Dibunuh / *Homicide*	7	8	11	1
Mati bersalin / *Maternal deaths*	1	-	-	-
Mati selepas lahir / *Neonatal deaths*	1	5	-	1
Mati tidak cukup bulan / *Premature deaths*	-	9	5	3
Serangan jantung / *Heart attack*	145	198	186	231
Lemah jantung / *Heart disease*	98	94	58	77
Jantung berlubang / *Ventricular Septal Defect*	31	27	18	21
Sakit jantung lain / *All other heart diseases*	2,465	2,410	2,384	2,409
Darah tinggi / *Hypertension*	741	816	774	797
Batuk kering / *Tuberculosis or dry cough*	210	217	219	207
AIDS / HIV	253	213	184	216
Demam malaria (kura) / *Malaria*	1	4	2	4
Demam denggi / *Dengue fever*	6	4	8	3
Demam denggi berdarah / *Dengue haemorrhagic fever*	-	-	1	-
Demam kuning / *Yellow fever*	-	-	-	-
Demam campak / *Measles fever*	12	9	10	6
Cacar air / *Smallpox*	-	-	-	1
Cirit birit / *Diarrhoea*	32	25	15	20
Kancing gigi / *Tetanus*	-	-	-	3

3.13 KEMATIAN MENGIKUT SEBAB YANG TIDAK DISAHKAN (SAMB.)
NOT MEDICALLY CERTIFIED CAUSES OF DEATH (CONT'D.)

Sebab Kematian / *Causes of Death*	2005	2006	2007	2008
Hepatitis A, B dan C	10	6	-	42
Demam kepialu / *Tifoid*	-	1	-	1
Lelah / *Asthma*	3,335	3,391	3,204	3,243
Sesak nafas / *Difficulty in breathing*	47	44	32	43
Sakit buah pinggang / *Kidney pain*	488	477	500	507
Barah payu dara / *Breast cancer*	261	318	349	305
Barah hati / *Liver cancer*	258	345	324	378
Barah paru-paru / *Lung cancer*	315	358	389	396
Barah limpa / *Spleen cancer*	4	7	11	9
Barah perut / *Stomach cancer*	140	143	155	167
Barah usus / *Intestine cancer*	260	258	269	338
Barah rahim / *Uterus cancer*	101	93	101	102
Barah otak / *Brain cancer*	127	144	140	136
Barah darah / *Leukemia*	116	100	100	55
Barah lain / *All other cancer*	1,609	1,547	1,487	1,463
Demam / *Fever*	1,206	1,017	878	820
Kencing manis / *Diabetes mellitus*	1,453	1,661	1,567	1,611
Paru-paru berair / *Pulmonary edema*	144	139	163	180
Radang paru-paru / *Pneumonia*	62	72	63	83
Lumpuh / *Paralysed*	459	425	375	382
Sakit dalam perut / *Abdominal pain*	189	165	164	173
Sawan / *Epilepsy*	187	203	167	166
Angin ahmar / *Stroke*	758	576	688	809
Sakit tua (65 tahun dan ke atas) dan tidak termasuk sebab-sebab lain *Old age (65 years and above) and does not include other causes*	27,729	27,195	27,797	29,000
Sakit kuning / *Jaundice*	32	27	6	32
Sebab-sebab kematian lain yang diketahui *Other known causes of death*	767	708	718	703
Tidak diketahui / *Unknown*	3,185	3,042	3,236	3,432
Jumlah / *Total*	**47,773**	**46,960**	**47,137**	**48,841**

Nota / *Note:*

Sebab Kematian diberi oleh pemberitahu.
Cause of Death given by informant.

3.14 JANGKAAN HAYAT MENGIKUT UMUR TERPILIH DAN JANTINA
LIFE EXPECTANCY BY SELECTED AGE AND SEX

Umur *Age*	2008		2009		2010 [p]		2011 [e]		2012 [e]	
	Lelaki *Male*	Perempuan *Female*	Lelaki *Male*	Perempuan *Female*	Lelaki *Male*	Perempuan *Female*	Lelaki *Male*	Perempuan *Female*	Lelaki *Male*	Perempuan *Female*
Ketika lahir : *At birth :*	71.6	76.4	71.6	76.5	71.7	76.8	72.0	77.1	72.3	77.2
Pada Umur : *At age :*										
1	70.9	75.7	70.9	75.8	71.1	76.1	71.3	76.4	71.9	76.7
5	67.0	71.8	67.0	71.9	67.1	72.2	67.4	72.5	68.0	72.8
15	57.2	62.0	57.2	62.0	57.3	62.3	57.6	62.6	58.2	63.0
55	21.2	23.9	21.1	24.0	21.3	24.3	21.4	24.4	22.2	25.0
60	17.3	19.7	17.2	19.8	17.4	20.0	17.5	20.2	18.3	20.8
65	13.8	15.8	13.7	15.8	13.9	16.1	13.9	16.2	14.7	16.7

3.15 BILANGAN PERKAHWINAN ORANG ISLAM YANG DIDAFTARKAN MENGIKUT NEGERI, MALAYSIA
NUMBER OF REGISTERED MUSLIM MARRIAGES BY STATE, MALAYSIA

Negeri *State*	2007	2008	2009	2010	2011
Johor	14,178	16,364	16,764	14,584	17,070
Kedah	20,899	14,750	16,282	15,294	14,386
Kelantan	17,201	14,699	15,322	16,106	17,124
Melaka	3,559	4,084	4,026	4,436	4,446
Negeri Sembilan	5,230	5,271	4,307	5,636	4,328
Pahang	9,519	11,122	10,646	10,529	11,392
Perak	11,220	11,778	12,633	11,801	12,462
Perlis	2,884	1,768	2,037	1,700	2,100
Pulau Pinang	4,458	4,388	4,250	4,112	4,506
Sabah	10,144	11,634	10,017	11,118	11,729
Sarawak	5,393	5,149	6,018	6,818	5,779
Selangor	14,817	13,481	17,299	18,093	17,547
Terengganu	8,953	10,498	10,355	9,676	10,982
W.P. Kuala Lumpur[a]	4,507	5,502	5,163	5,167	5,720
W.P. Labuan	486	565	317	478	511
W.P. Putrajaya	-	-	-	-	453
JUMLAH *TOTAL*	**133,448**	**131,053**	**135,436**	**135,548**	**140,535**

Sumber : Jabatan Kemajuan Islam, Malaysia (JAKIM).
Source : Islamic Development Department, Malaysia

(a) Bermula 2007-2010, data termasuk W.P. Putrajaya.
Since 2007-2010, data includes W.P. Putrajaya.

3.16 BILANGAN PERKAHWINAN ORANG BUKAN ISLAM YANG DIDAFTARKAN MENGIKUT NEGERI, MALAYSIA

NUMBER OF REGISTERED NON-MUSLIM MARRIAGES BY STATE, MALAYSIA

Negeri *State*	**2007**	**2008**	**2009**	**2010**	**2011**
Johor	8,855	9,258	9,469	8,400	9,645
Kedah	2,531	2,814	2,933	2,760	2,999
Kelantan	319	360	433	399	416
Melaka	1,638	1,677	1,821	1,560	1,964
Negeri Sembilan	2,249	2,464	2,572	2,487	2,873
Pahang	1,587	1,675	1,717	1,515	1,747
Perak	5,819	6,417	6,702	6,043	6,554
Perlis	148	135	194	173	180
Pulau Pinang	4,681	4,783	4,951	4,594	5,602
Sabah	3,305	3,391	3,553	3,363	3,738
Sarawak	6,439	7,583	7,810	7,404	8,613
Selangor	6,938	7,377	7,527	6,662	7,324
Terengganu	132	130	128	137	136
W.P. Kuala Lumpur	9,413	9,767	10,133	8,096	9,366
W.P. Labuan	79	98	85	88	77
W.P. Putrajaya	3,001	3,182	3,846	4,717	5,411
Luar negara [a] *Oversea* [a]	2,590	2,590	2,713	2,107	2,046
JUMLAH *TOTAL*	**59,724**	**63,701**	**66,587**	**60,505**	**68,691**

Sumber : Jabatan Pendaftaran Negara (JPN)
Source : National Registrarion Departmmt

(a) Merujuk pada negara tempat perkahwinan di luar Malaysia dan termasuk tiada maklumat.
Refers to the countries of marriages outside Malaysia and includes no information.

4.1 PERANGKAAN UTAMA BAGI TENAGA BURUH DAN PENGANGGURAN
PRINCIPAL STATISTICS ON LABOUR FORCE AND UNEMPLOYMENT

Perangkaan Utama / *Principal Statistics*	2008	2009	2010	2011	2012
Jumlah tenaga buruh ('000) *Total labour force ('000)*	**11,028.1**	**11,315.3**	**12,303.9**	**12,675.8**	**13,119.6**
Bilangan bekerja ('000) *Number employed ('000)*	10,659.6	10,897.3	11,899.5	12,284.4	12,723.2
Kadar pengangguran (%) *Unemployment rate (%)*	3.3	3.7	3.3	3.1	3.0
Kadar penyertaan tenaga buruh (%) *Labour force participation rates (%)*	62.6	62.9	63.7	64.4	65.5
Kadar penyertaan tenaga buruh lelaki (%) *Labour force participation rates by male (%)*	79.0	78.9	79.3	79.7	80.5
Kadar penyertaan tenaga buruh perempuan (%) *Labour force participation rates by female (%)*	45.7	46.4	46.8	47.9	49.5

4.2 TABURAN PERATUSAN PENDUDUK YANG BEKERJA MENGIKUT TARAF PENDIDIKAN
PERCENTAGE DISTRIBUTION OF EMPLOYED PERSONS BY LEVEL OF EDUCATION

Taraf pendidikan *Level of education*	2008	2009	2010	2011	2012
Tiada pendidikan rasmi *No formal education*	4.5	3.9	3.7	3.1	3.0
Rendah *Primary*	18.6	17.6	17.9	17.1	17.0
Menengah *Secondary*	55.9	55.1	55.0	55.4	55.7
Tertiari *Tertiary*	21.1	23.3	23.4	24.3	24.3
Jumlah / *Total*	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**

Nota / *Note:*

Data 2010 ini telah disemak semula berdasarkan anggaran penduduk *revised* yang mengambil kira trend terkini kesuburan dan migrasi.
2010 data has been revised based on revised population estimates that take into account recent trends of fertility and migration.

4.3 GUNA TENAGA MENGIKUT INDUSTRI
EMPLOYMENT BY INDUSTRY

Industri [a] / *Industry [a]*	Ribu / *Thousand* 2011	2012
Pertanian, perhutanan dan perikanan *Agriculture, forestry and fisheries*	1,410.0	1,601.7
Perlombongan dan pengkuarian *Mining and quarrying*	76.0	80.6
Pembuatan *Manufacturing*	2,222.3	2,227.9
Bekalan elektrik, gas, wap dan pendingin udara *Electricity, gas, steam and air conditioning supply*	51.6	62.1
Bekalan air; pembetungan, pengurusan sisa dan aktiviti pemulihan *Water supply; sewerage, waste management and remediation activities*	70.8	80.4
Pembinaan *Construction*	1,133.6	1,163.7
Perdagangan borong dan runcit; pembaikan kenderaan bermotor dan motosikal *Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles*	1,999.5	2,116.0
Pengangkutan dan penyimpanan *Transportation and storage*	605.2	624.0
Penginapan dan aktiviti perkhidmatan makanan dan minuman *Accommodation and food service activities*	942.2	957.0
Maklumat dan komunikasi *Information and communication*	207.6	209.2
Aktiviti kewangan dan insurans / takaful *Financial and insurance/takaful activities*	317.6	322.9
Aktiviti hartanah *Real estate activities*	61.2	69.0
Aktiviti profesional, saintifik dan teknikal *Professional, scientific and technical activities*	329.0	307.8
Aktiviti pentadbiran dan khidmat sokongan *Administrative and support service activities*	448.9	530.9
Pentadbiran awam dan pertahanan; aktiviti keselamatan sosial wajib *Public administration and defence; compulsory social security*	749.0	697.6
Pendidikan *Education*	785.0	786.2
Aktiviti kesihatan kemanusiaan dan kerja sosial *Human health and social work activities*	382.5	414.8
Kesenian, hiburan dan rekreasi *Arts, entertainment and recreation*	86.4	84.4
Aktiviti perkhidmatan lain *Other services activities*	181.5	190.2
Aktiviti isi rumah sebagai majikan *Activities of households as employers*	222.5	194.6
Aktiviti badan dan pertubuhan luar wilayah *Activities of extraterritorial organizations and bodies*	2.1	2.1
Jumlah Guna Tenaga *Total Employment*	**12,284.4**	**12,723.2**

(a) Industri dikelaskan mengikut MSIC 2008.
Industry is classified according to the MSIC 2008.

4.4 TABURAN PERATUSAN PENDUDUK YANG BEKERJA MENGIKUT PEKERJAAN (MASCO 1998)
PERCENTAGE DISTRIBUTION OF EMPLOYED PERSONS BY OCCUPATION (MASCO 1998)

Pekerjaan [a] *Occupation [a]*	2006	2007	2008	2009	2010
Penggubal undang-undang, pegawai kanan dan pengurus *Legislators, senior officials and managers*	8.1	7.3	7.0	7.6	7.2
Profesional *Professionals*	5.5	5.7	5.8	6.3	6.2
Juruteknik dan profesional bersekutu *Technicians and associate professionals*	12.7	13.3	14.0	14.3	14.3
Pekerja perkeranian *Clerical workers*	9.4	9.8	9.9	10.0	9.9
Pekerja perkhidmatan, pekerja kedai dan jurujual *Service workers and shop and market sales workers*	15.5	16.2	16.7	17.2	16.5
Pekerja mahir pertanian dan perikanan *Skilled agricultural and fishery workers*	13.0	12.9	11.9	11.5	11.6
Pekerja pertukangan dan yang berkaitan *Craft and related trades workers*	11.2	10.8	10.8	10.4	10.3
Operator loji dan mesin serta pemasang *Plant and machine operators and assemblers*	13.7	12.8	12.6	11.4	12.6
Pekerjaan asas *Elementary occupations*	10.8	11.4	11.3	11.4	11.4
Jumlah Guna Tenaga *Total Employment*	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**

(a) Berdasarkan MASCO 1998.
Based on MASCO 1998.

4.5 TABURAN PERATUSAN PENDUDUK YANG BEKERJA MENGIKUT PEKERJAAN (MASCO 2008)
PERCENTAGE DISTRIBUTION OF EMPLOYED PERSONS BY OCCUPATION (MASCO 2008)

Pekerjaan [a] *Occupation [a]*	2011	2012
Pengurus *Managers*	5.7	5.4
Profesional *Professionals*	9.9	9.8
Juruteknik dan profesional bersekutu *Technicians and associate professionals*	10.7	10.1
Pekerja sokongan perkeranian *Clerical support workers*	9.6	9.2
Pekerja perkhidmatan dan jualan *Service and sales workers*	20.3	20.6
Pekerja mahir pertanian, perhutanan dan perikanan *Skilled agricultural, forestry and fishery workers*	8.2	9.2
Pekerja kemahiran dan pekerja pertukangan yang berkaitan *Craft and related trades workers*	10.8	11.1
Operator loji dan mesin dan pemasang *Plant and machine-operators and assemblers*	12.7	12.2
Pekerjaan asas *Elementary occupations*	12.1	12.4
Jumlah Guna Tenaga *Total Employment*	**100.0**	**100.0**

(a) Berdasarkan MASCO 2008.
Based on MASCO 2008.

4.6 TABURAN PERATUSAN PENDUDUK YANG BEKERJA MENGIKUT KUMPULAN UMUR
PERCENTAGE DISTRIBUTION OF EMPLOYED PERSONS BY AGE GROUP

Kumpulan umur *Age group*	2008	2009	2010	2011	2012
15–24	17.5	16.7	18.2	17.3	16.6
25–34	31.3	31.6	33.3	33.8	33.6
35–44	25.7	25.7	24.0	23.9	23.9
45–54	18.7	18.8	17.7	17.9	18.1
55–64	6.8	7.2	6.8	7.2	7.8
Jumlah / *Total*	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**

4.7 BILANGAN AHLI PROFESIONAL YANG BERDAFTAR
NUMBER OF REGISTERED PROFESSIONALS

Profesion *Profession*	2009	2010	2011	2012
Arkitek *Architects*	3,292	3,369	3,486	3,637
Akauntan *Accountants*	26,456	26,267	27,315	28,550
Jurutera *Engineers*	68,172	73,469	75,896	82,080
Doktor gigi *Dentists*	3,606	3,810	4,253	4,558
Doktor *Doctors*	22,355	23,055	24,782	27,211
Doktor veterinar *Veterinary surgeons*	1,607	1,717	1,789	1,870
Juruukur *Surveyors*	4,152	4,469	6,600	6,840
Peguam *Lawyers*	15,001	15,030	16,047	16,898

Sumber: **Pelbagai Pertubuhan dan Lembaga Profesional**
Source : *Various Professional Associations and Boards*

4.8a BILANGAN PENDAFTAR YANG BELUM DITEMPATKAN DAN PERATUS MENGIKUT TARAF PENDIDIKAN
NUMBER OF UNPLACED REGISTRANTS AND PERCENTAGE BY EDUCATIONAL LEVEL

Seperti pada akhir tempoh *As at end of period*	Bilangan pendaftar yang belum ditempatkan *Number of unplaced registrants*	Taraf pelajaran (%) [a] *Educational level* [a]								
		Tiada sijil *No Formal Education*	Bawah SRP/ PMR *Below LCE/ LSA*	SRP/ PMR *LCE/ LSA*	SPM *MCE*	Sijil Kemahiran *Skill Certificate*	STPM *MHSC*	Matrikulasi *Matric*	Diploma *Diploma*	Ijazah *Degree*
2008	194,191	0.2	0.7	4.0	26.0	13.5	5.7	0.2	23.2	26.5
2009	369,799	0.4	0.9	5.1	35.0	12.4	4.9	0.2	18.9	22.1
2010	368,094	0.4	1.1	5.0	31.9	7.0	8.1	0.1	20.7	25.8
2011	369,053	0.8	1.1	3.9	28.2	5.4	7.9	0.0	22.9	29.8
2012	337,475	0.2	0.5	3.0	26.1	6.0	6.6	0.0	26.3	30.8

Sumber : JobsMalaysia, Kementerian Sumber Manusia
Source : JobsMalaysia, Ministry of Human Resources

(a) **Merujuk kepada sijil yang dimiliki yang dilaporkan semasa pendaftaran.**
Refers to the certificate obtained as reported during registration.

SRP/PMR : Sijil Rendah Pelajaran/ Penilaian Menengah Rendah
LCE/LCA : Lower Certificate of Education/Lower Secondary Assessment

SPM : Sijil Pelajaran Malaysia
MCE : Malaysian Certificate of Education

STPM : Sijil Tinggi Persekolahan Malaysia
MHSC : Malaysian Higher School Certificate

Sijil Kemahiran adalah merujuk kepada Sijil Kemahiran Malaysia (SKM), Lain-lain Kemahiran dan Sijil Kemahiran Bukan Teknikal.
Skill Certificate refer to the Malaysia Skill Certificate (SKM), Other Skill Certificate and Non - Technical Skill Certificate.

4.8b BILANGAN PENDAFTAR YANG BELUM DITEMPATKAN DAN PERATUS MENGIKUT JANTINA, KUMPULAN UMUR DAN TARAF PEKERJAAN

NUMBER OF UNPLACED REGISTRANTS AND PERCENTAGE BY SEX, AGE GROUP AND EMPLOYMENT STATUS

Seperti pada akhir tempoh *As at end of period*	Jantina *Sex*		Kumpulan umur (%) *Age group*				Taraf pekerjaan (%) *Employment status*		
	Lelaki *Male*	Perempuan *Female*	15-19	20-24	25-29	30 dan lebih *30 and above*	Bekerja *Employed*	Pekerja keluarga atau bekerja sendiri *Self employed or family workers*	Penganggur *Unemployed*
2008	42.4	57.6	7.6	59.2	23.2	10.0	47.5	5.2	47.3
2009	46.9	53.1	10.0	52.6	21.7	15.6	38.6	5.6	55.7
2010	44.4	55.6	8.9	58.0	21.8	11.3	43.6	5.5	50.9
2011	41.7	58.3	8.9	61.0	20.1	9.9	45.4	6.1	48.4
2012	40.9	59.1	11.7	62.7	18.4	7.2	42.1	5.5	52.4

Nota / *Note*:

Merujuk kepada pendaftar yang berdaftar dengan Bahagian Perkhidmatan Pekerjaan, Jabatan Tenaga Kerja.
Refers to registrants who register with the Employment Services Division, Labour Department.

Sumber : JobsMalaysia, Kementerian Sumber Manusia
Source : JobsMalaysia, Ministry of Human Resources

4.9a KEKOSONGAN YANG DIDAFTARKAN MENGIKUT PEKERJAAN [a][b]
NEW REGISTERED VACANCIES REPORTED BY OCCUPATION [a][b]

Pekerjaan *Occupation*	2008	2009	2010	2011	2012
Pengurus *Managers*	54,501	84,118	65,321	23,225	28,777
Profesional *Professionals*	65,943	62,839	67,310	228,046	44,900
Juruteknik dan profesional bersekutu *Technicians and associate professionals*	36,135	53,942	74,037	41,167	34,831
Pekerja sokongan perkeranian *Clerical support workers*	34,990	60,738	57,598	45,064	31,758
Pekerja perkhidmatan dan jualan *Service and sales workers*	61,135	133,083	135,570	200,839	115,892
Pekerja mahir pertanian, perhutanan dan perikanan *Skilled agricultural, forestry and fishery workers*	131	292	44,331	165,757	134,880
Pekerja kemahiran dan pekerja pertukangan yang berkaitan *Craft and related trades workers*	16,818	18,493	27,794	82,253	46,850
Operator loji dan mesin dan pemasang *Plant and machine-operators and assemblers*	84,998	170,956	158,614	164,036	140,827
Pekerjaan asas *Elementary occupations*	704,329	1,015,690	1,200,838	1,309,161	1,040,758
Jumlah / *Total*	**1,058,980**	**1,600,151**	**1,831,413**	**2,259,548**	**1,619,473**

Sumber : JobsMalaysia, Kementerian Sumber Manusia
Source : JobsMalaysia, Ministry of Human Resources

(a) **Pengkelasan kumpulan perkerjaan adalah mengikut MASCO 2008.**
Classification of occupational group is based on the MASCO 2008.

(b) **Merujuk kepada kekosongan yang didaftarkan oleh majikan melalui Bursa Buruh Elektronik.**
Refers to the registered vacancies reported by employers through Electronic Labour Exchange (ELX).

4.9b KEKOSONGAN YANG DIDAFTARKAN MENGIKUT INDUSTRI [a][b]
REGISTERED VACANCIES REPORTED BY INDUSTRY [a][b]

Industri *Industry*	2011	2012
Pertanian, perhutanan dan perikanan *Agriculture, forestry and fisheries*	399,522	337,466
Perlombongan dan pengkuarian *Mining and quarrying*	3,369	2,180
Pembuatan *Manufacturing*	689,422	598,890
Bekalan elektrik, gas, wap dan pendingin udara *Electricity, gas, steam and air conditioning supply*	4,285	2,107
Bekalan air; pembetungan, pengurusan sisa dan aktiviti pemulihan *Water supply; sewerage, waste management and remediation activities*	10,806	4,414
Pembinaan *Construction*	388,241	310,954
Perdagangan borong dan runcit; pembaikan kenderaan bermotor dan motosikal *Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles*	49,724	30,955
Pengangkutan dan penyimpanan *Transportation and storage*	11,553	11,184
Penginapan dan aktiviti perkhidmatan makanan dan minuman *Accommodation and food & bevarage services*	135,853	78,162
Maklumat dan komunikasi *Information and communication*	8,547	6,737
Aktiviti kewangan dan insurans/takaful *Financial and insurance/takaful activities*	254,656	62,156
Aktiviti hartanah *Real estate activities*	1,921	1,296
Aktiviti profesional, saintifik dan teknikal *Professional, scientific and technical activities*	12,835	10,504
Aktiviti pentadbiran dan khidmat sokongan *Administrative and support service activities*	102,934	40,143
Pentadbiran awam dan pertahanan; aktiviti keselamatan sosial wajib *Public administration and defence; compulsory social security*	6,897	5,115
Pendidikan *Education*	22,548	13,706
Aktiviti kesihatan kemanusiaan dan kerja sosial *Human health and social work activities*	2,548	3,925
Kesenian, hiburan dan rekreasi *Arts, entertainment and recreation*	1,688	1,123
Aktiviti perkhidmatan lain *Other services activities*	147,695	95,056
Aktiviti isi rumah sebagai majikan *Activities of households as employers*	2,842	2,903
Aktiviti badan dan pertubuhan luar wilayah *Activities of extraterritorial organizations and bodies*	1,662	497
Jumlah / *Total*	**2,259,548**	**1,619,473**

(a) Pengkelasan kumpulan industri berdasarkan MSIC 2008.
Classification of industrial group is based on the MSIC 2008.

(b) Merujuk kepada kekosongan baru yang dilaporkan oleh majikan melalui Bursa Buruh Elektronik.
Refers to the new vacancies reported by employers through Electronic Labour Exchange (ELX).

Sumber : JobsMalaysia, Kementerian Sumber Manusia
Source : JobsMalaysia, Ministry of Human Resources

4.10 PENEMPATAN PENDAFTAR MENGIKUT INDUSTRI [(a)(b)]
PLACEMENT OF REGISTRANTS BY INDUSTRY [(a)(b)]

Industri *Industry*	2011	2012
Pertanian, perhutanan dan perikanan *Agriculture, forestry and fisheries*	410	554
Perlombongan dan pengkuarian *Mining and quarrying*	11	46
Pembuatan *Manufacturing*	9,595	4,346
Bekalan elektrik, gas, wap dan pendingin udara *Electricity, gas, steam and air conditioning supply*	201	15
Bekalan air; pembetungan, pengurusan sisa dan aktiviti pemulihan *Water supply; sewerage, waste management and remediation activities*	56	10
Pembinaan *Construction*	480	587
Perdagangan borong dan runcit; pembaikan kenderaan bermotor dan motosikal *Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles*	1,090	1,587
Pengangkutan dan penyimpanan *Transportation and storage*	43	164
Penginapan dan aktiviti perkhidmatan makanan dan minuman *Accommodation and food & bevarage services*	761	570
Maklumat dan komunikasi *Information and communication*	124	64
Aktiviti kewangan dan insurans/takaful *Financial and insurance/takaful activities*	3,891	1,160
Aktiviti hartanah *Real estate activities*	1	5
Aktiviti profesional, saintifik dan teknikal *Professional, scientific and technical activities*	45	112
Aktiviti pentadbiran dan khidmat sokongan *Administrative and support service activities*	642	75
Pentadbiran awam dan pertahanan; aktiviti keselamatan sosial wajib *Public administration and defence; compulsory social security*	405	196
Pendidikan *Education*	2,717	1,245
Aktiviti kesihatan kemanusiaan dan kerja sosial *Human health and social work activities*	81	64
Kesenian, hiburan dan rekreasi *Arts, entertainment and recreation*	10	6
Aktiviti perkhidmatan lain *Other services activities*	358	178
Aktiviti isi rumah sebagai majikan *Activities of households as employers*	26	138
Aktiviti badan dan pertubuhan luar wilayah *Activities of extraterritorial organizations and bodies*	13	0
Jumlah / *Total*	**20,960**	**11,122**

(a) **Pengkelasan kumpulan industri berdasarkan MSIC 2008.**
Classification of industrial group is based on the MSIC 2008

(b) **Merujuk kepada penempatan yang dilaporkan oleh majikan melalui Bursa Buruh Elektronik.**
Refers to the placement reported by employers through Electronic Labour Exchange (ELX).

Sumber : JobsMalaysia, Kementerian Sumber Manusia
Source : JobsMalaysia, Ministry of Human Resources

4.11 PERANGKAAN PERHUBUNGAN PERUSAHAAN
STATISTICS ON INDUSTRIAL RELATION

Bilangan
Number

Butir-butir *Particulars*	2008	2009	2010	2011	2012
Bilangan kesatuan sekerja [a] *Number of trade unions* [a]	659	680	690	697	694
Keahlian [a] *Membership* [a]	803,462	805,584	803,289	800,171	889,718
Pertikaian perusahaan *Trade disputes*	267	330	344	311	324
Pertikaian perusahaan berakhir dengan mogok atau *"lockout"* *Trade disputes resulting in strikes or lockout*	2	4	2	0	0
Perjanjian kolektif yang diiktiraf dalam tahun semasa *Collective agreements taken cognizance during the year*	270	276	330	322	210
Bilangan pekerja diliputi oleh perjanjian kolektif *Number of workers covered by collective agreements*	86,355	75,356	141,411	148,772	78,806

(a) Akhir tempoh.
End of period.

Sumber : Kementerian Sumber Manusia
Source : Ministry of Human Resources

5.1 BILANGAN SEKOLAH RENDAH DAN MENENGAH KERAJAAN DAN BANTUAN KERAJAAN
NUMBER OF GOVERNMENT AND GOVERNMENT-AIDED PRIMARY AND SECONDARY SCHOOLS

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Sekolah Rendah *Primary School*	Sekolah Menengah *Secondary School*			
			Akademik *Academic*	Vokasional *Vocational*	Teknik *Technical*	Jumlah *Total*
Malaysia	**2008**	7,644	2,091	-	90	2,181
	2009	7,664	2,128	1	90	2,219
	2010	7,695	2,160	28	60	2,248
	2011	7,714	2,194	54	34	2,282
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2008**	5,301	1,712	-	76	1,788
	2009	5,316	1,749	-	76	1,825
	2010	5,343	1,779	25	48	1,852
	2011	5,362	1,803	46	27	1,876
Sabah [a]	**2008**	1,081	209	-	7	216
	2009	1,082	209	1	7	217
	2010	1,086	209	1	7	217
	2011	1,087	214	3	5	222
Sarawak	**2008**	1,262	170	-	7	177
	2009	1,266	170	-	7	177
	2010	1,266	172	2	5	179
	2011	1,265	177	5	2	184

(a) Termasuk W.P. Labuan.
Includes W.P. Labuan.

Sumber : Kementerian Pendidikan, Malaysia (KPM)
Source : Ministry of Education, Malaysia (MOE)

5.2 BILANGAN PELAJAR DI SEKOLAH RENDAH DAN MENENGAH KERAJAAN DAN BANTUAN KERAJAAN
NUMBER OF STUDENTS IN GOVERNMENT AND GOVERNMENT-AIDED PRIMARY AND SECONDARY SCHOOLS

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Sekolah Rendah *Primary School*	Sekolah Menengah *Secondary School*			
			Akademik *Academic*	Vokasional *Vocational*	Teknik *Technical*	Jumlah *Total*
Malaysia	**2008**	3,154,090	2,241,654	-	69,006	2,310,660
	2009	3,113,774	2,272,281	214	59,406	2,331,901
	2010	3,062,974	2,295,656	15,220	34,016	2,344,892
	2011	3,038,962	2,275,790	31,009	20,628	2,327,427
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2008**	2,560,367	1,833,350	-	59,535	1,892,885
	2009	2,520,954	1,859,244	-	50,533	1,909,777
	2010	2,473,052	1,879,816	13,593	27,968	1,921,377
	2011	2,446,432	1,861,883	27,355	16,543	1,905,781
Sabah [(b)]	**2008**	299,792	198,920	-	4,985	203,905
	2009	301,408	201,779	214	4,630	206,623
	2010	301,766	205,413	521	3,691	209,625
	2011	303,215	206,272	1,252	3,133	210,657
Sarawak	**2008**	293,931	209,384	-	4,486	213,870
	2009	291,412	211,258	-	4,243	215,501
	2010	288,156	210,427	1,106	2,357	213,890
	2011	289,315	207,635	2,402	952	210,989

(b) Termasuk W.P. Labuan.
Includes W.P. Labuan.

Sumber : Kementerian Pendidikan, Malaysia (KPM)
Source : Ministry of Education, Malaysia (MOE)

5.3 BILANGAN GURU DI SEKOLAH RENDAH DAN MENENGAH KERAJAAN DAN BANTUAN KERAJAAN
NUMBER OF TEACHERS IN GOVERNMENT AND GOVERNMENT-AIDED PRIMARY AND SECONDARY SCHOOL

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Sekolah Rendah *Primary School*	Sekolah Menengah *Secondary School*			
			Akademik *Academic*	Vokasional *Vocational*	Teknik *Technical*	Jumlah *Total*
Malaysia	**2008**	210,912	151,303	-	7,713	159,016
	2009	222,473	162,737	31	7,940	170,708
	2010	230,448	167,459	2,552 [a]	5,230	175,241
	2011	234,654	169,430	5,132	2,826	177,388
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2008**	165,788	124,840	-	6,499	131,339
	2009	173,473	134,656	-	6,669	141,325
	2010	180,549	138,172	2,283	4,194	144,649
	2011	183,737	139,823	4,510	2,102	146,435
Sabah [b]	**2008**	22,681	12,909	-	659	13,568
	2009	24,753	13,719	31	693	14,443
	2010	25,282	14,615	68	666	15,349
	2011	25,957	14,817	216	564	15,597
Sarawak	**2008**	22,443	13,554	-	555	14,109
	2009	24,247	14,362	-	578	14,940
	2010	24,617	14,672	201	370	15,243
	2011	24,960	14,790	406	160	15,356

Sumber : Kementerian Pendidikan, Malaysia (KPM)
Source : Ministry of Education, Malaysia (MOE)

(a) Peningkatan adalah disebabkan pertukaran sekolah teknik kepada sekolah vokasional
The increment is caused by the conversion of technical schools to vocational schools

(b) Termasuk W.P. Labuan.
Includes W.P. Labuan.

5.4 BILANGAN SEKOLAH RENDAH DAN MENENGAH SWASTA
NUMBER OF PRIVATE PRIMARY AND SECONDARY SCHOOLS

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Sekolah Rendah Swasta *Private Primary School*			Sekolah Menengah Swasta *Private Secondary School*				Sekolah Pendidikan Khas *Special Education School*
		Akademik *Academic*	Agama *Religious*	Jumlah *Total*	Akademik *Academic*	Agama *Religious*	MP Cina *PC Sec*	Jumlah *Total*	
Malaysia	**2007**	65	27	92	78	14	60	152	10
	2008	57	32	89	75	14	60	149	10
	2009	56	34	90	73	17	60	150	10
	2010	59	34	93	73	17	60	150	10
	2011	60	35	95	66	19	60	145	10
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2007**	43	27	70	70	14	37	121	10
	2008	35	32	67	64	14	37	115	10
	2009	33	34	67	61	17	37	115	10
	2010	36	34	70	61	17	37	115	10
	2011	36	35	71	54	19	37	110	9
Sabah [a]	**2007**	15	-	15	5	-	9	14	-
	2008	16	-	16	7	-	9	16	-
	2009	17	-	17	8	-	9	17	-
	2010	17	-	17	8	-	9	17	-
	2011	16	-	16	7	-	9	16	-
Sarawak	**2007**	7	-	7	3	-	14	17	-
	2008	6	-	6	4	-	14	18	-
	2009	6	-	6	4	-	14	18	-
	2010	6	-	6	4	-	14	18	-
	2011	8	-	8	5	-	14	19	1

(a) **Termasuk W.P. Labuan.**
Includes W.P. Labuan.

Sumber : Kementerian Pendidikan, Malaysia (KPM)
Source : Ministry of Education, Malaysia (MOE)

Nota / *Note* : MP Cina - Menengah Persendirian Cina.
PC Sec - Private Chinese Secondary.

5.5 BILANGAN PELAJAR DI SEKOLAH RENDAH DAN MENENGAH SWASTA
NUMBER OF STUDENTS IN PRIVATE PRIMARY AND SECONDARY SCHOOLS

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Sekolah Rendah Swasta *Private Primary School*			Sekolah Menengah Swasta *Private Secondary School*				Sekolah Pendidikan Khas *Special Education School*
		Akademik *Academic*	Agama *Religious*	Jumlah *Total*	Akademik *Academic*	Agama *Religious*	MP Cina *PC Sec*	Jumlah *Total*	
Malaysia	**2007**	16,190	7,718	23,908	14,017	3,287	55,076	72,380	913
	2008	14,253	13,086	27,339	14,128	4,023	57,513	75,664	779
	2009	13,697	13,283	26,980	15,024	6,417	57,284	78,725	846
	2010	13,983	14,092	28,075	16,666	6,479	69,842	92,987	892
	2011	14,793	15,357	30,150	15,532	5,253	66,218	87,003	955
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2007**	13,456	7,718	21,174	12,381	3,287	42,275	57,943	913
	2008	10,507	13,086	23,593	12,391	4,023	46,163	62,577	779
	2009	10,263	13,283	23,546	12,351	6,417	46,048	64,816	846
	2010	11,070	14,092	25,162	14,323	6,479	55,764	76,566	892
	2011	10,719	15,357	26,076	13,340	5,253	53,744	72,337	819
Sabah [(a)]	**2007**	1,376	-	1,376	980	-	8,357	9,337	-
	2008	1,747	-	1,747	1,056	-	6,245	7,301	-
	2009	1,948	-	1,948	1,279	-	6,249	7,528	-
	2010	1,413	-	1,413	1,547	-	8,302	9,849	-
	2011	2,495	-	2,495	1,401	-	6,456	7,857	-
Sarawak	**2007**	1,358	-	1,358	656	-	4,444	5,100	-
	2008	1,999	-	1,999	681	-	5,105	5,786	-
	2009	1,486	-	1,486	1,394	-	4,987	6,381	-
	2010	1,500	-	1,500	796	-	5,776	6,572	-
	2011	1,579	-	1,579	791	-	6,018	6,809	136

(a) **Termasuk W.P. Labuan.**
Includes W.P. Labuan.

Sumber : Kementerian Pendidikan, Malaysia (KPM)
Source : Ministry of Education, Malaysia (MOE)

Nota / *Note* : MP Cina - Menengah Persendirian Cina.
PC Sec - Private Chinese Secondary.

5.6 BILANGAN GURU DI SEKOLAH RENDAH DAN MENENGAH SWASTA
NUMBER OF TEACHERS IN PRIVATE PRIMARY AND SECONDARY SCHOOLS

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Sekolah Rendah Swasta *Private Primary School*			Sekolah Menengah Swasta *Private Secondary School*				Sekolah Pendidikan Khas *Special Education School*
		Akademik *Academic*	Agama *Religious*	Jumlah *Total*	Akademik *Academic*	Agama *Religious*	MP Cina *PC Sec*	Jumlah *Total*	
Malaysia	**2007**	1,247	637	1,884	1,193	291	2,839	4,323	191
	2008	1,187	929	2,116	1,080	365	3,009	4,454	156
	2009	1,215	940	2,155	1,475	493	3,224	5,192	152
	2010	1,365	1,036	2,401	2,111	536	3,668	6,315	143
	2011	1,270	1,090	2,360	1,578	465	3,825	5,868	118
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2007**	1,042	637	1,679	1,054	291	2,239	3,584	191
	2008	942	929	1,871	925	365	2,305	3,595	156
	2009	945	940	1,885	1,252	493	2,586	4,331	152
	2010	1,124	1,036	2,160	1,898	536	2,944	5,378	143
	2011	989	1,090	2,079	1,391	465	3,122	4,978	109
Sabah [a]	**2007**	94	-	94	61	-	316	377	-
	2008	134	-	134	95	-	336	431	-
	2009	157	-	157	122	-	324	446	-
	2010	128	-	128	144	-	411	555	-
	2011	162	-	162	119	-	327	446	-
Sarawak	**2007**	111	-	111	78	-	284	362	-
	2008	111	-	111	60	-	368	428	-
	2009	113	-	113	101	-	314	415	-
	2010	113	-	113	69	-	313	382	-
	2011	119	-	119	68	-	376	444	9

(a) **Termasuk W.P. Labuan.**
Includes W.P. Labuan.

Sumber : Kementerian Pendidikan, Malaysia (KPM)
Source : Ministry of Education, Malaysia (MOE)

Nota / *Note* : MP Cina - Menengah Persendirian Cina.
PC Sec - Private Chinese Secondary.

5.7 BILANGAN INSTITUSI, PENUNTUT DAN PENSYARAH DI INSTITUSI PENGAJIAN TINGGI
NUMBER OF INSTITUTIONS, STUDENTS AND LECTURERS IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

Institusi Pengajian Tinggi *Institutions of Higher Learning*	2007	2008	2009	2010	2011
	Bilangan institusi / *Number of institutions*				
Universiti Awam *Public Universities*	20	20	20	20	20
Institut Pendidikan Guru[a] *Teacher Education Institute* [a]	28	28	28	28	28
Politeknik *Polytechnics*	24	27	27	27	30
Institusi Pengajian Tinggi Swasta *Private Higher Education Institution*	525	489	460	476	500
	Bilangan penuntut / *Number of students*				
Universiti Awam *Public Universities*	382,997	419,334	437,420	462,780	508,256
Institut Pendidikan Guru[a] *Teacher Education Institute* [a]	30,937	33,744	39,977	38,218	42,417
Politeknik *Polytechnics*	84,250	85,280	86,471	87,642	89,292
Institusi Pengajian Tinggi Swasta *Private Higher Education Institution*	365,800	399,852	484,377	541,629	428,973
	Bilangan pensyarah / *Number of lecturers*				
Universiti Awam *Public Universities*	23,567	25,084	26,700	30,252	29,198
Institut Pendidikan Guru[a] *Teacher Education Institute* [a]	3,403	3,769	3,795	3,319	3,703
Politeknik *Polytechnics*	5,565	6,043	6,430	6,741	7,147
Institusi Pengajian Tinggi Swasta *Private Higher Education Institution*	18,081	18,081	25,234	32,992	26,438

Sumber : Kementerian Pendidikan, Malaysia (KPM)
Source : Ministry of Education, Malaysia (MOE)

(a) Termasuk Pusat Pengajian Bahasa Inggeris, Malaysia.
Includes English Language Teaching Centres, Malaysia (ELTC).

6.1 BILANGAN INSTITUSI KEBAJIKAN AM
NUMBER OF WELFARE SERVICE INSTITUTIONS

Jenis perkhidmatan *Type of service*	2007	2008	2009	2010	2011
SEMUA PERKHIDMATAN *ALL SERVICES*					
A. Institusi Kanak-kanak *Childrens Institutions*					
Jumlah *Total*	**35**	**34**	**34**	**34**	**35**
i) **Rumah Kanak-kanak** *Children Home*	11	10	10	10	12
ii) **Sekolah Tunas Bakti** *Tunas Bakti School*	8	9	9	9	9
iii) **Asrama Akhlak** *Probation Hostel*	11	11	11	11	10
iv) **Taman Seri Puteri**	5	4	4	4	4
B. Institusi Orang Kurang Upaya *Disabled Institution*					
Jumlah *Total*	**11**	**11**	**11**	**11**	**11**
i) **Taman Sinar Harapan**	7	7	7	7	7
ii) **Bengkel Daya Kelang**	2	2	2	2	2
iii) **Lain-lain** *Others*	2	2	2	2	2
C. Institusi Warga Emas dan Orang Papa *Senior Citizen and Pauper Institution*					
Jumlah *Total*	**12**	**12**	**13**	**13**	**13**
i) **Rumah Seri Kenangan** *Seri Kenangan Home*	8	8	9	9	9
ii) **Rumah Ehsan** *Ehsan Home*	2	2	2	2	2
iii) **Desa Bina Diri**	2	2	2	2	2
Jumlah *Total*	**58**	**57**	**58**	**58**	**59**

Sumber: Jabatan Kebajikan Masyarakat, Malaysia (JKM)
Source : Department of Social Welfare, Malaysia

6.2 BILANGAN PENGHUNI DALAM INSTITUSI KEBAJIKAN AM
NUMBER OF INMATES IN WELFARE SERVICE INSTITUTIONS

Jenis perkhidmatan *Type of service*	2007	2008	2009	2010	2011
A. Institusi Kanak-kanak *Childrens Institutions*					
Jumlah *Total*	**2,720**	**2,557**	**2,430**	**2,515**	**2,720**
i) **Rumah Kanak-kanak** *Children Home*	1,151	1,137	1,122	1,141	1,189
ii) **Sekolah Tunas Bakti** *Tunas Bakti School*	1,275	1,119	973	991	1,088
iii) **Asrama Akhlak** *Probation Hostel*	191	183	183	220	277
iv) **Taman Seri Puteri**	103	118	152	163	166
B. Institusi Orang Kurang Upaya *Disabled Institution*					
Jumlah *Total*	**976**	**884**	**819**	**850**	**846**
i) **Taman Sinar Harapan**	838	753	732	745	740
ii) **Bengkel Daya Kelang**	90	100	63	67	66
iii) **Lain-lain** *Others*	48	31	24	38	40
C. Institusi Warga Emas dan Orang Papa *Senior Citizen and Pauper Institution*					
Jumlah *Total*	**2,885**	**2,967**	**3,010**	**3,008**	**2,970**
i) **Rumah Seri Kenangan** [a] *Seri Kenangan Home* [a]	1,843	1,855	1,947	1,868	1,804
ii) **Rumah Ehsan** *Ehsan Home*	193	212	212	231	227
iii) **Desa Bina Diri**	849	900	851	909	939
Jumlah Besar *Grand Total*	**6,581**	**6,408**	**6,259**	**6,373**	**6,536**

(a) Termasuk kes tahan sementara dan kes tetap.
Includes remand and permanent cases.

Sumber : Jabatan Kebajikan Masyarakat, Malaysia (JKM)
Source : Department of Social Welfare, Malaysia

6.3 PERANGKAAN PERTUBUHAN KESELAMATAN SOSIAL (PERKESO)
STATISTICS ON SOCIAL SECURITY ORGANISATION (SOCSO)

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan majikan berdaftar *Number of registered employers*	Bilangan pekerja berdaftar *Number of registered employees*	Bilangan kemalangan yang dilaporkan *Number of accidents reported*	Bilangan Kes kemalangan yang menerima faedah perubatan *Number of accidents cases receiving medical benefits*	
					Rawatan perubatan sahaja *Medical treatment only*	Melibatkan faedah tunai hilang upaya sementara *Cash benefits for temporary disablement*
Malaysia	**2008**	684,465	12,603,029	54,133	1,774	46,695
	2009	724,290	13,277,574	55,186	1,863	47,726
	2010	769,684	13,831,875	57,639	2,025	48,804
	2011	819,915	14,569,450	59,897	2,186	55,785
	2012	863,338	14,363,035	61,552	2,173	58,444
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2008**	589,252	10,992,860	47,326	1,201	41,361
	2009	622,729	11,551,474	48,863	1,336	42,645
	2010	660,898[r]	12,052,045[r]	51,342[r]	1,472	43,854
	2011	702,825	12,672,057	54,202	1,613	50,951
	2012	742,553	12,503,630	55,915	1,639	53,487
Sabah [a]	**2008**	45,720	722,803	1,544	137	1,142
	2009	48,878	779,967	1,304	133	1,005
	2010	52,515[r]	802,616	1,388[r]	161	1,026
	2011	56,929	860,220	1,464	196	1,095
	2012	60,624	844,004	1,406	178	1,134
Sarawak	**2008**	49,493	887,366	5,263	436	4,192
	2009	52,683	946,133	5,019	394	4,076
	2010	56,271[r]	977,214	4,909	392	3,924
	2011	60,161	1,037,173	4,231	377	3,739
	2012	63,544	1,015,401	4,487	356	3,823

Punca : Pertubuhan Keselamatan Sosial (PERKESO)
Source : Social Security Organisation (SOCSO)

(a) Termasuk W.P. Labuan.
Includes W.P. Labuan.

6.4 BILANGAN PENERIMA FAEDAH DARI PERTUBUHAN KESELAMATAN SOSIAL (PERKESO)
NUMBER OF BENEFICIARIES OF THE SOCIAL SECURITY ORGANISATION (SOCSO)

Jenis faedah *Type of benefits*	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Faedah hilang upaya sementara *Temporary disablement benefit*	48,627	46,695	47,726	48,804	55,785	58,444
Faedah hilang upaya kekal (bayaran pukal) *Permanent disablement benefit (lump-sum payment)*	9,555	10,071	12,180	12,948	13,829	14,533
Faedah hilang upaya kekal (bayaran berkala) *Permanent disablement benefit (periodical payment)*	13,045	13,575	14,480	16,966	17,346	18,724
Faedah orang tanggungan *Dependents' benefit*	34,667	35,012	37,030	39,807	39,992	41,138
Faedah perubatan *Medical benefit*	1,705	1,774	1,863	2,025	2,186	2,173
Faedah pengurusan mayat *Funeral benefit*	7,209	8,075	8,871	9,816	10,466	10,665
Elaun layanan sentiasa *Constant attendance allowance*	3,416	3,581	4,032	4,515	4,722	5,130
Pencen ilat/bantuan ilat *Invalidity pension/invalidity grant*	31,655	32,040	35,407	38,258	39,814	42,523
Pencen penakat *Survivors' pension*	138,717	145,178	160,179	175,564	182,713	191,006
Faedah pemulihan *Rehabilitation benefit*	1,867	2,067	3,030 (r)	2,730	11,524	13,205
Jumlah *Total*	**290,463**	**298,068**	**324,798** (r)	**351,433**	**378,377**	**397,541**

Sumber: Pertubuhan Keselamatan Sosial (PERKESO)
Source : Social Security Organisation (SOCSO)

6.5 BILANGAN PENCARUM KEPADA KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA (KWSP) MENGIKUT KUMPULAN UMUR
NUMBER OF CONTRIBUTORS TO EMPLOYEES PROVIDENT FUND(EPF) BY AGE-GROUP

Kumpulan umur *Age group*	2008	2009	2010	2011	2012
26–30	1,908,159	1,944,043	1,989,508	2,040,944	2,078,257
31–35	1,741,438	1,777,938	1,816,368	1,862,855	1,906,742
36–40	1,569,919	1,599,027	1,644,256	1,685,566	1,729,343
41–45	1,388,462	1,427,624	1,453,517	1,497,383	1,538,520
46–50	1,232,428	1,264,714	1,305,783	1,335,078	1,369,873
51–55	922,503	968,506	1,016,267	1,067,968	1,113,318
56+	923,950	1,002,179	1,087,381	1,110,647	1,374,315
Jumlah pencarum *Total number of contributors*	**9,686,859**	**9,984,031**	**10,313,080**	**10,600,441**	**11,110,368**

Sumber: Kumpulan Wang Simpanan Pekerja (KWSP)
Source : Employees Provident Fund (EPF)

7.1 BILANGAN KAKITANGAN PERUBATAN YANG BERDAFTAR
NUMBER OF REGISTERED MEDICAL PERSONNEL

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Doktor *Doctor*	Doktor Gigi [a] *Dentist*	Jururawat [b] *Nurse*	Penolong Jururawat [b] *Assistant Nurse*
Malaysia	2007	23,738	3,165	36,150	2,465
	2008	25,102 [c]	3,640	38,507	2,120
	2009	30,536 [c]	3,567	40,563	1,865
	2010	32,979 [c]	3,810	43,439	1,608
	2011	36,607	4,253	50,063	1,009
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	2007	21,330	2,881	30,346	1,777
	2008	20,582	3,264	32,094	1,501
	2009	24,539	3,223	33,537	1,252
	2010	26,550	3,437	35,922	1,010
	2011	32,853	3,808	41,945	479
Sabah [d]	2007	1,253	139	3,346	617
	2008	1,313	189	3,719	574
	2009	1,624	167	4,054	569
	2010	1,772	186	4,399	553
	2011	1,908	218	4,548	515
Sarawak	2007	1,155	145	2,458	71
	2008	1,207	187	2,694	45
	2009	1,483	177	2,972	44
	2010	1,657	187	3,118	45
	2011	1,846	227	3,570	15

Sumber : Kementerian Kesihatan Malaysia (KKM)
Source : Ministry of Health, Malaysia (MOH)

Bilangan kakitangan perubatan yang berdaftar termasuk perkhidmatan kerajaan dan swasta
Number of registered medical personnel includes government and private practice.

(a) Tidak termasuk doktor gigi Bahagian II.
Excludes Division II dentist.

(b) Merujuk kepada sektor awam KKM sahaja.
Refers to public sector MoH only.

(c) Termasuk pegawai di Hospital Bukan KKM.
Includes officers in Non-MoH Hospitals.

(d) Termasuk W.P. Labuan.
Includes W.P. Labuan.

7.2 SEBAB UTAMA KEMASUKAN DI HOSPITAL KERAJAAN
PRINCIPAL CAUSES OF HOSPITALISATION IN GOVERNMENT HOSPITALS

Sebab utama *Principal causes*	Bilangan Discaj *Number of Discharges*							
	Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*		Sabah		Sarawak		Malaysia	
	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011 (P)
Bersalin biasa *Normal delivery*	205,066	201,300	41,009	42,644	20,614	18,317	266,689	262,261
Kesulitan semasa mengandung *Complications of pregnancy*	234,204	248,408	31,973	33,326	16,612	14,515	282,789	296,249
Penyakit pada sistem pernafasan *Diseases of the respiratory system*	177,728	195,841	13,762	14,709	11,959	12,469	203,449	223,019
Kemalangan *Accident*	151,565	152,313	10,973	10,575	6,757	6,043	169,295	168,931
Keadaan tertentu semasa tempoh perinatal *Certain conditions originating in the perinatal period*	135,782	143,939	12,709	13,525	7,972	7,384	156,463	164,848
Penyakit pada sistem pengaliran darah *Diseases of the circulatory system*	131,649	143,268	9,059	10,199	5,725	5,321	146,433	158,788
Penyakit pada sistem penghadaman makanan *Diseases of the digestive system*	92,661	92,931	9,096	9,759	6,271	5,403	108,028	108,093
Tanda, simptom dan keadaan tertentu *Signs, symptoms and ill-defined conditions*	54,320	50,450	4,847	4,797	4,131	3,523	63,298	58,770
Penyakit pada sistem pembuangan air kecil *Diseases of the urinary system*	66,397	66,356	5,111	5,257	3,493	3,084	75,001	74,697
Kanser *Malignant Neoplasm*	52,341	52,968	7,995	6,055	1,784	1,570	62,120	60,593
Lain-lain *Others*	506,723	487,182	53,162	59,216	35,368	29,182	595,253	575,580
Jumlah *Total*	**1,808,436**	**1,834,956**	**199,696**	**210,062**	**120,686**	**106,811**	**2,128,818**	**2,151,829**

Sumber : Kementerian Kesihatan Malaysia (KKM)
Source : Ministry of Health, Malaysia (MOH)

7.3 BILANGAN HOSPITAL KERAJAAN, INSTITUSI PERUBATAN KHAS DAN KATIL
NUMBER OF GOVERNMENT HOSPITALS, SPECIAL MEDICAL INSTITUTIONS AND BEDS

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Hospital Kerajaan *Government Hospital*		Institusi Perubatan Khas *Special Medical Institutions*							
				Sakit Jiwa *Mental Illness*		Kusta *Leprosy*		Batuk kering *Tuberculosis*		Jumlah *Total*	
		Bil. *No.*	Katil *Beds*	Bil. *No.*	Katil *Beds*	Bil. *No.*	Katil [a] *Beds* [a]	Bil. *No.*	Katil *Beds*	Bil. *No.*	Katil *Beds*
Malaysia	**2007**	130	32,149	4	4,640	1	250	1	110	6	5,000
	2008	130	32,862	4	4,640	1	224	1	110	6	4,974
	2009	130	33,083	4	4,640	1	224	1	110	6	4,974
	2010	131	33,211	4	4,240	1	224	1	118	6	4,582
	2011	140	37,134	4	4,240	1	224	1	118	6	4,582
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2007**	87	25,014	2	4,000	1	250	1	110	4	4,360
	2008	87	25,699	2	4,000	1	224	1	110	4	4,334
	2009	87	25,868	2	4,000	1	224	1	110	4	4,334
	2010	87	26,019	2	3,600	1	224	1	118	4	3,942
	2011	95	29,605	2	3,600	1	224	1	118	4	3,942
Sabah [b]	**2007**	23	3,860	1	302	-	-	-	-	1	302
	2008	22	3,866	1	302	-	-	-	-	1	302
	2009	22	3,943	1	302	-	-	-	-	1	302
	2010	23	3,962	1	302	-	-	-	-	1	302
	2011	24	4,253	1	302	-	-	-	-	1	302
Sarawak	**2007**	20	3,275	1	338	-	-	-	-	1	338
	2008	21	3,297	1	338	-	-	-	-	1	338
	2009	21	3,272	1	338	-	-	-	-	1	338
	2010	21	3,230	1	338	-	-	-	-	1	338
	2011	21	3,276	1	338	-	-	-	-	1	338

Sumber: Kementerian Kesihatan Malaysia (KKM)
Source : Ministry of Health, Malaysia (MOH)

(a) Tidak termasuk katil-katil yang ditempatkan di rumah penginapan pesakit dikawasan Pusat Kawalan Kusta Negara.
Excludes beds that are placed in chalets within the vicinity of the National Leprosy Control Centre.

(b) Termasuk W.P. Labuan.
Includes W.P. Labuan.

7.4 BILANGAN HOSPITAL SWASTA, RUMAH RAWATAN, RUMAH BERSALIN & HOSPIS DAN KATIL MENGIKUT NEGERI
NUMBER OF PRIVATE HOSPITALS, NURSING HOMES, MATERNITY HOMES & HOSPICE AND BEDS BY STATE

Negeri *State*	2007		2008		2009		2010		2011	
	Bil. *No.*	Katil *Beds*	Bil. *No.*	Katil *Beds*	Bil. *No.*	Katil *Beds*	Bil. *No.*	Katil *Beds*	Bil. *No.*	Katil *Beds*
Johor	35	1,007	38	1,059	37	1,070	37	1,110	38	1,084
Kedah	12	463	11	433	10	437	10	524	10	524
Kelantan	3	114	3	114	4	150	5	173	5	173
Melaka	5	801	5	801	5	819	5	819	4	813
Negeri Sembilan	6	304	7	330	8	393	9	439	10	484
Pahang	9	209	10	210	9	201	9	213	10	269
Perak	15	818	16	857	14	758	15	906	16	994
Perlis	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2
Pulau Pinang	25	1,921	26	1,937	27	2,084	26	2,053	27	2,058
Sabah	9	291	8	277	7	278	7	277	7	277
Sarawak	11	431	13	497	14	541	17	587	16	621
Selangor	52	2,807	60	2,993	62	3,063	65	3,321	68	3,627
Terengganu	3	31	3	31	3	31	3	31	3	30
W.P. Kuala Lumpur	43	2,523	45	2,624	44	2,792	45	3,121	48	3,117
W.P. Labuan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Malaysia	**229**	**11,722**	**246**	**12,165**	**245**	**12,619**	**254**	**13,576**	**263**	**14,073**

Sumber : Kementerian Kesihatan Malaysia (KKM)
Source : Ministry of Health, Malaysia (MOH)

Nota / *Note* :

Merujuk kepada Hospital, Rumah Rawatan, Rumah Bersalin dan hospis yang telah diberikan lesen dalam tahun tersebut.

Refers to Hospitals, Nursing Homes, Maternity Homes and Hospice which are licensed in respective year.

7.5 BILANGAN DISCAJ DI HOSPITAL KERAJAAN DAN INSTITUSI PERUBATAN KHAS DISEBABKAN PENYAKIT KANSER, KENCING MANIS, SAKIT JIWA DAN JANTUNG

NUMBER OF DISCHARGES IN GOVERNMENT HOSPITALS AND SPECIAL MEDICAL INSTITUTIONS CAUSED BY CANCER, DIABETES, MENTAL ILLNESS AND HEART DISEASES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan Discaj *Number of Discharges*				
		Kanser *Cancer*	Kencing Manis *Diabetes*	Sakit Jiwa *Mental Illness*	Jantung *Heart Diseases*	Jumlah *Total*
Malaysia	**2007**	77,481	42,324	27,384	109,254	256,443
	2008	80,325	43,048	27,558	110,526	261,457
	2009	79,462	41,272	26,186	112,226	259,146
	2010	76,584	37,530	24,813	110,044	248,971
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2007**	60,638	38,460	23,993	95,710	218,801
	2008	62,610	39,224	25,223	96,902	223,959
	2009	63,582	37,582	24,061	100,101	225,326
	2010	64,325	34,259	22,902	99,512	220,998
Sabah [a]	**2007**	9,833	2,118	1,870	7,202	21,023
	2008	10,224	2,142	1,244	7,412	21,022
	2009	10,284	2,012	1,270	6,440	20,006
	2010	9,675	1,970	1,069	6,601	19,315
Sarawak	**2007**	7,010	1,746	1,521	6,342	16,619
	2008	7,491	1,682	1,091	6,212	16,476
	2009	5,596	1,678	855	5,685	13,814
	2010	2,584	1,301	842	3,931	8,658

Sumber: Kementerian Kesihatan Malaysia (KKM)
Source : Ministry of Health, Malaysia (MOH)

(a) Termasuk W.P. Labuan.
Includes W.P. Labuan.

8.1 BILANGAN KEMALANGAN JALAN RAYA DAN NAHAS YANG DILAPORKAN
NUMBER OF ROAD ACCIDENTS AND CASUALTIES REPORTED

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan kemalangan jalan raya *Number of road accidents*	Nahas dalam kemalangan jalan raya *Casualties in road accidents*
Malaysia	**2007**	363,319	33,999
	2008	373,071	32,274
	2009	397,330	31,417
	2010	414,421	28,269
	2011	449,040	25,570
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2007**	333,867	30,641
	2008	342,995	28,958
	2009	364,877	28,155
	2010	380,976	24,965
	2011	414,491	22,373
Sabah [(a)]	**2007**	14,256	1,712
	2008	14,588	1,811
	2009	15,798	1,785
	2010	17,253	1,924
	2011	16,585	1,783
Sarawak	**2007**	15,196	1,646
	2008	15,488	1,505
	2009	16,655	1,477
	2010	16,192	1,380
	2011	17,964	1,414

Sumber : Polis Diraja Malaysia (PDRM)
Source : Royal Malaysian Police (RMP)

(a) **Termasuk W.P. Labuan.**
Includes W.P. Labuan.

8.2 KEBAKARAN MENGIKUT JENIS
FIRE BREAKOUT BY TYPE

Jenis *Type*	2007	2008	2009	2010	2011
Kedai / perniagaan lain [a] *Shops / other business [a]*	406	509	569	738	804
Kilang *Factory*	233	278	335	287	334
Rumah kediaman / pangsa *Housing units / flats*	1,735	1,775	2,712	2,918	2,994
Setinggan *Squatters*	75	65	69	50	69
Stor *Store*	213	186	254	219	239
Bengkel *Workshop*	74	55	67	97	75
Hotel *Hotels*	22	12	34	32	40
Pejabat *Offices*	96	86	193	143	144
Bangunan lain dan isinya [b] *Other buildings and its contents [b]*	593	590	834	756	468
Kenderaan *Vehicles*	2,052	2,208	2,483	2,726	3,102
Mesin dan alat perkakas lain *Machinery and other equipment*	1,123	1,186	1,168	1,102	1,375
Petrol dan bahan kimia *Petrol and chemicals*	35	28	24	29	26
Gas *Gas*	659	783	645	683	678
Kebun / Hutan / Belukar / Lalang *Plantation / Jungle / Weed / Bush*	7,056	7,525	11,926	11,386	8,731
Gerai *Stalls*	75	83	183	216	146
Kapal terbang / kapal laut *Aeroplanes / Ships*	22	25	40	35	24
Lain-lain *Others*	5,756	6,130	7,881	7,635	9,492
Jumlah *Total*	**20,225**	**21,524**	**29,417**	**29,052**	**28,741**

Sumber : Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia (JBPM)
Source : Fire and Rescue Department, Malaysia (FRDM)

(a) **Termasuk pusat membeli belah, restoran.**
Includes shopping centres, restaurants.

(b) **Termasuk gudang, sekolah / asrama / institusi, tempat hiburan / berhimpunan, hospital / klinik, bilik dapur dan makmal.**
Includes godowns, schools / institutions, entertainment /gathering place, hospitals / clinic, kitchen and laboratory.

8.3 KEBAKARAN MENGIKUT PUNCA
FIRE BREAKOUT BY SOURCE

Punca *Source*	2007	2008	2009	2010	2011
Elektrik *Electricity*	4,021	4,401	5,410	5,878	6,431
Puntung rokok *Cigarette butts*	1,558	1,609	1,981	1,806	1,433
Percikan api *Sparks of fire*	667	777	731	812	683
Mercun / bunga api *Fire-crackers / fireworks*	69	72	70	115	81
Ubat nyamuk / lilin / colok *Mosquito coil / candle / joss-stick*	400	345	317	302	351
Dapur gas / minyak *Gas stove / kerosene*	1,138	1,286	1,466	1,481	1,605
Reaksi spontan *Spontaneous reaction*	385	429	419	575	531
Dibakar dengan niat jahat *Incendiary intention*	1,157	1,216	2,041	1,929	1,711
Sengaja dibakar *Arson*	4,994	5,841	7,933	8,172	6,681
Tindak balas kimia *Chemical reaction*	37	28	28	66	62
Kanak-kanak bermain mancis / api *Children playing with matches / fire*	253	233	206	215	178
Lain-lain *Others*	2,372	2,938	4,879	3,875	4,676
(a) **Punca tidak diketahui** *Source unknown*	3,174	2,349	3,936	3,826	4,318
Jumlah *Total*	**20,225**	**21,524**	**29,417**	**29,052**	**28,741**

Sumber : Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia (JBPM)
Source : Fire and Rescue Department, Malaysia (FRDM)

9.1 INDEKS HARGA PENGGUNA BAGI KUMPULAN UTAMA
CONSUMER PRICE INDEX FOR MAIN GROUPS
(2010 = 100)

Kawasan *Region*	Tahun *Year*	Jumlah *Total*	Makanan & minuman bukan alkohol *Food & non-alcoholic beverages*	Minuman alkohol & tembakau *Alcoholic beverages & tobacco*	Pakaian & kasut *Clothing & footwear*	Perumahan, air, elektrik, gas & bahan api lain *Housing, water, electricity, gas & other fuels*	Hiasan, perkakasan & penyelenggaraan isi rumah *Furnishings, household equipment & routine household maintenance*	Kesihatan *Health*
Malaysia								
Wajaran / *Weight :*		100.0	30.3	2.2	3.4	22.6	4.1	1.3
	2009	98.3	97.6	96.2	101.3	98.9	99.3	98.4
	2010	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	2011	103.2	104.8	104.6	99.8	101.8	101.8	102.7
	2012	104.9	107.6	105.0	99.2	103.4	103.8	104.8
% Perubahan / *Change*	**2012 / 2011**	**1.6**	**2.7**	**0.4**	**-0.6**	**1.6**	**2.0**	**2.0**
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*								
Wajaran / *Weight :*		100.0	29.8	2.3	3.4	22.5	4.0	1.3
	2009	98.3	97.5	96.1	101.1	98.9	99.3	98.6
	2010	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	2011	103.3	105.0	104.7	99.8	101.7	101.9	102.6
	2012	105.0	107.8	105.1	99.4	103.4	103.9	104.6
% Perubahan / *Change*	**2012 / 2011**	**1.6**	**2.7**	**0.4**	**-0.4**	**1.7**	**2.0**	**1.9**
Sabah & W.P. Labuan								
Wajaran / *Weight :*		100.0	32.1	1.5	3.9	25.6	3.4	1.0
	2009	98.4	98.2	95.9	101.3	98.8	99.8	97.6
	2010	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	2011	102.9	104.7	104.8	99.6	101.4	102.0	103.7
	2012	104.7	107.5	105.5	98.6	102.9	105.9	106.6
% Perubahan / *Change*	**2012 / 2011**	**1.7**	**2.7**	**0.7**	**-1.0**	**1.5**	**3.8**	**2.8**
Sarawak								
Wajaran / *Weight :*		100.0	33.9	1.9	3.1	21.3	4.9	1.5
	2009	98.5	98.2	96.9	103.6	98.7	99.5	97.5
	2010	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	2011	102.6	103.3	103.7	99.1	102.3	100.9	103.3
	2012	104.4	106.8	104.1	98.0	103.4	102.0	105.6
% Perubahan / *Change*	**2012 / 2011**	**1.8**	**3.4**	**0.4**	**-1.1**	**1.1**	**1.1**	**2.2**

9.1 INDEKS HARGA PENGGUNA BAGI KUMPULAN UTAMA (SAMB.)
CONSUMER PRICE INDEX FOR MAIN GROUPS (CONT'D.)
(2010 = 100)

Kawasan *Region*	Tahun *Year*	Pengangkutan *Transport*	Komunikasi *Communication*	Perkhidmatan rekreasi & kebudayaan *Recreation services & culture*	Pendidikan *Education*	Restoran & hotel *Restaurants & hotels*	Pelbagai barangan dan perkhidmatan *Miscellaneous goods and services*
Malaysia							
Wajaran / *Weight :*		14.9	5.7	4.6	1.4	3.2	6.3
	2009	98.4	100.2	98.4	98.4	98.1	97.3
	2010	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	2011	104.4	99.7	102.0	102.2	105.9	102.4
	2012	105.1	99.1	103.2	104.7	109.0	104.4
% Perubahan / *Change*	**2012 / 2011**	0.7	-0.6	1.2	2.4	2.9	2.0
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*							
Wajaran / *Weight :*		15.0	5.8	4.7	1.5	3.4	6.3
	2009	98.4	100.2	98.5	98.4	97.9	97.3
	2010	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	2011	104.5	99.7	102.0	102.3	105.9	102.5
	2012	105.3	99.0	103.2	104.9	109.1	104.5
% Perubahan / *Change*	**2012 / 2011**	**0.8**	**-0.7**	**1.2**	**2.5**	**3.0**	**2.0**
Sabah & W.P. Labuan							
Wajaran / *Weight :*		15.0	4.8	3.6	0.9	2.1	6.1
	2009	97.7	99.9	98.0	97.6	99.1	98.3
	2010	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	2011	103.2	100.1	103.9	101.6	105.4	102.1
	2012	103.9	99.8	106.7	103.3	108.8	104.2
% Perubahan / *Change*	**2012 / 2011**	**0.7**	**-0.3**	**2.7**	**1.7**	**3.2**	**2.1**
Sarawak							
Wajaran / *Weight :*		14.4	4.8	4.5	1.0	2.4	6.3
	2009	98.4	100.4	98.5	98.5	99.3	97.5
	2010	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	2011	104.4	99.9	100.8	101.6	105.0	101.4
	2012	105.3	99.2	100.3	102.2	107.8	103.1
% Perubahan / *Change*	**2012 / 2011**	**0.9**	**-0.7**	**-0.5**	**0.6**	**2.7**	**1.7**

9.2 INDEKS HARGA PENGGUNA BAGI SUBKUMPULAN MAKANAN
CONSUMER PRICE INDEX FOR SUB-GROUPS OF FOOD
(2010 = 100)

Kawasan *Region*	Tahun *Year*	Makanan & minuman bukan alkohol *Food & non-alcoholic beverages*	Makanan *Food*	Makanan di rumah *Food at home*				
				Jumlah kecil *Sub-Total*	Beras, roti dan bijiran lain *Rice, bread and other cereals*	Daging *Meat*	Ikan & makanan laut *Fish & seafood*	Susu & telur *Milk & eggs*
Malaysia								
Wajaran / *Weight :*		30.3	28.9	18.9	4.4	2.9	4.5	1.8
	2009	97.6	97.6	97.4	99.1	97.2	98.5	99.3
	2010	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	2011	104.8	104.9	105.1	101.4	107.6	105.7	106.2
	2012	107.6	107.7	107.3	102.5	106.2	112.7	108.9
% Perubahan / *Change*	**2012 / 2011**	**2.7**	**2.7**	**2.1**	**1.1**	**-1.3**	**6.6**	**2.5**
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*								
Wajaran / *Weight :*		29.8	28.6	18.0	4.0	2.8	4.5	1.6
	2009	97.5	97.5	97.4	99.0	96.6	98.4	99.4
	2010	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	2011	105.0	105.1	105.3	101.6	108.8	105.6	106.6
	2012	107.8	107.8	107.4	102.8	106.1	112.7	108.9
% Perubahan / *Change*	**2012 / 2011**	**2.7**	**2.6**	**2.0**	**1.2**	**-2.5**	**6.7**	**2.2**
Sabah & W.P. Labuan								
Wajaran / *Weight :*		32.1	30.0	23.9	7.3	2.7	5.2	2.8
	2009	98.2	98.1	98.1	99.9	99.6	99.8	98.5
	2010	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	2011	104.7	104.9	105.2	100.6	102.8	109.7	105.2
	2012	107.5	107.7	107.6	100.8	105.0	114.8	110.5
% Perubahan / *Change*	**2012 / 2011**	**2.7**	**2.7**	**2.3**	**0.2**	**2.1**	**4.6**	**5.0**
Sarawak								
Wajaran / *Weight :*		33.9	31.9	24.3	5.8	4.9	4.4	2.3
	2009	98.2	98.0	98.0	99.2	99.3	98.0	99.1
	2010	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	2011	103.3	103.4	103.3	100.9	102.9	102.8	103.8
	2012	106.8	107.0	107.0	102.0	107.4	110.6	107.4
% Perubahan / *Change*	**2012 / 2011**	**3.4**	**3.5**	**3.6**	**1.1**	**4.4**	**7.6**	**3.5**

9.2 INDEKS HARGA PENGGUNA BAGI SUBKUMPULAN MAKANAN (SAMB.)
CONSUMER PRICE INDEX FOR SUB-GROUPS OF FOOD (CONT'D.)
(2010 = 100)

Kawasan *Region*	Tahun *Year*	Makanan di rumah *Food at home*					Makanan di luar rumah *Food away from home*	Kopi, teh, koko & minuman bukan alkohol *Coffee, tea, cocoa & non-alcoholic beverages*
		Minyak & lemak *Oils & fats*	Buah-buahan *Fruits*	Sayur-sayuran *Vegetables*	Gula, jem, madu, coklat & manisan *Sugar, jam, honey, choclate & confectionery*	Keluaran makanan yang tidak dikelaskan di mana-mana *Food products N.E.C.*		
Malaysia								
Wajaran / *Weight :*		0.6	1.2	2.1	0.6	0.8	10.0	1.4
	2009	100.2	98.1	92.8	90.0	96.7	97.9	99.0
	2010	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	2011	100.6	105.9	105.3	111.5	106.0	104.6	102.4
	2012	101.3	108.6	104.1	114.9	110.0	108.5	105.4
% Perubahan / *Change*	**2012 / 2011**	**0.7**	**2.5**	**-1.1**	**3.0**	**3.8**	**3.7**	**2.9**
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*								
Wajaran / *Weight :*		0.6	1.2	2.0	0.5	0.8	10.6	1.2
	2009	100.1	97.7	92.9	90.3	96.7	97.7	99.2
	2010	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	2011	100.6	106.4	104.5	111.2	106.5	104.7	102.4
	2012	101.4	109.3	102.6	114.5	110.4	108.6	105.7
% Perubahan / *Change*	**2012 / 2011**	**0.8**	**2.7**	**-1.8**	**3.0**	**3.7**	**3.7**	**3.2**
Sabah & W.P. Labuan								
Wajaran / *Weight :*		0.8	1.1	2.3	0.8	0.9	6.1	2.1
	2009	99.9	98.6	91.4	88.0	97.1	98.2	99.3
	2010	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	2011	100.4	104.2	110.8	113.4	104.3	103.8	102.3
	2012	100.7	105.6	110.3	117.2	110.4	108.0	105.1
% Perubahan / *Change*	**2012 / 2011**	**0.3**	**1.3**	**-0.5**	**3.4**	**5.8**	**4.0**	**2.7**
Sarawak								
Wajaran / *Weight :*		0.7	1.6	2.9	0.8	0.9	7.6	2.0
	2009	100.2	99.9	94.0	89.9	96.9	98.5	98.7
	2010	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	2011	100.5	103.6	107.5	111.9	102.6	103.5	102.2
	2012	100.8	105.0	110.5	115.4	106.1	106.9	103.7
% Perubahan / *Change*	**2012 / 2011**	**0.3**	**1.4**	**2.8**	**3.1**	**3.4**	**3.3**	**1.5**

9.3 INDEKS HARGA PENGGUNA BAGI BARANG TAHAN LAMA, SEMI TAHAN LAMA, TIDAK TAHAN LAMA DAN PERKHIDMATAN

CONSUMER PRICE INDEX FOR DURABLE, SEMI-DURABLE, NON-DURABLE GOODS AND SERVICES

(2010 = 100)

Kawasan *Region*	Tahun *Year*	Jumlah *Total*	Barang tahan lama *Durable goods*	Barang semi-tahan lama *Semi-durable goods*	Barang tidak tahan lama *Non-durable goods*	Perkhidmatan *Services*
Malaysia						
Wajaran / *Weight :*		100.0	6.5	4.4	41.6	47.5
	2009	98.3	99.1	100.9	98.0	98.3
	2010	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	2011	103.2	100.7	100.3	104.4	102.7
	2012	104.9	100.2	100.0	106.0	105.0
% Perubahan / *Change*	**2012 / 2011**	**1.6**	**-0.5**	**-0.3**	**1.5**	**2.2**
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*						
Wajaran / *Weight :*		100.0	6.4	4.4	40.7	48.5
	2009	98.3	99.1	100.7	97.8	98.3
	2010	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	2011	103.3	100.7	100.4	104.5	102.8
	2012	105.0	100.3	100.2	106.0	105.1
% Perubahan / *Change*	**2012 / 2011**	**1.6**	**-0.4**	**-0.2**	**1.4**	**2.2**
Sabah & W.P. Labuan						
Wajaran / *Weight :*		100.0	6.9	4.6	45.5	43.0
	2009	98.4	99.1	100.9	98.2	98.3
	2010	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	2011	102.9	100.8	99.8	104.3	102.2
	2012	104.7	100.9	99.0	106.3	104.4
% Perubahan / *Change*	**2012 / 2011**	**1.7**	**0.1**	**-0.8**	**1.9**	**2.2**
Sarawak						
Wajaran / *Weight :*		100.0	7.8	4.2	47.0	41.0
	2009	98.5	98.9	102.3	98.1	98.6
	2010	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	2011	102.6	100.5	99.7	103.3	102.6
	2012	104.4	99.4	99.1	105.6	104.4
% Perubahan / *Change*	**2012 / 2011**	**1.8**	**-1.1**	**-0.6**	**2.2**	**1.8**

9.4 HARGA PURATA GETAH MUTU MALAYSIA (G.M.M.) MENGIKUT GRED TERPILIH
AVERAGE PRICES OF STANDARD MALAYSIAN RUBBER (S.M.R.) BY SELECTED GRADE

Tempoh *Period*	G.M.M. CV S.M.R. CV	G.M.M. L S.M.R. L	G.M.M. 5 S.M.R. 5	G.M.M. 10 S.M.R. 10	G.M.M. 20 S.M.R. 20
	Sen sekilogram, f.o.b. dalam 1 pallet tan metrik, sebut harga pada waktu tengah hari *Sen per kilogram, f.o.b. in 1 tonne pallet, noon quotation*				
2008	958.75	935.20	845.37	833.37	831.37
2009	707.08	677.28	655.72	639.36	637.36
2010	1,206.88	1,157.62	1,080.70	1,060.08	1,058.08
2011	1,492.75	1,437.63	1,373.83	1,350.33	1,348.33
2012	1,087.98	1,045.34	974.05	954.50	952.50

Sumber : Lembaga Getah Malaysia (L.G.M.)
Source : Malaysian Rubber Board (M.R.B.)

9.5 HARGA PURATA BAGI BARANG-BARANG TERPILIH
AVERAGE PRICES OF SELECTED COMMODITIES

Tempoh *Period*	Minyak isirong sawit mentah *Crude palm kernel oil*	Isirong sawit *Palm kernel*	Minyak sawit mentah *Crude palm oil*
		RM se tan metrik *RM per tonne*	
2008	3,437.0	1,647.0	2,773.0
2009	2,341.5	1,070.0	2,236.5
2010	3,637.0	1,735.5	2,701.0
2011	4,611.0	2,206.0	3,219.0
2012	3,249.5	1,522.5	2,764.0

Sumber : Lembaga Minyak Sawit, Malaysia (LMSM)
Source : Malaysian Palm Oil Board (MPOB)

9.6 HARGA (JANGKA MASA) MINYAK MENTAH MALAYSIA PADA BULAN DISEMBER
MALAYSIA CRUDE OIL (TERM) PRICES FOR DECEMBER

Tempoh *Period*	Minyak Mentah Ringan Miri *Miri Light Crude*	Minyak Mentah Labuan *Labuan Crude*	Terengganu Condensate *Terengganu Condensate*	Tapis Blend *Tapis Blend*	Bintulu Condensate *Bintulu Condensate*
			A.S. $ setong, f.o.b. *U.S. $ per barrel, f.o.b.*		
2008	41.71	42.07	30.40	43.09	40.61
2009	41.71	42.07	30.40	43.09	40.61
2010	79.07	79.49	72.97	72.90	77.93
2011	88.61	88.87	80.14	89.05	87.97
2012	114.80	115.30	106.21	114.07	106.83

Sumber : Petroliam Nasional Berhad (PETRONAS)
Source :

9.7 INDEKS HARGA PENGELUAR BAGI PENGELUARAN TEMPATAN, IMPORT DAN EKONOMI DOMESTIK MENGIKUT SEKSYEN BARANGAN (SITC)

PRODUCER PRICE INDICES FOR LOCAL PRODUCTION, IMPORTS AND DOMESTIC ECONOMY BY COMMODITY SECTION (SITC)

(2005 = 100)

	Tahun *Year*	Jumlah *Total*	0 Makanan *Food*	1 Minuman dan tembakau *Beverages and tobacco*	2 Bahan-bahan mentah tidak boleh dimakan *Crude materials, inedible*
Pengeluaran tempatan *Local production*					
Wajaran : *Weight :*		100.00	6.13	1.20	7.02
	2009	112.2	123.8	108.9	131.1
	2010	120.9	127.3	108.1	164.2
	2011	135.4	139.3	112.2	204.1
	2012	135.1	140.8	112.6	181.6
% Perubahan / *Change*	**2012 / 2011**	**-0.2**	**1.1**	**0.4**	**-11.0**
Import *Imports*					
Wajaran : *Weight :*		100.00	3.96	0.20	2.32
	2009	108.8	130.9	101.8	114.0
	2010	110.2	133.3	102.9	116.8
	2011	112.8	141.4	105.3	121.8
	2012	113.6	142.5	105.4	120.4
% Perubahan / *Change*	**2012 / 2011**	**0.7**	**0.8**	**0.1**	**-1.1**
Ekonomi domestik *Domestic economy*					
Wajaran : *Weight :*		100.00	5.40	0.87	5.44
	2009	111.1	125.6	108.3	128.6
	2010	117.3	128.8	107.7	157.4
	2011	127.8	139.8	111.7	192.3
	2012	127.9	141.2	112.1	172.8
% Perubahan / *Change*	**2012 / 2011**	**0.1**	**1.0**	**0.4**	**-10.1**

9.7 INDEKS HARGA PENGELUAR BAGI PENGELUARAN TEMPATAN, IMPORT DAN EKONOMI DOMESTIK MENGIKUT SEKSYEN BARANGAN (SITC) (SAMB.)

PRODUCER PRICE INDICES FOR LOCAL PRODUCTION, IMPORTS AND DOMESTIC ECONOMY BY COMMODITY SECTION (SITC) (CONT'D.)

(2005 = 100)

	Tahun *Year*	3 Bahan api, galian, pelincir, dll. *Mineral fuels, lubricants, etc.*	4 Minyak dan lemak binatang dan sayur-sayuran *Animal and vegetable oils and fats*	5 Bahan Kimia *Chemicals*	6 Barang-barang keluaran kilang *Manufactured goods*
Pengeluaran tempatan *Local production*					
Wajaran : *Weight :*		21.92	6.15	6.81	11.47
	2009	114.0	132.1	104.0	114.6
	2010	131.2	156.4	109.2	116.8
	2011	165.9	192.9	123.7	121.4
	2012	176.5	170.2	122.1	120.7
% Perubahan / *Change*	**2012 / 2011**	**6.4**	**-11.8**	**-1.3**	**-0.6**
Import *Imports*					
Wajaran : *Weight :*		8.41	0.47	7.48	9.87
	2009	123.5	163.6	107.1	103.9
	2010	121.1	161.9	106.6	105.4
	2011	134.9	180.2	109.1	106.8
	2012	140.0	167.4	110.1	106.5
% Perubahan / *Change*	**2012 / 2011**	**3.8**	**-7.1**	**0.9**	**-0.3**
Ekonomi domestik *Domestic economy*					
Wajaran : *Weight :*		17.38	4.24	7.03	10.93
	2009	115.6	133.2	105.1	111.4
	2010	129.6	156.6	108.3	113.4
	2011	160.9	192.5	118.4	117.0
	2012	170.6	170.1	117.9	116.4
% Perubahan / *Change*	**2012 / 2011**	**6.0**	**-11.6**	**-0.4**	**-0.5**

9.7 INDEKS HARGA PENGELUAR BAGI PENGELUARAN TEMPATAN, IMPORT DAN EKONOMI DOMESTIK MENGIKUT SEKSYEN BARANGAN (SITC) (SAMB.)

PRODUCER PRICE INDICES FOR LOCAL PRODUCTION, IMPORTS AND DOMESTIC ECONOMY BY COMMODITY SECTION (SITC) (CONT'D.)

(2005 = 100)

	Tahun *Year*	7 Jentera dan kelengkapan pengangkutan *Machinery and transport equipment*	8 Pelbagai barang keluaran kilang *Miscellaneous manufactured articles*	9 Pelbagai urus niaga dan barangan *Miscellaneous transactions and commodities*
Pengeluaran tempatan *Local production*				
Wajaran : *Weight :*		33.41	5.89	
	2009	103.1	107.7	
	2010	103.7	108.6	
	2011	101.8	111.8	
	2012	103.1	111.7	
% Perubahan / *Change*	**2012 / 2011**	**1.3**	**-0.1**	
Import *Imports*				
Wajaran : *Weight :*		61.52	4.44	1.33
	2009	106.2	101.9	111.0
	2010	108.2	101.7	123.9
	2011	108.9	103.2	131.5
	2012	109.2	105.6	132.9
% Perubahan / *Change*	**2012 / 2011**	**0.3**	**2.3**	**1.1**
Ekonomi domestik *Domestic economy*				
Wajaran : *Weight :*		42.86	5.40	0.45
	2009	104.6	106.1	111.0
	2010	105.8	106.7	123.9
	2011	105.2	109.4	131.5
	2012	106.0	110.0	132.9
% Perubahan / *Change*	**2012 / 2011**	**0.8**	**0.5**	**1.1**

10.1 PENDAPATAN ISI RUMAH PURATA BULANAN MENGIKUT KUMPULAN ETNIK KETUA ISI RUMAH DAN STRATA, 2004, 2007, 2009 DAN 2012

MEAN MONTHLY HOUSEHOLD INCOME BY ETHNIC GROUP OF HEAD OF HOUSEHOLD AND STRATA, 2004, 2007, 2009 AND 2012

Kumpulan etnik / Strata *Ethnic group / Strata*	Pada Harga Semasa *In Current Prices*				Kadar pertumbuhan tahunan purata *Average annual growth rate* 2009 - 2012 (%)
	2004	2007	2009	2012	
MALAYSIA	**3,249**	**3,686**	**4,025**	**5,000**	**7.2**
Bumiputera	2,711	3,156	3,624	4,457	6.9
Cina *Chinese*	4,437	4,853	5,011	6,366	8.0
India *Indians*	3,456	3,799	3,999	5,233	9.0
Lain-lain *Others*	2,312	3,561	3,640	3,843	1.8
Bandar *Urban*	**3,956**	**4,356**	**4,705**	**5,742**	**6.6**
Luar bandar *Rural*	**1,875**	**2,283**	**2,545**	**3,080**	**6.4**

Nota / *Note* :

Data merujuk kepada Warganegara Malaysia.
Data refer to Malaysian Citizens.

10.2 INSIDEN KEMISKINAN MENGIKUT KUMPULAN ETNIK KETUA ISI RUMAH DAN STRATA, 2004, 2007, 2009 DAN 2012

INCIDENCE OF POVERTY BY ETHNIC GROUP OF HOUSEHOLD AND STRATA, 2004, 2007, 2009 AND 2011

Kumpulan etnik / Strata *Ethnic group / Strata*	2004	2007	2009	2012
MALAYSIA	**5.7**	**3.6**	**3.8**	**1.7**
Bumiputera	8.3	5.1	5.3	2.2
Cina *Chinese*	0.6	0.6	0.6	0.3
India *Indians*	2.9	2.5	2.5	1.8
Lain-lain *Others*	6.9	9.8	6.7	1.5
Bandar *Urban*	**2.5**	**2.0**	**1.7**	**1.0**
Luar bandar *Rural*	**11.9**	**7.1**	**8.4**	**3.4**

Nota / *Note* :

Data merujuk kepada Warganegara Malaysia.
Data refer to Malaysian Citizens.

10.3 PERBELANJAAN BULANAN PURATA SETIAP ISI RUMAH MENGIKUT STRATA, 2004/05 DAN 2009/10
AVERAGE MONTHLY EXPENDITURE PER HOUSEHOLD BY STRATA, 2004/05 AND 2009/10

	Kumpulan Perbelanjaan *Expenditure Group*	Jumlah *Total*		Bandar *Urban*		Luar Bandar *Rural*	
		2004/05	2009/10	2004/05	2009/10	2004/05	2009/10
		(RM)					
01	**Makanan dan minuman bukan alkohol** *Food and non-alcoholic beverages*	393	444	407	447	365	439
	Beras *Rice*	36	42	33	37	43	51
	Roti dan bijirin lain *Bread and other cereals*	44	53	47	54	40	52
	Daging *Meat*	54	64	57	66	48	61
	Ikan dan makanan laut *Fish and seafood*	82	98	84	97	79	101
	Susu, keju dan telur *Milk, cheese and eggs*	31	38	34	40	26	36
	Minyak dan lemak *Oils and fats*	12	13	12	13	11	12
	Buah-buahan *Fruits*	27	26	29	28	23	22
	Sayur-sayuran *Vegetables*	44	47	45	47	41	46
	Gula, jem, madu, coklat dan manisan *Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery*	13	13	13	13	13	13
	Keluaran makanan yang t.k.m *Food products n.e.c*	25	20	27	21	20	18
	Kopi, teh, koko dan minuman bukan alkohol *Coffee, tea, cocoa and non-alcoholic beverages*	25	29	27	31	22	26
02	**Minuman alkohol dan tembakau** *Alcoholic beverages and tobacco*	35	48	38	51	30	39
03	**Pakaian dan kasut** *Clothing and footwear*	59	75	64	78	48	67
04	**Perumahan, air, elektrik, gas dan bahan api lain** *Housing, water, electricity, gas and other fuels*	430	495	522	583	247	304

10.3 PERBELANJAAN BULANAN PURATA SETIAP ISI RUMAH MENGIKUT STRATA, 2004/05 DAN 2009/10 (SAMB.)
AVERAGE MONTHLY EXPENDITURE PER HOUSEHOLD BY STRATA, 2004/05 AND 2009/10 (CONT'D)

	Kumpulan Perbelanjaan *Expenditure Group*	Jumlah *Total*		Bandar *Urban*		Luar Bandar *Rural*	
		2004/05	2009/10	2004/05	2009/10	2004/05	2009/10
		(RM)					
05	**Hiasan, perkakasan dan penyelenggaraan isi rumah** *Furnishings, household equipment and routine household maintenance*	83	89	97	100	56	64
06	**Kesihatan** *Health*	27	29	33	33	16	19
07	**Pengangkutan** *Transport*	314	327	372	361	200	254
08	**Komunikasi** *Communication*	103	124	128	147	53	72
09	**Perkhidmatan rekreasi dan kebudayaan** *Recreation services and culture*	92	101	115	121	48	58
10	**Pendidikan** *Education*	38	31	49	39	16	13
11	**Restoran dan hotel** *Restaurants and hotels*	213	239	260	285	120	141
	Perbelanjaan makanan di luar rumah *Expenditure on food away from home*	169	194	208	231	92	115
	Perbelanjaan minuman di luar rumah *Expenditure on beverages away from home*	35	39	41	47	24	22
	Perkhidmatan penginapan dan lain-lain *Accommodation services and others*	9	6	11	7	4	4
12	**Pelbagai barang dan perkhidmatan** *Miscellaneous goods and services*	167	190	200	219	102	127
	Perbelanjaan Bulanan Purata Setiap Isi Rumah (01-12) *Average Monthly Expenditure Per Household (01-12)*	**1,953**	**2,190**	**2,285**	**2,465**	**1,301**	**1,599**

11.1 IMPORT, EKSPORT, JUMLAH PERDAGANGAN DAN IMBANGAN PERDAGANGAN
IMPORTS, EXPORTS, TOTAL TRADE AND BALANCE OF TRADE

RM Juta / *Million*

Tempoh *Period*	Import (c.i.f.) *Imports*	Eksport (f.o.b.) *Exports*	Jumlah perdagangan *Total trade*	Imbangan perdagangan *Balance of trade*
2008	519,804.3	663,013.5	1,182,817.8	143,209.2
2009	434,669.8	552,518.1	987,187.9	117,848.3
2010	528,828.2	638,822.5	1,167,650.7	109,994.3
2011	573,626.3	697,861.9	1,271,488.3	124,235.6
2012	606,676.9	702,641.2	1,309,318.2	95,964.3

11.2 NILAI IMPORT MENGIKUT SEKSYEN SITC
VALUE OF IMPORTS BY SITC SECTION

RM Juta / *Million*

Seksyen SITC *SITC Section*		Import *Imports*				
		2008	2009	2010	2011	2012
0	**Makanan** *Food*	27,969.3	26,732.1	30,252.8	34,492.5	36,090.5
1	**Minuman dan tembakau** *Beverages and tobacco*	2,115.3	2,097.0	2,355.2	3,096.5	3,780.1
2	**Bahan mentah, tidak boleh dimakan** *Crude materials, inedible*	18,641.8	14,881.2	19,444.3	24,758.5	24,886.9
3	**Bahan api galian, pelincir, dll.** *Mineral fuels, lubricants, etc.*	56,804.3	35,688.2	52,690.6	67,635.0	86,047.0
4	**Minyak dan lemak binatang dan sayur-sayuran** *Animal and vegetable oils and fats*	5,219.0	4,977.6	7,208.7	11,513.7	9,748.7
5	**Bahan kimia** *Chemicals*	45,621.6	39,405.6	47,860.0	53,902.2	54,547.5
6	**Barang keluaran kilang** *Manufactured goods*	67,154.9	52,801.2	65,553.2	75,038.9	75,196.5
7	**Jentera dan kelengkapan pengangkutan** *Machinery and transport equipment*	254,283.0	222,364.1	261,591.1	255,279.7	266,469.9
8	**Pelbagai barang keluaran kilang** *Miscellaneous manufactured articles*	28,628.9	25,817.6	32,075.2	36,012.0	37,414.2
9	**Pelbagai urus niaga dan barangan** *Miscellaneous transactions and commodities*	13,366.3	9,905.1	9,797.2	11,897.3	12,495.8
	Jumlah *Total*	**519,804.3**	**434,669.8**	**528,828.2**	**573,626.3**	**606,676.9**

11.3 NILAI EKSPORT MENGIKUT SEKSYEN SITC
VALUE OF EXPORTS BY SITC SECTION

RM Juta / *Million*

Seksyen SITC / *SITC Section*		Eksport / *Exports*				
		2008	2009	2010	2011	2012
0	**Makanan** *Food*	17,851.7	15,791.0	18,168.0	20,555.2	20,691.9
1	**Minuman dan tembakau** *Beverages and tobacco*	2,431.4	2,476.6	2,815.1	3,136.4	3,725.9
2	**Bahan mentah, tidak boleh dimakan** *Crude materials, inedible*	17,694.4	13,157.1	19,128.8	25,026.5	20,609.7
3	**Bahan api gallan, pelincir, dll.** *Mineral fuels, lubricants, etc.*	121,651.9	79,508.1	101,958.4	125,752.3	143,388.1
4	**Minyak dan lemak binatang dan sayur-sayuran** *Animal and vegetable oils and fats*	56,833.1	43,641.0	54,139.4	73,118.6	63,393.7
5	**Bahan kimia** *Chemicals*	39,486.1	33,263.4	40,618.3	46,210.7	46,101.6
6	**Barang keluaran kilang** *Manufactured goods*	59,150.8	49,356.4	56,391.2	65,399.6	63,624.0
7	**Jentera dan kelengkapan pengangkutan** *Machinery and transport equipment*	286,099.3	258,628.0	280,416.0	269,762.8	266,684.8
8	**Pelbagai barang keluaran kilang** *Miscellaneous manufactured articles*	55,846.1	52,202.2	61,406.7	64,707.3	68,704.4
9	**Pelbagai urus niaga dan barangan** *Miscellaneous transactions and commodities*	5,968.5	4,494.2	3,780.6	4,192.6	5,717.3
	Jumlah *Total*	**663,013.5**	**552,518.1**	**638,822.5**	**697,861.9**	**702,641.2**

11.4 IMPORT MENGIKUT KUMPULAN NEGARA / NEGARA TERPILIH
IMPORTS BY COUNTRY GROUPING / SELECTED COUNTRY

RM Juta / *Million*

Kumpulan Negara / Negara Terpilih *Country Grouping / Selected Country*	Import *Imports*				
	2008	2009	2010	2011	2012
KESATUAN EROPAH / *EUROPEAN UNION E.U.*					
Negara-negara Kesatuan Eropah *E.U. countries*					
Austria	1,568.7	1,233.0	1,477.4	2,050.9	1,485.1
Belgium	1,849.3	1,580.2	2,004.7	2,134.9	2,661.1
Bulgaria**	56.0	45.9	37.2	79.0	85.2
Cyprus*	13.2	18.2	19.7	32.2	35.0
Czech Republic*	219.2	186.5	264.7	340.8	348.4
Denmark	559.8	566.7	525.3	614.0	645.2
Estonia*	28.4	17.4	9.0	9.2	12.7
Finland	929.1	593.5	714.3	939.3	825.3
France	7,550.2	7,058.2	6,255.5	9,512.5	13,025.0
Germany, Fed. Republic of	22,453.9	18,411.2	21,331.8	21,976.5	23,212.7
Greece	36.8	43.3	55.3	44.1	96.1
Hungary*	222.4	197.1	375.1	526.8	253.2
Ireland	4,995.2	3,455.0	3,533.3	1,689.5	970.8
Italy	4,783.2	4,394.3	4,545.8	5,041.4	5,282.1
Latvia*	5.5	6.4	17.4	33.1	58.2
Lithuania*	83.7	65.2	52.0	68.9	254.8
Luxembourg	32.3	23.3	41.0	82.8	101.4
Malta*	260.0	224.7	40.4	35.1	74.3
Netherlands	3,682.3	3,521.7	3,395.8	3,613.2	5,010.6
Poland*	208.9	207.8	296.7	418.2	502.6
Portugal	816.4	72.6	47.7	58.2	271.5
Romania**	77.6	43.7	76.0	87.9	71.9
Slovak Republik*	37.1	59.0	55.9	98.0	51.7
Slovenia*	42.9	37.1	46.6	46.8	65.3
Spain	1,226.7	865.8	1,033.5	1,211.1	1,288.7
Sweden	2,248.9	1,846.2	2,045.1	1,974.2	2,002.0
United Kingdom	7,623.5	5,996.7	5,825.6	6,141.5	6,830.7
Jumlah negara-negara Kesatuan Eropah *Total for E.U. countries*	**61,611.4**	**50,770.7**	**54,122.3**	**58,860.0**	**65,521.5**

* **Menyertai EU pada 2004**
Joined EU in 2004

** **Menyertai EU pada 2007**
Joined EU in 2007

11.4 IMPORT MENGIKUT KUMPULAN NEGARA / NEGARA TERPILIH (SAMB.)
IMPORTS BY COUNTRY GROUPING / SELECTED COUNTRY (CONT'D.)

RM Juta / *Million*

Kumpulan Negara / Negara Terpilih *Country Grouping / Selected Country*	Import / *Imports*				
	2008	2009	2010	2011	2012
AFRIKA / *AFRICA*					
Afrika Utara *North Africa*	643.7	668.7	1,510.0	501.3	2,593.9
Negara-negara lain di Afrika *Other countries in Africa*	4,972.1	5,129.5	7,701.8	10,064.4	8,154.3
Jumlah bagi AFRIKA *Total for AFRICA*	**5,615.8**	**5,798.2**	**9,211.8**	**10,565.6**	**10,748.2**
ASIA					
Negara-negara ASEAN / *ASEAN countries*					
Brunei Darussalam	330.9	227.0	152.5	149.5	162.3
Cambodia[c]	47.9	52.9	104.3	203.9	397.1
Indonesia, Rep. of	24,177.2	23,019.1	29,390.1	35,113.0	31,095.1
Lao, People's Dem. Rep. of [b]	9.8	0.5	7.3	2.3	1.4
Myanmar, Union of [b]	583.7	496.7	732.4	715.1	566.9
Philippines	6,943.4	4,006.2	11,308.1	4,781.5	4,801.3
Singapore, Rep. of	57,138.9	49,359.1	60,277.8	73,699.5	80,476.3
Thailand	29,152.2	26,298.7	32,972.3	34,480.0	35,677.2
Vietnam, Soc. Rep. of	7,704.1	7,227.2	8,343.4	10,348.3	16,095.6
Jumlah bagi ASEAN / *Total for ASEAN*	**126,088.1**	**110,687.4**	**143,288.1**	**159,493.2**	**169,273.1**
Asia Barat / *West Asia*					
Iran, Islamic Rep. of	2,548.7	1,137.7	1,279.1	1,768.5	1,059.3
Kuwait	1,699.8	1,019.6	1,473.9	1,745.9	2,740.9
Saudi Arabia	7,547.0	3,908.2	6,449.7	8,466.4	7,556.1
United Arab Emirates	8,341.1	6,113.4	7,605.6	8,203.0	12,400.0
Lain-lain / Others	4,915.3	2,621.9	2,080.4	7,151.2	6,650.4
Jumlah bagi Asia Barat / *Total for West Asia*	**25,051.9**	**14,800.7**	**18,888.7**	**27,335.0**	**30,406.6**
Negara-negara lain di Asia / *Other countries in Asia*					
China, People's Rep. of	66,853.7	61,025.7	66,429.8	75,706.5	91,863.9
Hong Kong SAR	13,530.0	10,811.3	12,680.7	13,600.9	13,320.8
India	10,277.8	7,872.4	7,978.0	10,191.5	11,803.0
Japan	64,877.8	54,316.4	66,534.8	65,362.0	62,373.5
Korea, Rep. of	24,226.3	20,132.1	28,686.7	23,270.7	24,671.5
Pakistan	419.6	525.8	475.2	775.0	780.0
Taiwan	25,094.4	18,469.4	23,828.8	27,133.3	25,222.3
Lain-lain / *Others*	5,190.7	532.2	729.3	721.8	685.9
Jumlah bagi negara-negara lain di Asia *Total for other countries in Asia*	**210,470.2**	**173,685.3**	**207,343.2**	**216,761.7**	**230,720.9**
Jumlah bagi ASIA / *Total for ASIA*	**361,610.2**	**299,173.5**	**369,520.0**	**403,589.9**	**430,400.6**

11.4 IMPORT MENGIKUT KUMPULAN NEGARA / NEGARA TERPILIH (SAMB.)
IMPORTS BY COUNTRY GROUPING / SELECTED COUNTRY (CONT'D.)

RM Juta / *Million*

Kumpulan Negara / Negara Terpilih *Country Grouping / Selected Country*	Import *Imports*				
	2008	2009	2010	2011	2012
AMERIKA UTARA / *NORTH AMERICA*					
Canada	3,256.6	2,274.1	2,863.5	2,800.8	2,874.5
U.S.A.	56,135.0	48,833.5	56,258.9	55,405.5	49,088.6
Lain-lain / *Others*	-	-	-	-	-
Jumlah bagi AMERIKA UTARA *Total for NORTH AMERICA*	**59,391.6**	**51,107.6**	**59,122.4**	**58,206.3**	**51,963.1**
AMERIKA TENGAH DAN SELATAN *CENTRAL AND SOUTH AMERICA*					
Argentina	2,212.5	2,204.7	3,270.6	3,424.1	3,661.4
Brazil	3,473.4	3,298.5	3,900.4	5,425.4	5,563.1
Lain-lain / *Others*	3,253.9	5,028.8	7,596.5	7,433.5	10,721.6
Jumlah bagi AMERIKA TENGAH DAN SELATAN *Total for CENTRAL AND SOUTH AMERICA*	**8,939.9**	**10,531.9**	**14,767.6**	**16,283.0**	**19,946.2**
OCEANIA					
Australia	11,794.1	9,480.3	10,187.6	12,810.3	14,609.0
New Zealand	2,570.7	1,644.0	1,968.5	2,410.6	2,421.9
Lain-lain / *Others*	589.7	439.2	482.3	686.5	510.7
Jumlah bagi OCEANIA / *Total for OCEANIA*	**14,954.5**	**11,563.6**	**12,638.5**	**15,907.4**	**17,541.6**
Negara-negara lain t.s.t.l. / *Other countries n.e.s.*	**7,681.0**	**5,724.2**	**9,445.6**	**10,214.1**	**10,555.6**
JUMLAH BESAR / *GRAND TOTAL*	**519,804.3**	**434,669.8**	**528,828.2**	**573,626.3**	**606,676.9**

(a) **Kurang daripada RM 50,000**
Less than RM 50,000

(b) **Termasuk di bawah ASEAN dalam bulan Julai 1997**
Included under ASEAN in July 1997

(c) **Termasuk di bawah ASEAN dalam bulan April 1999**
Included under ASEAN in April 1999

11.5 EKSPORT MENGIKUT KUMPULAN NEGARA / NEGARA TERPILIH
EXPORTS BY COUNTRY GROUPING / SELECTED COUNTRY

RM Juta / Million

Kumpulan Negara / Negara Terpilih *Country Grouping / Selected Country*	Eksport *Exports*				
	2008	2009	2010	2011	2012
KESATUAN EROPAH / *EUROPEAN UNION E.U.*					
Negara-negara Kesatuan Eropah / *E.U. countries*					
Austria	422.1	247.1	267.3	391.1	204.0
Belgium	2,338.5	1,606.4	1,903.6	2,978.0	2,280.7
Bulgaria**	189.9	98.0	163.4	200.4	118.9
Cyprus*	96.6	59.3	136.1	96.6	58.1
Czech Republic*	493.7	622.6	833.9	1,452.6	889.8
Denmark	892.8	567.0	741.8	759.4	596.7
Estonia*	207.8	56.2	89.1	186.5	158.1
Finland	1,628.8	1,571.5	1,839.7	1,009.4	836.8
France	6,360.2	5,448.2	7,108.6	8,066.5	5,461.2
Germany, Fed. Republic of	15,346.8	14,853.9	17,346.4	18,455.9	16,019.9
Greece	634.1	450.0	342.5	264.7	376.0
Hungary*	1,593.7	635.7	638.0	1,247.7	681.7
Ireland	1,373.4	917.1	626.1	581.0	532.2
Italy	3,115.3	2,821.4	3,447.6	3,610.4	2,944.2
Latvia*	112.0	90.9	109.0	118.0	200.6
Lithuania*	87.1	42.3	57.7	189.9	167.8
Luxembourg	33.7	65.4	186.1	258.9	160.8
Malta*	152.8	92.5	93.3	86.0	100.2
Netherlands	23,439.1	18,524.7	20,216.0	19,280.7	18,558.2
Poland*	1,183.9	807.7	1,026.3	880.1	935.0
Portugal	571.0	412.9	522.0	508.9	431.7
Romania**	210.9	175.8	246.1	351.8	284.8
Slovak Republik	322.6	402.1	290.4	328.9	246.5
Slovenia	83.4	54.8	109.0	101.1	93.0
Spain	3,143.6	1,571.7	1,923.2	1,943.4	1,567.5
Sweden	1,315.7	819.7	1,230.6	1,526.5	1,392.9
United Kingdom	9,455.1	7,082.3	7,194.6	7,156.7	6,807.4
Jumlah negara-negara Kesatuan Eropah *Total for E.U. countries*	**74,804.7**	**60,096.9**	**68,688.3**	**72,030.9**	**62,104.7**

* **Menyertai EU pada 2004**
Joined EU in 2004

** **Menyertai EU pada 2007**
Joined EU in 2007

11.5 EKSPORT MENGIKUT KUMPULAN NEGARA / NEGARA TERPILIH (SAMB.)
EXPORTS BY COUNTRY GROUPING / SELECTED COUNTRY (CONT'D.)

RM Juta / Million

Kumpulan Negara / Negara Terpilih *Country Grouping / Selected Country*	Eksport / *Exports*				
	2008	2009	2010	2011	2012
AFRIKA *AFRICA*					
Afrika Utara *North Africa*	3,657.7	4,053.7	5,716.6	5,509.8	4,970.7
Negara-negara lain di Afrika *Other countries in Africa*	9,534.7	8,136.4	10,068.2	12,685.4	11,754.7
Jumlah bagi AFRIKA *Total for AFRICA*	**13,192.5**	**12,190.2**	**15,784.8**	**18,195.1**	**16,725.3**
ASIA					
Negara-negara ASEAN / *ASEAN countries*					
Brunei Darussalam	1,498.4	1,559.2	1,446.0	1,665.6	2,134.0
Cambodia [b]	553.9	541.8	635.1	790.2	769.3
Indonesia, Rep. of	20,702.6	17,235.5	18,090.2	20,841.1	27,609.2
Lao, People's Dem. Rep of [a]	28.9	24.1	45.9	42.1	39.8
Myanmar, Union of [a]	1,041.9	723.1	1,180.6	1,710.3	2,176.4
Philippines	9,712.3	6,955.8	9,968.4	10,945.0	10,472.4
Singapore, Rep. of	97,018.6	77,009.1	85,253.1	88,190.6	95,552.6
Thailand	31,625.2	29,808.2	34,136.2	35,742.5	37,633.1
Vietnam, Soc. Rep. of	8,039.9	8,287.4	11,404.2	11,709.5	11,806.8
Jumlah bagi ASEAN / *Total for ASEAN*	**170,221.5**	**142,144.2**	**162,159.7**	**171,636.9**	**188,193.6**
Asia Barat / *West Asia*					
Iran, Islamic Rep. of	2,447.1	2,400.8	2,730.5	3,214.1	3,523.0
Kuwait	1,254.5	573.8	576.5	1,058.3	650.6
Saudi Arabia	3,512.1	2,862.3	2,875.1	3,574.6	3,784.9
United Arab Emirates	12,546.7	10,033.0	12,194.1	12,960.7	12,413.2
Lain-lain/*Others*	6,377.8	5,550.6	3,903.9	3,884.6	3,832.3
Jumlah bagi Asia Barat *Total for West Asia*	**26,138.1**	**21,420.5**	**22,280.2**	**24,692.3**	**24,204.0**
Negara-negara lain di Asia / *Other countries in Asia*					
China, People's Rep. of	63,435.0	67,358.5	80,104.6	91,550.7	88,792.5
Hong Kong SAR	28,209.2	29,113.1	32,407.9	31,252.6	30,068.8
India	24,728.3	17,305.9	20,933.5	28,154.4	29,324.9
Japan	70,687.9	53,345.5	66,763.1	81,368.0	83,401.1
Korea, Rep. of	26,956.4	20,317.6	24,330.5	26,252.2	25,368.0
Pakistan	5,734.1	5,722.1	7,322.6	7,804.4	5,733.1
Taiwan	16,866.9	14,519.9	20,208.9	23,228.2	21,829.2
Lain-lain / *Others*	4,324.7	4,509.8	6,104.0	8,121.8	7,679.6
Jumlah bagi negara-negara lain di Asia *Total for other countries in Asia*	**240,942.5**	**212,192.4**	**258,175.0**	**297,732.4**	**292,197.2**
Jumlah bagi ASIA / *Total for ASIA*	**437,302.2**	**375,757.1**	**442,614.9**	**494,061.5**	**504,594.9**

11.5 EKSPORT MENGIKUT KUMPULAN NEGARA / NEGARA TERPILIH (SAMB.)
EXPORTS BY COUNTRY GROUPING / SELECTED COUNTRY (CONT'D.)

RM Juta / Million

Kumpulan Negara / Negara Terpilih *Country Grouping / Selected Country*	Eksport *Exports*				
	2008	2009	2010	2011	2012
AMERIKA UTARA / *NORTH AMERICA*					
Canada	3,218.9	2,763.8	3,129.0	2,782.1	2,927.7
U.S.A.	82,700.2	60,811.2	60,950.9	57,653.0	60,791.3
Lain-lain / *Others*	-	-	-	-	0.0
Jumlah bagi AMERIKA UTARA *Total for NORTH AMERICA*	**85,919.1**	**63,575.0**	**64,079.9**	**60,435.1**	**63,719.0**
AMERIKA TENGAH DAN SELATAN *CENTRAL AND SOUTH AMERICA*					
Argentina	588.2	457.3	619.3	811.8	911.4
Brazil	2,798.6	2,243.1	2,725.5	3,419.8	3,359.8
Lain-lain/*Others*	7,986.5	6,413.7	8,484.3	8,627.5	7,791.2
Jumlah bagi AMERIKA TENGAH DAN SELATAN *Total for CENTRAL AND SOUTH AMERICA*	**11,373.3**	**9,114.2**	**11,829.1**	**12,859.0**	**12,062.4**
OCEANIA					
Australia	24,363.7	20,190.4	24,016.2	25,682.6	29,096.6
New Zealand	3,550.2	1,916.7	2,991.2	3,011.7	3,611.4
Lain-lain/*Others*	831.5	713.1	1,095.0	2,311.3	2,519.0
Jumlah bagi OCEANIA / *Total for OCEANIA*	**28,745.4**	**22,820.2**	**28,102.4**	**31,005.5**	**35,227.0**
Negara-negara lain t.s.t.l. / *Other countries n.e.s*	**11,676.4**	**8,964.6**	**7,723.0**	**9,274.7**	**8,185.9**
JUMLAH BESAR / *GRAND TOTAL*	**663,013.5**	**552,518.1**	**638,822.5**	**697,861.9**	**702,641.2**

(a) **Termasuk di bawah ASEAN dalam bulan Julai 1997**
Included under ASEAN in July 1997

(b) **Termasuk di bawah ASEAN dalam bulan April 1999**
Included under ASEAN in April 1999

11.6 IMPORT BARANGAN UTAMA DAN TERPILIH
IMPORTS OF MAJOR AND SELECTED COMMODITIES

Keterangan *Description*	2008	2009	2010	2011	2012
Susu dan Krim, Tepung [a] *Milk and Cream, Powder* [a]					
Volum import ('000 tan) *Import volume ('000 tonnes)*	127.8	119.5	118.8	127.6	135.6
Nilai import (RM juta) *Import value (RM million)*	1,774.0	991.6	1,218.8	1,553.7	1,487.1
Nilai unit c.i.f. (RM per tan) *Unit value c.i.f. (RM per tonne)*	13,881.4	8,301.1	10,260.6	12,172.1	10,966.5
Gandum *Wheat*					
Volum import ('000 tan) *Import volume ('000 tonnes)*	986.4	1,042.1	1,130.0	1,142.5	1,028.6
Nilai import (RM juta) *Import value (RM million)*	1,504.3	1,186.9	1,047.8	1,339.0	1,136.6
Nilai unit c.i.f. (RM per tan) *Unit value c.i.f. (RM per tonne)*	1,525.0	1,138.9	927.2	1,172.0	1,104.9
Beras *Rice*					
Volum import ('000 tan) *Import volume ('000 tonnes)*	1,096.2	1,087.0	931.5	1,031.4	1,006.0
Nilai import (RM juta) *Import value (RM million)*	2,709.0	1,941.2	1,610.1	1,854.1	1,871.2
Nilai unit c.i.f. (RM per tan) *Unit value c.i.f. (RM per tonne)*	2,473.6	1,785.8	1,728.6	1,797.6	1,860.1
Jagung *Maize*					
Volum import ('000 tan) *Import volume ('000 tonnes)*	3,240.7	2,708.8	3,063.1	2,870.6	3,038.1
Nilai import (RM juta) *Import value (RM million)*	2,060.6	2,045.8	2,482.5	2,867.4	2,888.1
Nilai unit c.i.f. (RM per tan) *Unit value c.i.f. (RM per tonne)*	635.8	755.2	810.4	998.9	950.6
Gula daripada Bit atau Tebu Mentah *Raw Beet & Cane Sugar*					
Volum import ('000 tan) *Import volume ('000 tonnes)*	1,452.0	1,567.1	1,714.5	1,797.4	1,780.9
Nilai import (RM juta) *Import value (RM million)*	1,377.1	2,107.4	2,562.3	2,969.2	3,205.6
Nilai unit c.i.f. (RM per tan) *Unit value c.i.f. (RM per tonne)*	948.4	1,344.7	1,494.4	1,651.9	1,800.0

(a) **Termasuk Susu Skim.**
Includes Skimmed Milk.

11.6 IMPORT BARANGAN UTAMA DAN TERPILIH (SAMB.)
IMPORTS OF MAJOR AND SELECTED COMMODITIES (CONT'D.)

Keterangan *Description*	2008	2009	2010	2011	2012
Petroleum Mentah *Crude Petroleum*					
Volum import ('000 tan) *Import volume ('000 tonnes)*	9,229.0	9,146.1	9,067.0	9,687.3	10,854.3
Nilai import (RM juta) *Import value (RM million)*	23,359.6	14,553.3	18,006.8	24,009.7	27,283.6
Nilai unit c.i.f. (RM per tan) *Unit value c.i.f. (RM per tonne)*	2,531.1	1,591.2	1,986.0	2,478.5	2,513.6
Keluaran Petroleum *Petroleum Products*					
Volum import ('000 tan) *Import volume ('000 tonnes)*	8,723.3	7,774.5	12,170.0	12,597.6	17,506.6
Nilai import (RM juta) *Import value (RM million)*	24,050.3	14,253.0	25,134.6	32,724.5	48,201.5
Nilai unit c.i.f. (RM per tan) *Unit value c.i.f. (RM per tonne)*	2,757.0	1,833.3	2,065.3	2,597.7	2,753.3
Keluaran Besi Gelek Rata atau Kelull *Flat-Rolled Products of Iron or Steel*					
Volum Import ('000 tan) *Import volume ('000 tonnes)*	6,195.7	2,430.6	3,116.1	2,925.6	3,187.3
Nilai import (RM juta) *Import value (RM million)*	11,713.3	7,695.8	10,191.1	10,837.8	10,191.9
Nilai unit c.i.f. (RM per tan) *Unit value c.i.f. (RM per tonne)*	1,890.5	3,166.2	3,270.4	3,704.5	3,197.7
Jentera-jentera Penggali, Perata, Penolak dll. *Excavator, Leveller, Bulldozer, etc.*					
Volum import (Bilangan) *Import volume (Number)*	10,443	9,095	12,389	14,869	18,565
Nilai import (RM juta) *Import value (RM million)*	1,510.4	851.2	1,508.7	1,895.1	2,340.2
Jentera dan Kelengkapan Khusus untuk Industri Tertentu dan Alat Ganti *Machinery and Equipment Specialised for Particular Industries and Parts*					
Nilai import (RM juta) *Import value (RM million)*	6,903.3	5,800.4	6,913.7	7,129.2	7,090.3
Alat Ganti dan Aksesori Mesin Pejabat dan Pemprosesan Data Automatik *Parts and Accessories for Office Machines and Automatic Data Processing Equipment*					
Nilai import (RM juta) *Import value (RM million)*	22,381.5	20,496.5	18,066.3	14,392.3	12,079.8

11.6 IMPORT BARANGAN UTAMA DAN TERPILIH (SAMB.)
IMPORTS OF MAJOR AND SELECTED COMMODITIES (CONT'D.)

Keterangan *Description*	2008	2009	2010	2011	2012
Kelengkapan Telekomunikasi, Alat Ganti dan Aksesori *Telecommunication Equipment, Parts and Accessories*					
Nilai import (RM juta) *Import value (RM million)*	17,345.3	16,753.5	21,371.8	22,338.1	20,139.0
Perkakas Litar Elektrik & Alat Ganti *Electrical Apparatus & Parts*					
Nilai import (RM juta) *Import value (RM million)*	16,999.3	14,089.9	16,311.6	16,241.9	16,414.0
Injap dan Tiub Termionik, Fotosel, dll. *Thermionic Valves and Tubes, Photocells, etc.*					
Nilai import (RM juta) *Import value (RM million)*	100,880.0	46,013.0	102,448.6	92,575.2	89,675.6
Barangan Elektrik & Elektronik Yang Lain *Other Electrical & Electronic Products*					
Nilai Import (RM juta) *Import value (RM million)*	31,965.6	62,399.5	31,200.5	32,599.8	36,699.2
Motokar Belum Dipasang *Motor Cars, Completely Knocked Down*					
Kuantiti import (Bilangan) *Import quantity (Number)*	134,803	227,697	273,005	235,016	186,819
Nilai import (RM juta) *Import value (RM million)*	1,932.2	2,459.8	2,872.1	2,761.1	2,618.9
Nilai unit c.i.f. (RM seunit) *Unit value c.i.f. (RM per unit)*	14,333.3	10,803.1	10,520.3	11,748.4	14,018.2
Pesawat Udara dan Kelengkapan dan Alat Ganti *Aircraft & Associated Equipment and Parts*					
Nilai import (RM juta) *Import value (RM million)*	5,858.4	5,731.9	6,030.1	9,598.0	13,146.1
Kapal, Bot dan Struktur Terapung *Ships, Boats and Floating Structures*					
Nilai import (RM juta) *Import value (RM million)*	2,307.8	4,694.2	3,368.1	2,276.4	2,223.7

11.7 EKSPORT BARANGAN UTAMA DAN TERPILIH
EXPORTS OF MAJOR AND SELECTED COMMODITIES

Keterangan *Description*	2008	2009	2010	2011	2012
HASIL-HASIL UTAMA PERTANIAN / *PRIMARY AGRICULTURAL PRODUCTS*					
Getah *Rubber*					
Volum eksport ('000 tan) *Export volume ('000 tonnes)*	915.5	697.6	900.8	960.1	771.2
Nilai eksport (RM juta) *Export value (RM million)*	8,111.3	4,459.5	9,210.1	13,480.6	7,864.0
Nilai unit f.o.b. (sen per tan) *Unit value f.o.b. (sen per tonne)*	886.0	639.3	1,022.5	1,404.0	1,019.7
Minyak Kelapa Sawit [(a)] *Palm Oil* [(a)]					
Volum eksport ('000 tan) *Export volume ('000 tonnes)*	15,311.5	15,901.9	16,944.8	18,266.0	17,844.0
Nilai eksport (RM juta) *Export value (RM million)*	47,307.4	36,778.9	45,322.0	60,993.2	53,607.1
Nilai unit f.o.b. (RM per tan) *Unit value f.o.b. (RM per tonne)*	3,089.7	2,312.9	2,674.7	3,339.2	3,004.2
LOGAM DAN GALIAN / *METALS AND MINERALS*					
Petroleum Mentah *Crude Petroleum*					
Volum eksport ('000 tan) *Export volume ('000 tonnes)*	16,763.3	16,412.4	16,373.2	12,682.2	11,863.0
Nilai eksport (RM juta) *Export value (RM million)*	43,582.1	25,360.1	30,764.7	32,451.7	31,951.4
Nilai unit f.o.b. (RM per tan) *Unit value f.o.b. (RM per tonne)*	2,599.8	1,545.2	1,879.0	2,558.8	2,693.4
Keluaran Petroleum *Petroleum Products*					
Volum eksport ('000 tan) *Export volume ('000 tonnes)*	11,013.0	10,721.3	12,032.0	12,181.3	17,653.1
Nilai eksport (RM juta) *Export value (RM million)*	29,093.0	19,400.3	25,542.1	33,037.7	47,633.2
Nilai unit f.o.b. (RM per tan) *Unit value f.o.b. (RM per tonne)*	2,641.7	1,809.5	2,122.9	2,712.2	2,698.3

(a) **Termasuk Mentah dan Diproses.**
Includes Crude and Processed.

11.7 EKSPORT BARANGAN UTAMA DAN TERPILIH (SAMB.)
EXPORTS OF MAJOR AND SELECTED COMMODITIES (CONT'D.)

Keterangan *Description*	2008	2009	2010	2011	2012
Gas Asli Cecair *Liquefied Natural Gas*					
Volum eksport ('000 tan) *Export volume ('000 tonnes)*	23,163.7	21,855.7	22,953.3	24,486.7	23,350.4
Nilai eksport (RM juta) *Export value (RM million)*	41,475.3	29,017.7	38,741.6	52,048.8	56,129.1
Nilai unit f.o.b. (RM per tan) *Unit value f.o.b. (RM per tonne)*	1,790.5	1,327.7	1,687.8	2,125.6	2,403.8
KAYU DAN HASIL KELUARAN KAYU / *TIMBER AND TIMBER-BASED PRODUCT*					
Kayu Balak [(b)] *Logs* [(b)]					
Volum eksport ('000 meter padu) *Export volume ('000 cubic metres)*	4,131.4	4,178.1	4,328.9	3,310.9	3,012.3
Nilai eksport (RM juta) *Export value (RM million)*	2,066.3	2,029.1	2,142.3	1,951.6	1,691.1
Nilai unit f.o.b. (RM semeter padu) *Unit value f.o.b. (RM per cubic metre)*	500.1	485.7	494.9	589.5	561.4
Kayu Gergaji [(b)] *Sawn Timber* [(b)]					
Volum eksport ('000 meter padu) *Export volume ('000 cubic metres)*	2,106.6	1,636.7	2,151.9	2,061.7	2,037.6
Nilai eksport (RM juta) *Export value (RM million)*	2,817.3	2,133.3	2,513.7	2,479.9	2,455.8
Nilai unit f.o.b. (RM semeter padu) *Unit value f.o.b. (RM per cubic metre)*	1,337.4	1,303.4	1,168.2	1,202.8	1,203.1
Papan Lapis *Plywood*					
Volum eksport ('000 meter padu) *Export volume ('000 cubic metres)*	4,590.6	3,838.4	3,720.4	3,236.3	3,388.2
Nilai eksport (RM juta) *Export value (RM million)*	6,315.8	4,986.2	5,145.5	5,282.3	5,150.6
Nilai unit f.o.b. (RM semeter padu) *Unit value f.o.b. (RM per cubic Metre)*	1,375.8	1,299.0	1,383.0	1,632.2	1,520.1

(b) **Termasuk konifer.**
Includes conifer.

11.7 EKSPORT BARANGAN UTAMA DAN TERPILIH (SAMB.)
EXPORTS OF MAJOR AND SELECTED COMMODITIES (CONT'D.)

Keterangan *Description*	2008	2009	2010	2011	2012
Alat Ganti dan Aksesori Mesin Pejabat dan Pemprosesan Data Automatik *Parts and Accessories for Office Machines and Automatic Data Processing Equipment*					
Nilai eksport (RM juta) *Export value (RM million)*	36,955.5	34,022.9	34,597.1	19,425.0	16,960.7
Alat Terima Siaran TV, Berwarna *Television Receivers, Colours*					
Nilai eksport (RM juta) *Export value (RM million)*	4,605.2	8,062.7	15,149.0	13,806.4	9,976.1
Alat Terima Siaran Radio *Radio Broadcast Receivers*					
Nilai eksport (RM juta) *Export value (RM million)*	6,616.9	5,266.3	5,596.2	4,691.3	4,415.7
Kelengkapan Rakaman dan Pengeluaran Suara, Termasuk Televisyen *Sound Recorders and Reproducers, Including Television Images*					
Nilai eksport (RM juta) *Export value (RM million)*	3,646.0	3,251.2	3,215.9	2,963.5	2,038.8
Kelengkapan Telekomunikasi, Alat Ganti dan Aksesori *Telecommunications Equipment, Parts and Accessories*					
Nilai eksport (RM juta) *Export value (RM million)*	23,515.0	14,688.2	17,466.7	19,394.3	20,493.7
Injap dan Tiub Termionik, Fotosel, dll. *Thermionic Valves and Tubes, Photocells, etc.*					
Nilai eksport (RM juta) *Export value (RM million)*	83,564.1	85,396.6	97,974.6	107,089.7	101,789.2
Pakaian dan Kelengkapan Pakaian *Articles of Apparel and Clothing Accessories*					
Nilai eksport (RM juta) *Export value (RM million)*	5,065.5	3,861.5	3,564.6	4,083.8	3,525.5

11.8 (a) VOLUM EKSPORT PETROLEUM MENTAH MENGIKUT NEGARA UTAMA (TABURAN PERATUSAN)
VOLUME OF CRUDE PETROLEUM EXPORTED BY MAJOR COUNTRY (PERCENTAGE DISTRIBUTION)

Negara *Country*	2008	2009	2010	2011	2012
Australia	19.5	20.2	31.5	30.8	38.1
India	23.2	17.5	14.2	19.3	16.5
Thailand	9.4	16.9	13.8	16.1	16.0
Jepun *Japan*	4.5	2.9	3.8	7.3	9.4
Republik Rakyat China *People's Republic of China*	5.0	8.7	8.4	7.4	4.9
New Zealand	2.1	1.3	3.3	3.2	4.6
Republik Korea *Republic of Korea*	8.1	5.3	5.8	6.8	4.2
Filipina *Philippines*	4.5	3.4	5.8	2.3	2.6
Republik Singapura *Republic of Singapore*	14.9	8.7	5.5	1.3	1.4
Papua New Guinea	0.0	0.0	0.4	1.7	1.3
Negara-negara lain *Other countries*	8.8	15.1	7.5	3.6	1.0
Jumlah *Total*	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**
Jumlah volum dieksport ('000 tan metrik) *Total volume exported ('000 tonnes)*	**16,763**	**16,412**	**16,373**	**12,682**	**11,863**

11.8 (b) VOLUM EKSPORT GETAH MENGIKUT NEGARA UTAMA (TABURAN PERATUSAN)
VOLUME OF RUBBER EXPORTED BY MAJOR COUNTRY (PERCENTAGE DISTRIBUTION)

Negara *Country*	2008	2009	2010	2011	2012
Republik Rakyat China *People's Republic of China*	32.9	39.0	38.6	44.0	39.7
Kesatuan Eropah *European Union*	32.2	26.4	30.0	28.6	30.0
Amerika Syarikat *United States of America*	5.8	4.1	4.4	3.6	4.3
Republik Islam Iran *Islamic Republic of Iran*	4.4	4.6	4.3	2.9	4.2
Republik Korea *Republic of Korea*	5.6	6.7	5.4	4.5	4.1
Brazil	3.8	3.3	3.0	2.2	2.9
Turki *Turkey*	2.3	2.4	2.2	2.2	2.0
Afrika Selatan *South Africa*	1.7	2.1	1.5	1.3	1.8
Mexico	0.8	0.8	1.0	0.8	1.5
Taiwan	1.8	1.9	1.5	1.2	1.4
Negara-negara lain *Other countries*	8.6	8.6	8.0	8.7	8.0
Jumlah *Total*	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**
Jumlah volum dieksport ('000 tan metrik) *Total volume exported ('000 tonnes)*	**916**	**698**	**901**	**960**	**771**

11.8 (c) VOLUM EKSPORT MINYAK KELAPA SAWIT MENGIKUT NEGARA UTAMA (TABURAN PERATUSAN
VOLUME OF PALM OIL EXPORTED BY MAJOR COUNTRY (PERCENTAGE DISTRIBUTION)

Negara *Country*	2008	2009	2010	2011	2012
Republik Rakyat China *People's Republic of China*	24.9	25.5	20.4	22.0	19.4
India	6.0	7.9	7.0	9.4	14.7
Kesatuan Eropah *European Union*	13.4	12.4	12.4	11.9	13.4
Pakistan	6.0	11.1	12.6	10.1	7.6
Amerika Syarikat *United States of America*	7.0	5.4	6.1	5.7	5.7
Republik Islam Iran *Islamic Republic of Iran*	1.5	2.1	1.6	1.9	3.5
Republik Singapura *Republic of Singapore*	2.6	2.8	2.8	2.6	3.3
Jepun *Japan*	3.5	3.3	3.2	3.0	3.1
Mesir *Egypt*	2.3	3.6	5.6	4.1	2.9
Viet Nam	1.4	1.7	2.1	2.3	2.6
Negara-negara lain *Other countries*	31.2	24.0	26.1	27.0	23.8
Jumlah *Total*	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**
Jumlah volum dieksport ('000 tan metrik) *Total volume exported ('000 tonnes)*	**15,311**	**15,902**	**16,945**	**18,266**	**17,844**

Nota / *Note:* **Minyak kelapa sawit termasuk mentah dan diproses.**
Palm oil include crude and processed.

11.8 (d) VOLUM EKSPORT KAYU BALAK MENGIKUT NEGARA UTAMA (TABURAN PERATUSAN)
VOLUME OF LOGS EXPORTED BY MAJOR COUNTRY (PERCENTAGE DISTRIBUTION)

Negara *Country*	2008	2009	2010	2011	2012
India	41.7	53.0	52.1	56.7	60.6
Republik Rakyat China *People's Republic of China*	17.1	15.2	17.0	11.8	11.6
Taiwan	12.8	10.3	11.1	11.7	11.2
Jepun *Japan*	14.4	8.2	10.1	10.9	6.9
Viet Nam	8.6	8.7	5.6	5.5	5.0
Republik Korea *Republic of Korea*	1.6	1.7	1.7	1.4	1.5
Republik Indonesia *Republic of Indonesia*	1.9	0.1	0.5	0.1	1.4
Thailand	1.4	0.8	1.3	0.9	0.8
Filipina *Philippines*	0.1	0.2	0.5	0.9	0.7
Hong Kong SAR	0.2	1.6	0.2	(a)	0.1
Negara-negara lain *Other countries*	0.3	0.3	0.1	0.2	0.2
Jumlah *Total*	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**
Jumlah volum dieksport ('000 meter padu) *Total volume exported ('000 cubic metres)*	**4,131**	**4,178**	**4,329**	**3,311**	**3,012**

(a) kurang dari 0.1 %.
Less than 0.1 %.

Nota / *Note :* Kayu balak termasuk konifer.
Logs include conifer.

11.8 (e) VOLUM EKSPORT KAYU GERGAJI MENGIKUT NEGARA UTAMA (TABURAN PERATUSAN)
VOLUME OF SAWN TIMBER EXPORTED BY MAJOR COUNTRY (PERCENTAGE DISTRIBUTION)

Negara *Country*	2008	2009	2010	2011	2012
Thailand	19.8	16.5	28.9	29.9	30.9
Republik Singapura *Republic of Singapore*	4.4	2.9	7.4	8.1	8.4
Filipina *Philippines*	3.6	5.6	5.2	5.8	7.9
Kesatuan Eropah *European Union*	14.1	12.8	9.5	9.5	7.2
Republik Rakyat China *People's Republic of China*	8.4	10.0	9.4	9.3	7.2
Taiwan	8.3	7.0	7.5	6.7	5.3
Yaman *Yemen*	3.9	6.9	3.6	2.0	4.6
Jepun *Japan*	6.9	5.3	4.2	4.2	4.3
Emiriah Arab Bersatu *United Arab Emirates*	8.6	7.1	5.1	4.4	4.0
Afrika Selatan *South Africa*	4.8	4.6	3.8	4.0	3.2
Negara-negara lain *Other countries*	17.3	21.2	15.4	16.1	16.9
Jumlah *Total*	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**
Jumlah volum dieksport ('000 meter padu) *Total volume exported ('000 cu. metres)*	**2,107**	**1,637**	**2,152**	**2,062**	**2,038**

Nota / *Note:* **Kayu gergaji termasuk konifer.**
Sawn timber include conifer.

11.8 (f) NILAI EKSPORT INJAP DAN TIUB TERMIONIK, FOTOSEL, D.L.L. MENGIKUT NEGARA UTAMA (TABURAN PERATUSAN)

VALUE OF EXPORTS OF THERMIONIC VALVES AND TUBES, PHOTOCELLS, ETC. BY MAJOR COUNTRY (PERCENTAGE DISTRIBUTION)

Negara *Country*	2008	2009	2010	2011	2012
Republik Rakyat China *People's Republic of China*	20.8	28.8	21.6	24.3	25.7
Republik Singapura *Republic of Singapore*	24.5	18.7	20.7	17.3	17.7
Hong Kong SAR	14.5	16.6	17.2	15.7	15.8
Amerika Syarikat *United States of America*	10.0	5.8	7.3	7.8	9.3
Kesatuan Eropah *European Union*	12.3	13.9	14.1	13.4	9.0
Jepun *Japan*	5.8	4.7	5.2	5.2	5.7
Taiwan	3.4	4.2	4.9	4.4	4.8
India	0.6	0.6	1.0	3.1	2.6
Republik Korea *Republic of Korea*	2.2	2.2	2.6	3.5	2.5
Thailand	2.3	1.9	1.9	1.4	2.0
Negara-negara lain *Other countries*	3.8	2.6	3.4	3.9	4.9
Jumlah *Total*	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**
Jumlah nilai eksport (RM juta) *Total value of exports (RM million)*	**83,564**	**85,397**	**97,975**	**107,090**	**101,789**

11.9 (a) NILAI IMPORT MAKANAN MENGIKUT NEGARA ASAL (TABURAN PERATUSAN)
VALUE OF IMPORTS OF FOOD BY COUNTRY OF ORIGIN (PERCENTAGE DISTRIBUTION)

Negara *Country*	2008	2009	2010	2011	2012
Republik Rakyat China *People's Republic of China*	8.2	10.5	11.4	10.6	10.4
India	10.9	8.3	7.8	8.2	9.3
Argentina	4.8	6.2	8.8	7.8	8.8
Thailand	12.3	8.1	8.2	9.6	8.4
Australia	9.8	10.9	9.2	7.4	8.2
Republik Indonesia *Republic of Indonesia*	13.4	10.9	11.1	8.8	7.2
Brazil	2.9	7.1	7.2	8.1	6.6
Kesatuan Eropah *European Union*	5.0	5.5	6.1	6.1	6.3
Viet Nam	-	-	-	4.7	5.7
Amerika Syarikat *United States of America*	5.9	5.6	5.5	6.3	5.4
New Zealand	6.2	4.6	5.0	5.2	5.2
Negara-negara lain *Other countries*	20.6	22.4	19.7	17.0	18.5
Jumlah *Total*	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**
Jumlah nilai import (RM juta) *Total value of imports (RM million)*	**27,969**	**26,732**	**30,253**	**34,493**	**36,091**

11.9 (b) NILAI IMPORT KIMIA MENGIKUT NEGARA ASAL (TABURAN PERATUSAN)
VALUE OF IMPORTS OF CHEMICALS BY COUNTRY OF ORIGIN (PERCENTAGE DISTRIBUTION)

Negara *Country*	2008	2009	2010	2011	2012
Kesatuan Eropah *European Union*	14.9	17.1	14.9	14.8	15.8
Republik Rakyat China *People's Republic of China*	11.0	10.4	11.6	12.6	13.6
Republik Singapura *Republic of Singapore*	12.4	14.0	13.4	12.5	12.7
Jepun *Japan*	10.8	10.5	11.4	10.8	10.1
Amerika Syarikat *United States of America*	8.9	10.2	10.3	8.8	8.6
Thailand	7.1	6.6	6.8	7.0	6.8
Republik Korea *Republic of Korea*	4.8	4.7	5.3	5.5	5.2
Taiwan	4.5	4.5	4.9	4.3	4.6
Republik Indonesia *Republic of Indonesia*	4.1	4.5	4.1	4.2	4.2
India	2.4	3.5	2.0	3.6	3.6
Kanada *Canada*	3.5	1.8	2.3	2.4	2.2
Negara-negara lain *Other countries*	15.7	12.3	13.0	13.5	12.8
Jumlah *Total*	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**
Jumlah nilai import (RM juta) *Total value of imports (RM million)*	**45,622**	**39,406**	**47,860**	**53,902**	**54,547**

11.9 (c) NILAI IMPORT BARANG - BARANG KELUARAN KILANG MENGIKUT NEGARA ASAL (TABURAN PERATUSAN)

VALUE OF IMPORTS OF MANUFACTURED GOODS BY COUNTRY OF ORIGIN (PERCENTAGE DISTRIBUTION)

Negara *Country*	2008	2009	2010	2011	2012
Republik Rakyat China *People's Republic of China*	14.3	12.8	15.3	16.1	18.9
Jepun *Japan*	20.8	19.0	20.2	19.1	18.1
Kesatuan Eropah *European Union*	10.2	10.1	8.1	8.1	8.5
Australia	5.2	5.0	4.5	5.6	7.3
Republik Korea *Republic of Korea*	7.6	7.4	6.8	7.1	7.2
Republik Indonesia *Republic of Indonesia*	7.2	10.0	10.0	9.1	7.1
Taiwan	6.6	6.7	7.0	6.7	6.3
Republik Singapura *Republic of Singapore*	4.2	5.1	4.2	4.7	5.1
Thailand	5.3	5.5	5.4	5.0	5.1
Amerika Syarikat *United States of America*	4.4	4.5	5.1	5.0	4.0
Viet Nam	-	-	-	2.1	2.6
Negara-negara lain *Other countries*	14.1	13.8	13.2	11.3	9.9
Jumlah *Total*	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**
Jumlah nilai import (RM juta) *Total value of imports (RM million)*	**67,155**	**52,801**	**65,553**	**75,039**	**75,196**

11.9 (d) NILAI IMPORT JENTERA DAN KELENGKAPAN PENGANGKUTAN MENGIKUT NEGARA ASAL (TABURAN PERATUSAN)

VALUE OF IMPORTS OF MACHINERY AND TRANSPORT EQUIPMENT BY COUNTRY OF ORIGIN (PERCENTAGE DISTRIBUTION)

Negara *Country*	2008	2009	2010	2011	2012
Republik Rakyat China *People's Republic of China*	16.7	18.3	15.2	17.3	21.2
Kesatuan Eropah *European Union*	15.2	14.2	12.9	14.0	14.8
Jepun *Japan*	15.1	14.7	14.7	13.9	13.4
Amerika Syarikat *United States of America*	15.3	15.3	14.6	14.2	11.5
Republik Singapura *Republic of Singapore*	8.1	10.2	9.4	11.2	9.8
Thailand	5.2	5.9	6.6	6.1	6.1
Taiwan	6.6	5.2	5.7	6.6	5.6
Republik Korea *Republic of Korea*	6.0	6.0	7.0	5.0	4.8
Hong Kong SAR	3.9	3.5	3.6	3.6	3.3
Viet Nam	-	-	-	0.6	2.2
Republik Indonesia *Republic of Indonesia*	1.4	1.4	1.5	1.6	1.5
Negara-negara lain *Other countries*	6.4	5.3	8.8	6.0	5.7
Jumlah *Total*	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**
Jumlah nilai import (RM juta) *Total value of imports (RM million)*	**254,283**	**222,364**	**261,591**	**255,280**	**266,470**

12.1 KELUASAN BERTANAM BAGI TANAMAN UTAMA
PLANTED AREA OF MAIN CROPS

'000 Hektar / *Hectares*

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Getah *Rubber*		Kelapa sawit [a] *Oil palm* [a]		Kelapa [a] *Coconut* [a]	
		Estet *Estate*	Kebun kecil [b] *Small-holding* [b]	Estet [c] *Estate* [c]	Kebun kecil [d] *Small-holding* [d]	Estet *Estate*	Kebun kecil [e] *Small-holding* [e]
Malaysia	**2008**	50.9	935.3 [r]	3,947.7	540.2	2.2	109.7
	2009	49.7	965.4 [r]	4,082.1	609.0	1.9	98.4
	2010	49.9 [r]	965.3 [r]	4,202.4	651.4 [r]	1.7 [r]	104.0 [r]
	2011	49.9	962.9 [r]	4,302.3	697.8	1.7 [r]	104.7 [r]
	2012	65.9	993.8 [p]	4,385.2	691.7	1.7 [p]	110.3 [p]
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2008**	50.9	707.1 [r]	2,033.3	376.7	1.8	64.1
	2009	49.7	733.2 [r]	2,074.4	415.4	1.6	56.7
	2010	49.9 [r]	713.8 [r]	2,095.4 [r]	429.3	1.4 [r]	65.5 [r]
	2011	49.9	712.8 [r]	2,097.7	449.1	1.4 [r]	65.9 [r]
	2012	65.9	724.2 [p]	2,128.7	429.4	1.5 [p]	69.5 [p]
Sabah	**2008**	(f)	71.0	1,204.4	129.2	0.4	20.2
	2009	(f)	75.0	1,211.8	149.8	0.3	17.8
	2010	(f)	89.8 [r]	1,244.0 [r]	165.7 [r]	0.3 [r]	18.5
	2011	(f)	89.8 [r]	1,254.9	176.9 [r]	0.3	16.8 [r]
	2012	(f)	101.7 [p]	1,261.6	181.0	0.2 [p]	17.6 [p]
Sarawak	**2008**	(f)	157.2	710.0	34.3	-	25.4
	2009	(f)	157.2	795.9	43.8	-	23.9
	2010	(f)	161.7 [r]	863.0	56.4	-	21.5 [r]
	2011	(f)	160.3 [r]	949.7	71.8 [r]	-	22.0 [r]
	2012	(f)	167.9 [p]	994.9	81.3	-	23.2 [p]

(a) **Data Sabah termasuk W.P. Labuan.**
Data for Sabah includes W.P. Labuan .

(b) **Mulai 2002, keluasan bertanam getah bagi kebun kecil hanya merujuk kepada kawasan di bawah RISDA, FELDA, FELCRA, KESEDAR, Lembaga Industri Getah Sabah (LIGS) dan Jabatan Pertanian Sarawak (JPS).**
Starting from 2002, the rubber planted area for other smallholdings only refers to RISDA, FELDA, FELCRA, KESEDAR, LIGS and JPS.

(c) **Termasuk estet swasta, FELDA, FELCRA, RISDA dan Skim Kerajaan Negeri/Agensi Kerajaan.**
Includes private estate, FELDA, FELCRA, RISDA and Government Schemes/Government Agencies.

(d) **Pekebun kecil persendirian.**
Independent Smallholders only.

(e) **Termasuk Rancangan Kemajuan Tanah Kerajaan. Data mengenai kebun kecil dibekalkan oleh Kementerian Pertanian dan Industri Asas Tani berdasarkan anggaran konsep persamaan tanaman tunggal.**
Includes Government Land Development Schemes. Data on smallholdings supplied by the Ministry of Agriculture and Agro-Based Industry refer to estimates of sole crop equivalent.

(f) **Mulai 2007, data estet getah bagi Sabah dan Sarawak telah disatukan dengan Semenanjung Malaysia.**
Starting from 2007, rubber estate data for Sabah and Sarawak is combined with Peninsular Malaysia.

12.1 KELUASAN BERTANAM BAGI TANAMAN UTAMA (SAMB.)
PLANTED AREA OF MAIN CROPS (CONT'D.)

'000 Hektar / *Hectares*

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Koko [g] *Cocoa [g]*		Padi [h] *Paddy [h]*	
		Estet *Estate*	Kebun kecil [e] *Smallholding [e]*	Sawah *Wetland*	Huma (Tanah tinggi dan tanah rendah) *Dryland (Highland and lowland)*
Malaysia	**2008**	3.6 [r]	17.8	595.9	60.7
	2009	2.4	15.6	608.5	66.4
	2010	1.9	18.2	608.9	68.9
	2011	1.4 [r]	19.5	617.0 [r]	70.9
	2012	1.3 [e]	21.0 [e]	613.8	70.7
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2008**	0.8	5.8	503.2	-
	2009	0.7	3.4	515.6	-
	2010	0.6	3.7	512.6	-
	2011	0.5	3.8	517.6	-
	2012	0.4 [e]	4.1 [e]	510.6	-
Sabah	**2008**	2.9	6.4	34.0	3.5
	2009	1.7	4.8	34.6	5.8
	2010	1.3	5.8	35.4	8.0
	2011	0.9 [r]	6.1	36.6 [r]	6.7
	2012	0.8 [e]	6.8 [e]	38.0	6.9
Sarawak	**2008**	-	5.6	58.7	57.2
	2009	-	7.4	58.3	60.6
	2010	-	8.7	61.0	61.0
	2011	-	9.6	62.8	64.2
	2012	-	10.1 [e]	65.2	63.8

(g) **Termasuk Rancangan Tanah Persekutuan.**
Includes Federal Land Schemes.

(h) **Perangkaan padi bagi satu tahun rujukan, contohnya 2009 termasuk tanaman musim utama 2008/2009 dan tanaman luar musim 2009.**
Paddy statistics for a reference year, eg. 2009 will include data for main season crop 2008/2009 and off-season crop 2009 .

Sumber : **Jabatan Perangkaan Malaysia**
Source : Department of Statistics, Malaysia (DOSM)

Jabatan Pertanian Malaysia
Department of Agriculture Malaysia (DOA)

Lembaga Getah Malaysia (LGM)
Malaysian Rubber Board (MRB)

Lembaga Koko Malaysia (LKM)
Malaysian Cocoa Board (MCB)

Lembaga Minyak Sawit Malaysia (LMSM)
Malaysian Palm Oil Board (MPOB)

Pihak Berkuasa Kemajuan Pekebun Kecil Perusahaan Getah
Rubber Industry Smallholders Development Authority

12.2 PENGELUARAN PERTANIAN
AGRICULTURAL PRODUCTION

'000 Tan metrik / *Tonnes*

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Getah asli *Natural rubber*	Minyak sawit mentah [a] *Crude palm oil* [a]	Isirong sawit [a] *Palm kernel* [a]	Biji koko kering *Dry cocoa beans*
Malaysia	**2008**	1,072.4	17,734.4	4,577.5	28.0
	2009	857.6	17,565.0 [r]	4,500.7	18.2
	2010	939.2	16,993.7	4,292.1	15.7
	2011	996.2	18,911.5	4,706.6	4.6
	2012	922.8	18,785.0	4,705.9	3.6
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2008**	992.5	10,129.6	2,856.8	21.1
	2009	789.6	10,120.5 [r]	2,841.1	13.2
	2010	864.9	9,498.1	2,630.5	10.7
	2011	902.9	10,372.8	2,812.5	2.0
	2012	836.5	10,319.8	2,829.2	1.4
Sabah	**2008**	79.9	5,740.4	1,314.1	5.5
	2009	68.0	5,449.7	1,233.0	3.7
	2010	74.3	5,316.0	1,202.8	3.7
	2011	93.3	5,843.2	1,317.8	1.8
	2012	86.3	5,542.6	1,253.9	1.6
Sarawak	**2008**	(b)	1,864.4	406.6	1.4
	2009	(b)	1,994.8	426.6	1.3
	2010	(b)	2,179.6	458.8	1.3
	2011	(b)	2,695.5	576.4	0.8
	2012	(b)	2,922.6	622.8	0.6

(a) **Data Sabah termasuk W.P. Labuan.**
Data for Sabah includes W.P. Labuan.

(b) **Data estet getah bagi Sarawak telah disatukan dengan Sabah.**
Data rubber estates for Sarawak were combined with Sabah.

12.2 PENGELUARAN PERTANIAN (SAMB.)
AGRICULTURAL PRODUCTION (CONT'D.)

'000 Tan metrik / *Tonnes*

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Kopra [c] *Copra* [c]	Minyak kelapa [c] [d] (mentah & bertapis) *Coconut oil* [c] [d] *(crude & refined)*	Dedak kopra [c] *Copra cake* [c]	Beras *Rice*
Malaysia	**2008**	21.6	42.3	8.3	1,516.5
	2009	24.5	41.9	10.5	1,620.3
	2010	20.3	46.6	8.8	1,588.5
	2011	10.6	34.4	3.8	1,661.3 [r]
	2012	6.3	65.2	3.3	1,675.1 [p]
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2008**	16.0	38.8	6.2	1,308.5
	2009	18.0	36.4	7.8	1,425.9
	2010	14.0	42.0	6.0	1,366.8
	2011	5.9	30.8	2.2	1,432.3 [r]
	2012	5.1	62.5	1.9	1,450.2 [p]
Sabah	**2008**	1.7	1.3	0.8	83.9
	2009	2.6	3.0	1.2	83.0
	2010	(e)	(e)	(e)	92.9
	2011	(e)	(e)	(e)	83.3 [r]
	2012	(e)	(e)	(e)	79.9 [p]
Sarawak	**2008**	3.9	2.2	1.3	124.1
	2009	3.9	2.5	1.5	111.4
	2010	6.3	4.6	2.8	128.8
	2011	4.7	3.6	1.6	145.6 [r]
	2012	1.2	2.7	1.4	145.0 [p]

(c) **Data merujuk kepada kilang dengan 10 atau lebih pekerja.**
Data refer to mills with 10 or more employees.

(d) **Data merujuk kepada pengeluaran kilang di luar estet.**
Data refer to production by mills and factories not located on estates.

(e) **Mulai 2010, data bagi Sabah telah disatukan bersama data Sarawak.**
Starting from 2010, data for Sabah is combined with data from Sarawak.

Sumber : Jabatan Perangkaan Malaysia
Source : Department of Statistics, Malaysia (DOSM)

Jabatan Pertanian Malaysia
Department of Agriculture Malaysia (DOA)

Lembaga Koko Malaysia (LKM)
Malaysian Cocoa Board (MCB)

Lembaga Minyak Sawit Malaysia
Malaysian Palm Oil Board (MPOB)

12.3 ESTET GETAH - BILANGAN, KELUASAN BERTANAM, PENGELUARAN DAN HASIL
RUBBER ESTATES - NUMBER, PLANTED AREA, PRODUCTION AND YIELD

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan *Number*	Keluasan bertanam *Planted area*		Purata keluasan ditoreh (Hektar) *Average hectarage tapped (Hectare)*	Pengeluaran (Tan metrik) *Production (Tonnes)*	Hasil sehektar (Kilogram) *Yield per hectare (Kilogram)*
			Matang (Hektar) *Mature (Hectare)*	Belum Matang (Hektar) *Immature (Hectare)*			
Malaysia	**2008**	196	44,426	6,464	42,137	59,593	1,414
	2009	185	42,616	7,124	40,532	56,771 (r)	1,401
	2010 (r)	188	41,357	8,509	40,586	56,337	1,388
	2011	188 (r)	40,826	9,035	38,484	53,016	1,378
	2012	172	45,548	20,387	41,613	58,757	1,412
Semenanjung Malaysia (a) *Peninsular Malaysia*	**2008**	196	44,426	6,464	42,137	59,593	1,414
	2009	185	42,616	7,124	40,532	56,771 (r)	1,401
	2010 (r)	188	41,357	8,509	40,586	56,337	1,388
	2011	188 (r)	40,826	9,035	38,484	53,016	1,378
	2012	172	45,548	20,387	41,613	58,757	1,412

(a) Mulai 2007, data estet bagi Sabah dan Sarawak telah disatukan dengan Semenanjung Malaysia.
Starting from 2007, estate data for Sabah and Sarawak is combined with Peninsular Malaysia.

12.4 KELAPA SAWIT - KELUASAN BERTANAM DAN PURATA HASIL
OIL PALM - PLANTED AREA AND AVERAGE YIELD

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Keluasan bertanam *Planted area*		Purata hasil sehektar (Tan metrik) *Average yield per hectare (Tonnes)*
		Matang (Hektar) *Mature (Hectare)*	Belum Matang (Hektar) *Immature (Hectare)*	
Malaysia	2008	3,915,924	572,033	20.18
	2009	4,075,702	615,458	19.20
	2010	4,202,213	651,553	18.03
	2011	4,281,837	718,272	19.69
	2012	4,352,872	724,057	18.89
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	2008	2,149,444	260,575	19.63
	2009	2,196,644	293,170	19.36
	2010	2,224,473	300,199	17.91
	2011	2,201,312	345,448	19.24
	2012	2,185,963	372,140	19.05
Sabah [a]	2008	1,197,284	136,282	23.02
	2009	1,233,056	128,542	21.15
	2010	1,261,154	148,522	20.16
	2011	1,274,620	157,142	22.31
	2012	1,292,757	149,831	20.40
Sarawak	2008	569,196	175,176	16.22
	2009	646,002	193,746	15.29
	2010	716,586	202,832	14.89
	2011	805,905	215,682	16.77
	2012	874,152	202,086	16.51

(a) Data Sabah termasuk W.P. Labuan.
Data for Sabah includes W.P. Labuan.

Sumber : Lembaga Minyak Sawit Malaysia (LMSM)
Source : Malaysian Palm Oil Board (MPOB)

12.5 ESTET KOKO - BILANGAN, KELUASAN BERTANAM, PENGELUARAN DAN HASIL
COCOA ESTATES - NUMBER, PLANTED AREA, PRODUCTION AND YIELD

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan [a] *Number* [a]	Keluasan bertanam *Planted area*		Jumlah keluasan dipetik (Hektar) *Total area harvested (Hectare)*	Pengeluaran biji koko kering (Tan metrik) *Production of dry cocoa beans (Tonnes)*	Hasil sehektar (Tan metrik) *Yield per hectare (Tonnes)*
			Matang (Hektar) *Mature (Hectare)*	Belum Matang (Hektar) *Immature (Hectare)*			
Malaysia	**2008**	38	3,331	282	2,578	814	0.32
	2009	29	2,210	190	1,697	559	0.33
	2010	24	1,727	153	1,358	462	0.34
	2011 [r]	22	1,256	128	915	234	0.26
	2012 [e]	14	1,130	120	900	200	0.22
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2008**	8	614	142	475	211	0.44
	2009	6	609	46	517	256	0.50
	2010	6	549 [r]	42 [r]	451	181	0.40
	2011 [r]	5	463	18	375	117	0.31
	2012 [e]	4	400	10	370	100	0.27
Sabah	**2008**	30	2,717	140	2,103	603	0.29
	2009	23	1,601	144	1,180	303	0.26
	2010	18	1,179	110	907	281	0.31
	2011	17 [r]	793 [r]	110	539 [r]	117 [r]	0.22 [r]
	2012 [e]	10	730	110	530	100	0.19

(a) **Termasuk estet di bawah agensi dan jabatan kerajaan.**
Including estates under the government agencies and department.

Sumber : Lembaga Koko Malaysia (LKM)
Source : Malaysian Cocoa Board (MCB)

12.6 PADI - KELUASAN BERTANAM, PENGELUARAN DAN PURATA HASIL
PADDY - PLANTED AREA, PRODUCTION AND AVERAGE YIELD

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Padi sawah *Wetland paddy*		
		Musim utama *Main season*		
		Keluasan bertanam ('000 Hektar) *Planted area ('000 Hectares)*	Pengeluaran ('000 Tan metrik) *Production ('000 Tonnes)*	Purata hasil (Kilogram / hektar) *Average yield (Kilogram / hectare)*
Malaysia	**2008**	339.0	1,250.8	3,690
	2009	346.0	1,330.4	3,845
	2010	347.9	1,346.5	3,870
	2011	350.4	1,351.1	3,856
	2012	359.5	1,395.9	3,883
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2008**	258.1	1,004.1	3,890
	2009	265.4	1,114.3	4,198
	2010	263.7	1,098.4	4,165
	2011	262.4	1,073.0	4,089
	2012	267.6	1,121.1	4,189
Sabah	**2008**	22.7	81.8	3,604
	2009	22.5	74.5	3,316
	2010	23.4	78.3	3,339
	2011	25.4	83.4	3,283
	2012	27.1	81.6	3,009
Sarawak	**2008**	58.2	164.9	2,835
	2009	58.1	141.6	2,436
	2010	60.8	169.8	2,795
	2011	62.6	194.8	3,113
	2012	64.8	193.2	2,983

12.6 PADI - KELUASAN BERTANAM, PENGELUARAN DAN PURATA HASIL (SAMB.)
PADDY - PLANTED AREA, PRODUCTION AND AVERAGE YIELD (CONT'D.)

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Padi sawah *Wetland paddy*		
		Luar musim *Off-season*		
		Keluasan bertanam ('000 Hektar) *Planted area ('000 Hectares)*	Pengeluaran ('000 Tan metrik) *Production ('000 Tonnes)*	Purata hasil (Kilogram / hektar) *Average yield (Kilogram / hectare)*
Malaysia	**2008**	257.0	1,054.2	4,102
	2009	262.5	1,122.9	4,277
	2010	261.0	1,055.2	4,043
	2011 (r)	266.7	1,164.6	4,367
	2012	254.4	1,142.9	4,493
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2008**	245.2	1,009.1	4,115
	2009	250.2	1,079.4	4,313
	2010	248.9	1,004.2	4,035
	2011	255.2	1,130.6	4,430
	2012	243.0	1,110.0	4,567
Sabah	**2008**	11.3	44.0	3,902
	2009	12.1	43.2	3,562
	2010	11.9	50.3	4,219
	2011 (r)	11.2	33.6	2,989
	2012	10.9	32.0	2,949
Sarawak	**2008**	0.5	1.1	2,157
	2009	0.2	0.3	1,773
	2010	0.2	0.6	3,093
	2011	0.2	0.4	1,485
	2012	0.5	0.9	1,839

12.6 PADI - KELUASAN BERTANAM, PENGELUARAN DAN PURATA HASIL (SAMB.)
PADDY - PLANTED AREA, PRODUCTION AND AVERAGE YIELD (CONT'D.)

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Padi huma [a] *Dryland paddy* [a]		
		Keluasan bertanam ('000 Hektar) *Planted area ('000 Hectares)*	Pengeluaran ('000 Tan metrik) *Production ('000 Tonnes)*	Purata hasil (Kilogram / hektar) *Average yield (Kilogram / hectare)*
Malaysia	2008	60.7	48.1	793
	2009	66.4	57.9	871
	2010	68.9	63.2	916
	2011	70.9	62.8	886
	2012	70.7	60.8	860
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	2008	-	-	-
	2009	-	-	-
	2010	-	-	-
	2011	-	-	-
	2012	-	-	-
Sabah	2008	3.5	7.3	2,109
	2009	5.8	14.0	2,433
	2010	8.0	19.0	2,374
	2011	6.7	15.3	2,285 [r]
	2012	6.9	13.1	1,897
Sarawak	2008	57.2	40.8	713
	2009	60.6	43.8	723
	2010	61.0	44.2	725
	2011	64.2	47.5	740
	2012	63.8	47.7	747

(a) **Perangkaan padi bagi satu tahun rujukan, contohnya 2009 termasuk tanaman musim utama 2008/2009 dan tanaman luar musim 2009.**
Paddy statistics for a reference year, eg. 2009 will include data for main season crop 2008/2009 and off-season crop 2009 .

Sumber : Jabatan Pertanian Malaysia
Source : Department of Agriculture Malaysia (DOA)

12.7 BILANGAN TERNAKAN
LIVESTOCK POPULATION

Bilangan
Number

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Jenis ternakan *Type of livestock*				
		Lembu *Cattle*	Kerbau [a] *Buffaloes* [a]	Kambing *Goats*	Bebiri *Sheep*	Babi *Swine*
Malaysia	**2008**	851,227	131,229	477,480	131,278	1,988,889
	2009	860,491	127,152	514,233	136,285	1,831,308
	2010 [r]	836,910	125,900	496,194	123,475	1,922,321
	2011 [p]	768,403 [r]	123,213 [r]	476,431 [r]	126,412 [r]	1,801,247 [r]
	2012 [e]	784,684	122,778	505,034	124,787	1,792,666
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2008**	779,877	79,661	419,720	125,931	1,407,195
	2009	786,317	74,979	452,467	130,723	1,401,190
	2010	761,796	72,799	432,085	118,300	1,462,814
	2011 [p]	691,049 [r]	70,623 [r]	413,359 [r]	121,796 [r]	1,395,815 [r]
	2012 [e]	705,689	69,962	441,293	120,535	1,398,769
Sabah	**2008**	57,745	43,422	45,742	1,989	105,075
	2009	60,191	44,200	47,110	2,009	83,972
	2010	61,395	44,642	47,779	2,029	77,926
	2011 [p]	62,623	45,088	48,457	2,049	72,315
	2012 [e]	63,875	45,539	49,146	2,070	67,109
Sarawak	**2008**	13,605	8,146	12,018	3,358	476,619
	2009	13,983	7,973	14,656	3,553	346,146
	2010 [r]	13,719	8,459	16,330	3,146	381,581
	2011 [p]	14,731	7,502	14,615	2,567	333,117
	2012 [e]	15,120	7,277	14,595	2,182	326,788

(a) **Termasuk kerbau sawah dan kerbau *murrah*.**
Includes swamp buffalo and murrah buffalo.

Sumber : Jabatan Perkhidmatan Veterinar (JPV)
Source : Department of Veterinary Services (DVS)

12.8 SEMBELIHAN TERNAKAN DIREKODKAN
RECORDED SLAUGHTER OF LIVESTOCK

Bilangan
Number

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Jenis ternakan *Type of livestock*				
		Lembu *Cattle*	Kerbau *Buffaloes*	Kambing *Goats*	Bebiri *Sheep*	Babi *Swine*
Malaysia	**2008**	96,381	9,567	16,967	3,692	1,871,499
	2009	102,623	10,367	21,484	4,058	1,405,601
	2010	106,182 (r)	9,207	20,396 (r)	4,199 (r)	1,705,088 (r)
	2011 (p)	112,614 (r)	9,120 (r)	37,121 (r)	10,141 (r)	1,539,614 (r)
	2012 (e)	112,241	8,907	38,552	10,610	1,502,353
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2008**	94,578	9,076	16,743	3,624	1,500,784
	2009	100,263	9,951	21,245	3,998	1,076,578
	2010	104,060	8,816	20,191	4,163	1,370,706
	2011 (p)	110,600 (r)	8,752 (r)	36,896 (r)	10,109 (r)	1,205,912 (r)
	2012 (e)	110,329	8,561	38,305	10,582	1,169,251
Sabah	**2008**	1,151	442	..	..	141,528
	2009	1,311	366	..	..	112,062
	2010	1,220	342	..	..	109,384
	2011 (p)	1,135	319	..	..	106,769
	2012 (e)	1,056	298	..	..	104,217
Sarawak	**2008**	652	49	224	68	229,187
	2009	1,049	50	239	60	216,961
	2010	902 (r)	49	205 (r)	36 (r)	224,998 (r)
	2011 (p)	879 (r)	49	225 (r)	32 (r)	226,933 (r)
	2012 (e)	856	48	247	28	228,885

Sumber : Jabatan Perkhidmatan Veterinar (JPV)
Source : Department of Veterinary Services (DVS)

12.9 KELUASAN HUTAN, PENGELUARAN KAYU BALAK DAN KAYU GERGAJI
FOREST AREA, PRODUCTION OF LOGS AND SAWN TIMBER

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Keluasan hutan [a] ('000 Hektar) *Forest area [a] ('000 Hectares)*	Pengeluaran ('000 meter padu) *Production ('000 cubic metres)*	
			Kayu balak *Logs*	Kayu gergaji *Sawn timber*
Malaysia	**2008**	18,120.5 [r]	20,737 [r]	4,390
	2009	18,095.6 [r]	18,931 [r]	3,850 [r]
	2010	18,260.5 [r]	18,470 [r]	4,331
	2011	18,148.4 [r]	17,235 [r]	3,966
	2012 [p]	18,112.1	17,010	3,966
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2008**	5,893.5	4,029	2,387
	2009	5,873.8	3,687 [r]	2,081
	2010	5,864.2	4,162 [r]	2,659
	2011	5,807.0 [r]	4,172	2,675
	2012 [p]	5,788.5	4,468	2,790
Sabah	**2008**	4,300.0	5,372 [r]	856
	2009	4,305.5 [r]	4,876 [r]	741
	2010	4,436.0 [r]	4,156 [r]	515
	2011	4,436.0 [r]	3,447 [r]	356
	2012 [p]	4,436.0	2,920	326
Sarawak	**2008**	7,927.0 [r]	11,336	1,147
	2009	7,916.3 [r]	10,368	1,028
	2010	7,960.3 [r]	10,152	1,157
	2011	7,905.4 [r]	9,616	935
	2012 [p]	7,887.6	9,459	850

(a) **Termasuk Hutan Simpanan Kekal, Tanah Kerajaan, Tanah Berimilik, Taman Hidupan Liar dan lain-lain kawasan rizab.**
Includes Permanent Reserved Forest, State Land, Alienated Land, Wildlife Reserve and other reserve areas.

Sumber : Jabatan Perhutanan Semenanjung Malaysia (JPSM)
Source : Forestry Department of Peninsular Malaysia (FDPM)

Jabatan Perhutanan Sabah
Sabah Forestry Department (SFD)

Jabatan Hutan Sarawak (JHS)
Forest Department Sarawak (FDS)

12.10 BILANGAN NELAYAN DAN VESEL MENANGKAP IKAN YANG DILESENKAN
NUMBER OF FISHERMEN AND NUMBER OF LICENSED FISHING VESSELS

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Vesel menangkap ikan *Fishing vessels*				Bilangan nelayan *Number of fishermen*
		Jumlah *Total*	Tiada berjentera *Non-powered*	Berjentera *Powered*		
				Berjentera sangkut *Outboard-powered*	Berjentera dalam *Inboard-powered*	
Malaysia	**2008**	40,959	2,992	20,227	17,740	109,771
	2009	48,745	2,998	27,857	17,890	125,632
	2010	49,756	2,977	29,003	17,776	129,622
	2011	53,002	2,971	32,790	17,241	134,110
	2012 (p)	54,235	2,998	34,081	17,156	136,514
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2008**	25,476	100	13,247	12,129	72,496
	2009	30,498	109	18,270	12,119	83,873
	2010	31,592	89	19,255	12,248	88,242
	2011	31,474	52	19,761	11,661	88,429
	2012 (p)	31,597	71	19,841	11,685	89,442
Sabah	**2008**	10,978	2,886	5,234	2,858	23,763
	2009	11,906	2,886	6,134	2,886	24,691
	2010	12,172	2,886	6,134	3,152	25,107
	2011	15,217	2,916	9,057	3,244	28,554
	2012 (p)	15,706	2,922	9,503	3,281	29,043
Sarawak	**2008**	4,199	6	1,461	2,732	12,694
	2009	6,054	3	3,187	2,864	16,278
	2010	5,689	2	3,322	2,365	15,572
	2011	5,989	1	3,675	2,313	16,000
	2012 (p)	6,574	3	4,406	2,165	16,813
W.P. Labuan	**2008**	306	-	285	21	818
	2009	287	-	266	21	790
	2010	303	-	292	11	701
	2011	322	2	297	23	1,127
	2012 (p)	358	2	331	25	1,216

Sumber : Jabatan Perikanan Malaysia
Source : Department of Fisheries Malaysia (DOF)

12.11 BILANGAN PERALATAN MENANGKAP IKAN BERLESEN
NUMBER OF LICENSED FISHING GEARS

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Jenis peralatan *Types of gear*					
		Jumlah *Total*	Pukat tunda *Trawl nets*	Pukat tarik/ jerut *Seine nets*	Pukat hanyut *Drift / gill nets*	Pancing *Hooks and lines*	Belat-belat *Stakes*
Malaysia	**2008**	39,961	6,090	1,709	24,160	4,478	200
	2009	47,732	6,110	1,722	30,764	5,272	199
	2010	48,645	6,251	1,683	31,423	5,412	203
	2011	51,892	6,116	1,659	33,726	6,254	192
	2012 (p)	53,128	6,028	1,661	34,680	6,587	172
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2008**	24,478	3,965	1,400	16,152	1,992	53
	2009	29,486	4,019	1,415	20,395	2,530	52
	2010	30,483	4,129	1,386	21,222	2,621	58
	2011	30,365	3,989	1,317	21,380	2,627	49
	2012 (p)	30,492	3,934	1,286	21,330	2,864	33
Sabah	**2008**	10,978	1,442	242	5,006	2,241	131
	2009	11,906	1,442	244	5,569	2,481	131
	2010	12,172	1,479	253	5,681	2,546	131
	2011	15,217	1,515	291	7,456	3,383	133
	2012 (p)	15,706	1,515	316	7,806	3,456	133
Sarawak	**2008**	4,199	681	54	2,882	88	15
	2009	6,053	647	50	4,698	105	15
	2010	5,687	641	37	4,394	93	14
	2011	5,988	610	43	4,756	81	10
	2012 (p)	6,572	577	50	5,389	95	6
W.P. Labuan	**2008**	306	2	13	120	157	1
	2009	287	2	13	102	156	1
	2010	303	2	7	126	152	-
	2011	322	2	8	134	163	-
	2012 (p)	358	2	9	155	172	-

12.11 BILANGAN PERALATAN MENANGKAP IKAN BERLESEN (SAMB.)
NUMBER OF LICENSED FISHING GEARS (CONT'D.)

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Jenis peralatan *Types of gear*				
		Bubu / perangkap *Portable traps*	Pukat bakul *Bag nets*	Pukat surung / tangguk *Push / scoop / lift nets*	Pukat rentang *Barrier nets*	Lain-lain *Others*
Malaysia	**2008**	755	605	62	158	1,744
	2009	922	625	394	177	1,547
	2010	870	609	399	146	1,649
	2011	1,077	451	436	209	1,772
	2012 (p)	1,126	427	456	225	1,766
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2008**	277	312	48	11	268
	2009	350	313	48	9	355
	2010	291	282	44	7	443
	2011	330	204	46	12	411
	2012 (p)	351	235	47	12	400
Sabah	**2008**	450	-	-	5	1,461
	2009	530	-	326	5	1,178
	2010	545	-	330	5	1,202
	2011	707	-	370	5	1,357
	2012 (p)	725	-	388	5	1,362
Sarawak	**2008**	19	293	14	142	11
	2009	33	312	20	163	10
	2010	22	327	25	134	-
	2011	29	247	20	192	-
	2012 (p)	34	192	21	208	-
W.P. Labuan	**2008**	9	-	-	-	4
	2009	9	-	-	-	4
	2010	12	-	-	-	4
	2011	11	-	-	-	4
	2012 (p)	16	-	-	-	4

Sumber : Jabatan Perikanan Malaysia
Source : Department of Fisheries Malaysia (DOF)

12.12 PENDARATAN IKAN LAUT MENGIKUT KUMPULAN PERALATAN
LANDINGS OF MARINE FISH BY GEAR GROUP

Tan metrik / *Tonnes*

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Kumpulan peralatan *Gear group*					
		Jumlah *Total*	Pukat tunda *Trawl nets*	Pukat tarik/ jerut *Seine nets*	Pukat hanyut *Drift / gill nets*	Pancing *Hooks and lines*	Perangkap [a] *Traps* [a]
Malaysia	**2008**	1,394,534	705,645	413,529	153,826	49,257	15,297
	2009	1,393,225	703,814	389,127	165,364	48,954	14,523
	2010	1,428,881	718,168	401,844	187,007	48,136	13,710
	2011	1,373,118	661,761	369,143	228,701	46,697	12,947
	2012 [p]	1,472,193	706,080	389,362	229,099	57,684	13,459
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2008**	1,055,289	532,926	345,387	114,063	20,825	12,511
	2009	1,066,069	549,495	322,015	112,910	20,669	10,749
	2010	1,102,275	569,415	334,758	122,793	26,974	10,202
	2011	1,048,153	520,173	298,913	163,497	23,625	9,459
	2012 [p]	1,103,264	549,799	300,727	166,937	30,716	8,351
Sabah	**2008**	174,011	62,601	58,442	16,796	19,505	2,496
	2009	172,584	57,444	57,896	20,323	21,707	2,547
	2010	174,579	64,043	56,577	24,022	14,683	2,727
	2011	176,945	60,130	60,969	24,227	14,581	2,926
	2012 [p]	178,063	68,013	56,645	19,674	15,814	3,861
Sarawak	**2008**	136,324	89,131	6,202	20,745	7,060	112
	2009	125,135	75,398	8,981	29,249	2,145	968
	2010	121,414	63,622	8,714	37,189	2,183	540
	2011	119,459	62,514	8,237	38,352	2,975	295
	2012 [p]	141,103	71,053	10,341	39,393	3,707	1,046
W.P. Labuan	**2008**	28,910	20,987	3,498	2,222	1,867	178
	2009	29,437	21,477	235	2,882	4,433	259
	2010	30,613	21,088	1,795	3,003	4,295	241
	2011	28,561	18,944	1,024	2,625	5,516	267
	2012 [p]	49,763	17,215	21,649	3,096	7,447	201

(a) **Termasuk belat-belat dan bubu.**
Includes fishing stakes and traps.

12.12 PENDARATAN IKAN LAUT MENGIKUT KUMPULAN PERALATAN (SAMB.)
LANDINGS OF MARINE FISH BY GEAR GROUP (CONT'D.)

Tan metrik / *Tonnes*

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Kumpulan peralatan *Gear group*				
		Pukat bakul *Bag nets*	Pukat surung / tangguk *Push/scoop/ lift nets*	Pukat rentang *Barrier nets*	Memungut siput *Shellfish collection*	Lain-lain *Others*
Malaysia	**2008**	16,902	21,233	3,922	6,477	8,446
	2009	16,761	21,377	4,171	23,469	5,665
	2010	26,318	19,868	7,498	1,812	4,519
	2011	21,835	21,193	4,696	1,750	4,399
	2012 (p)	29,455	25,924	10,614	3,703	6,813
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2008**	10,295	9,132	2,222	6,317	1,611
	2009	12,532	11,486	1,978	23,015	1,220
	2010	22,476	8,669	3,361	1,538	2,088
	2011	18,734	8,466	2,139	1,498	1,651
	2012 (p)	26,576	12,734	2,666	3,265	1,493
Sabah	**2008**	-	11,401	5	152	2,613
	2009	-	8,978	119	432	3,138
	2010	-	10,269	208	228	1,821
	2011	-	12,011	216	240	1,645
	2012 (p)	-	11,876	276	242	1,663
Sarawak	**2008**	6,607	542	1,695	8	4,222
	2009	4,229	762	2,074	22	1,307
	2010	3,842	740	3,929	46	610
	2011	3,101	531	2,341	12	1,103
	2012 (p)	2,879	1,159	7,672	196	3,657
W.P. Labuan	**2008**	-	158	-	-	-
	2009	-	151	-	-	-
	2010	-	190	-	-	-
	2011	-	185	-	-	-
	2012 (p)	-	155	-	-	-

Sumber : Jabatan Perikanan Malaysia
Source : Department of Fisheries Malaysia (DOF)

12.13 KELUASAN DAN PENGELUARAN DARI AKUAKULTUR
AREA AND PRODUCTION FROM AQUACULTURE

		2008	2009	2010	2011	2012 (p)
JUMLAH PENGELUARAN AKUAKULTUR / *TOTAL AQUACULTURE PRODUCTION*						
Pengeluaran (Tan metrik) *Production (Tonnes)*		354,427.5	453,860.0	581,048.4	526,507.6 (r)	634,376.4
AIR TAWAR / *FRESHWATER*						
Kolam *Ponds*	**Bilangan** / *Number*	46,082	38,936	38,322	45,840	48,402
	Luas (Hektar) *Area (Hectare)*	4,916.2	5,029.9	5,025.3	5,355.1	5,462.3
	Pengeluaran (Tan metrik) *Production (Tonnes)*	70,361.5	96,398.8	92,833.4	75,721.4	78,034.9
Bekas lombong *Ex-mining pool*	**Bilangan** / *Number*	1,238	679	365	381	393
	Luas (Hektar) *Area (Hectare)*	2,414.8	2,104.2	1,311.1	1,466.9	1,794.3
	Pengeluaran (Tan metrik) *Production (Tonnes)*	14,976.2	18,083.7	20,758.2	30,590.3	67,937.4
Sangkar *Cages*	**Bilangan** / *Number*	17,404	21,194	23,677 (r)	23,105	21,522
	Luas (Meter persegi) *Area (Sq. metre)*	336,594.2	377,123.7	472,466.5 (r)	480,710.4	404,078.3
	Pengeluaran (Tan metrik) *Production (Tonnes)*	7,438.4	7,902.6	9,828.6	11,080.5	12,061.2
Tangki simen *Cement tank*	**Bilangan** / *Number*	4,865	6,597	8,906	10,616	9,282
	Luas (Meter persegi) *Area (Sq. metre)*	178,351.2	190,288.5	398,186.9	508,170.5	406,843.4
	Pengeluaran (Tan metrik) *Production (Tonnes)*	2,569.0	3,329.0	4,196.6	4,104.9	4,346.9
Tangki kanvas[a] *Canvas tank* [a]	**Bilangan** / *Number*	2,356.0	4,039.0	2,504.0	2,923.0	2,588.0
	Luas (Meter persegi) *Area (Sq. metre)*	27,351.1	31,725.5	21,236.8	33,963.1	23,649.3
	Pengeluaran (Tan metrik) *Production (Tonnes)*	275.8	515.6	410.1	400.8	462.8
Kandang *Pen culture*	**Bilangan** / *Number*	389	493	396	381 (r)	399
	Luas (Hektar) *Area (Hectare)*	117.0	55.9	53.7	52.1 (r)	28.4
	Pengeluaran (Tan metrik) *Production (Tonnes)*	225.3	9,009.1	27,371.7	320.9	913.7
Jumlah air tawar *Total freshwater*	**Pengeluaran (Tan metrik)** *Production (Tonnes)*	95,846.1	135,238.8	155,398.6	122,218.8	163,756.8

(a) **Pengeluaran bagi tangki kanvas bermula pada tahun 2007.**
Production for canvas tank began in 2007.

12.13 KELUASAN DAN PENGELUARAN DARI AKUAKULTUR (SAMB.)
AREA AND PRODUCTION FROM AQUACULTURE (CONT'D.)

		2008	2009	2010	2011	2012[p]
AIR PAYAU / MARIN / *BRACKISHWATER / MARINE*						
Kolam	**Bilangan** / *Number*	13,041	11,714	13,497	13,183	12,760
Ponds	**Luas (Hektar)** *Area (Hectare)*	7,137.1	7,344.2	7,722.8	7,576.7	7,525.4
	Pengeluaran (Tan metrik) *Production (Tonnes)*	57,118.5	80,583.0	103,943.2	78,411.8 [r]	68,923.7
Sangkar	**Bilangan** / *Number*	92,649.0	100,845.0	104,146.0	99,749.0	97,783
Cages	**Luas (Meter persegi)** *Area (Sq. metre)*	1,620,152.8	1,741,333.9	1,988,744.3	1,936,493.8	2,374,837.3
	Pengeluaran (Tan metrik) *Production (Tonnes)*	19,719.2	22,519.0	24,326.3	25,373.9 [r]	24,670.1
Tangki air masin[b]	**Bilangan** / *Number*	195	211	142	428	1,351
Brackishwater tanks [b]	**Luas (Meter persegi)** *Area (Sq. metre)*	5,005.9	5,691.0	182,097.8	11,200.6	14,183.7
	Pengeluaran (Tan metrik) *Production (Tonnes)*	38.0	53.6	121.3	257.6	219.8
Kerang	**Bilangan tapak** / *Number of plots*	345	352	368	353	361
Cockles	**Luas (Hektar)** *Area (Hectare)*	9,400.8	9,941.8	10,383.0	10,688.5	10,740.2
	Pengeluaran (Tan metrik) *Production (Tonnes)*	61,138.3	64,938.5	78,024.7	57,544.4	42,132.0
Siput sudu	**Bilangan tapak** / *Number of plots*	858	967	943	811	1,198
Mussels	**Luas (Meter persegi)** *Area (Sq. metre)*	246,105.1	180,851.2	285,540.2	296,148.8	297,385.9
	Pengeluaran (Tan metrik) *Production (Tonnes)*	8,993.7	10,596.1	10,529.1	2,625.2	2,306.0
Tiram	**Bilangan tapak** / *Number of plots*	1,266	783	819	564	684
Oysters	**Luas (Meter persegi)** *Area (Sq. metre)*	272,102.5	337,461.7	364,908.1	127,718.0	356,700.5
	Pengeluaran (Tan metrik) *Production (Tonnes)*	275.5	1,075.1	812.8	625.9	695.2
Rumpai laut	**Bilangan tali** / *Number of ropes*	309,214	305,842	..	..	5,000
Seaweeds	**Luas (Hektar)** *Area (Hectare)*	7,730.6	7,538.5	7,940.5	9,208.2	12,896.8
	Pengeluaran (Tan metrik) *Production (Tonnes)*	111,298.2	138,855.9	207,892.4	239,450.0	331,490.1
Kandang	**Bilangan tali** / *Number of ropes*	-	-	-	-	850
air payau *Brackishwater*	**Luas (Hektar)** *Area (Hectare)*	-	-	-	-	302,591.0
pen culture	**Pengeluaran (Tan metrik)** *Production (Tonnes)*	-	-	-	-	182.7
Jumlah air payau / marin *Total brackishwater / marine*	**Pengeluaran (Tan metrik)** *Production (Tonnes)*	258,581.4	318,621.2	425,649.8	404,288.8 [r]	470,619.6

(b) **Pengeluaran dari sistem tangki air masin bermula pada tahun 2007.**
Production from Brackishwater tanks system began in 2007..

Sumber : Jabatan Perikanan Malaysia
Source : Department of Fisheries Malaysia (DOF)

13.1 PERANGKAAN UTAMA INDUSTRI PEMBUATAN
PRINCIPAL STATISTICS OF MANUFACTURING INDUSTRIES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid employees*		
Malaysia	**2006**	32,046	710,238	580,370	129,868	1,721,433	1,697,154	34,910	193,383
	2007	32,584	742,922	600,793	142,129	1,800,353	1,778,595	38,379	182,632
	2008	32,535	817,710	660,539	157,170	1,771,331	1,748,222	40,298	201,509
	2009	30,607	730,043	591,562	138,481	1,693,154	1,672,380	39,397	195,870
	2010	39,669	836,494	665,821	170,673	1,812,360	1,781,976	43,745	210,406
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2006**	28,809	636,916	528,669	108,247	1,563,082	1,541,602	32,829	167,666
	2007	29,529	657,855	541,922	115,934	1,648,957	1,629,925	36,233	157,320
	2008	29,360	709,709	584,825	124,883	1,623,889	1,603,506	38,076	174,742
	2009	27,554	639,822	526,951	112,871	1,555,038	1,536,847	37,201	172,996
	2010	36,053	726,487	590,374	136,113	1,658,977	1,631,621	41,170	186,547
Sabah [a]	**2006**	1,446	26,705	22,579	4,126	65,583	64,384	764	6,147
	2007	1,318	30,013	25,729	4,284	63,569	62,497	789	6,695
	2008	1,443	38,346	33,848	4,498	64,992	63,872	866	8,452
	2009	1,374	31,515	27,339	4,176	61,449	60,395	856	6,110
	2010	1,556	36,467	30,976	5,492	63,024	61,783	920	6,227
Sarawak	**2006**	1,791	46,616	29,122	17,495	92,768	91,168	1,316	19,570
	2007	1,737	55,053	33,142	21,911	87,827	86,173	1,358	18,617
	2008	1,732	69,655	41,866	27,789	82,450	80,844	1,356	18,316
	2009	1,679	58,706	37,272	21,434	76,667	75,139	1,341	16,764
	2010	2,060	73,540	44,471	29,068	90,359	88,572	1,655	17,633

(a) **Data termasuk W.P. Labuan.**
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note* :

1. **Maklumat untuk tahun 2010 berdasarkan keputusan banci.**
Information for year 2010 is based on census result.

2. **Tiada penyiasatan dijalankan untuk tahun rujukan 2011.**
No survey was conducted for reference year 2011.

13.2 PERANGKAAN UTAMA INDUSTRI PEMBUATAN MENGIKUT BAHAGIAN, 2010
PRINCIPAL STATISTICS OF MANUFACTURING INDUSTRIES BY DIVISION, 2010

Bahagian *Division*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *No. of persons engaged as at end of year*	Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
Jumlah *Total*	39,669	836,494	665,821	170,673	1,812,360	43,745	210,406
Pembuatan produk makanan *Manufacture of food products*	5,930	146,644	128,773	17,871	196,084	4,012	21,235
Pembuatan minuman *Manufacture of beverages*	298	6,452	4,891	1,562	12,032	351	1,698
Pembuatan produk tembakau *Manufacture of tobacco products*	63	2,162	1,174	988	2,543	114	666
Pembuatan tekstil *Manufacture of textiles*	980	6,656	5,072	1,584	30,886	548	3,571
Pembuatan pakaian *Manufacture of wearing apparel*	9,121	4,736	3,302	1,434	64,652	802	1,065
Pembuatan produk kulit dan barangan berkaitan *Manufacture of leather and related products*	382	988	686	302	8,610	148	230
Pembuatan kayu dan produk kayu dan gabus, kecuali perabot; pembuatan bagi artikel jerami dan bahan-bahan anyaman *Manufacture of wood and products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials*	1,559	18,869	14,223	4,646	112,613	1,718	7,953
Pembuatan kertas dan produk kertas *Manufacture of paper and paper products*	890	11,239	8,462	2,777	54,163	1,138	6,501

13.2 PERANGKAAN UTAMA INDUSTRI PEMBUATAN MENGIKUT BAHAGIAN, 2010 (SAMB.)
PRINCIPAL STATISTICS OF MANUFACTURING INDUSTRIES BY DIVISION (CONT'D.)

Bahagian *Division*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *No. of persons engaged as at end of year*	Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
Percetakan dan penerbitan semula media rakaman *Printing and reproduction of recorded media*	2,961	7,259	4,681	2,578	56,116	1,202	3,272
Pembuatan kok dan produk petroleum bertapis *Manufacture of coke and refined petroleum products*	77	113,003	83,114	29,889	7,659	427	19,568
Pembuatan kimia dan produk kimia *Manufacture of chemicals and chemical products*	1,067	73,209	54,377	18,832	77,180	2,954	32,706
Pembuatan produk farmaseutikal asas, kimia perubatan dan botani *Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations*	207	2,720	1,835	885	10,359	248	1,263
Pembuatan produk getah dan plastik *Manufacture of rubber and plastics products*	2,010	55,167	43,625	11,542	201,177	4,368	15,020
Pembuatan produk galian bukan logam lain *Manufacture of other non-metalic mineral product*	1,459	25,171	18,210	6,960	77,391	2,177	17,950
Pembuatan logam asas *Manufacture of basic metals*	1,169	46,112	38,842	7,270	70,192	2,559	12,056
Pembuatan produk logam, kecuali mesin dan kelengkapan *Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment*	4,079	24,745	18,754	5,991	109,550	2,462	7,145

13.2 PERANGKAAN UTAMA INDUSTRI PEMBUATAN MENGIKUT BAHAGIAN, 2010 (SAMB.)
PRINCIPAL STATISTICS OF MANUFACTURING INDUSTRIES BY DIVISION (CONT'D.)

Bahagian *Division*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *No. of persons engaged as at end of year*	Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
Pembuatan komputer, produk elektronik dan optikal *Manufacture of computer, electronics and optical products*	687	180,738	148,148	32,591	347,658	9,728	34,817
Pembuatan kelengkapan elektrik *Manufacture of electrical equipment*	700	21,896	18,044	3,852	71,530	1,742	3,751
Pembuatan jentera dan peralatan t.t.t.l. *Manufacture of machinery and equipment n.e.c.*	1,282	20,271	15,342	4,929	71,480	1,976	4,622
Pembuatan kenderaan bermotor, treler dan semi treler *Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers*	511	34,341	27,820	6,521	73,858	1,928	6,338
Pembuatan kelengkapan pengangkutan lain *Manufacture of other transport equipment*	369	15,601	12,761	2,839	35,498	988	4,299
Pembuatan perabot *Manufacture of furniture*	1,932	10,292	7,410	2,882	80,064	1,341	3,170
Pembuatan lain *Other manufacturing*	1,019	5,674	4,376	1,298	27,427	515	1,009
Membaiki dan pemasangan jentera dan kelengkapan *Repair and installation of machinery and equipment*	917	2,549	1,900	649	13,638	300	501

Nota / *Note* : Tiada bancl dijalankan untuk tahun 2011
No census was conducted for year 2011

13.3 PERANGKAAN UTAMA INDUSTRI PEMBUATAN MENGIKUT KUMPULAN, 2010
PRINCIPAL STATISTICS OF MANUFACTURING INDUSTRIES BY GROUP, 2010

Kumpulan *Group*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
					Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid employees*		
Jumlah *Total*	39,669	836,494	665,821	170,673	1,812,360	1,781,976	43,745	210,386
Pemprosesan dan pengawetan daging *Processing and preserving of meat*	114	2,665	2,292	373	8,286	8,206	186	528
Pemprosesan dan pengawetan ikan, krustasea dan moluska *Processing and preserving of fish, crustaceans and molluscs*	516	2,824	2,250	573	15,949	15,318	223	663
Pemprosesan dan pengawetan buah-buahan dan sayur-sayuran *Processing and preserving of fruit and vegetables*	242	707	573	135	4,251	4,016	68	163
Pembuatan minyak dan lemak sayuran dan haiwan *Manufacture of vegetable and animal oils and fats*	497	103,516	93,867	9,649	52,649	52,582	1,117	10,230
Pembuatan produk tenusu *Manufacture of dairy products*	91	6,317	5,305	1,012	13,472	13,432	423	1,477
Pembuatan produk bijian, kanji dan produk berkanji *Manufacture of grain mill products, starches and starch products*	282	4,380	3,680	700	12,573	12,437	236	1,268

13.3 PERANGKAAN UTAMA INDUSTRI PEMBUATAN MENGIKUT KUMPULAN, 2010 (SAMB.)
PRINCIPAL STATISTICS OF MANUFACTURING INDUSTRIES BY GROUP, 2010 (CONT'D.)

Kumpulan *Group*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
					Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid employees*		
Pembuatan produk makanan lain *Manufacture of other food products*	4,099	21,470	16,664	4,806	83,236	78,626	1,513	6,405
Pembuatan makanan haiwan tersedia *Manufacture of prepared animal feeds*	89	4,765	4,142	623	5,668	5,662	245	501
Pembuatan minuman *Manufacture of beverages*	298	6,452	4,891	1,562	12,032	11,857	351	1,698
Pembuatan produk tembakau *Manufacture of tobacco products*	63	2,162	1,174	988	2,543	2,459	114	666
Pemintalan, penenunan dan penyiapan tekstil *Spinning, weaving and finishing of textiles*	351	4,739	3,656	1,083	16,982	16,640	306	2,611
Pembuatan tekstil lain *Manufacture of other textiles*	629	1,918	1,416	501	13,904	13,342	242	959
Pembuatan pakaian, kecuali pakaian berbulu *Manufacture of wearing apparel, except fur apparel*	9,067	4,634	3,230	1,404	63,550	53,458	786	1,037
Pembuatan artikel bulu *Manufacture of articles of fur*	20	20	10	10	220	206	3	7
Pembuatan pakaian yang dikait dan dikrusye *Manufacture of knitted and crocheted apparel*	34	82	62	20	882	848	13	20

13.3 PERANGKAAN UTAMA INDUSTRI PEMBUATAN MENGIKUT KUMPULAN, 2010 (SAMB.)
PRINCIPAL STATISTICS OF MANUFACTURING INDUSTRIES BY GROUP, 2010 (CONT'D.)

Kumpulan *Group*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
					Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid employees*		
Penyamakan dan pembersihan kulit; pembuatan bagasi, beg tangan, pelana dan abah-abah; pembersihan dan pewarnaan bulu *Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery and harness; dressing and dyeing of fur*	74	216	152	63	1,992	1,937	31	57
Pembuatan kasut *Manufacture of footwear*	308	772	533	239	6,618	6,333	117	173
Penggilangan dan pengetaman kayu *Sawmilling and planning of wood*	569	5,238	4,168	1,070	32,312	32,139	523	1,578
Pembuatan produk daripada kayu, gabus, jerami dan bahan jalinan lain *Manufacture of products of wood, cork, straw and plaiting materials*	990	13,631	10,055	3,576	80,301	79,601	1,195	6,375
Pembuatan kertas dan produk kertas *Manufacture of paper and paper products*	890	11,239	8,462	2,777	54,163	53,761	1,138	6,501
Percetakan dan aktiviti perkhidmatan berkaitan percetakan *Printing and service activities related to printing*	2,956	7,238	4,664	2,574	56,065	54,069	1,201	3,263

13.3 PERANGKAAN UTAMA INDUSTRI PEMBUATAN MENGIKUT KUMPULAN, 2010 (SAMB.)
PRINCIPAL STATISTICS OF MANUFACTURING INDUSTRIES BY GROUP, 2010 (CONT'D.)

Kumpulan *Group*	**Bilangan pertubuhan** *No. of establishments*	**Nilai output kasar (RM juta)** *Value of gross output (RM million)*	**Nilai input perantaraan (RM juta)** *Value of intermediate input (RM million)*	**Nilai ditambah (RM juta)** *Value added (RM million)*	**Bilangan pekerja pada akhir tahun** *Number of persons engaged as at end of year*		**Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta)** *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	**Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta)** *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
					Jumlah *Total*	**Pekerja bergaji** *Paid employees*		
Penerbitan semula media rakaman *Reproduction of recorded media*	5	21	17	4	51	51	1	9
Pembuatan produk petroleum bertapis *Manufacture of refined petroleum products*	77	113,003	83,114	29,889	7,659	7,659	427	19,568
Pembuatan kimia asas, baja dan sebatian nitrogen, plastik dan getah sintetik dalam bentuk primer *Manufacture of basic chemicals, fertilizer and nitrogen compounds, plastic and synthetic rubber in primary forms*	437	56,560	41,080	15,480	40,264	40,165	1,888	28,395
Pembuatan produk kimia lain *Manufacture of other chemical products*	624	16,322	12,995	3,328	36,696	36,507	1,058	4,278
Pembuatan serat buatan manusia *Manufacture of man-made fibres*	6	326	302	24	220	219	8	33
Pembuatan produk farmaseutikal, kimia perubatan dan botani *Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products*	207	2,720	1,835	885	10,359	10,275	248	1,263
Pembuatan produk getah *Manufacture of rubber products*	554	32,140	26,451	5,689	85,973	85,862	1,823	6,364

13.3 PERANGKAAN UTAMA INDUSTRI PEMBUATAN MENGIKUT KUMPULAN, 2010 (SAMB.)
PRINCIPAL STATISTICS OF MANUFACTURING INDUSTRIES BY GROUP, 2010 (CONT'D.)

Kumpulan *Group*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
					Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid employees*		
Pembuatan produk plastik *Manufacture of plastics products*	1,456	23,027	17,174	5,853	115,204	114,870	2,544	8,657
Pembuatan kaca dan produk kaca *Manufacture of glass and glass products*	318	5,265	3,601	1,664	15,151	14,887	594	7,907
Pembuatan produk mineral bukan logam t.t.t.l. *Manufacture of non-metallic mineral products n.e.c.*	1,141	19,905	14,609	5,296	62,240	61,678	1,583	10,044
Pembuatan besi dan keluli asas *Manufacture of basic iron and steel*	629	28,599	24,045	4,554	37,071	36,708	1,756	8,608
Pembuatan logam asas berharga dan logam bukan ferus lain *Manufacture of basic precious and other non-ferrous metals*	325	16,023	13,745	2,278	23,983	23,851	593	2,951
Penuangan logam *Casting of metals*	215	1,490	1,051	439	9,138	9,028	210	496
Pembuatan produk struktur logam, tangki, takungan dan penjana wap; Pembuatan senjata dan peluru *Manufacture of structural metal products, tanks, reservoirs and steam generators; Manufacture of weapons and ammunition*	2,474	6,097	4,444	1,653	35,209	32,755	691	1,960

13.3 PERANGKAAN UTAMA INDUSTRI PEMBUATAN MENGIKUT KUMPULAN, 2010 (SAMB.)
PRINCIPAL STATISTICS OF MANUFACTURING INDUSTRIES BY GROUP, 2010 (CONT'D.)

Kumpulan *Group*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
					Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid employees*		
Pembuatan lain-lain produk yang direka daripada logam; aktiviti perkhidmatan kerja logam *Manufacture of other fabricated metal products; metal working service activities*	1,605	18,648	14,310	4,338	74,341	73,435	1,770	5,185
Pembuatan komponen dan papan elektronik *Manufacture of electronic components and boards*	366	90,910	72,906	18,003	182,510	182,487	5,755	22,320
Pembuatan komputer dan kelengkapan peranti *Manufacture of computers and peripheral equipment*	85	30,114	24,547	5,567	64,054	64,048	1,316	6,641
Pembuatan peralatan komunikasi *Manufacture of communication equipment*	55	11,421	9,444	1,977	27,272	27,265	701	739
Pembuatan elektronik pengguna *Manufacture of consumer electronics*	90	40,260	34,969	5,290	40,197	40,194	1,172	2,688

13.3 PERANGKAAN UTAMA INDUSTRI PEMBUATAN MENGIKUT KUMPULAN, 2010 (SAMB.)
PRINCIPAL STATISTICS OF MANUFACTURING INDUSTRIES BY GROUP, 2010 (CONT'D.)

Kumpulan *Group*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
					Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid employees*		
Pembuatan kelengkapan mengukur, menguji, mengemudi (memandu arah) dan kawalan; jam tangan dan jam *Manufacture of measuring, testing, navigating and control equipment; watches and clocks*	58	2,506	1,948	558	9,952	9,945	252	931
Pembuatan peralatan penyinaran, perubatan elektro dan elektroterapeutik *Manufacture of irradiation, electro medical and electrotherapeutic equipment*	18	1,517	921	596	9,205	9,200	249	763
Pembuatan peralatan optikal dan alatan fotografi *Manufacture of optical instruments and photographic equipment*	10	2,966	2,514	452	13,398	13,396	235	502
Pembuatan media magnetik dan optikal *Manufacture of magnetic and optical media*	5	1,045	898	148	1,070	1,070	47	233

13.3 PERANGKAAN UTAMA INDUSTRI PEMBUATAN MENGIKUT KUMPULAN, 2010 (SAMB.)
PRINCIPAL STATISTICS OF MANUFACTURING INDUSTRIES BY GROUP, 2010 (CONT'D.)

Kumpulan *Group*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
					Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid employees*		
Pembuatan motor elektrik, penjana, transformer dan perkakasan pengagihan dan pengawalan elektrik *Manufacture of electric motors, generators, transformers and electricity distribution and control apparatus*	246	6,863	5,430	1,433	32,424	32,364	782	1,009
Pembuatan bateri dan akumulator *Manufacture of batteries and accumulators*	21	684	501	183	2,457	2,453	57	310
Pembuatan pendawaian dan alatan pendawaian *Manufacture of wiring and wiring devices*	137	8,681	7,567	1,114	16,412	16,390	385	1,379
Pembuatan kelengkapan pencahayaan elektrik *Manufacture of electric lighting equipment*	52	816	572	244	4,429	4,423	98	240
Pembuatan perkakasan domestik *Manufacture of domestic appliances*	93	4,025	3,398	627	9,809	9,794	301	661
Pembuatan kelengkapan elektrik lain *Manufacture of other electrical equipment*	151	828	577	251	5,999	5,979	120	152

13.3 PERANGKAAN UTAMA INDUSTRI PEMBUATAN MENGIKUT KUMPULAN, 2010 (SAMB.)
PRINCIPAL STATISTICS OF MANUFACTURING INDUSTRIES BY GROUP, 2010 (CONT'D.)

Kumpulan *Group*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
					Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid employees*		
Pembuatan jentera kegunaan umum *Manufacture of general purpose machinery*	614	13,814	10,750	3,065	40,855	40,597	1,255	2,762
Pembuatan mesin bagi tujuan khas *Manufacture of special purpose machinery*	668	6,457	4,593	1,864	30,625	30,297	721	1,860
Pembuatan kenderaan bermotor *Manufacture of motor vehicles*	37	22,506	19,003	3,503	27,455	27,442	878	3,793
Pembuatan kerangka (coachwork) untuk kenderaan bermotor; pembuatan treler dan semi treler *Manufacture of bodies (coachwork) for motor vehicles; manufacture of trailers and semi-trailers*	99	980	726	254	4,518	4,460	114	279
Pembuatan alat ganti dan aksesori untuk kenderaan bermotor *Manufacture of parts and accessories for motor vehicles*	375	10,855	8,090	2,764	41,885	41,750	936	2,266
Pembinaan kapal dan bot *Building of ships and boats*	264	8,369	7,057	1,312	18,116	17,958	516	2,884

BUKU TAHUNAN PERANGKAAN MALAYSIA 2012
STATISTICS YEARBOOK MALAYSIA 2012

13.3 PERANGKAAN UTAMA INDUSTRI PEMBUATAN MENGIKUT KUMPULAN, 2010 (SAMB.)
PRINCIPAL STATISTICS OF MANUFACTURING INDUSTRIES BY GROUP, 2010 (CONT'D.)

Kumpulan *Group*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
					Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid employees*		
Pembuatan keretapi *rolling stock;* Pembuatan pesawat dan kapal angkasa dan jentera berkaitan *Manufacture of railway locomotives and rolling stock; Manufacture of air and spacecraft and related machinery*	15	1,853	1,386	467	4,522	4,522	156	647
Pembuatan kenderaan tempur ketenteraan; Pembuatan kelengkapan pengangkutan t.t.t.l. Manufacture of military *fighting vehicles; Manufacture of transport equipment n.e.c.*	90	5,379	4,319	1,060	12,860	12,850	317	768
Pembuatan perabot *Manufacture of furniture*	1,932	10,292	7,410	2,882	80,064	78,678	1,341	3,170
Pembuatan barang kemas, bijouterie dan artikel berkaitan *Manufacture of jewellery, bijouterie and related articles*	232	2,508	2,297	211	3,498	3,267	75	158
Pembuatan instrumen muzik *Manufacture of musical instruments*	6	3	2	1	29	21	0.4	2

146

13.3 PERANGKAAN UTAMA INDUSTRI PEMBUATAN MENGIKUT KUMPULAN, 2010 (SAMB.)
PRINCIPAL STATISTICS OF MANUFACTURING INDUSTRIES BY GROUP, 2010 (CONT'D.)

Kumpulan *Group*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
					Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid employees*		
Pembuatan barangan sukan *Manufacture of sports goods*	26	237	181	57	1,536	1,528	39	89
Pembuatan permainan dan mainan *Manufacture of games and toys*	22	340	209	131	4,715	4,712	78	81
Pembuatan peralatan dan bekalan perubatan dan pergigian *Manufacture of medical and dental instruments and supplies*	159	438	263	175	3,969	3,810	80	132
Pembuatan lain t.t.t.l. *Other manufacturing n.e.c.*	574	2,148	1,425	723	13,680	13,246	242	546
Pembaikan produk logam yang direka, jentera dan kelengkapan *Repair of fabricated metal products, machinery and equipment*	894	2,428	1,800	628	13,144	12,467	288	491
Pemasangan bagi perindustrian mesin dan kelengkapan *Installation of industrial machinery and equipment*	23	121	100	21	494	484	12	10

Nota / *Note* : **Tiada penyiasatan dijalankan untuk tahun rujukan 2011.**
No survey was conducted for reference year 2011.

13.4 PENGELUARAN PRODUK PEMBUATAN TERPILIH
PRODUCTION OF SELECTED MANUFACTURING PRODUCTS

Produk *Products*	Unit kuantiti *Unit of quantity*	Pengeluaran *Production*				
		2008	2009	2010	2011	2012
Susu pekat manis *Sweetened condensed milk*	**Tan metrik** *Tonne*	173,234	233,865	233,700	203,346	275,432
Minuman susu *Milk drinks*	**'000 Liter** *'000 Litre*	136,770	124,364	127,157	141,244	169,025
Nanas tin *Canned pineapple*	**Tan metrik** *Tonne*	14,713	12,739	10,440	13,368	9,985
Ikan tin *Canned fish*	**Tan metrik** *Tonne*	24,928	24,774	18,330	18,170	19,211
Udang/geragau/udang sejuk beku *Frozen shrimps/prawns*	**Tan metrik** *Tonne*	20,877	22,945	23,494	20,748	24,532
Minyak kelapa mentah *Crude coconut oil*	**Tan metrik** *Tonne*	12,853	18,835	14,911	11,134	14,805
Marjerin *Margarine*	**Tan metrik** *Tonne*	29,914	32,700	35,424	47,041	41,578
Minyak masak campuran *Blended cooking oil*	**Tan metrik** *Tonne*	95,235	77,083	473,921	480,876	466,860
Beras *Whole rice*	**Tan metrik** *Tonne*	470,761	734,029	732,168	727,885	768,654
Beras hancur *Broken rice*	**Tan metrik** *Tonne*	43,736	52,478	65,375	88,450	82,921
Tepung gandum *Wheat flour*	**Tan metrik** *Tonne*	918,471	889,076	960,397	998,402	976,208
Biskut *Biscuit*	**Tan metrik** *Tonne*	141,495	138,597	154,835	168,481	156,695
Gula bertapis *Refined sugar*	**Tan metrik** *Tonne*	1,518,968	1,488,767	1,661,701	1,688,565	1,594,734
Makanan ayam itik campuran *Mixed poultry feeds*	**Tan metrik** *Tonne*	2,252,670	2,298,960	2,212,666	2,342,561	2,457,426
Minuman manis berkarbonat *Carbonated sweet beverage*	**'000 Liter** *'000 Litre*	373,208	391,707	447,229	424,794	306,937

13.4 PENGELUARAN PRODUK PEMBUATAN TERPILIH (SAMB.)
PRODUCTION OF SELECTED MANUFACTURING PRODUCTS (CONT'D.)

Produk *Products*	Unit kuantiti *Unit of quantity*	Pengeluaran *Production*				
		2008	2009	2010	2011	2012
Minuman manis tidak berkarbonat *Non-carbonated sweet beverage*	**'000 Liter** *000 Litre*	1,696,241	1,275,300	2,533,453	2,932,466	3,502,538
Rokok *Cigarettes*	**Tan metrik** *Tonne*	23,004	20,892	20,935	23,604	26,099
Benang kapas (asli dan campuran) *Cotton yarn (pure and mixed)*	**Tan metrik** *Tonne*	69,340	53,794	49,917	53,766	52,094
Kain kapas *Cotton cloth*	**'000 Meter** *000 Metre*	200,692	166,276	172,721	276,709	392,773
Seluar panjang lelaki *Trousers - male's*	**'000 Bil.** *'000 No.*	16,106	16,111	18,413	21,674	17,914
Kemeja lelaki *Shirts - male's*	**'000 Bil.** *'000 No.*	26,972	22,623	25,889	25,939	27,002
Blaus *Blouses*	**'000 Bil.** *'000 No.*	24,448	18,350	13,143	10,977	10,268
Pakaian perempuan *Dresses*	**'000 Bil.** *'000 No.*	4,640	5,684	3,740	5,707	3,895
Kepingan venir *Veneer sheets*	**Meter padu** *Cubic Metre*	948,062	753,518	1,016,637	912,376	871,589
Papan cantum *Blockboard*	**Meter padu** *Cubic Metre*	53,688	46,889	60,629	39,384	44,141
Papan lapis *Plywood*	**Meter padu** *Cubic Metre*	4,557,780	3,655,206	4,094,574	3,796,975	3,658,274
Ukiran kayu *Timber mouldings*	**Meter padu** *Cubic Metre*	148,121	107,791	104,456	90,401	84,653
Kayu balak siap *Dressed timber*	**Meter padu** *Cubic Metre*	39,839	18,766	24,164	34,894	32,215
Racun herba (cecair) *Herbicides (liquid)*	**'000 Liter** *'000 Litre*	55,343	42,715	63,400	72,410	92,064
Racun herba (bukan cecair) *Herbicides (non-liquid)*	**Tan metrik** *Tonne*	2,464	7,733	9,167	13,184	11,597
Baja (Termasuk urea) *Fertiliser (Includes urea)*	**Tan metrik** *Tonne*	2,276,957	2,007,298	2,218,514	2,477,242	2,509,814
Cat emulsi *Emulsion paints*	**'000 Liter** *'000 Litre*	74,824	71,149	69,502	86,291	92,996

13.4 PENGELUARAN PRODUK PEMBUATAN TERPILIH (SAMB.)
PRODUCTION OF SELECTED MANUFACTURING PRODUCTS (CONT'D.)

Produk *Products*	Unit kuantiti *Unit of quantity*	Pengeluaran *Production*				
		2008	2009	2010	2011	2012
Cat kilat *Gloss paints*	**'000 Liter** *000 Litre*	19,387	11,513	15,692	20,202	20,221
Cat lapis *Undercoats*	**'000 Liter** *000 Litre*	6,826	6,779	7,091	6,502	8,316
Cat asas *Primers*	**'000 Liter** *000 Litre*	20,725	17,326	18,501	20,994	20,439
Sabun mandi *Toilet soap*	**Tan metrik** *Tonne*	59,297	50,837	47,905	42,266	40,367
Sabun serbuk (bahan pencuci) *Soap powder (detergents)*	**Tan metrik** *Tonne*	100,324	127,328	146,886	137,917	136,177
Minyak tanah *Kerosene*	**Tan metrik** *Tonne*	3,940,444	3,402,778	3,350,367	3,559,679	3,504,452
Gas petroleum cecair *Liquefied petroleum gas*	**Tan metrik** *Tonne*	3,625,642	3,265,333	3,054,649	3,036,305	2,803,620
Minyak bahan api *Fuel oil*	**Tan metrik** *Tonne*	2,337,134	2,269,201	2,087,236	2,790,140	3,225,985
Minyak diesel / gas *Diesel / gas oil*	**Tan metrik** *Tonne*	9,619,998	9,494,751	8,585,460	9,999,539	11,754,674
Gasolin (spirit motor) *Gasoline (motor spirit)*	**Tan metrik** *Tonne*	4,819,134	4,375,230	4,175,258	5,510,132	5,542,745
Tayar pneumatik (semua jenis) *Pneumatic tyres (all types)*	**'000 Bil.** *'000 No.*	14,377	13,098	14,699	14,862	16,631
Tiub dalam (semua jenis) *Inner tubes (all types)*	**'000 Bil.** *'000 No.*	21,155	14,549	15,406	15,401	17,432
Getah Mutu Malaysia (semua gred) *Standard Malaysian Rubber (all grades)*	**Tan metrik** *Tonne*	899,047	745,056	872,183	819,208	899,792
Susu getah diproses *Processed latex*	**Tan metrik** *Tonne*	133,995	71,472	74,913	78,850	67,094
Kepingan getah *Rubber sheets*	**Tan metrik** *Tonne*	4,420	2,638	3,806	4,542	4,570
Campuran getah *Rubber compounds*	**Tan metrik** *Tonne*	110,300	112,179	129,983	140,812	158,416
Gelang getah *Rubber bands*	**Tan metrik** *Tonne*	5,506	3,301	3,592	3,452	2,197

13.4 PENGELUARAN PRODUK PEMBUATAN TERPILIH (SAMB.)
PRODUCTION OF SELECTED MANUFACTURING PRODUCTS (CONT'D.)

Produk *Products*	Unit kuantiti *Unit of quantity*	Pengeluaran *Production*				
		2008	2009	2010	2011	2012
Sarung tangan getah *Rubber gloves*	**'000 Pasang** *'000 Pairs*	22,585,554	23,132,708	26,257,329	30,897,840	31,753,978
Catheters *Catheters*	**Bilangan** *Number*	145,111,534	119,405,478	129,480,324	140,148,919	148,474,655
Kasut getah (semua jenis) *Rubber footwear (all types)*	**'000 Pasang** *'000 Pairs*	6,893	5,604	6,658	6,656	6,409
Paip P.V.C. *P.V.C. pipes*	**Tan metrik** *Tonne*	75,560	81,155	93,109	111,533	126,989
Bata tanah *Earthen bricks*	**'000 Bil.** *'000 No.*	951,637	202,910	410,257	621,026	706,492
Jubin seramik *Ceramic tiles*	**'000 M. persegi** *'000 Sq. metre*	85,778	79,730	85,644	82,086	90,699
Simen (semua jenis) *Cement (all types)*	**'000 Tan metrik** *'000 Tonnes*	19,629	19,457	19,762	21,198	21,726
Bumbung genting simen (semua jenis) *Cement roofing tiles (all types)*	**'000 Bil.** *'000 No.*	178,054	108,659	118,143	118,710	168,061
Konkrit campuran siap *Ready-mixed concrete*	**Meter padu** *Cubic Metre*	9,910,473	7,465,428	7,931,997	10,934,235	13,082,063
Bar dan batang besi dan keluli *Iron and steel bars and rods*	**Tan metrik** *Tonne*	2,368,328	1,890,734	2,217,046	2,562,316	2,817,374
Kepingan besi yang disadur *Galvanised iron sheets*	**Tan metrik** *Tonne*	225,485	130,038	168,363	184,141	154,349
Paip, tiub dan kelengkapan besi kimpal dan keluli *Welded iron and steel pipes and tubes and fittings*	**Tan metrik** *Tonne*	803,633	417,784	304,381	266,595	563,787
Tin timah dan semua tin lain *Tin cans and all other tins*	**'000 Bil.** *'000 No.*	2,406,653	2,376,802	2,660,861	2,691,731	3,157,711
Dram besi dan keluli *Iron and steel drums*	**'000 Bil.** *'000 No.*	4,262	4,533	3,732	11,225	4,508

13.4 PENGELUARAN PRODUK PEMBUATAN TERPILIH (SAMB.)
PRODUCTION OF SELECTED MANUFACTURING PRODUCTS (CONT'D.)

Produk *Products*	Unit kuantiti *Unit of quantity*	Pengeluaran *Production*				
		2008	2009	2010	2011	2012
Dawai besi dan keluli bersadur *Galvanised iron and steel wire*	**Tan metrik** *Tonne*	182,626	153,000	178,310	141,526	95,369
Dawai mata punai dan jaring *Wire mesh and netting*	**'000 M. persegi** *'000 Sq. Metre*	188,830	157,233	189,696	225,126	212,793
Penyaman udara bilik *Room air-conditioners*	**Bilangan** *Number*	2,167,772	1,940,966	2,593,647	2,846,511	2,665,326
Peti televisyen *Television sets*	**Bilangan** *Number*	5,732,415	6,361,787	13,163,257	13,966,508	13,054,444
Radio *Radios*	**'000 Bil.** *'000 No.*	61,539	58,410	57,350	47,889	28,365
Separa konduktor *Semi-conductors*	**Bilangan (juta)** *Number (million)*	20,520	14,885	17,997	16,281	19,765
Transistor elektronik *Electronic transistors*	**Bilangan (juta)** *Number (million)*	31,346	29,271	34,184	34,189	36,119
Litar bersepadu *Integrated circuits*	**Bilangan (juta)** *Number (million)*	30,752	23,279	38,007	33,380	39,391
Dawai dan kabel yang bertebat *Insulated wires and cables*	**Tan metrik** *Tonnes*	65,568	52,648	61,046	72,328	69,610
Kereta penumpang kurang 1600 c.c. *Passenger cars below 1600 c.c.*	**Bilangan** *Number*	295,012	275,700	274,360	248,467	252,499
Kereta penumpang 1600 c.c. dan lebih *Passengers cars 1600 c.c. and above*	**Bilangan** *Number*	124,595	133,668	200,340	220,591	227,818
Kenderaan perdagangan *Commercial vehicles*	**Bilangan** *Number*	85,228	67,634	72,565	65,658	81,786
Motosikal dan skuter *Motor cycles and scooters*	**Bilangan** *Number*	550,289	305,999	421,676	486,911	533,508

13.5 PERANGKAAN UTAMA INDUSTRI PEMBINAAN MENGIKUT WILAYAH
PRINCIPAL STATISTICS OF CONSTRUCTION INDUSTRIES BY REGION

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid employees*		
Malaysia	**2004**	4,450	45,776	31,773	14,002	449,944	448,739	9,285	6,623
	2005	10,347	53,960	36,987	16,973	551,755	545,673	10,868	7,487
	2007	5,543	60,716	42,617	18,099	595,139	593,302	12,957	8,395
	2009	5,764	70,600	49,365	21,235	602,694	600,916	13,967	9,359
	2010	22,140	91,342	59,400	31,941	974,488	960,491	19,841	14,476
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2004**	3,844	41,346	29,191	12,155	364,116	363,220	7,965	5,878
	2005	8,908	48,489	33,727	14,762	447,366	442,404	9,321	6,571
	2007	4,825	55,239	39,051	16,188	511,238	509,772	11,577	7,500
	2009	4,896	62,705	44,290	18,414	500,237	498,902	12,243	7,953
	2010	19,621	77,083	50,201	26,882	788,500	776,299	16,693	12,191
Sabah [(a)]	**2004**	241	1,645	1,094	551	26,598	26,469	374	307
	2005	652	2,061	1,360	700	32,548	32,008	460	418
	2007	287	2,008	1,359	649	25,375	25,219	397	372
	2009	437	3,723	2,525	1,198	43,398	43,168	731	646
	2010	1,387	7,677	5,116	2,561	92,388	91,345	1,607	1,093
Sarawak	**2004**	365	2,785	1,488	1,297	59,230	59,050	946	439
	2005	787	3,411	1,900	1,511	71,841	71,261	1,087	498
	2007	431	3,469	2,207	1,262	58,526	58,311	983	523
	2009	431	4,172	2,549	1,623	59,059	58,846	993	760
	2010	1,132	6,582	4,084	2,499	93,600	92,847	1,540	1,192

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data includes W.P. Labuan.

Nota / *Note*:

Tiada penyiasatan dijalankan untuk tahun 2006, 2008 dan 2011. Maklumat untuk tahun 2005 dan 2010 berdasarkan keputusan banci.
No survey was conducted for years 2006 , 2008 and 2011. Information for year 2005 and 2010 are based on census result.

13.6 PERANGKAAN UTAMA INDUSTRI PEMBINAAN MENGIKUT SUBSEKTOR
PRINCIPAL STATISTICS OF CONSTRUCTION INDUSTRIES BY SUB-SECTOR

A. PEMBINAAN TEMPAT KEDIAMAN
RESIDENTIAL CONSTRUCTION

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid employees*		
Malaysia	2004	904	11,367	7,693	3,674	120,121	119,908	2,440	1,251
	2005	1,725	14,635	10,043	4,591	150,193	149,339	2,952	1,550
	2007	1,091	14,881	10,525	4,357	148,509	148,196	3,241	1,626
	2009	1,088	17,400	12,160	5,240	152,251	151,912	3,457	1,919
	2010	3,989	20,362	13,213	7,149	223,163	220,702	4,565	2,856
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	2004	795	10,599	7,248	3,350	104,024	103,860	2,202	1,162
	2005	1,470	13,479	9,349	4,130	127,500	126,813	2,623	1,396
	2007	937	13,767	9,858	3,909	128,550	128,298	2,925	1,452
	2009	908	16,036	11,300	4,736	129,974	129,724	3,099	1,750
	2010	3,334	17,702	11,546	6,157	182,702	180,766	3,957	2,594
Sabah [a]	2004	34	265	178	87	4,880	4,868	68	46
	2005	84	434	292	141	7,221	7,169	104	90
	2007	50	439	288	152	5,911	5,896	97	70
	2009	84	758	519	239	10,404	10,367	175	111
	2010	298	1,471	967	503	18,199	17,961	300	149
Sarawak	2004	75	504	267	237	11,217	11,180	170	43
	2005	171	722	402	320	15,472	15,357	225	64
	2007	104	675	379	296	14,048	14,002	219	104
	2009	96	606	341	265	11,873	11,821	184	59
	2010	357	1,189	700	489	22,262	21,975	308	113

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data includes W.P. Labuan.

Nota / *Note*:

1) Tiada penyiasatan dijalankan untuk tahun 2006, 2008 dan 2011. Maklumat untuk tahun 2005 dan 2010 berdasarkan keputusan bancl.
No survey was conducted for years 2006, 2008 and 2011 . Information for year 2005 and 2010 are based on census result.

2) Subsektor bagi tahun 2004, 2005, dan 2007 telah diklasifikasikan semula berdasarkan MSIC 2008.
The 2004, 2005 and 2007 data has been reclassified according to MSIC 2008.

13.6 PERANGKAAN UTAMA INDUSTRI PEMBINAAN MENGIKUT SUBSEKTOR (SAMB.)
PRINCIPAL STATISTICS OF CONSTRUCTION INDUSTRIES BY SUB-SECTOR (CONT'D.)

B. PEMBINAAN BUKAN TEMPAT KEDIAMAN
NON - RESIDENTIAL CONSTRUCTION

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid employees*		
Malaysia	**2004**	814	10,087	7,015	3,072	111,969	111,820	2,168	1,369
	2005	1,624	10,800	7,230	3,570	121,057	120,155	2,382	1,233
	2007	874	13,334	9,378	3,957	141,679	141,455	2,921	1,175
	2009	1,218	19,160	13,623	5,536	167,410	167,129	3,859	2,162
	2010	4,970	27,047	17,611	9,436	285,695	282,846	5,891	3,748
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2004**	700	8,967	6,349	2,618	88,848	88,751	1,835	1,235
	2005	1,386	9,595	6,475	3,120	98,502	97,758	2,055	1,047
	2007	742	12,269	8,696	3,573	122,246	122,081	2,631	1,031
	2009	1,015	16,708	12,021	4,687	135,112	134,916	3,369	1,723
	2010	4,442	23,147	15,043	8,104	233,025	230,478	5,037	3,168
Sabah[a]	**2004**	55	489	340	148	7,752	7,726	109	55
	2005	120	522	361	160	7,977	7,895	119	79
	2007	63	568	390	178	8,316	8,289	127	85
	2009	108	1,059	714	345	14,119	14,069	192	180
	2010	305	2,349	1,632	717	29,654	29,457	461	373
Sarawak	**2004**	59	631	325	306	15,369	15,343	224	80
	2005	118	684	394	290	14,578	14,502	207	108
	2007	69	497	292	206	11,117	11,085	163	59
	2009	95	1,392	888	504	18,179	18,144	298	259
	2010	223	1,551	936	615	23,016	22,911	393	206

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data includes W.P. Labuan.

Nota */Note*:

1) Tiada penyiasatan dijalankan untuk tahun 2006, 2008 dan 2011. Maklumat untuk tahun 2005 dan 2010 berdasarkan keputusan bancI.
No survey was conducted for years 2006 , 2008 and 2011 . Information for year 2005 and 2010 are based on census result.

2) Subsektor bagi tahun 2004, 2005, dan 2007 telah diklasifikasikan semula berdasarkan MSIC 2008.
The 2004, 2005 and 2007 data has been reclassified according to MSIC 2008.

13.6 PERANGKAAN UTAMA INDUSTRI PEMBINAAN MENGIKUT SUBSEKTOR (SAMB.)
PRINCIPAL STATISTICS OF CONSTRUCTION INDUSTRIES BY SUB-SECTOR (CONT'D.)

C. **PEMBINAAN KEJURUTERAAN AWAM**
CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid employees*		
Malaysia	**2004**	1,374	16,845	11,815	5,030	148,450	148,112	3,163	2,807
	2005	3,613	18,393	12,651	5,742	184,008	181,787	3,600	3,045
	2007	1,738	18,774	13,115	5,660	180,089	179,622	3,949	3,726
	2009	1,474	19,700	13,568	6,133	161,948	161,527	3,717	2,788
	2010	4,740	24,852	16,346	8,506	251,793	248,857	5,229	3,861
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2004**	1,129	14,694	10,578	4,116	110,082	109,860	2,527	2,361
	2005	3,091	15,776	11,137	4,639	135,593	135,593	2,843	2,558
	2007	1,483	18,451	12,903	5,548	163,140	162,706	3,776	3,238
	2009	1,190	16,343	11,431	4,912	123,721	123,428	3,006	2,110
	2010	3,999	18,683	12,325	6,357	182,369	17,966	3,889	2,707
Sabah[(a)]	**2004**	96	709	456	252	10,909	10,859	156	168
	2005	268	886	568	318	13,370	13,151	189	208
	2007	98	746	509	237	7,602	7,551	121	173
	2009	148	1,527	1,033	494	15,000	14,932	293	289
	2010	487	3,028	1,990	1,038	33,444	33,053	671	402
Sarawak	**2004**	149	1,443	781	662	27,459	27,393	479	278
	2005	254	1,732	947	786	35,045	34,883	567	278
	2007	157	1,985	1,337	648	28,640	28,567	525	316
	2009	136	1,831	1,104	726	23,227	23,167	418	389
	2010	263	3,141	2,031	1,111	35,980	35,838	670	752

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data includes W.P. Labuan.

Nota / *Note*:

1) Tiada penyiasatan dijalankan untuk tahun 2006, 2008 dan 2011. Maklumat untuk tahun 2005 dan 2010 berdasarkan keputusan bancl.
No survey was conducted for years 2006 , 2008 and 2011 . Information for year 2005 and 2010 are based on census result.

2) Subsektor bagi tahun 2004, 2005, dan 2007 telah diklasifikasikan semula berdasarkan MSIC 2008.
The 2004, 2005 and 2007 data has been reclassified according to MSIC 2008.

13.6 PERANGKAAN UTAMA INDUSTRI PEMBINAAN MENGIKUT SUBSEKTOR (SAMB.)
PRINCIPAL STATISTICS OF CONSTRUCTION INDUSTRIES BY SUB-SECTOR (CONT'D.)

D. PEMBINAAN PERTUKANGAN KHAS
SPECIAL TRADE CONSTRUCTION

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid employees*		
Malaysia	**2004**	1,358	7,476	5,250	2,226	69,404	68,899	1,513	1,196
	2005	3,385	10,132	7,062	3,070	96,497	94,392	1,935	1,659
	2007	1,840	11,318	7,966	3,352	105,569	104,827	2,372	1,868
	2009	1,984	14,340	10,014	4,326	121,085	120,348	2,934	2,491
	2010	8,441	19,080	12,230	6,850	213,837	208,086	4,157	4,011
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2004**	1,220	7,086	5,016	2,071	61,162	60,749	1,401	1,120
	2005	2,961	9,639	6,766	2,873	85,771	84,080	1,799	1,571
	2007	1,663	10,752	7,594	3,157	97,302	96,687	2,245	1,779
	2009	1,783	13,617	9,538	4,079	111,430	110,834	2,769	2,371
	2010	7,855	17,551	11,287	6,264	190,404	185,089	3,811	3,722
Sabah[a]	**2004**	56	183	120	63	3,057	3,016	41	37
	2005	180	220	139	81	3,980	3,793	48	40
	2007	76	255	172	83	3,546	3,483	51	44
	2009	97	379	260	119	3,875	3,800	71	67
	2010	297	829	526	302	11,091	10,874	176	169
Sarawak	**2004**	82	207	115	92	5,185	2,134	72	38
	2005	244	274	157	116	6,746	6,519	87	48
	2007	101	311	200	111	4,721	4,657	76	44
	2009	104	344	216	128	5,780	5,714	93	54
	2010	289	701	416	284	12,342	12,123	170	121

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data includes W.P. Labuan.

Nota / *Note*:

1) **Tiada penyiasatan dijalankan untuk tahun 2006, 2008 dan 2011. Maklumat untuk tahun 2005 dan 2010 berdasarkan keputusan banci.**
No survey was conducted for years 2006 , 2008 and 2011. Information for year 2005 and 2010 are based on census result.

2) **Subsektor bagi tahun 2004, 2005, dan 2007 telah diklasifikasikan semula berdasarkan MSIC 2008.**
The 2004, 2005 and 2007 data has been reclassified according to MSIC 2008.

13.7 PENGELUARAN GALIAN
PRODUCTION OF MINERALS

Galian / Minerals	Tahun / Year				
	2008	2009	2010	2011[r]	2012[p]
Timah dalam konsentrat (Tan metrik) *Tin-in-concentrates (Tonne)*	2,607	2,412	2,668	3,340	3,725
Bauksit (Tan metrik) *Bauxite (Tonne)*	275,069	263,432	124,274	182,831	121,873
Bijih besi (Tan metrik) *Iron ore (Tonne)*	981,932	1,470,186	3,557,813	8,077,879	10,295,886
Kaolin (Tan metrik) *Kaolin (Tonne)*	419,157	463,736	473,273	405,717	424,662
Emas (gram)[a] *Gold (gram)[a]*	2,489,996	2,794,167	3,765,936	4,219,325	4,624,987
Perak (`000 gram)[b] *Silver (`000 gram)[b]*	349,183	366,971	435,862	459,640	1,627,711
Barit (Tan metrik) *Barite (Tonne)*	4,372	6,380	1,000	-	-
Minyak mentah (`000 tong)[c] *Crude oil (`000 barrel)[c]*	251,811	240,479	232,965	207,969	214,318
Gas asli[d] (JKPS)[e] *Natural gas[d] (MMSCF)[e]*	2,154,853	2,119,355	2,159,533	2,164,983	2,198,414
Ilmenit (Tan metrik) *Ilmenite (Tonne)*	36,779	15,983	19,039	28,782	22,275
Struverit (Tan metrik) *Struverite (Tonne)*	216	176	84	110	262
Monasit (Tan metrik) *Monazite (Tonne)*	233	25	622	571	113
Zirkon (Tan metrik) *Zircon (Tonne)*	984	1,145	1,267	1,685	442

(a) Termasuk emas mentah dan kandungan emas dari konsentrat tembaga.
Includes raw gold and gold from copper concentrates.

(b) Hasil sampingan daripada lombong emas.
By-product from gold mines.

(c) Mentah dan peluwap.
Crude and condensate.

(d) Pengeluaran Bersih = Pengeluaran Kasar Gas Asli (Gas Bersekutu dan Gas Tidak Bersekutu) tolak Suntikan Semula & Pembakaran.
Net Production = Gross Production of Natural Gas (Associated Gas and Non- Associated Gas) less Re-injected and Flared.

(e) JKPS - Juta Kaki Padu Standard.

Sumber : Jabatan Mineral dan Geosains, Malaysia
Source : Department of Minerals and Geoscience, Malaysia

Petroliam Nasional Berhad (PETRONAS)

13.8 PERANGKAAN UTAMA INDUSTRI PERLOMBONGAN MINERAL
PRINCIPAL STATISTICS OF MINERAL MINING INDUSTRY

Butir-butir *Particulars*	1997	1999	2000	2005	2010
Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	290	364	349	385	1,528
Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	142	141	232	224	929
Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	148	223	117	161	600
Bilangan pekerja pada akhir tahun : *Number of persons engaged as at end of year :*					
Jumlah / *Total*	4,086	4,489	2,948	2,528	4,954
Pekerja bergaji / *Paid employees*	4,077	4,481	2,940	2,523	4,946
Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	61	72	53	48	141
Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*	140	105	108	138	665

13.9 PERANGKAAN UTAMA INDUSTRI PENGKUARIAN BATU
PRINCIPAL STATISTICS OF STONE QUARRYING INDUSTRY

Butir-butir *Particulars*	1995	1998	2000	2005	2010
Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	1,260	1,355	1,285	1,540	2,968
Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	751	809	746	919	1,878
Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	508	546	538	621	1,089
Bilangan pekerja pada akhir tahun : *Number of persons engaged as at end of year :*					
Jumlah / *Total*	13,675	13,507	11,608	9,420	14,343
Pekerja bergaji / *Paid employees*	13,655	13,497	11,604	9,412	14,280
Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	206	232	210	203	345
Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*	731	1,107	1,199	947	1,183

13.10 PERANGKAAN UTAMA INDUSTRI PERLOMBONGAN PETROLEUM
PRINCIPAL STATISTICS OF PETROLEUM MINING INDUSTRY

Butir-butir *Particulars*	2007	2008	2009	2010	2011
Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	98,676	130,362	91,216	98,122	109,193
Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	6,854	7,642	7,988	11,113	161,126
Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	91,823	122,720	83,228	87,008	93,067
Bilangan pekerja pada akhir tahun : *Number of persons engaged as at end of year :*					
Jumlah / *Total*	9,649	10,458	12,184	12,919	13,304
Pekerja bergaji / *Paid employees*	9,649	10,458	12,184	12,919	13,304
Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	1,668	1,969	2,373	2,512	2,812
Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*	52,749	76,276	93,785	141,161	146,523

13.11 TENAGA ELEKTRIK YANG DIJANAKAN
ELECTRICITY GENERATED

Juta KWH / *Million KWH*

Jenis *Type*	2008	2009	2010	2011	2012
MALAYSIA					
Pemasangan awam / *Public installations*					
Stesen wap *Steam stations*	25,350.1	32,149.9	0.0	0.0	0.0
Stesen diesel *Diesel stations*	1,790.0	1,776.2	1,858.7	4,867.4	3,707.2
Stesen hidro *Hydro stations*	7,190.1	6,625.1	6,251.3	7,647.7	9,068.9
Stesen Turbin gas *Gas turbines stations*	69,194.0	61,898.7	60,172.0	50,719.5	55,389.3
Stesen Arangbatu *Coal stations*	1,333.1	2,648.1	45,805.3	49,413.5	52,117.8
Lain-lain *Others*	66.0	105.0	831.9	4,041.8	2,258.1
Jumlah *Total*	**104,923.3**	**105,203.0**	**114,919.3**	**116,690.0**	**122,541.3**
Pemasangan swasta / *Private installations*					
Stesen wap *Steam stations*	287.4	232.5	259.4	261.4	365.9
Stesen diesel *Diesel stations*	178.9	182.0	185.2	189.1	166.2
Stesen hidro *Hydro stations*	0.1	0.0	0.0	0.0	0.3
Stesen Turbin gas *Gas turbines stations*	1,371.4	1,332.5	1,277.9	1,482.1	1,677.8
Stesen Arangbatu *Coal stations*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Lain-lain *Others*	165.8	165.8	165.8	165.8	165.8
Jumlah *Total*	**2,003.6**	**1,912.8**	**1,888.3**	**2,098.4**	**2,376.0**
Jumlah / *Total*					
Stesen wap *Steam stations*	25,637.5	32,382.5	259.4	261.4	365.9
Stesen diesel *Diesel stations*	1,968.9	1,958.1	2,043.9	5,056.6	3,873.3
Stesen hidro *Hydro stations*	7,190.2	6,625.1	6,251.3	7,647.7	9,069.2
Stesen Turbin gas *Gas turbines stations*	70,565.3	63,231.2	61,449.9	52,201.6	57,067.1
Stesen Arangbatu *Coal stations*	1,333.1	2,648.1	45,805.3	49,413.5	52,117.8
Lain-lain *Others*	231.8	270.8	997.8	4,207.7	2,423.9
Jumlah *Total*	**106,926.9**	**107,115.8**	**116,807.6**	**118,788.4**	**124,917.2**

13.11 TENAGA ELEKTRIK YANG DIJANAKAN (SAMB.)
ELECTRICITY GENERATED (CONT'D.)

Juta KWH / *Million KWH*

Jenis / *Type*	2008	2009	2010	2011	2012
SEMENANJUNG MALAYSIA					
PENINSULAR MALAYSIA					
Pemasangan awam / *Public installations*					
Stesen wap / *Steam stations*	25,350.1	32,149.9	0.0	0.0	0.0
Stesen diesel / *Diesel stations*	190.6	183.7	223.0	3,507.5	2,487.8
Stesen hidro / *Hydro stations*	6,194.6	5,795.0	5,231.6	5,926.4	5,519.8
Stesen Turbin gas / *Gas turbines stations*	63,565.9	56,754.8	54,055.3	44,164.0	48,935.0
Stesen Arangbatu / *Coal stations*	0.0	0.0	42,624.1	46,369.3	49,401.2
Lain-lain / *Others*	0.0	0.0	673.9	3,868.8	2,096.1
Jumlah / *Total*	**95,301.2**	**94,883.4**	**102,807.9**	**103,836.1**	**108,440.0**
Pemasangan swasta / *Private installations*					
Stesen wap / *Steam stations*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Stesen diesel / *Diesel stations*	125.1	125.1	125.1	125.1	125.1
Stesen hidro / *Hydro stations*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Stesen Turbin gas / *Gas turbines stations*	172.3	172.3	172.3	172.3	172.3
Stesen Arangbatu / *Coal stations*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Lain-lain / *Others*	165.8	165.8	165.8	165.8	165.8
Jumlah / *Total*	**463.2**	**463.2**	**463.2**	**463.2**	**463.2**
Jumlah / *Total*					
Stesen wap / *Steam stations*	25,350.1	32,149.9	0.0	0.0	0.0
Stesen diesel / *Diesel stations*	315.7	308.7	348.1	3,632.6	2,612.9
Stesen hidro / *Hydro stations*	6,194.6	5,795.0	5,231.6	5,926.4	5,519.8
Stesen Turbin gas / *Gas turbines stations*	63,738.2	56,927.1	54,227.5	44,336.2	49,107.3
Stesen Arangbatu / *Coal stations*	0.0	0.0	42,624.1	46,369.3	49,401.2
Lain-lain / *Others*	165.8	165.8	839.8	4,034.7	2,261.9
Jumlah / *Total*	**95,764.4**	**95,346.6**	**103,271.1**	**104,299.3**	**108,903.2**

13.11 TENAGA ELEKTRIK YANG DIJANAKAN (SAMB.)
ELECTRICITY GENERATED (CONT'D.)

Juta KWH / *Million KWH*

Jenis / *Type*	2008	2009	2010	2011	2012
SABAH					
Pemasangan awam / *Public installations*					
Stesen wap / *Steam stations*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Stesen diesel / *Diesel stations*	1,250.0	1,298.0	1,373.0	1,116.0	1,039.0
Stesen hidro / *Hydro stations*	489.0	369.0	478.0	467.0	425.0
Stesen Turbin gas / *Gas turbines stations*	2,473.0	2,670.0	2,756.0	3,347.0	3,720.0
Stesen Arangbatu / *Coal stations*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Lain-lain / *Others*	66.0	105.0	158.0	173.0	162.0
Jumlah / *Total*	**4,278.0**	**4,442.0**	**4,765.0**	**5,103.0**	**5,346.0**
Pemasangan swasta / *Private installations*					
Stesen wap / *Steam stations*	287.4	232.5	259.4	261.4	365.9
Stesen diesel / *Diesel stations*	53.8	56.9	60.1	64.1	41.1
Stesen hidro / *Hydro stations*	0.1	0.0	0.0	0.0	0.3
Stesen Turbin gas / *Gas turbines stations*	96.5	8.6	20.9	85.5	92.4
Stesen Arangbatu / *Coal stations*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Lain-lain / *Others*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Jumlah / *Total*	**437.9**	**298.0**	**340.4**	**411.0**	**499.7**
Jumlah / *Total*					
Stesen wap / *Steam stations*	287.4	232.5	259.4	261.4	365.9
Stesen diesel / *Diesel stations*	1,303.8	1,354.9	1,433.1	1,180.1	1,080.1
Stesen hidro / *Hydro stations*	489.1	369.0	478.0	467.0	425.3
Stesen Turbin gas / *Gas turbines stations*	2,569.5	2,678.6	2,776.9	3,432.5	3,812.4
Stesen Arangbatu / *Coal stations*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Lain-lain / *Others*	66.0	105.0	158.0	173.0	162.0
Jumlah / *Total*	**4,715.9**	**4,740.0**	**5,105.4**	**5,514.0**	**5,845.7**

13.11 TENAGA ELEKTRIK YANG DIJANAKAN (SAMB.)
ELECTRICITY GENERATED (CONT'D.)

Juta KWH / *Million KWH*

Jenis / *Type*	2008	2009	2010	2011	2012
SARAWAK					
Pemasangan awam / *Public installations*					
Stesen wap / *Steam stations*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Stesen diesel / *Diesel stations*	349.4	294.5	262.7	243.9	180.4
Stesen hidro / *Hydro stations*	506.5	461.0	541.7	1,254.3	3,124.1
Stesen Turbin gas / *Gas turbines stations*	3,155.1	2,473.9	3,360.8	3,208.6	2,734.2
Stesen Arangbatu / *Coal stations*	1,333.1	2,648.1	3,181.3	3,044.1	2,716.6
Lain-lain / *Others*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Jumlah / *Total*	**5,344.1**	**5,877.6**	**7,346.5**	**7,750.9**	**8,755.3**
Pemasangan swasta / *Private installations*					
Stesen wap / *Steam stations*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Stesen diesel / *Diesel stations*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Stesen hidro / *Hydro stations*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Stesen Turbin gas / *Gas turbines stations*	1,102.5	1,151.6	1,084.7	1,224.3	1,413.1
Stesen Arangbatu / *Coal stations*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Lain-lain / *Others*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Jumlah / *Total*	**1,102.5**	**1,151.6**	**1,084.7**	**1,224.3**	**1,413.1**
Jumlah / *Total*					
Stesen wap / *Steam stations*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Stesen diesel / *Diesel stations*	349.4	294.5	262.7	243.9	180.4
Stesen hidro / *Hydro stations*	506.5	461.0	541.7	1,254.3	3,124.1
Stesen Turbin gas / *Gas turbines stations*	4,257.6	3,625.6	4,445.5	4,432.8	4,147.3
Stesen Arangbatu / *Coal stations*	1,333.1	2,648.1	3,181.3	3,044.1	2,716.6
Lain-lain / *Others*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Jumlah / *Total*	**6,446.6**	**7,029.2**	**8,431.1**	**8,975.2**	**10,168.4**

Sumber: Tenaga Nasional Berhad
Source Sabah Electricity Sdn. Bhd. (SESB)
Sarawak Energy Berhad (SEB)
Pengeluar Tenaga Bebas
Independent Power Producers

13.12 TENAGA ELEKTRIK YANG DIBEKALKAN DAN DIGUNAKAN
ELECTRICITY SUPPLIED AND CONSUMED

Transaksi / Transaction	2010 Unit (Juta KWH / Million KWH)	2010 Nilai (RM juta / RM million)	2011 Unit (Juta KWH / Million KWH)	2011 Nilai (RM juta / RM million)	2012 Unit (Juta KWH / Million KWH)	2012 Nilai (RM juta / RM million)
MALAYSIA						
Tenaga elektrik yang dijana *Electricity generated*	116,807.6	n.a.	118,788.4	n.a.	124,917.2	n.a.
Tenaga elektrik yang diimport *Electricity imported*	0.1	0.0	324.1	0.0	1.1	0.0
Jumlah bekalan *Total supply*	**116,807.7**	**n.a.**	**119,112.5**	**n.a.**	**124,918.3**	**n.a.**
Kegunaan tenaga elektrik : *Consumption of electricity :*						
Kegunaan sendiri oleh pemasangan swasta *Own consumption by private installations*	1,891.9	n.a.	2,026.0	n.a.	2,381.6	n.a.
Edaran oleh pemasangan awam mengikut jenis pengguna : *Distribution by public installations by type of consumers :*						
(i) **Kediaman** *Domestic*	21,296.5	5,874.6	21,671.8	6,051.9	23,321.5	6,728.3
(ii) **Perniagaan** *Commercial*	33,769.3	12,495.9	35,343.6	13,527.2	37,167.1	14,886.9
(iii) **Perindustrian** *Industrial*	43,402.1	12,256.6	46,276.6	13,321.2	47,438.8	14,077.4
(iv) **Lampu awam** *Public lighting*	1,190.3	262.2	1,260.6	283.1	1,366.7	311.0
(v) **Jumlah** *Total*	**99,658.2**	**30,889.3**	**104,552.6**	**33,183.5**	**109,294.0**	**36,003.7**
Tenaga elektrik yang dieksport *Electricity exported*	147.6	31.8	10.2	9.0	12.6	10.7
Kehilangan dalam pancaran dan perbezaan perangkaan *Losses in transmissions and statistical discrepancies*	15,110.0	n.a.	12,523.7	n.a.	13,230.1	n.a.
Jumlah *Total*	**116,807.7**	**n.a.**	**119,112.5**	**n.a.**	**124,918.3**	**n.a.**

13.12 TENAGA ELEKTRIK YANG DIBEKALKAN DAN DIGUNAKAN (SAMB.)
ELECTRICITY SUPPLIED AND CONSUMED (CONT'D.)

Transaksi / Transaction	2010 Unit (Juta KWH / Million KWH)	2010 Nilai (RM juta / RM million)	2011 Unit (Juta KWH / Million KWH)	2011 Nilai (RM juta / RM million)	2012 Unit (Juta KWH / Million KWH)	2012 Nilai (RM juta / RM million)
SEMENANJUNG MALAYSIA *PENINSULAR MALAYSIA*						
Tenaga elektrik yang dijana *Electricity generated*	103,271.1	n.a.	104,299.3	n.a.	108,903.2	n.a.
Tenaga elektrik yang diimport *Electricity imported*	0.1	0.0	324.1	156.2	1.1	0.8
Jumlah bekalan *Total supply*	**103,271.1**	**n.a.**	**104,623.4**	**n.a.**	**108,904.2**	**n.a.**
Kegunaan tenaga elektrik : *Consumption of electricity :*						
Kegunaan sendiri oleh pemasangan swasta *Own consumption by private installations*	463.2	n.a.	463.2	n.a.	463.2	n.a.
Edaran oleh pemasangan awam mengikut jenis pengguna : *Distribution by public installations by type of consumers :*						
(i) **Kediaman** *Domestic*	18,693.2	5,168.1	18,916.2	5,291.1	20,301.4	5,872.7
(ii) **Perniagaan** *Commercial*	30,470.0	11,489.6	31,755.2	12,415.9	33,218.1	13,613.6
(iii) **Perindustrian** *Industrial*	40,531.6	11,556.8	41,830.1	12,470.7	42,488.7	13,146.8
(iv) **Lampu awam** *Public lighting*	1,075.6	217.2	1,139.1	237.8	1,234.7	265.7
(v) **Jumlah** *Total*	**90,770.4**	**28,431.7**	**93,640.6**	**30,415.5**	**97,242.9**	**32,898.8**
Tenaga elektrik yang dieksport *Electricity exported*	147.6	31.8	10.2	9.0	12.6	10.7
Kehilangan dalam pancaran dan perbezaan perangkaan *Losses in transmissions and statistical discrepancies*	11,889.9	n.a.	10,509.4	n.a.	11,185.5	n.a.
Jumlah *Total*	**103,271.1**	**n.a.**	**104,623.4**	**n.a.**	**108,904.2**	**n.a.**

13.12 TENAGA ELEKTRIK YANG DIBEKALKAN DAN DIGUNAKAN (SAMB.)
ELECTRICITY SUPPLIED AND CONSUMED (CONT'D.)

Transaksi / *Transaction*	2010 Unit *Unit* Juta KWH *Million KWH*	2010 Nilai *Value* RM juta *RM million*	2011 Unit *Unit* Juta KWH *Million KWH*	2011 Nilai *Value* RM juta *RM million*	2012 Unit *Unit* Juta KWH *Million KWH*	2012 Nilai *Value* RM juta *RM million*
SABAH						
Tenaga elektrik yang dijana *Electricity generated*	5,105.4	n.a.	5,514.0	n.a.	5,845.7	n.a.
Tenaga elektrik yang diimport *Electricity imported*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Jumlah bekalan *Total supply*	**5,105.4**	**n.a.**	**5,514.0**	**n.a.**	**5,845.7**	**n.a.**
Kegunaan tenaga elektrik : *Consumption of electricity :*						
Kegunaan sendiri oleh pemasangan swasta *Own consumption by private installations*	344.0	n.a.	338.6	n.a.	501.6	n.a.
Edaran oleh pemasangan awam mengikut jenis pengguna : *Distribution by public installations by type of consumers :*						
(i) **Kediaman** *Domestic*	1,268.0	290.0	1,332.0	317.0	1,436.0	361.0
(ii) **Perniagaan** *Commercial*	1,564.0	451.0	1,742.0	534.0	1,923.0	639.0
(iii) **Perindustrian** *Industrial*	1,168.0	277.0	1,146.0	290.0	1,038.0	294.0
(iv) **Lampu awam** *Public lighting*	51.0	15.0	55.0	14.0	59.0	11.0
(v) **Jumlah** *Total*	**4,051.0**	**1,033.0**	**4,275.0**	**1,155.0**	**4,456.0**	**1,305.0**
Tenaga elektrik yang dieksport *Electricity exported*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Kehilangan dalam pancaran dan perbezaan perangkaan *Losses in transmissions and statistical discrepancies*	710.4	n.a.	900.4	n.a.	888.1	n.a.
Jumlah *Total*	**5,105.4**	**n.a.**	**5,514.0**	**n.a.**	**5,845.7**	**n.a.**

13.12 TENAGA ELEKTRIK YANG DIBEKALKAN DAN DIGUNAKAN (SAMB.)
ELECTRICITY SUPPLIED AND CONSUMED (CONT'D.)

Transaksi / Transaction	2010 Unit (Juta KWH / Million KWH)	2010 Nilai (RM juta / RM million)	2011 Unit (Juta KWH / Million KWH)	2011 Nilai (RM juta / RM million)	2012 Unit (Juta KWH / Million KWH)	2012 Nilai (RM juta / RM million)
SARAWAK						
Tenaga elektrik yang dijana *Electricity generated*	8,431.1	n.a.	8,975.2	n.a.	10,168.4	n.a.
Tenaga elektrik yang diimport *Electricity imported*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Jumlah bekalan *Total supply*	**8,431.1**	**n.a.**	**8,975.2**	**n.a.**	**10,168.4**	**n.a.**
Kegunaan tenaga elektrik : *Consumption of electricity :*						
Kegunaan sendiri oleh pemasangan swasta *Own consumption by private installations*	1,084.7	n.a.	1,224.3	n.a.	1,416.8	n.a.
Edaran oleh pemasangan awam mengikut jenis pengguna : *Distribution by public installations by type of consumers :*						
(i) **Kediaman** *Domestic*	1,335.3	416.4	1,423.6	443.8	1,584.1	494.6
(ii) **Perniagaan** *Commercial*	1,735.3	555.3	1,846.4	577.3	2,026.0	634.3
(iii) **Perindustrian** *Industrial*	1,702.5	422.8	3,300.5	560.5	3,912.1	636.6
(iv) **Lampu awam** *Public lighting*	63.7	30.0	66.5	31.3	73.0	34.3
(v) **Jumlah** *Total*	**4,836.7**	**1,424.5**	**6,637.0**	**1,613.0**	**7,595.1**	**1,799.9**
Tenaga elektrik yang dieksport *Electricity exported*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Kehilangan dalam pancaran dan perbezaan perangkaan *Losses in transmissions and statistical discrepancies*	2,509.7	n.a.	1,113.9	n.a.	1,156.5	n.a.
Jumlah *Total*	**8,431.1**	**n.a.**	**8,975.2**	**n.a.**	**10,168.4**	**n.a.**

Sumber : Tenaga Nasional Berhad
Source :
Sabah Electricity Sdn. Bhd. (SESB)
Sarawak Energy Berhad (SEB)
Pengeluar Tenaga Bebas
Independent Power Producers

INDEKS
INDEX

13.13 INDEKS PENGELUARAN PERINDUSTRIAN
INDEX OF INDUSTRIAL PRODUCTION
(2005 = 100)

Keterangan Bahagian *Division Description*	Wajaran *Weights*	2008	2009	2010	2011	2012	% Perubahan *Change* 2012/2011
Indeks keseluruhan *Overall index*	**100.00**	**108.1**	**99.9**	**107.1**	**108.4**	**113.1**	**4.4**
Perlombongan *Mining*	30.61	99.1	95.5	93.9	87.1	89.3	**2.5**
Pembuatan *Manufacturing*	63.51	112.2	100.9	112.1	117.2	123.1	**5.0**
Elektrik *Electricity*	5.88	110.5	111.4	121.2	123.6	129.9	**5.1**

13.14 INDEKS PENGELUARAN PERINDUSTRIAN - SEKTOR PEMBUATAN
INDEX OF INDUSTRIAL PRODUCTION - MANUFACTURING SECTOR
(2005 = 100)

Kumpulan *Group*		Wajaran *Weights*	2009	2010	2011	2012	% Perubahan *Change* 2012/2011
Pembuatan *Manufacturing*		**63.51**	**100.9**	**112.1**	**117.2**	**123.1**	**5.0**
1	**Pengeluaran, prosesan dan pengawetan daging, ikan, buah-buahan, sayur-sayuran, minyak dan lemak** *Production, processing and preserving of meat, fish, fruit, vegetable, oils and fats*	2.63	115.6	113.6	124.2	123.6	**-0.5**
2	**Pembuatan produk tenusu** *Manufacture of dairy products*	0.49	158.3	135.8	102.5	166.3	**62.2**
3	**Pembuatan produk bijian, kanji dan produk kanji dan makanan haiwan tersedia** *Manufacture of grain mill products, starches and starch products and prepared animal feeds*	0.40	129.3	130.0	141.1	138.6	**-1.7**
4	**Pembuatan produk makanan lain** *Manufacture of other food products*	1.14	127.7	144.0	165.7	168.1	**1.4**
5	**Pembuatan minuman** *Manufacture of beverages*	0.83	114.5	150.4	163.0	158.0	**-3.0**
6	**Pembuatan produk tembakau** *Manufacture of tobacco products*	0.24	87.5	88.2	98.6	109.0	**10.6**
7	**Pemintalan, penenunan dan penyiapan tekstil** *Spinning, weaving and finishing of textiles*	0.46	78.5	78.7	76.2	78.1	**2.5**
8	**Pembuatan kain dan artikel yang dikait dan dikrusye** *Manufacture of knitted and crocheted fabrics and articles*	0.15	82.7	96.7	84.8	64.6	**-23.8**
9	**Pembuatan pakaian kecuali pakaian bulu** *Manufacture of wearing apparel, except fur apparel*	0.52	84.0	87.5	111.4	98.3	**-11.7**
10	**Pembuatan kasut** *Manufacture of footwear*	0.08	62.4	63.6	78.1	87.4	**11.8**
11	**Pengilangan dan pengetaman kayu** *Sawmilling and planing of wood*	0.65	70.2	69.3	65.6	75.0	**14.5**
12	**Pembuatan produk kayu, gabus bahan jerami dan bahan jalinan** *Manufacture products of wood, cork, straw and plaiting materials*	1.38	89.7	105.1	99.4	96.8	**-2.6**
13	**Pembuatan kertas dan produk kertas** *Manufacture of paper and paper products*	0.81	101.9	112.0	117.5	124.8	**6.3**
14	**Percetakan dan aktiviti perkhidmatan berkaitan dengan percetakan** *Printing and service activities related to printing*	0.57	131.2	145.4	173.1	151.4	**-12.5**
15	**Pembuatan produk petroleum bertapis** *Manufacture of refined petroleum products*	10.01	116.5	113.7	120.7	125.9	**4.3**
16	**Pembuatan bahan kimia asas** *Manufacture of basic chemicals*	7.19	100.4	105.4	102.5	110.5	**7.8**

13.14 INDEKS PENGELUARAN PERINDUSTRIAN - SEKTOR PEMBUATAN (SAMB.)
INDEX OF INDUSTRIAL PRODUCTION - MANUFACTURING SECTOR (CONT'D.)
(2005 = 100)

	Kumpulan *Group*	Wajaran *Weights*	2009	2010	2011	2012	% Perubahan *Change* 2012/2011
17	**Pembuatan produk kimia lain** *Manufacture of other chemical products*	1.67	104.1	162.3	209.3	221.2	**5.7**
18	**Pembuatan produk getah** *Manufacture of rubber products*	1.93	118.0	140.3	156.5	161.5	**3.2**
19	**Pembuatan produk plastik** *Manufacture of plastic products*	2.18	124.8	125.2	151.2	170.1	**12.5**
20	**Pembuatan kaca dan produk kaca** *Manufacture of glass and glass products*	0.46	95.4	133.0	159.0	148.2	**-6.7**
21	**Pembuatan produk galian bukan logam yang t.t.t.l.** *Manufacture of non-metallic mineral products n.e.c.*	1.45	100.5	118.1	144.5	157.7	**9.1**
22	**Pembuatan besi asas dan keluli** *Manufacture of basic iron and steel*	1.04	79.4	100.6	105.9	101.1	**-4.5**
23	**Pembuatan logam asas berharga dan logam asas bukan ferus** *Manufacture of basic precious and non-ferrous metals*	0.52	115.9	131.3	125.3	115.5	**-7.9**
24	**Pembuatan produk struktur logam, tangki, takungan dan penjana wap** *Manufacture of structural metal products, tanks, reservoirs and steam generators*	0.46	263.6	260.0	371.5	473.9	**27.6**
25	**Pembuatan produk logam lain yang direka; aktiviti perkhidmatan kerja logam** *Manufacture of other fabricated metal products, metal working service activities*	1.34	103.9	134.3	149.3	163.9	**9.8**
26	**Pembuatan jentera untuk kegunaan am** *Manufacture of general purpose machinery*	0.89	101.7	134.6	132.6	122.1	**-7.9**
27	**Jentera untuk kegunaan khusus** *Special purpose machinery*	0.36	88.0	138.6	199.5	225.0	**12.8**
28	**Pembuatan peralatan domestik yang t.t.t.l** *Manufacture of domestic appliances n.e.c.*	0.35	54.2	55.2	65.1	57.2	**-12.2**
29	**Pembuatan mesin pejabat, perakaunan dan pengira** *Manufacture of office, accounting and computing machinery*	5.29	85.1	67.7	50.0	46.6	**-6.8**
30	**Pembuatan motor, penjana dan transformer elektrik** *Manufacture of electrical motors, generators and transfomers*	0.23	43.6	57.3	49.2	50.8	**3.4**
31	**Perkakas pengagih dan pengawal elektrik** *Electricity distribution and control apparatus*	0.23	102.4	193.1	219.8	215.9	**-1.7**
32	**Pembuatan wayar penebat dan kabel berpenebat** *Manufacture of insulated wire and cables*	0.58	85.2	140.9	167.2	150.9	**-9.8**
33	**Akumulator, sel primer dan bateri primer** *Accumulators, primary cells and primary batteries*	0.14	108.0	164.6	183.1	267.3	**46.0**

13.14 INDEKS PENGELUARAN PERINDUSTRIAN - SEKTOR PEMBUATAN (SAMB.)
INDEX OF INDUSTRIAL PRODUCTION - MANUFACTURING SECTOR (CONT'D.)
(2005 = 100)

Kumpulan *Group*		Wajaran *Weights*	2009	2010	2011	2012	% Perubahan *Change* 2012/2011
34	**Lampu elektrik dan kelengkapan pencahayaan** *Electric lamps and lighting equipment*	0.23	101.1	127.0	127.0	151.0	**18.9**
35	**Kelengkapan elektrik lain t.t.t.l** *Other electrical equipment n.e.c.*	0.20	117.4	96.3	95.7	97.8	**2.2**
36	**Pembuatan injap dan tiub elektronik dan komponen-komponen elekronik lain** *Manufacture of electronic valves and tubes and other electronic components*	8.27	85.8	101.2	95.6	103.1	**7.8**
37	**Pembuatan pemancar televisyen dan radio dan peralatan untuk talian telefon dan telegraf** *Manufacture of television and radio transmitters and apparatus for line telephony and line telegraphy*	1.23	46.3	55.1	61.6	70.4	**14.3**
38	**Pembuatan penerima televisyen dan radio, rakaman bunyi atau video atau peralatan rakaman semula dan barangan berkaitan** *Manufacture of television and radio receivers, sound or video recording or reproducng apparatus and associated goods*	2.49	81.6	136.6	142.5	135.4	**-5.0**
39	**Pembuatan perkakasan dan instrumen perubatan dan perkakasan untuk menyukat, memeriksa, menguji, memandu arah dan kegunaan lain, kecuali instrumen optik** *Manufacture medical appliances and instruments appliances for measuring, checking, testing, navigating and other purposes, except optical instruments*	0.45	186.3	164.1	171.7	170.7	**-0.6**
40	**Pembuatan instrumen optik dan kelengkapan fotografi** *Manufacture of optical instruments and photographic equipment*	0.25	39.5	58.0	40.2	34.4	**-14.4**
41	**Pembuatan jam tangan dan jam** *Manufacture of watches and clocks*	0.10	95.1	40.2	38.5	47.2	**22.5**
42	**Pembuatan kenderaan bermotor** *Manufacture of motor vehicles*	1.39	86.5	100.2	95.1	105.7	**11.1**
43	**Badan *(coachwork)* untuk kenderaan bermotor; treler dan semi-treler** *Bodies (coachwork) for motor vehicles; trailers and semi-trailers*	0.12	130.5	252.7	241.8	211.9	**-12.4**
44	**Pembuatan alat ganti dan aksesori untuk kenderaan bermotor dan enjin** *Manufacture of parts and accessories for motor vehicles and their engines*	0.69	134.3	161.5	150.3	149.2	**-0.7**
45	**Pembinaan dan pembaikan kapal dan bot** *Building and repairing ships and boats*	0.25	57.3	142.5	110.3	227.7	**106.4**
46	**Pembuatan kelengkapan pengangkutan yang t.t.t.l** *Manufacture of transport equipment n.e.c.*	0.30	113.9	144.7	185.6	214.3	**15.5**
47	**Perabot** *Furniture*	0.84	58.1	63.8	58.9	75.5	**28.3**

14.1 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN PERDAGANGAN EDARAN
PRINCIPAL STATISTICS OF DISTRIBUTIVE TRADE SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2001**	201,846	50,065.4	26,760.9	-	839,603	564,826	8,153.2	24,116.9
	2008	281,721	179,649.3	70,240.0	109,409.3	1,468,970	1,168,589	22,538.3	47,109.5
	2010	295,431	200,409.7	78,070.6	122,339.1	1,537,616	1,223,198	26,039.9	57,725.8
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2001**	163,018	44,672.8	23,296.4	-	684,585	464,340	7,063.2	20,611.6
	2008	243,073	163,872.7	64,253.5	99,619.2	1,285,521	1,030,897	20,545.5	43,245.5
	2010	254,902	182,810.0	71,416.7	111,393.3	1,345,594	1,073,763	23,737.4	52,991.0
Sabah[(a)]	**2001**	20,105.0	2,201.8	1,295.2	-	72,667.0	46,824.0	428.5	1,424.2
	2008	19,640.0	7,544.0	2,733.0	4,811.0	91,093.0	68,563.0	887.2	1,764.0
	2010	20,596.0	8,415.8	3,037.7	5,378.1	95,350.0	76,005.0	1,025.0	2,161.5
Sarawak	**2001**	18,723.0	3,190.8	2,169.4	-	82,351.0	53,662.0	661.5	2,081.1
	2008	19,008.0	8,232.6	3,253.5	4,979.1	92,356.0	69,129.0	1,105.6	2,100.1
	2010	19,933.0	9,183.9	3,616.2	5,567.7	96,672.0	73,430.0	1,277.4	2,573.3

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note*:
1. **Tiada banci dijalankan untuk tahun 2002 - 2007, 2009 dan 2011.**
No census was conducted for years 2002 -2007 , 2009 and 2011.
2. **Bagi tahun 2001, Nilai output kasar merujuk kepada Hasil sementara Nilai input perantaraan merujuk kepada Perbelanjaan.**
For year 2001, Value of gross output refer to Revenue while Value of intermediate input refer to Expenditure.

14.2 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN KERETAPI / TRANSIT ALIRAN RINGAN
PRINCIPAL STATISTICS OF TRAIN / LIGHT RAIL TRANSIT SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2004**	4	685.2	389.4	295.8	8,546	8,546	252.8	12,348.5
	2005	4	672.3	416.4	255.9	6,368	6,368	185.3	4,265.0
	2006	4	594.9	359.6	235.3	6,428	6,428	187.3	4,186.1
	2007	4	667.7	401.7	266.0	6,543	6,543	199.0	4,152.5
	2010	4	760.4	493.1	267.3	7,319	7,319	234.8	4,121.4

Nota / *Note*:

1. **Tiada banci dijalankan untuk tahun 2008 , 2009, dan 2011.**
   No census was conducted for years 2008, 2009, and 2011.
2. **Perkhidmatan kereta api termasuk ERL, LRT, komuter dan monorel.**
   Train services include ERL, LRT, commuter and monorail.

14.3 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN BAS
PRINCIPAL STATISTICS OF BUS SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2004**	287	884.2	487.8	396.4	16,108	16,032	252.9	653.3
	2005	1,055	1,076.3	647.2	429.1	18,623	17,788	281.2	699.7
	2006	390	1,130.9	719.3	411.7	16,458	16,303	294.2	835.5
	2008	461	1,360.0	813.5	546.4	16,804	16,570	315.7	745.8
	2010	10,325	2,074.7	1,110.2	964.4	31,510	20,937	379.6	1,055.0
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2004**	178	754.0	415.6	338.4	12,732	12,725	215.8	574.1
	2005	265	930.9	558.4	372.5	14,076	14,017	241.9	619.7
	2006	227	1,011.9	647.2	364.6	13,784	13,754	262.3	772.0
	2008	214	1,220.1	733.0	487.0	13,861	13,837	279.6	685.0
	2010	6,135	1,715.2	916.2	799.0	22,224	16,091	313.1	910.0
Sabah	**2004**	75	33.1	15.0	18.1	1,194	1,128	9.9	13.5
	2005 [(a)]	757	57.4	30.0	27.4	2,411	1,647	13.2	18.4
	2006 [(a)]	133	30.2	15.8	14.4	877	755	8.1	10.7
	2008 [(a)]	219	36.9	19.2	17.8	1,191	984	9.9	9.2
	2010 [(a)]	3,304	193.4	100.4	93.1	6,068	2,612	29.9	43.5
Sarawak	**2004**	34	97.1	57.2	39.9	2,182	2,179	27.2	65.7
	2005	33	88.0	58.8	29.2	2,136	2,124	26.0	61.7
	2006	30	88.8	56.2	32.7	1,797	1,794	23.8	52.8
	2008	28	102.9	61.3	41.6	1,752	1,749	26.2	51.6
	2010	886	166.0	93.7	72.4	3,218	2,234	36.7	101.6

(a) **Data termasuk W.P. Labuan.**
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note:*
1. **Tiada banci dijalankan untuk tahun 2007, 2009 dan 2011.**
No census was conducted for years 2007, 2009 and 2011.

2. **Data bagi tahun 2005 dan 2010 merujuk kepada banci, manakala data bagi tahun – tahun lain merujuk kepada penyiasatan, dimana pertubuhan yang diliputi adalah yang mempunyai hasil RM500,000 dan ke atas.**
Data for 2005 and 2010 refer to census, while data for the other years refer to surveys where establishments with revenue RM500,000 and above were covered.

14.4 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN PENGANGKUTAN MUATAN MELALUI JALAN RAYA
PRINCIPAL STATISTICS OF FREIGHT TRANSPORT BY ROAD

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2005**	5,619	7,149.6	4,631.5	2,518.1	62,159	57,415	1,147.8	2,794.0
	2006	1,938	6,593.8	4,281.1	2,312.7	48,161	47,092	1,066.1	2,509.9
	2008	1,969	10,197.6	7,107.0	3,090.6	51,842	51,120	1,214.1	3,131.7
	2009	1,898	10,050.1	7,050.8	2,999.4	56,435	55,789	1,353.4	3,766.2
	2010	7,761	13,875.1	8,615.3	5,259.8	89,630	83,727	2,012.7	6,702.5
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2005**	4,455	6,383.9	4,193.4	2,190.5	51,739	48,046	1,001.4	2,364.2
	2006	1,671	5,933.7	3,882.5	2,051.2	40,269	39,382	930.2	2,169.8
	2008	1,619	9,283.0	6,553.8	2,729.2	42,975	42,489	1,066.5	2,691.7
	2009	1,576	9,229.8	6,568.2	2,661.6	47,853	47,431	1,210.1	3,309.4
	2010	5,986	12,094.5	7,557.0	4,537.5	72,570	68,254	1,717.9	5,766.6
Sabah[a]	**2005**	378	340.3	212.1	128.2	4,539	4,208	61.5	122.8
	2006	142	328.4	216.3	112.1	3,804	3,681	60.5	123.3
	2008	160	387.5	251.0	136.5	3,725	3,616	60.0	115.0
	2009	147	333.6	217.9	115.7	3,411	3,301	53.3	118.9
	2010	645	778.7	484.8	293.9	7,733	7,149	127.8	405.4
Sarawak	**2005**	786	425.3	226.0	199.3	5,881	5,161	84.9	307.0
	2006	125	331.7	182.3	149.4	4,088	4,029	75.4	216.8
	2008	190	527.1	302.3	224.8	5,142	5,015	87.7	325.0
	2009	175	486.7	264.6	222.1	5,171	5,057	90.0	337.9
	2010	1,130	1,001.9	573.5	428.4	9,327	8,324	167.0	530.6

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note*: 1. Tiada banci dijalankan untuk tahun 2007 dan 2011.
No census was conducted for the year 2007 and 2011.

2. Data bagi tahun 2005 dan 2010 merujuk kepada banci, manakala data bagi tahun – tahun lain merujuk kepada penyiasatan, dimana pertubuhan yang diliputi adalah yang mempunyai hasil RM500,000 dan ke atas.
Data for 2005 and 2010 refer to census, while data for the other years refer to surveys where establishments with revenue RM500,000 and above were covered.

14.5 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN TEKSI DAN KERETA SEWA
PRINCIPAL STATISTICS OF TAXIS AND RENTAL OF CARS

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2010**	17,232	764.3	352.5	411.8	19,762	2,306	32.5	317.0
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2010**	12,695	582.6	248.8	333.8	14,711	1,869	28.2	267.4
Sabah[a]	**2010**	2,527	103.0	62.6	40.4	2,987	392	3.8	34.9
Sarawak	**2010**	2,010	78.7	41.1	37.5	2,064	45	0.5	14.7

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note*:
1. Pertama kali diliputi pada tahun 2010.
Covered for the first time in 2010.
2. Tiada banci dijalankan untuk tahun 2011
No census was conducted for years 2011.

14.6 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN PENGANGKUTAN DARAT LAIN
PRINCIPAL STATISTICS OF OTHER LAND TRANSPORT SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establish-ments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2010**	902	200.9	95.2	105.6	2,027	1,168	22.7	55.8
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2010**	860	175.9	76.5	99.4	1,846	1,018	19.9	51.1
Sabah	**2010**	23	3.2	1.6	1.6	60	36	0.5	0.3
Sarawak	**2010**	19	21.8	17.2	4.6	121	114	2.3	4.4

Nota / *Note*:
1. Pertama kali diliputi pada tahun 2010
Covered for the first time in 2010
2. Tiada banci dijalankan untuk tahun 2011.
No census was conducted for years 2011.
3. Perkhidmatan pengangkutan darat lain meliputi trem bukit, perkhidmatan sewa khas, perantara kapal terbang dan kereta kabel.
Other land transport services includes hill tramway, charter, excursion and other coach services and cable car.

14.7 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN PENGANGKUTAN LAUT DAN PERSISIR PANTAI
PRINCIPAL STATISTICS OF SEA AND COASTAL WATER TRANSPORT SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2006**	395	10,554.1	5,936.9	4,717.2	18,914	18,870	853.5	17,346.3
	2007	323	11,915.7	7,143.0	4,772.8	20,997	20,966	871.5	15,445.4
	2008	327	12,851.1	7,916.4	4,934.8	21,042	21,016	874.2	15,607.0
	2009	343	9,879.0	6,451.2	3,427.8	19,198	19,175	873.2	17,331.4
	2010	411	11,761.4	7,207.0	4,554.4	20,973	20,917	1,028.2	26,747.8
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2006**	140	8,901.2	4,882.3	4,118.9	10,484	10,479	681.7	16,121.6
	2007	127	9,858.4	5,839.4	4,019.0	13,140	13,132	711.5	13,949.8
	2008	125	9,426.5	6,443.6	2,982.9	11,200	11,197	635.6	12,893.1
	2009	154	8,010.0	5,225.3	2,784.7	11,829	11,823	682.9	15,671.5
	2010	240	9,158.0	5,634.4	3,523.6	11,974	11,937	739.8	23,092.3
Sabah[a]	**2006**	43	249.2	155.0	94.2	2,598	2,591	29.6	157.0
	2007	37	289.5	198.9	90.6	2,684	2,678	33.1	157.3
	2008	38	323.1	187.7	135.4	2,754	2,747	34.4	168.8
	2009	45	294.2	182.4	111.9	2,437	2,429	34.5	162.8
	2010	68	332.8	215.4	117.4	2,564	2,546	40.1	230.8
Sarawak	**2006**	212	1,403.7	899.5	504.2	5,832	5,800	142.1	1,067.6
	2007	159	1,767.9	1,104.7	663.2	5,173	5,156	126.9	1,338.3
	2008	164	3,101.5	1,285.1	1,816.4	7,088	7,072	204.2	2,545.0
	2009	144	1,574.7	1,043.6	531.2	4,932	4,923	155.8	1,497.1
	2010	103	2,270.6	1,357.1	913.4	6,435	6,434	248.2	3,424.7

(a) **Data tahun 2010 merujuk kepada banci.**
Data for year 2010 refer to census.

(a) **Data termasuk W.P. Labuan.**
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note* : 1. **Tiada banci dijalankan untuk tahun 2011.**
No census was conducted for the year 20011.

2. **Data bagi tahun 2007 , 2008 dan 2009 hanya meliputi pengangkutan muatan oleh kapal laut dan perkhidmatan tunda dan tolak.**
Data for years 2007, 2008 and 2009 refer only to freight transportation by see & towing and pushing services.

14.8 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN PENGANGKUTAN AIR PENDALAMAN
PRINCIPAL STATISTICS OF INLAND WATER TRANSPORT SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2003**	55	144.3	75.7	68.6	1,363	1,345	24.8	67.2
	2004	57	153.3	87.9	65.4	1,332	1,314	23.8	72.1
	2005	371	236.5	132.4	104.1	2,376	2,054	35.2	112.9
	2006	320	203.4	126.7	76.7	2,109	1,863	34.5	106.2
	2010	389	375.4	215.9	159.6	3,069	2,881	58.7	293.6
Semenanjung Malaysia & Sabah *Peninsular Malaysia & Sabah*	**2003**	-	-	-	-	-	-	-	-
	2004	-	-	-	-	-	-	-	-
	2005	21	7.7	7.4	0.2	139	114	1.4	3.4
	2006	41	11.4	5.5	6.0	155	140	2.8	22.2
	2010	17	7.6	4.7	2.8	91	82	1.2	0.9
Sarawak	**2003**	55	144.3	75.7	68.6	1,363	1,345	24.8	67.2
	2004	57	153.3	87.9	65.4	1,332	1,314	23.8	72.1
	2005	350	228.8	124.9	103.9	2,237	1,940	33.8	109.5
	2006	279	191.9	121.2	70.7	1,954	1,723	31.6	84.0
	2010	372	367.9	211.1	156.7	2,978	2,799	57.5	292.7

Nota / *Note* : 1. Tiada bancl dijalankan untuk tahun 2007 hingga 2009 dan 2011.
No census was conducted for years 2007 to 2009 and 2011

2. Data bagi tahun 2005, 2006 dan 2010 merujuk kepada bancl, manakala data bagi tahun - tahun lain merujuk kepada penyiasatan, dimana pertubuhan yang diliputi adalah yang mempunyai hasil RM500,000 dan keatas.
Data for 2005, 2006 and 2010 refer to census, while data for the other years refer to surveys where establishments with revenue RM500,000 and above were covered.

14.9 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN PENGANGKUTAN UDARA
PRINCIPAL STATISTICS OF AIR TRANSPORT SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2005**	19	13,580.2	11,878.8	1,701.4	24,466	24,466	1,138.7	10,541.4
	2006	19	18,709.4	14,432.6	4,276.8	22,235	22,235	1,333.2	13,537.1
	2007	19	19,161.8	14,873.9	4,287.9	22,994	22,994	1,405.8	13,386.3
	2009	23	18,251.5	14,354.3	3,897.2	26,294	26,294	1,571.8	5,749.4
	2010	25	19,717.3	14,798.7	4,918.6	28,963	28,963	2,231.2	18,826.9
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2005**	13	13,525.9	11,845.8	1,680.1	24,184	24,184	1,124.9	10,409.6
	2006	13	18,644.4	14,397.6	4,246.7	21,974	21,974	1,318.5	13,392.3
	2007	12	19,084.3	14,840.3	4,244.0	22,723	22,723	1,391.6	13,218.1
	2009	15	17,913.1	14,159.0	3,754.2	24,553	24,553	1,488.9	5,528.3
	2010	17	19,317.7	14,570.0	4,747.7	27,313	27,313	2,137.6	18,626.3
Sabah & Sarawak	**2005**	6	54.3	33.1	21.3	282	282	13.8	131.8
	2006	6	65.1	35.0	30.1	261	261	14.8	144.8
	2007	7	77.5	33.6	43.9	271	271	14.3	168.3
	2009	8	338.4	195.3	143.1	1,741	1,741	82.9	221.1
	2010	8	399.6	228.7	170.9	1,650	1,650	93.6	200.5

Nota / *Note* : **Tiada banci dijalankan untuk tahun 2008 dan 2011.**
No census was conducted for year 2008 and 2011

14.10 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN PENYIMPANAN DAN GUDANG
PRINCIPAL STATISTICS OF STORAGE AND WAREHOUSING SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2004**	33	453.6	142.6	311.1	2,343	2,341	58.0	299.9
	2005	36	569.2	255.8	313.4	1,747	1,747	55.7	469.9
	2006	42	552.2	293.6	258.6	2,570	2,570	85.7	528.7
	2008	63	582.2	312.2	269.9	3,050	3,050	90.5	650.7
	2010	250	912.4	441.8	470.6	4,986	4,928	138.7	1,598.0

Nota / *Note* : Tiada banci dijalankan untuk tahun 2007, 2009 dan 2011.
No census was conducted for years 2007 , 2009 and 2011.

14.11 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN TEMPAT LETAK KERETA
PRINCIPAL STATISTICS OF CAR PARKING SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2003**	182	332.1	126.5	205.6	3,456	3,398	52.2	393.2
	2004	182	365.6	167.4	198.2	3,740	3,695	54.7	370.2
	2005	217	386.5	192.1	194.4	4,052	3,987	62.8	438.2
	2006	202	443.4	249.2	194.2	4,211	4,141	64.7	469.3
	2010	217	515.0	248.6	266.4	4,142	4,057	70.7	585.6
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2003**	159	315.8	120.2	195.5	2,856	2,800	47.6	373.9
	2004	159	348.3	161.3	187.1	3,054	3,012	48.6	351.5
	2005	195	368.6	185.2	183.4	3,395	3,332	57.1	412.7
	2006	181	424.6	244.5	180.1	3,567	3,500	58.9	444.5
	2010	193	458.6	236.3	222.3	2,913	2,833	56.2	437.5
Sabah	**2003** [(a)]	13	10.2	3.4	6.9	325	324	2.2	18.8
	2004 [(a)]	13	11.6	3.6	8.1	436	434	4.0	18.3
	2005	12	12.1	3.9	8.2	409	409	3.8	24.7
	2006	12	12.1	3.1	9.0	409	407	4.0	24.0
	2010	18	32.1	6.3	25.9	875	872	10.3	80.9
Sarawak	**2003**	10	6.1	3.0	3.2	275	274	2.3	0.5
	2004	10	5.6	2.6	3.1	250	249	2.0	0.4
	2005	10	5.8	3.0	2.8	248	246	1.8	0.7
	2006	9	6.7	1.6	5.1	235	234	1.8	0.7
	2010	6	24.2	6.0	18.2	354	352	4.3	67.2

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note* : Tiada banci dijalankan untuk tahun 2007 hingga 2009 dan 2011.
No census was conducted for years 2007 to 2009 and 2011.

14.12 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN PENGOPERASIAN LEBUHRAYA
PRINCIPAL STATISTICS OF HIGHWAY OPERATIONS SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2005**	18	2,917.2	668.5	2,248.7	5,402	5,402	131.6	10,844.2
	2006	21	3,095.4	416.7	2,678.7	6,070	6,070	150.1	14,076.4
	2007	21	4,085.3	825.1	3,260.2	6,200	6,200	162.0	14,010.2
	2009	24	5,641.6	910.0	4,731.6	6,228	6,228	162.6	16,589.7
	2010	26	6,168.2	917.8	5,250.4	7,150	7,150	178.8	14,558.1

Nota / *Note* : **Tiada banci dijalankan untuk tahun 2008 dan 2011.**
No census was conducted for year 2008 and 2011.

14.13 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN PENGOPERASIAN PELABUHAN
PRINCIPAL STATISTICS OF PORT OPERATIONS SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2005**	10	2,790.0	947.6	1,842.5	10,070	10,070	426.2	6,200.0
	2006	11	2,887.2	980.1	1,907.1	10,192	10,192	396.2	6,363.9
	2008	16	3,697.9	1,522.6	2,175.3	11,034	11,034	451.5	9,136.6
	2009	17	3,590.3	1,415.6	2,174.7	12,651	12,651	452.3	10,762.6
	2010	18	4,631.6	1,406.0	3,225.7	12,661	12,661	508.0	10,237.6

Nota / *Note* : **Tiada banci dijalankan untuk tahun 2007 dan 2011.**
No census was conducted for year 2007 and 2011.

14.14 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN PENGOPERASIAN TERMINAL
PRINCIPAL STATISTICS OF TERMINAL OPERATIONS SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2010**	23	1,789.5	933.1	856.4	7,387	7,387	258.9	1,863.5

Nota / *Note* : **Pertama kali diliputi pada tahun 2010 dan tiada banci dijalankan untuk tahun 2011.**
Covered for the first time in 2010 and No census was conducted for year 2011.

14.15 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN PENGENDALIAN KARGO / PEMUNGGAHAN
PRINCIPAL STATISTICS OF CARGO HANDLING / STEVEDORING SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2004**	128	411.2	229.1	182.1	5,284	5,208	94.7	202.6
	2005	226	1,067.0	737.5	329.5	8,067	7,983	161.4	320.7
	2006	299	1,405.8	807.4	598.4	9,045	8,937	207.0	519.6
	2008	326	1,736.0	1,122.3	613.8	9,730	9,634	237.4	794.8
	2010	456	1,752.2	1,133.7	618.5	9,243	9,027	225.5	417.5
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2004**	81	364.5	214.1	150.3	2,981	2,961	70.6	194.7
	2005	180	1,025.9	723.4	302.4	5,831	5,786	142.2	308.0
	2006	247	1,356.1	789.7	566.4	7,100	7,031	184.5	502.3
	2008	247	1,633.0	1,073.1	559.9	7,641	7,585	207.3	759.8
	2010	420	1,670.2	1,078.7	591.5	8,170	7,965	209.6	386.4
Sabah [(a)]	**2004**	17	29.3	10.1	19.3	1,411	1,395	14.9	6.5
	2005	17	21.4	7.1	14.3	1,348	1,337	10.5	7.9
	2006	16	24.2	7.9	16.3	1,032	1,023	11.9	7.0
	2008	19	32.3	10.9	21.5	1,114	1,104	12.7	13.0
	2010	36	82.0	55.0	27.0	1,073	1,062	15.9	31.0
Sarawak	**2004**	30	17.4	4.9	12.5	892	852	9.2	1.5
	2005	29	19.7	6.9	12.8	888	860	8.7	4.8
	2006	36	25.5	9.8	15.7	913	883	10.6	10.3
	2008	46	47.7	21.7	26.0	930	892	15.1	30.4
	2010	60	70.7	38.3	32.4	975	945	17.5	21.9

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note* : Tiada banci dijalankan untuk tahun 2007, 2009 dan 2011.
No census was conducted for years 2007, 2009 and 2011.

14.16 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN AGENSI PERKAPALAN DAN PENGHANTARAN
PRINCIPAL STATISTICS OF SHIPPING AND FORWARDING AGENCIES SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2004**	760	2,714.8	1,702.3	1,012.5	14,574	14,293	380.2	469.3
	2005	976	4,087.7	3,035.3	1,052.4	15,689	15,343	395.9	544.4
	2006	1,019	4,363.5	3,046.9	1,316.6	17,481	17,155	509.3	996.0
	2008	1,025	6,215.3	4,553.1	1,662.1	17,937	17,633	551.0	699.2
	2010	1,450	7,136.0	4,699.0	2,437.0	28,430	27,991	829.0	1,140.0
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2004**	521	2,617.6	1,674.6	943.0	12,692	12,574	347.6	435.8
	2005	757	3,914.7	2,950.9	963.8	13,565	13,361	356.1	498.0
	2006	789	4,146.2	2,923.6	1,222.6	15,272	15,063	466.3	947.7
	2008	788	5,816.6	4,299.6	1,517.0	15,139	14,930	486.7	625.2
	2010	1,349	6,995.8	4,626.7	2,369.1	27,286	26,866	802.9	1,104.2
Sabah[a]	**2004**	32	27.5	7.6	19.8	461	453	9.1	9.0
	2005	31	33.3	11.0	22.3	393	386	9.0	11.6
	2006	42	43.1	16.3	26.9	499	486	12.3	12.3
	2008	53	52.8	21.8	31.0	682	670	16.0	17.8
	2010	101	140.2	72.4	67.9	1,144	1,125	26.1	35.8
Sarawak	**2004**	207	69.8	20.1	49.7	1,421	1,266	23.4	24.5
	2005	188	139.7	73.3	66.4	1,731	1,596	30.8	34.7
	2006	188	174.2	107.0	67.2	1,710	1,606	30.7	36.0
	2008	190	257.1	159.1	98.0	1,906	1,797	43.1	52.9
	2010	184	345.8	231.6	114.2	2,116	2,033	48.3	56.2

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note* : Tiada banci dijalankan untuk tahun 2007, 2009 dan 2011.
No census was conducted for years 2007, 2009 and 2011.

14.17 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN LAIN-LAIN AKTIVITI SOKONGAN PENGANGKUTAN
PRINCIPAL STATISTICS OF OTHER SUPPORT ACTIVITIES FOR TRANSPORTATION SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2010**	917	978.0	591.7	386.3	6,705	6,034	145.8	287.3
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2010**	834	898.8	543.8	355.1	6,095	5,465	132.6	241.9
Sabah	**2010**	14	8.5	4.1	4.4	102	99	2.1	17.4
Sarawak	**2010**	69	70.7	43.8	26.8	508	470	11.1	28.0

Nota / *Note* : 1. **Pertama kali diliputi pada tahun 2010 dan tiada banci dijalankan untuk tahun 2011.**
Covered for the first time in 2010 and No census was conducted for year 2011.

2. **Perkhidmatan lain-lain aktiviti sokongan pengangkutan meliputi perkhidmatan tunda & bantuan tepi jalan dan kren.**
Other support activities for transoprtation services includes towing & road side assistent and crane services.

14.18 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN POS DAN KURIER
PRINCIPAL STATISTICS OF POST AND COURIER SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2005**	118	2,151.1	1,155.5	995.7	24,026	23,983	515.4	503.8
	2006	157	2,157.5	1,201.5	956.0	24,376	24,310	547.3	469.2
	2008	161	2,246.8	1,299.4	947.4	25,941	25,871	574.9	419.8
	2009	184	2,497.5	1,340.8	1,156.7	28,555	28,479	687.8	420.7
	2010	193	2,907.0	1,646.1	1,260.8	29,005	28,921	692.7	716.6
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2005**	98	2,143.5	1,151.3	992.2	23,793	23,758	513.1	503.0
	2006	133	2,145.2	1,196.0	949.3	24,103	24,048	543.9	467.5
	2008	128	2,227.8	1,287.5	940.3	25,564	25,508	570.5	417.9
	2009	156	2,470.7	1,327.3	1,143.4	28,167	28,104	682.5	414.2
	2010	153	2,875.4	1,633.5	1,241.9	28,465	28,400	685.3	712.6
Sabah [a]	**2005**	14	4.6	2.5	2.1	141	133	1.3	0.3
	2006	14	4.3	2.4	1.9	122	111	1.1	0.7
	2008	13	3.4	1.8	1.6	97	87	0.8	0.6
	2009	11	7.2	3.3	3.9	155	147	1.7	4.5
	2010	22	12.3	4.5	7.8	315	302	3.9	1.9
Sarawak	**2005**	7	3.2	1.8	1.4	98	97	1.1	0.5
	2006	10	7.9	3.1	4.8	151	151	2.3	1.0
	2008	20	15.6	10.2	5.4	280	276	3.6	1.3
	2009	17	19.6	10.2	9.4	233	228	3.6	1.9
	2010	18	19.2	8.1	11.1	225	219	3.5	2.0

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note* : Tiada banci dijalankan untuk tahun 2007 dan 2011.
No census was conducted for year 2007 and 2011.

14.19 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN PENGINAPAN
PRINCIPAL STATISTICS OF ACCOMMODATION SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2006**	2,095	7,401.5	3,154.1	4,247.4	99,650	98,190	1,570.5	18,738.3
	2007	2,144	8,444.7	3,595.5	4,849.2	103,444	101,931	1,682.5	19,327.6
	2008	2,184	8,863.5	3,773.8	5,089.7	100,972	99,560	1,775.7	20,912.0
	2009	2,362	9,036.7	3,971.4	5,065.3	104,645	103,150	1,793.4	22,108.0
	2010	3,129	9,824.6	4,269.0	5,555.6	110,535	108,538	1,934.1	21,917.9
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2006**	1,594	6,384.2	2,719.9	3,664.3	82,975	81,831	1,371.1	15,364.3
	2007	1,626	7,295.9	3,130.0	4,165.9	85,464	85,002	1,475.4	16,051.6
	2008	1,664	7,608.2	3,265.3	4,342.9	83,504	82,386	1,551.0	17,378.0
	2009	1,813	7,716.5	3,441.4	4,275.1	86,114	84,892	1,550.5	18,071.7
	2010	2,443	8,365.5	3,657.9	4,707.6	88,894	87,284	1,647.3	17,553.3
Sabah [a]	**2006**	223	655.4	270.6	384.7	9,147	9,006	120.7	1,966.5
	2007	230	749.4	293.0	456.4	9,626	8,768	126.5	1,969.7
	2008	243	844.4	331.4	513.0	10,310	10,166	137.9	2,216.0
	2009	264	879.5	345.8	533.7	10,949	10,815	151.0	2,430.1
	2010	369	914.8	404.9	509.9	13,684	13,491	180.0	2,737.0
Sarawak	**2006**	278	362.0	163.6	198.4	7,528	7,353	78.7	1,407.5
	2007	288	399.4	172.5	226.9	8,354	8,161	80.6	1,306.4
	2008	277	410.8	177.0	233.8	7,158	7,008	86.8	1,318.0
	2009	285	440.7	184.2	256.5	7,582	7,443	91.8	1,606.2
	2010	317	578.3	205.9	372.4	7,957	7,796	106.8	1,627.8

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note* : Tiada banci dijalankan untuk tahun 2007 dan 2011.
No census was conducted for year 2007 and 2011.

14.20 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN MAKANAN DAN MINUMAN
PRINCIPAL STATISTICS OF FOOD AND BEVERAGE SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2001**	82,325	13,171.7	10,477.7	-	332,169	185,436	1,486.0	1,913.8
	2010	145,320	38,250.5	21,402.9	16,847.6	680,855	468,268	5,034.9	4,045.8
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2001**	71,998	11,768.6	9,287.8	-	284,099	154,866	1,334.7	1,713.8
	2010	128,230	34,189.8	19,291.1	14,898.7	593,242	408,281	4,523.8	3,618.9
Sabah [a]	**2001**	4,587	654.8	543.8	-	24,250	17,269	74.7	101.2
	2010	7,777	2,116.9	1,134.2	982.7	46,790	35,318	291.4	149.3
Sarawak	**2001**	5,740	748.3	646.1	-	23,820	13,301	76.6	98.8
	2010	9,313	1,943.8	977.6	966.2	40,823	24,669	219.7	277.6

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note*: 1. Tiada banci dijalankan untuk tahun 2002 hingga 2009 dan 2011.
No census was conducted for years 2002 to 2009 and 2011.

2. Bagi tahun 2001, Nilai output kasar merujuk kepada Hasil sementara Nilai input perantaraan merujuk kepada Perbelanjaan.
For year 2001, Value of gross output refer to Revenue while Value of intermediate input refer to Expenditure.

14.21 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN PENERBITAN
PRINCIPAL STATISTICS OF PUBLISHING SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2009**	63	741.7	470.0	271.7	4,246	4,246	135.5	97.0
	2010	128	1,018.0	515.0	503.1	4,671	4,671	164.7	232.9
	2011	162	1,184.9	594.8	590.1	4,670	4,578	170.0	257.3

Nota / *Note* : **Pertama kali diliputi di dalam perkhidmatan maklumat dan komunikasi pada tahun 2009.**
Covered for the first time in information and communication services in 2009.

14.22 PERANGKAAN UTAMA AKTIVITI PENERBITAN WAYANG GAMBAR, VIDEO DAN PROGRAM TELEVISYEN
PRINCIPAL STATISTICS OF MOTION PICTURE, VIDEO AND TELEVISION PROGRAMME ACTIVITIES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2010**	323	1,897.1	841.1	1,056.0	4,956	4,948	117.5	427.2
	2011	327	1,984.6	918.8	1,065.8	4,965	4,206	153.8	651.8
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2010**	309	1,851.2	817.5	1,033.7	4,757	4,749	114.5	408.6
	2011	311	1,940.8	888.0	1,052.7	4,660	3,951	149.0	626.7
Sabah	**2010**	10	40.3	20.9	19.4	159	159	2.0	17.5
	2011	10	33.4	23.9	9.5	209	166	3.1	18.5
Sarawak	**2010**	4	5.6	2.7	2,843.9	40	40	1.1	1.1
	2011	6	10.5	6.9	3.6	96	89	1.6	6.6

Nota / *Note* : **Pertama kali diliputi pada tahun 2010.**
Covered for the first time in 2010.

14.23 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN PENYIARAN
PRINCIPAL STATISTICS OF BROADCASTING SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	2007	13	890.5	463.4	427.1	1,786	1,786	107.1	238.0
	2008	15	913.3	465.7	447.6	2,103	2,103	118.5	243.2
	2009 (r)	15	3,920.7	2,437.0	1,483.7	4,516	4,501	260.9	980.6
	2010 (r)	15	4,009.7	2,444.4	1,565.3	4,934	4,916	389.2	1,419.9
	2011	15	4,359.9	2,669.4	1,690.3	5,222	5,198	415.9	1,464.7

14.24 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN TELEKOMUNIKASI
PRINCIPAL STATISTICS OF TELECOMMUNICATION SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	2007	139	37,190.1	17,657.7	19,532.4	40,126	40,126	2,152.3	23,946.5
	2008	140	40,803.8	18,147.9	22,656.0	40,133	40,133	2,201.4	24,918.0
	2009 (r)	168	38,566.0	16,657.8	21,908.1	37,875	37,717	2,109.3	24,393.3
	2010 (r)	342	53,426.9	26,320.0	27,106.9	41,814	41,634	2,120.1	25,191.8
	2011	266	56,126.1	26,347.3	29,778.8	42,045	41,978	2,633.2	29,482.7

14.25 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN KOMPUTER
PRINCIPAL STATISTICS OF COMPUTER SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2007**	940	10,607.0	6,834.1	3,772.9	36,886	36,872	2,045.3	1,552.8
	2008	966	12,473.0	7,304.9	5,168.1	41,174	41,163	2,534.0	1,881.9
	2009	979	13,917.2	7,420.9	6,496.4	43,826	43,816	2,648.8	1,899.3
	2010	1,366	17,785.1	8,422.1	9,363.0	61,468	61,452	3,020.6	2,164.8
	2011	1,299	18,428.5	8,482.9	9,945.6	57,402	57,040	2,990.1	3,059.3

14.26 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN MAKLUMAT
PRINCIPAL STATISTICS OF INFORMATION SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2007**	119	2,626.1	1,322.1	1,304.0	10,176	10,172	487.6	519.5
	2008	137	3,336.1	1,517.4	1,818.7	10,372	10,368	632.4	608.6
	2009	138	3,495.3	1,655.7	1,839.6	10,374	10,369	701.4	597.8
	2010	205	3,744.6	1,242.9	2,501.7	13,284	13,278	579.3	601.5
	2011	189	3,327.6	1,138.4	2,189.2	14,503	14,403	765.6	742.1

14.27 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN BROKER STOK, KOMODITI, PERTUKARAN WANG ASING DAN PENGURUP WANG

PRINCIPAL STATISTICS OF STOCK, COMMODITY, FOREIGN EXCHANGE BROKERS AND MONEY CHANGERS SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2004**	239	1,665.7	695.1	970.6	9,225	9,203	394.6	391.0
	2005	336	1,818.1	682.4	1,135.7	9,707	9,680	398.7	501.1
	2007	335	2,486.1	956.4	1,529.7	9,891	9,879	471.0	491.8
	2009	82	1,755.6	666.7	1,088.9	5,825	5,825	374.9	430.9
	2010	330	1,123.2	348.9	774.2	3,695	3,689	145.3	320.5

Nota / *Note* :

1. **Tiada bancI dijalankan untuk tahun 2006 , 2008 dan 2011.**
   No census was conducted for years 2006 , 2008 and 2011.
2. **Data tahun 2004 hingga 2007 meliputi perkhidmatan pengurup wang sahaja.**
   Data from years 2004 to 2007 include money changers services only.
3. **Data tahun 2009 meliputi broker stok, saham & bon sahaja.**
   Data for year 2009 include stock, share & bond brokers only.
4. **Data tahun 2005 dan 2010 merujuk kepada bancI.**
   Data for years 2005 and 2010 refer to census.

14.28 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN HARTANAH
PRINCIPAL STATISTICS OF REAL ESTATE SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2003**	416	149.2	73.0	76.2	2,987	2,614	53.6	25.2
	2004	423	159.1	75.0	84.1	3,142	2,754	56.0	27.9
	2005	466	215.6	101.6	114.0	3,151	2,807	61.1	36.0
	2007	563	338.2	173.4	164.8	3,945	3,507	89.1	86.5
	2010	8,277	18,648.5	7,130.7	11,517.8	51,936	51,152	1,579.9	46,762.9
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2003**	375	143.6	71.2	72.4	2,857	2,521	51.6	22.7
	2004	381	152.8	72.9	79.8	2,988	2,639	53.8	24.4
	2005	423	208.9	99.4	109.5	2,963	2,659	58.4	30.0
	2007	520	329.3	170.6	158.8	3,719	3,313	85.2	81.7
	2010	7,133	17,096.7	6,589.5	10,507.2	44,259	43,547	1,399.6	43,856.5
Sabah	**2003**	28	4.4	1.5	3.0	100	77	1.7	1.2
	2004	29	5.0	1.6	3.3	122	96	1.9	1.8
	2005	31	5.4	1.9	3.5	151	124	2.2	4.4
	2007	30	7.1	2.4	4.7	170	148	3.2	3.2
	2010 [(a)]	502	642.7	223.1	419.7	3,858	3,818	92.3	2,017.3
Sarawak	**2003**	13	1.2	0.4	0.8	30	16	0.2	1.3
	2004	13	1.4	0.4	0.9	32	19	0.3	1.7
	2005	12	1.4	0.4	1.1	37	24	0.4	1.6
	2007	13	1.7	0.4	1.3	56	46	0.6	1.7
	2010	642	909.0	318.1	591.0	3,819	3,787	88.0	889.1

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note* : 1. Tiada banci dijalankan untuk tahun 2006, 2008, 2009 dan 2011.
No census was conducted for years 2006, 2008 , 2009 and 2011.

2. Data tahun 2010 meliputi aktiviti hartanah bagi harta milikan sendiri atau pajakan dan aktiviti hartanah atas dasar bayaran atau kontrak.
Data for 2010 include real estate activities with own leased property and real estate activities on a fee or contract basis.

14.29 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN GUAMAN
PRINCIPAL STATISTICS OF LEGAL SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2003**	3,108	1,588.6	399.6	1,188.9	32,288	26,915	540.7	280.0
	2005	3,293	1,935.3	508.0	1,427.4	34,970	29,553	640.6	379.1
	2007	3,429	2,105.1	535.3	1,569.9	35,545	29,833	701.1	354.3
	2009	1,645	1,901.6	513.3	1,388.3	25,446	22,287	599.4	265.3
	2010	4,889	3,447.6	951.8	2,495.8	44,847	36,545	976.7	513.8
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2003**	2,797	1,462.5	371.9	1,090.6	29,338	24,511	501.7	251.1
	2005	2,951	1,785.4	475.3	1,310.2	31,632	26,780	594.4	340.9
	2007	3,081	1,942.0	501.0	1,441.0	32,243	27,089	651.2	310.7
	2009	1,454	1,736.1	481.5	1,254.7	22,880	20,129	570.0	230.1
	2010	4,384	3,192.3	901.6	2,290.8	40,422	32,999	935.9	462.6
Sabah [a]	**2003**	70	49.3	10.8	38.5	947	806	16.3	8.7
	2005	94	62.3	13.3	49.1	1,110	936	18.6	13.3
	2007	98	66.4	14.3	52.1	1,153	987	20.8	17.1
	2009	61	71.4	13.6	57.8	918	813	22.0	14.5
	2010	205	121.6	24.0	97.6	1,879	1,544	38.0	24.9
Sarawak	**2003**	241	76.8	17.0	59.7	2,003	1,598	22.8	20.3
	2005	248	87.6	19.5	68.1	2,228	1,837	27.6	24.9
	2007	250	96.8	19.9	76.8	2,149	1,757	29.1	26.6
	2009	130	94.1	18.3	75.8	1,648	1,345	29.4	20.7
	2010	300	133.7	26.2	107.5	2,546	2,002	40.8	26.3

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note* : 1. Data bagi tahun 2003, 2005, 2007 dan 2010 merujuk kepada banci. Data 2009 merujuk kepada penyiasatan di mana pertubuhan yang diliputi secara kumulatif menyumbang 85% kepada hasil.
Data for years 2003, 2005, 2007 and 2010 refer to census . Data for 2009 refer to survey where establishments which cumulatively contributed to 85% of revenue were covered.

2. Tiada banci dijalankan untuk tahun 2004, 2006 , 2008 dan 2011.
No census was conducted for years 2004, 2006, 2008 and 2011.

14.30 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN PERAKAUNAN
PRINCIPAL STATISTICS OF ACCOUNTING SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2003**	1,383	1,000.0	208.0	792.0	19,225	17,536	465.4	115.1
	2005	1,987	1,206.8	236.6	970.2	23,015	21,199	555.3	155.0
	2007	2,209	1,459.3	312.3	1,147.0	23,357	21,457	604.0	182.6
	2009	938	1,254.0	266.9	987.2	17,393	16,479	567.1	116.9
	2010	2,971	2,130.6	659.1	1,471.6	29,114	26,955	737.4	304.9
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2003**	1,126	896.2	188.5	707.7	16,360	14,944	418.5	100.4
	2005	1,701	1,091.0	215.9	875.1	20,021	18,493	504.8	137.3
	2007	1,929	1,353.4	292.5	1,060.8	20,705	19,052	555.6	162.9
	2009	802	1,163.7	251.3	912.4	15,366	14,581	523.4	100.4
	2010	2,615	1,974.0	614.9	1,359.2	25,583	23,748	664.1	280.7
Sabah [a]	**2003**	75	42.2	8.2	34.0	1,104	1,026	19.5	6.8
	2005	91	46.3	8.5	37.8	1,224	1,136	20.6	8.2
	2007	92	42.9	9.1	33.8	1,015	940	19.1	11.0
	2009	49	37.9	7.0	30.9	834	784	17.8	10.1
	2010	145	76.6	22.7	53.8	1,701	1,574	37.8	12.9
Sarawak	**2003**	182	61.6	11.3	50.3	1,761	1,566	27.5	7.9
	2005	195	69.5	12.2	57.2	1,770	1,570	29.9	9.5
	2007	188	63.0	10.7	52.3	1,637	1,465	29.3	8.7
	2009	87	52.4	8.5	43.8	1,193	1,114	25.9	6.4
	2010	211	80.0	21.5	58.6	1,830	1,633	35.4	11.3

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note* :

1. **Data bagi tahun 2003, 2005, 2007 dan 2010 merujuk kepada banci. Data 2009 merujuk kepada penyiasatan di mana pertubuhan yang diliputi secara kumulatif menyumbang 85% kepada hasil.**
   Data for years 2003, 2005, 2007 and 2010 refer to census. Data for 2009 refer to survey where establishments which cumulatively contributed to 85% of revenue were covered.

2. **Data bagi tahun 2005, 2007, 2009 dan 2010 termasuk perkhidmatan perundingan percukaian.**
   Data for years 2005, 2007,2009 and 2010 included tax consultancy services.

3. **Tiada banci dijalankan untuk tahun 2004, 2006, 2008 dan 2011.**
   No census was conducted for years 2004, 2006 , 2008 and 2011.

14.31 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN ARKITEK
PRINCIPAL STATISTICS OF ARCHITECTURAL SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2003**	1,062	769	299	471	9,862	8,814	266	191
	2005	1,258	1,020	431	589	11,842	10,840	315	302
	2007	1,273	1,163	520	643	12,302	11,323	318	250
	2009	454	1,007	438	569	7,518	7,239	273	161
	2010	1,458	1,668	663	1,005	12,544	11,888	367	693
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2003**	938	666	264	402	8,448	7,525	230	169
	2005	1,116	920	397	523	10,279	9,411	277	279
	2007	1,131	1,038	479	558	10,930	10,065	280	228
	2009	396	883	390	493	6,478	6,246	237	142
	2010	1,285	1,471	590	881	10,809	10,258	311	661
Sabah[a]	**2003**	34	28	6	21	379	344	12	11
	2005	50	35	12	24	516	476	13	12
	2007	54	46	15	30	527	481	14	11
	2009	23	42	15	27	404	385	13	10
	2010	76	65	24	41	619	569	19	14
Sarawak	**2003**	90	75	28	47	1,035	945	25	11
	2005	92	65	23	43	1,047	953	25	12
	2007	88	80	26	54	845	777	23	10
	2009	35	82	33	49	636	608	23	9
	2010	97	131	49	83	1,116	1,061	37	17

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note* : **1. Data bagi tahun 2003, 2005, 2007 dan 2010 merujuk kepada banci. Data 2009 merujuk kepada penyiasatan di mana pertubuhan yang diliputi secara kumulatif menyumbang 85% kepada hasil.**
Data for years 2003, 2005,2007 and 2010 refer to census. Data for 2009 refer to survey where establishments which cumulatively contributed to 85% of revenue were covered.

2. Data bagi tahun 2009 tidak meliputi perkhidmatan pelukis pelan.
Data for year 2009 excluded drafting services.

3. Tiada banci dijalankan untuk tahun 2004, 2006 , 2008 dan 2011.
No census was conducted for years 2004, 2006, 2008 and 2011.

14.32 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN KEJURUTERAAN
PRINCIPAL STATISTICS OF ENGINEERING SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2003**	718	1,963.3	817.7	1,145.6	15,903	15,617	762.7	258.3
	2005	1,089	3,496.0	1,766.3	1,729.7	19,984	19,451	1,024.8	515.7
	2007	1,456	4,823.1	2,710.5	2,112.6	27,402	26,816	1,179.1	492.2
	2009	422	4,727.4	2,640.0	2,087.4	18,207	18,108	991.1	389.2
	2010	2,719	4,971.3	2,450.9	2,520.4	29,940	28,911	964.3	1,623.8
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2003**	598	1,744.0	750.7	993.3	13,243	13,049	677.0	222.3
	2005	967	3,287.7	1,698.7	1,589.1	17,537	17,091	946.5	484.8
	2007	1,287	4,532.8	2,610.9	1,921.9	24,493	24,007	1,082.3	445.4
	2009	353	4,433.8	2,535.9	1,897.9	15,866	15,793	891.7	340.0
	2010	2,469	4,478.5	2,249.2	2,229.3	26,021	25,096	813.6	1,548.6
Sabah [a]	**2003**	34	58.3	18.7	39.6	727	705	23.4	14.7
	2005	36	64.5	29.5	35.0	604	583	20.0	11.1
	2007	64	119.0	40.8	78.1	1,070	1,039	36.4	20.5
	2009	28	112.8	42.5	70.3	897	892	39.5	18.6
	2010	107	184.4	74.5	109.9	1,455	1,414	56.2	29.5
Sarawak	**2003**	86	161.1	48.3	112.7	1,933	1,863	62.2	21.3
	2005	86	143.8	38.1	105.7	1,843	1,777	58.3	19.8
	2007	105	171.3	58.7	112.6	1,839	1,770	60.4	26.3
	2009	41	180.8	61.6	119.2	1,444	1,423	60.0	30.6
	2010	143	308.4	127.2	181.2	2,464	2,401	94.6	45.6

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note* : 1. Data bagi tahun 2003, 2005, 2007 dan 2010 merujuk kepada bancl. Data 2009 merujuk kepada penyiasatan dimana pertubuhan yang diliputi secara kumulatif menyumbang 85% kepada hasil.
Data for years 2003, 2005, 2007 and 2010 refer to census. Data for 2009 refer to survey where establishments which cumulatively contributed to 85% of revenue were covered.

2. Tiada bancl dijalankan untuk tahun 2004, 2006, 2008 dan 2011.
No census was conducted for years 2004, 2006, 2008 and 2011.

14.33 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN JURUUKUR
PRINCIPAL STATISTICS OF SURVEYING SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2002**	629	710.2	304.8	405.4	10,675	10,168	226.7	127.1
	2003	690	767.4	326.2	441.2	11,007	10,457	241.8	132.0
	2005	766	911.7	385.9	525.8	10,947	10,316	254.5	181.4
	2007	846	1,070.1	441.8	628.3	11,817	11,259	312.6	201.5
	2010	642	921.9	388.9	533.0	8,379	8,012	210.1	271.9
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2002**	538	630.9	275.1	355.7	9,157	8,729	199.8	112.0
	2003	593	673.7	290.5	383.1	9,051	8,582	210.6	115.1
	2005	665	815.1	345.5	469.6	9,042	8,493	223.8	162.1
	2007	734	953.9	395.2	558.7	9,894	9,410	275.7	174.7
	2010	546	755.9	318.6	437.2	6,193	5,892	168.8	249.6
Sabah [(a)]	**2002**	31	22.7	8.7	14.0	390	366	8.4	4.6
	2003	31	29.5	10.9	18.6	478	453	10.5	5.5
	2005	32	21.0	9.4	11.6	327	298	7.0	5.1
	2007	45	40.8	17.0	23.9	484	460	13.0	7.4
	2010	42	54.7	26.2	28.6	518	494	12.8	8.5
Sarawak	**2002**	60	56.6	21.0	35.6	1,128	1,073	18.5	10.5
	2003	66	64.3	24.7	39.5	1,478	1,422	20.7	11.4
	2005	69	75.6	31.0	44.6	1,578	1,525	23.7	14.3
	2007	67	75.4	29.7	45.7	1,439	1,389	23.8	19.4
	2010	54	111.3	44.1	67.2	1,668	1,626	28.5	13.8

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note*: Tiada banci dijalankan untuk tahun 2004, 2006, 2008 , 2009 dan 2011.
No census was conducted for years 2004, 2006 , 2008 , 2009 and 2011.

14.34 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN PAKAR RUNDING PENGURUSAN DAN PENYELIDIKAN PASARAN
PRINCIPAL STATISTICS OF MANAGEMENT CONSULTANCY AND MARKET RESEARCH SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2010**	2,609	1,549.4	610.8	938.6	14,165	12,695	426.9	433.9
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2010**	2,550	1,520.5	597.2	923.3	13,876	12,422	419.4	428.0
Sabah[a]	**2010**	20	5.5	1.9	3.6	101	94	2.6	1.1
Sarawak	**2010**	39	23.5	11.7	11.7	188	179	4.8	4.8

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note* : 1. Pertama kali diliputi pada tahun 2010 dan tiada banci dijalankan untuk tahun 2011.
Covered for the first time in 2010 and no census was conducted for years 2011.

2 . Data adalah meliputi perkhidmatan perundingan pengurusan perniagaan, perkhidmatan perundingan sumber manusia, perkhidmatan perundingan perhubungan awam dan komunikasi, aktiviti perundingan pengurusan lain dan penyelidikan pasaran dan tinjauan pendapat umum.
Data include business management consultancy services, human resource consultancy services, consultancy services in public relation and communications, other management consultancy activities and market research and public opinion polling.

14.35 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN AGENSI PENGIKLANAN
PRINCIPAL STATISTICS OF ADVERTISING AGENCIES SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2004**	216	1,746.6	1,395.1	351.5	3,819	3,767	197.6	109.2
	2005	381	2,086.3	1,596.6	489.7	5,971	5,824	253.6	153.5
	2007	397	2,062.0	1,402.9	659.2	6,354	6,190	289.5	154.2
	2009	420	2,459.0	1,759.0	700.0	6,414	6,294	295.8	232.9
	2010	531	2,999.0	1,934.1	1,064.9	6,762	6,568	288.3	270.8

Nota / *Note* : **Tiada banci dijalankan untuk tahun 2006, 2008 dan 2011.**
No census was conducted for years 2006, 2008 and 2011.

14.36 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN PROFESIONAL, SAINTIFIK DAN TEKNIKAL LAIN
PRINCIPAL STATISTICS OF OTHER PROFESSIONAL, SCIENTIFIC AND TECHNICAL SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2010**	3,218	3,253.5	1,400.0	1,853.5	19,395	17,114	417.9	1047.6
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2010**	2,986	3,093.3	1,322.6	1,770.7	17,724	15,634	380.9	977.2
Sabah[a]	**2010**	108	68.1	35.3	32.8	803	699	14.7	25.6
Sarawak	**2010**	124	92.1	42.1	50.1	868	781	22.2	44.8

(a) **Data termasuk W.P. Labuan.**
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note* : 1. Pertama kali diliputi pada tahun 2010 dan tiada banci dijalankan untuk tahun 2011.
Covered for the first time in 2010 and no census was conducted for years 2011.

2. **Data adalah meliputi perkhidmatan penyelidikan dan pembangunan saintifik, aktiviti mereka bentuk khusus, aktiviti penterjemahan dan pentafsiran, aktiviti broker perniagaan, perundingan keselamatan, aktiviti ibu pejabat dan aktiviti profesional, saintifik dan teknikal tidak terkelas di tempat lain, ujian teknikal dan analisis dan aktiviti fotografi.**
Data include scientific research and development, specialised design activities, translation and interpretation activities, business brokerage activities, security consulting, activities of head offices and any other professional, scientific and technical activities, technical testing and analysis and photographic activities.

14.37 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN VETERINAR
PRINCIPAL STATISTICS OF VETERINARY SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2003**	110	25.7	14.7	10.9	390	256	4.0	11.1
	2005	111	37.1	20.6	16.5	468	325	6.3	12.1
	2007	175	66.1	38.1	28.0	858	690	12.2	17.5
	2009	175	88.5	53.7	34.8	859	700	15.2	24.4
	2010	178	76.3	45.2	31.1	977	801	15.7	25.0
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2003**	95	22.4	13.3	9.1	318	211	3.6	9.3
	2005	98	32.4	17.5	14.9	405	284	6.0	10.3
	2007	155	57.4	32.2	25.1	756	617	11.3	13.7
	2009	155	75.6	45.2	30.4	748	613	13.5	20.2
	2010	156	64.4	37.2	27.2	841	689	13.7	20.5
Sabah[a]	**2003**	5	1.4	0.6	0.8	19	13	0.1	0.8
	2005	4	1.1	0.6	0.4	18	13	0.1	0.8
	2007	5	1.5	0.9	0.6	32	28	0.3	1.4
	2009	6	5.0	3.2	1.8	46	42	0.8	1.2
	2010	6	2.6	1.4	1.2	42	37	0.5	1.8
Sarawak	**2003**	10	1.9	0.9	1.0	53	32	0.3	1.1
	2005	9	3.6	2.5	1.1	45	28	0.2	1.1
	2007	15	7.2	5.0	2.2	70	45	0.6	2.4
	2009	14	7.9	5.3	2.6	65	45	1.0	3.0
	2010	16	9.3	6.6	2.8	94	75	1.4	2.7

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note* : Tiada banci dijalankan untuk tahun 2004, 2006, 2008 dan 2011.
No census was conducted for years 2004, 2006 , 2008 and 2011.

14.38 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN PENTADBIRAN DAN KHIDMAT SOKONGAN
PRINCIPAL STATISTICS OF ADMINISTRATIVE AND SUPPORT SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2010**	10,768	15,630.7	10,114.8	5,515.9	114,923	107,884	1,879.0	5,552.9
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2010**	9,923	14,354.9	9,374.8	4,980.1	100,983	94,167	1,642.8	4,713.8
Sabah[(a)]	**2010**	451	620.3	377.2	243.1	6,820	6,683	108.7	215.1
Sarawak	**2010**	394	655.5	362.8	292.7	7,120	7034	127.5	624.0

(a) **Data termasuk W.P. Labuan.**
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note* : 1. **Pertama kali diliputi pada tahun 2010 dan tiada banci dijalankan untuk tahun 2011.**
Covered for the first time in 2010 and no census was conducted for years 2011.

2. **Perkhidmatan pentadbiran dan khidmat sokongan meliputi aktiviti sewaan dan pajakan, pekerjaan, pengembaraan, operator pelancongan, khidmat penempahan, keselamatan dan penyiasatan, perkhidmatan bangunan dan lanskap, pengurusan pejabat, sokongan pejabat dan sokongan perniagaan lain.**
Administrative and support services includes activities rental and leasing, employment, travel agency, tour operator, reservation services, security and investigation, services to building and landscape, office administrative, ofice support and other business support.

14.39 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN SEKOLAH PERSENDIRIAN
PRINCIPAL STATISTICS OF PRIVATE SCHOOLS SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2003**	2,955	3,033.1	1,053.8	1,979.3	57,664	55,274	1,213.2	4,929.6
	2005	5,443	4,623.4	1,740.0	2,883.4	82,188	77,818	1,724.9	4,972.7
	2007	5,753	5,766.7	2,087.2	3,679.4	83,952	79,175	2,000.6	5,814.3
	2009	1,794	6,308.6	2,246.7	4,061.9	64,091	62,964	2,283.8	7,013.2
	2010	7,640	9,375.1	3,236.7	6,138.4	102,400	96,589	3,068.4	8,686.9
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2003**	2,518	2,787.3	967.5	1,819.7	49,524	47,437	1,098.6	4,621.8
	2005	4,917	4,384.6	1,663.3	2,721.3	74,119	70,020	1,600.3	4,660.6
	2007	5,181	5,484.5	1,996.8	3,487.7	75,333	70,843	1,867.9	5,504.2
	2009	1,619	6,062.7	2,162.9	3,899.8	58,866	57,779	2,176.2	6,705.0
	2010	6,903	8,731.2	3,024.8	5,706.4	91,117	85,781	2,832.1	8,180.9
Sabah [a]	**2003**	109	51.5	20.5	31.0	2,102	2,078	30.7	83.5
	2005	154	54.0	19.9	34.1	2,348	2,303	34.0	95.5
	2007	161	82.9	31.9	51.1	2,567	2,516	38.3	93.4
	2009	68	68.5	19.0	49.5	1,878	1,864	32.7	86.8
	2010	221	247.9	88.8	159.1	3,856	3,771	73.7	199.4
Sarawak	**2003**	328	194.4	65.9	128.6	6,038	5,759	83.9	224.3
	2005	372	184.8	56.8	128.0	5,721	5,495	90.6	216.5
	2007	411	199.2	58.6	140.7	6,052	5,816	94.4	216.8
	2009	107	177.4	64.8	112.7	3,347	3,321	74.9	221.4
	2010	516	396.0	123.2	272.8	7,427	7,037	162.6	306.6

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note* : 1. Tiada banci dijalankan untuk tahun 2004, 2006 , 2008 dan 2011.
No census was conducted for years 2004, 2006, 2008 and 2011.

2. Data tahun 2009 merujuk kepada banci (pendidikan menengah am dan pendidikan kolej & universiti), manakala pendidikan pra-sekolah hanya meliputi pertubuhan yang secara kumulatif menyumbang 80 % dan ke atas dari segi hasil.
Data for year 2009 include general school secondary education and college and university education services refer to census, while for pre-primary education, establishments which cumulatively accounted for 80 % and above in terms of revenue were covered.

14.40 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN SEKOLAH MEMANDU
PRINCIPAL STATISTICS OF DRIVING SCHOOLS SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2002**	544	136.0	47.6	88.5	3,980	3,336	43.3	106.3
	2003	467	164.5	60.8	103.7	4,386	3,919	52.7	132.2
	2005	727	233.4	87.5	146.0	5,408	4,660	71.1	149.0
	2007	565	247.2	94.7	152.6	5,201	4,644	76.0	169.2
	2010	538	343.2	145.0	198.2	5,539	5,153	97.2	246.7
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2002**	434	128.5	45.1	83.4	3,670	3,156	41.3	98.9
	2003	346	148.4	54.8	93.6	3,782	3,454	47.9	117.5
	2005	565	212.3	79.6	132.8	4,820	4,252	65.7	126.1
	2007	462	220.1	86.0	134.1	4,619	4,155	68.8	141.2
	2010	446	289.0	123.5	165.5	4,706	4,383	80.9	187.0
Sabah [a]	**2002**	59	4.4	1.4	3.0	187	117	1.2	2.4
	2003	44	7.0	2.0	5.1	358	299	2.7	5.0
	2005	76	7.7	2.5	5.2	281	188	2.3	4.4
	2007	59	15.3	3.6	11.7	339	281	4.1	9.1
	2010	51	27.6	10.4	17.2	468	436	8.7	30.0
Sarawak	**2002**	51	3.2	1.1	2.1	123	63	0.8	5.1
	2003	77	9.0	4.0	5.0	246	166	2.1	9.7
	2005	86	13.4	5.5	7.9	307	220	3.1	18.4
	2007	44	11.8	5.0	6.8	243	208	3.1	18.9
	2010	41	26.5	11.0	15.5	365	334	7.5	29.8

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note* : Tiada bancI dijalankan untuk tahun 2004, 2006, 2008, 2009 dan 2011.
No census was conducted for years 2004, 2006, 2008, 2009 and 2011.

14.41 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN PERGIGIAN
PRINCIPAL STATISTICS OF DENTAL SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2002**	858	199.6	78.8	120.7	3,884	2,983	42.8	78.0
	2003	929	228.4	90.6	137.8	4,095	3,115	48.9	86.4
	2005	963	278.6	109.6	169.0	4,658	3,706	65.4	97.9
	2007	966	307.1	121.0	186.1	4,475	3,528	67.3	92.5
	2010	1,114	459.5	194.7	264.7	5,370	4,293	91.4	115.9
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2002**	782	183.0	72.6	110.3	3,542	2,728	40.2	70.6
	2003	850	209.1	83.3	125.8	3,739	2,848	45.7	78.6
	2005	876	258.4	102.6	155.8	4,269	3,413	61.5	90.0
	2007	860	278.8	111.5	167.3	4,039	3,210	62.2	83.3
	2010	1001	425.4	183.1	242.4	4,881	3,925	85.0	105.9
Sabah [a]	**2002**	32	8.0	2.9	5.1	164	125	1.2	2.9
	2003	33	9.8	3.7	6.1	169	131	1.7	3.4
	2005	40	10.6	3.6	7.0	200	156	2.0	4.0
	2007	41	13.8	4.4	9.4	201	158	2.4	3.3
	2010	39	14.5	4.8	9.6	184	144	2.6	4.1
Sarawak	**2002**	44	8.7	3.3	5.4	178	130	1.4	4.4
	2003	46	9.4	3.7	5.8	187	136	1.6	4.5
	2005	47	9.6	3.5	6.1	189	137	1.8	3.9
	2007	65	14.4	5.0	9.4	235	160	2.6	5.9
	2010	74	19.6	6.8	12.7	305	224	3.9	6.0

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note* : Tiada bancI dijalankan untuk tahun 2004, 2006, 2008, 2009 dan 2011.
No census was conducted for years 2004, 2006, 2008, 2009 and 2011.

14.42 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN PERUBATAN
PRINCIPAL STATISTICS OF MEDICAL SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2003**	3,510	1,628.6	788.5	840.1	23,411	20,122	349.2	569.4
	2005	4,171	2,345.2	1,125.4	1,219.8	28,707	25,184	516.1	825.6
	2007	4,444	2,893.8	1,430.0	1,463.8	30,612	27,013	631.1	856.9
	2009	1,801	1,542.7	830.2	712.5	15,478	13,965	326.9	365.6
	2010	4,560	2,928.5	1,416.9	1,511.6	28,800	25,121	631.2	871.8
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2003**	3,099	1,426.2	690.6	735.6	20,960	18,031	311.9	513.5
	2005	3,754	2,118.8	1,014.5	1,104.3	26,104	22,934	476.3	743.0
	2007	4,016	2,575.7	1,250.1	1,325.6	28,011	24,784	571.3	750.5
	2009	1,653	1,394.4	752.4	642.0	14,168	12,765	299.3	327.6
	2010	4,111	2,612.3	1,265.0	1,347.2	25,974	22,640	567.3	779.6
Sabah [(a)]	**2003**	161	83.8	41.9	41.9	1,067	936	15.4	22.1
	2005	170	94.3	48.1	46.2	1,167	1,028	16.3	41.8
	2007	167	108.8	55.7	53.2	1,160	1,029	19.1	46.1
	2009	76	84.6	43.0	41.6	772	724	17.3	30.2
	2010	181	133.8	69.6	64.2	1,336	1,201	30.1	48.7
Sarawak	**2003**	250	118.6	56.1	62.5	1,384	1,155	21.8	33.8
	2005	247	132.1	62.7	69.3	1,436	1,222	23.6	40.7
	2007	261	209.3	124.2	85.1	1,441	1,200	40.8	60.2
	2009	72	63.6	34.8	28.9	538	476	10.3	7.7
	2010	268	182.5	82.3	100.2	1,490	1,280	33.8	43.5

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note* : 1. Tiada banci dijalankan untuk tahun 2004, 2006 , 2008 dan 2011.
No census was conducted for years 2004, 2006, 2008 and 2011.

2. Data tahun 2009 hanya merujuk kepada penyiasatan perkhidmatan klinik perubatan am, di mana pertubuhan yang diliputi secara kumulatif 80 % dari jumlah hasil.
Data for year 2009 only refer to survey on general medical clinics services where establishments which cumulatively contributed to 80% of total revenue were covered.

3. Perkhidmatan perubatan meliputi perkhidmatan perubatan am dan pakar.
Medical services includes general and specialised medical services.

14.42 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN PERUBATAN
PRINCIPAL STATISTICS OF MEDICAL SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2003**	3,510	1,628.6	788.5	840.1	23,411	20,122	349.2	569.4
	2005	4,171	2,345.2	1,125.4	1,219.8	28,707	25,184	516.1	825.6
	2007	4,444	2,893.8	1,430.0	1,463.8	30,612	27,013	631.1	856.9
	2009	1,801	1,542.7	830.2	712.5	15,478	13,965	326.9	365.6
	2010	4,560	2,928.5	1,416.9	1,511.6	28,800	25,121	631.2	871.8
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2003**	3,099	1,426.2	690.6	735.6	20,960	18,031	311.9	513.5
	2005	3,754	2,118.8	1,014.5	1,104.3	26,104	22,934	476.3	743.0
	2007	4,016	2,575.7	1,250.1	1,325.6	28,011	24,784	571.3	750.5
	2009	1,653	1,394.4	752.4	642.0	14,168	12,765	299.3	327.6
	2010	4,111	2,612.3	1,265.0	1,347.2	25,974	22,640	567.3	779.6
Sabah [(a)]	**2003**	161	83.8	41.9	41.9	1,067	936	15.4	22.1
	2005	170	94.3	48.1	46.2	1,167	1,028	16.3	41.8
	2007	167	108.8	55.7	53.2	1,160	1,029	19.1	46.1
	2009	76	84.6	43.0	41.6	772	724	17.3	30.2
	2010	181	133.8	69.6	64.2	1,336	1,201	30.1	48.7
Sarawak	**2003**	250	118.6	56.1	62.5	1,384	1,155	21.8	33.8
	2005	247	132.1	62.7	69.3	1,436	1,222	23.6	40.7
	2007	261	209.3	124.2	85.1	1,441	1,200	40.8	60.2
	2009	72	63.6	34.8	28.9	538	476	10.3	7.7
	2010	268	182.5	82.3	100.2	1,490	1,280	33.8	43.5

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note* : 1. Tiada bancl dljalankan untuk tahun 2004, 2006 , 2008 dan 2011.
No census was conducted for years 2004, 2006, 2008 and 2011.

2. Data tahun 2009 hanya merujuk kepada penyiasatan perkhidmatan klinik perubatan am, di mana pertubuhan yang diliputi secara kumulatif 80 % dari jumlah hasil.
Data for year 2009 only refer to survey on general medical clinics services where establishments which cumulatively contributed to 80% of total revenue were covered.

3. Perkhidmatan perubatan meliputi perkhidmatan perubatan am dan pakar.
Medical services includes general and specialised medical services.

14.44 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN KERJA SOSIAL
PRINCIPAL STATISTICS OF SOCIAL WORK SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2010**	292	92.2	60.6	31.6	2,003	1,686	25.3	65.4
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2010**	265	82.9	57.0	25.9	1,700	1,387	20.9	49.7
Sabah [a]	**2010**	8	1.5	0.7	0.8	56	55	0.6	2.4
Sarawak	**2010**	19	7.9	3.0	5.0	247	244	3.8	13.3

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note* : 1. Pertama kali diliputi pada tahun 2010 dan tiada banci dijalankan untuk tahun 2011.
Covered for the first time in 2010 and no census was conducted for years 2011.

2. Perkhidmatan kerja sosial meliputi aktiviti rumah penjagaan dan aktiviti kerja sosial tanpa penginapan.
Social work services includes residential care activities and social work activities without accomodation.

14.45 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN PENJAGAAN HARIAN KANAK-KANAK
PRINCIPAL STATISTICS OF CHILD DAY-CARE SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2010**	2,121	230.9	93.8	137.1	10,197	7,806	84.3	43.7
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2010**	2,059	223.2	90.9	132.3	9,794	7,477	80.7	41.7
Sabah[a]	**2010**	37	5.0	1.8	3.2	276	239	2.6	1.6
Sarawak	**2010**	25	2.7	1.1	1.6	127	90	1.0	0.5

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note* : Pertama kali diliputi pada tahun 2010 dan tiada banci dijalankan untuk tahun 2011
Covered for the first time in 2010. and no census was conducted for years 2011.

14.46 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN KESIHATAN LAIN
PRINCIPAL STATISTICS OF OTHER HEALTH SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2005**	92	91.1	52.6	38.5	941	888	17.4	31.5
	2007	225	291.5	168.4	123.1	2,893	2,815	70.0	112.7
	2010	848	655.6	292.6	363.1	6,083	5,473	118.6	293.3
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2005**	84	87.7	51.5	36.2	905	853	16.7	29.2
	2007	210	282.5	164.8	117.7	2,767	2,691	67.8	104.2
	2010	786	629.3	281.0	348.3	5,696	5,143	112.4	279.7
Sabah [a]	**2005**	-	-	-	-	-	-	-	-
	2007	4	0.8	0.6	0.2	21	20	0.3	0.4
	2010	16	5.8	2.5	3.3	93	86	1.9	3.1
Sarawak	**2005**	8	3.4	1.1	2.3	36	35	0.7	2.3
	2007	11	8.2	3.0	5.2	105	104	1.9	8.1
	2010	46	20.6	9.1	11.5	294	244	4.4	10.6

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note* : 1. Tiada banci dijalankan untuk tahun 2006, 2008, 2009 dan 2011.
No census was conducted for years 2006, 2008 , 2009 and 2011.

2. Perkhidmatan kesihatan lain meliputi pusat dialisis, makmal perubatan, pusat akupuntur, ahli herba dan homeopati dan perkhidmatan kesihatan kemanusiaan lain.
Other health services includes dialysis centres, medical laboratories, acupuncture centres, herbalist and homeopathy and other human health services.

14.47 PERANGKAAN UTAMA AKTIVITI KESENIAN, HIBURAN DAN REKREASI
PRINCIPAL STATISTICS OF ARTS, ENTERTAINMENT AND RECREATION ACTIVITIES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2010**	6,307	15,839	10,054	5,785	43,400	36,986	776	3,771
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2010**	5,141	14,944	9,371	5,573	37,186	31,702	697	3,319
Sabah[a]	**2010**	564	333	236	98	3,781	3,252	48	309
Sarawak	**2010**	602	562	448	114	2,433	2,032	30	144

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note* : Pertama kali diliputi pada tahun 2010 dan tiada banci dijalankan untuk tahun 2011.
Covered for the first time in 2010 and no census was conducted for years 2011.

14.48 PERANGKAAN UTAMA AKTIVITI KEAHLIAN ORGANISASI
PRINCIPAL STATISTICS OF ACTIVITIES OF MEMBERSHIP ORGANISATIONS

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2010**	9,623	304.8	236.0	68.7	5,187	-	53.2	319.9
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2010**	7,553	228.7	183.8	44.9	4,046	-	35.1	218.3
Sabah[a]	**2010**	689	29.9	18.4	11.5	487	-	8.5	42.7
Sarawak	**2010**	1,381	46.1	33.8	12.3	654	-	9.6	58.9

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note* : Pertama kali diliputi pada tahun 2010 dan tiada banci dijalankan untuk tahun 2011
Covered for the first time in 2010 and no census was conducted for years 2011.

14.49 PERANGKAAN UTAMA PERKHIDMATAN PEMBAIKAN KOMPUTER DAN BARANGAN PERSENDIRIAN DAN ISI RUMAH
PRINCIPAL STATISTICS OF REPAIR OF COMPUTERS AND PERSONAL AND HOUSEHOLDS GOODS SERVICES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2010**	4,197	830.1	447.6	382.5	12,837	8,398	127.6	138.3
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2010**	3,904	757.2	404.6	352.5	11,720	7,591	116.0	129.8
Sabah[a]	**2010**	126	37.4	21.2	16.2	551	427	6.1	6.7
Sarawak	**2010**	167	35.5	21.8	13.8	566	380	5.5	1.7

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note* : Pertama kali diliputi pada tahun 2010 dan tiada banci dijalankan untuk tahun 2011
Covered for the first time in 2010 and no census was conducted for years 2011.

14.50 PERANGKAAN UTAMA AKTIVITI PERKHIDMATAN LAIN
PRINCIPAL STATISTICS OF OTHER SERVICES ACTIVITIES

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pertubuhan *No. of establishments*	Nilai output kasar (RM juta) *Value of gross output (RM million)*	Nilai input perantaraan (RM juta) *Value of intermediate input (RM million)*	Nilai ditambah (RM juta) *Value added (RM million)*	Bilangan pekerja pada akhir tahun *Number of persons engaged as at end of year*		Gaji dan upah yang dibayar dalam tahun (RM juta) *Salaries and wages paid during the year (RM million)*	Nilai harta tetap yang dimiliki pada akhir tahun (RM juta) *Value of fixed assets owned as at end of year (RM million)*
						Jumlah *Total*	Pekerja bergaji *Paid Employees*		
Malaysia	**2010**	22,909	3,616.7	1,546.9	2,069.9	77,466	55,591	769.8	1,734.7
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2010**	21,060	3,246.6	1,376.1	1,870.6	69,080	48,851	684.8	1,527.9
Sabah[a]	**2010**	725	103.5	45.3	58.3	3,253	2,453	26.2	44.3
Sarawak	**2010**	1,124	266.6	125.6	141.0	5,133	4,287	58.7	162.5

(a) Data termasuk W.P. Labuan.
Data include W.P. Labuan.

Nota / *Note* : Pertama kali diliputi pada tahun 2010 dan tiada banci dijalankan untuk tahun 2011
Covered for the first time in 2010 and no census was conducted for years 2011.

15.1 PANJANG JALAN RAYA MENGIKUT JENIS JALAN RAYA DAN BIDANG KUASA
ROADS MILEAGE BY TYPE OF ROAD AND JURISDICTION

Kilometer / *Kilometre*

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Persekutuan *Federal*			Negeri *State*			Jumlah *Total*
		Berturap *Paved*	Kerikil *Gravel*	Tanah *Earth*	Berturap *Paved*	Kerikil *Gravel*	Tanah *Earth*	
Malaysia	**2007**	16,641	65	193	64,404	33,263	3,145	117,710
	2008	16,602	10	-	81,413	16,363	8,280	122,668
	2009	16,936	10	-	92,438	16,796	9,046	135,226
	2010	17,254	-	-	98,915	18,480	9,754	144,403
	2011	17,475	-	-	108,301	19,424	10,227	155,426
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2007**	13,637	65	193	48,739	14,912	2,478	80,024
	2008	13,578	10	-	61,982	3,379	3,836	82,785
	2009	13,912	10	-	71,312	3,594	4,366	93,194
	2010	14,230	-	-	75,741	4,228	4,235	98,434
	2011	14,451	-	-	84,695	5,005	4,707	108,858
Sabah [a]	**2007**	1,607	-	-	6,333	12,573	513	21,026
	2008	1,600	-	-	6,558	10,655	1,538	20,351
	2009	1,600	-	-	7,400	10,855	1,515	21,371
	2010	1,600	-	-	7,848	10,474	1,394	21,315
	2011	1,600	-	-	8,280	10,641	1,394	21,915
Sarawak	**2007**	1,397	-	-	9,332	5,778	154	16,661
	2008	1,424	-	-	12,873	2,329	2,906	19,532
	2009	1,424	-	-	13,726	2,347	3,165	20,661
	2010	1,424	-	-	15,326	3,778	4,126	24,653
	2011	1,424	-	-	15,326	3,778	4,126	24,653

(a) Termasuk W.P. Labuan
Includes W.P. Labuan

Sumber : Jabatan Kerja Raya Malaysia (JKR)
Source : Public Works Department Malaysia

Nota / *Note* :

Tidak termasuk jalan di bawah jagaan Pihak Berkuasa Tempatan.
Excluding roads maintained by Local Authorities.

15.2 BILANGAN KENDERAAN BERMOTOR YANG BERDAFTAR MENGIKUT JENIS [a]
NUMBER OF MOTOR VEHICLES REGISTERED BY TYPE [a]

Bilangan / *Number*

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Motokar *Motorcars*	Motosikal *Motorcycles*	Teksi dan kereta sewa *Taxis and hire cars*	Bas *Buses*	Kenderaan barang *Goods vehicles*	Lain-lain kenderaan [b] *Other vehicles [b]*	Jumlah *Total*
Malaysia	**2007**	7,419,643	7,943,364	84,742	62,308	871,234	432,652	16,813,943
	2008	7,966,525	8,487,451	90,474	64,050	909,243	454,158	17,971,901
	2009	8,506,080	8,940,230	95,728	66,581	936,222	471,941	19,016,782
	2010	9,114,920	9,441,907	102,961	69,149	966,177	493,451	20,188,565
	2011	9,721,447	9,985,308	109,214	71,784	997,649	515,867	21,401,269
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2007**	6,567,524	7,361,218	75,461	52,703	706,135	339,603	15,102,644
	2008	7,046,638	7,849,454	81,434	54,381	736,868	355,139	16,123,914
	2009	7,514,015	8,250,314	86,722	56,786	759,926	368,428	17,036,191
	2010	8,041,094	8,689,248	93,849	59,221	787,680	384,624	18,055,716
	2011	8,563,814	9,155,229	99,836	61,752	814,490	400,575	19,095,696
Sabah [c]	**2007**	379,878	134,129	6,614	6,669	99,627	45,582	672,499
	2008	412,374	156,554	6,388	6,692	103,334	48,587	733,929
	2009	447,378	177,779	6,328	6,732	104,650	50,905	793,772
	2010	487,510	204,662	6,329	6,783	104,495	53,402	863,181
	2011	528,073	239,132	6,384	6,837	105,662	56,349	942,437
Sarawak	**2007**	472,241	448,017	2,667	2,936	65,472	47,467	1,038,800
	2008	507,513	481,443	2,652	2,977	69,041	50,432	1,114,058
	2009	544,687	512,137	2,678	3,063	71,646	52,608	1,186,819
	2010	586,316	547,997	2,783	3,145	74,002	55,425	1,269,668
	2011	629,560	590,947	2,994	3,195	77,497	58,943	1,363,136

Sumber : Jabatan Pengangkutan Jalan Malaysia (JPJ)
Source : Road Transport Department, Malaysia

(a) Seperti pada 31 Januari
As at 31 January

(b) Merangkumi kenderaan seperti karavan, kenderaan bomba kerajaan & swasta, kenderaan sekolah memandu, kenderaan mayat, kenderaan orang cacat, kenderaan kerajaan, kenderaan pihak berkuasa tempatan, ambulan dan kenderaan kedutaan.
Includes vehicles such as caravans, government & private fire vehicles, driving school vehicles, hearse, vehicle for disabled, government vehicles, local authority services, ambulance and embassy vehicles.

(c) Termasuk W.P. Labuan.
Includes W.P. Labuan.

15.3 PERANGKAAN KERETA API
RAILWAY STATISTICS

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Hitungan rel kereta api *Length of railway track* (Km)	Bilangan perjalanan penumpang *Number of passenger journeys* ('000)	Hitungan kilometer penumpang *Passenger kilometre* ('000)	Hitungan tan kilometer barang *Total ton-kilometre (goods traffic)* ('000)	Berat barang-barang *berbayar* *Tonnage of paying goods traffic* ('000 Tan) *('000 Tonnes)*
Malaysia	**2007**	1,792	3,929	1,316,834	1,355,530	4,899
	2008	1,792	3,894	1,385,576	1,350,629	4,963
	2009	1,792	4,451	1,525,568 (r)	1,384,380	5,388 (r)
	2010	1,792	4,386	1,532,185	1,482,799	5,531
	2011	1,792	4,279	1,428,004	1,535,662	6,095
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2007**	1,658	3,716	1,309,094	1,355,239	4,757
	2008	1,658	3,715	1,380,726	1,350,398	4,822
	2009	1,658	4,266	1,522,030 (r)	1,384,109	5,231
	2010	1,658	4,216	1,528,941	1,482,690	5,431
	2011	1,658	3,685	1,425,692	1,532,475	5,914
Sabah	**2007**	134	213	7,740	291	142
	2008	134	179	4,850	231	141
	2009	134	185	3,538	271	156
	2010	134	170	3,244	109	100
	2011	134	594	2,312	187	181

Sumber : Keretapi Tanah Melayu Bhd. (KTM)
Source **: Keretapi Negeri Sabah.**

15.4 PERANGKAAN LALU LINTAS UDARA
AIR TRAFFIC STATISTICS

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan pendaratan dan berlepas *Number of landings and take-offs*		
		Dalam negeri *Domestic*	Antarabangsa *International*	Jumlah *Total*
Malaysia	2007	354,862	152,922	507,784
	2008	390,954	167,605	558,559
	2009	334,778	45,027	379,805
	2010	353,620	50,015	403,635
	2011	371,651	55,966	427,617
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	2007	188,411	140,334	328,745
	2008	211,917	152,538	364,455
	2009	143,400	27,936	171,336
	2010	149,526	33,634	183,160
	2011	155,201	38,892	194,093
Sabah	2007	67,095	10,028	77,123
	2008	71,806	11,575	83,381
	2009	73,648	11,918	85,566
	2010	79,939	11,983	91,922
	2011	84,322	11,251	95,573
Sarawak	2007	99,356	2,560	101,916
	2008	107,231	3,492	110,723
	2009	117,730	5,173	122,903
	2010	124,155	4,398	128,553
	2011	132,128	5,823	137,951

15.4 PERANGKAAN LALU LINTAS UDARA (SAMB.)
AIR TRAFFIC STATISTICS (CONT'D.)

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Bilangan penumpang [a] *Number of passengers* [a]					
		Berlepas *Embarked*			Mendarat *Disembarked*		
		Dalam negeri *Domestic*	Antarabangsa *International*	Jumlah *Total*	Dalam negeri *Domestic*	Antarabangsa *International*	Jumlah *Total*
Malaysia	**2007**	13,182,782	9,786,163	22,968,945	13,080,408	9,951,362	23,031,770
	2008	13,773,088	10,461,937	24,235,025	13,792,848	10,462,768	24,255,616
	2009	14,722,528	11,558,871	26,281,399	14,667,249	11,344,550	26,011,799
	2010	15,480,593	13,784,044	29,264,637	15,473,903	13,791,313	29,265,216
	2011	17,192,435	15,301,413	32,493,848	17,218,293	15,159,629	32,377,922
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2007**	7,555,227	9,260,993	16,816,220	7,558,994	9,418,481	16,977,475
	2008	8,007,957	9,843,625	17,851,582	8,076,337	9,844,406	17,920,743
	2009	8,633,197	10,823,199	19,456,396	8,625,953	10,608,614	19,234,567
	2010	8,922,457	12,982,392	21,904,849	8,954,258	12,988,588	21,942,846
	2011	10,420,143	14,447,616	24,867,759	10,442,345	14,312,828	24,755,173
Sabah	**2007**	2,708,302	436,174	3,144,476	2,607,919	441,935	3,049,854
	2008	2,804,819	491,339	3,296,158	2,768,937	490,143	3,259,080
	2009	2,895,911	533,490	3,429,401	2,875,074	536,232	3,411,306
	2010	3,194,203	614,064	3,808,267	3,158,615	618,389	3,777,004
	2011	2,965,587	631,683	3,597,270	2,961,679	626,882	3,588,561
Sarawak	**2007**	2,919,253	88,996	3,008,249	2,913,495	90,946	3,004,441
	2008	2,960,312	126,973	3,087,285	2,947,574	128,219	3,075,793
	2009	3,193,420	202,182	3,395,602	3,166,222	199,704	3,365,926
	2010	3,363,933	187,588	3,551,521	3,361,030	184,336	3,545,366
	2011	3,806,705	222,114	4,028,819	3,814,269	219,919	4,034,188

(a) Tidak termasuk penumpang transit.
Excludes transit passengers.

15.4 PERANGKAAN LALULINTAS UDARA (SAMB.)
AIR TRAFFIC STATISTICS (CONT'D.)

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Muatan yang diuruskan (Tan) [b] *Cargo handled (Tonnes) [b]*					
		Turun *Discharged*			Dihantar *Loaded*		
		Dalam negeri *Domestic*	Antarabangsa *International*	Jumlah *Total*	Dalam negeri *Domestic*	Antarabangsa *International*	Jumlah *Total*
Malaysia	**2007**	2,205,131	611,959	2,817,090	2,594,410	1,245,460	3,839,870
	2008	2,282,419	458,338	2,740,757	2,088,837	589,752	2,678,589
	2009	2,042,832	758,528	2,801,360	2,073,359	1,237,193	3,310,552
	2010	2,345,500	1,071,567	3,417,067	2,131,549	2,219,975	4,351,524
	2011	2,229,958	1,140,007	3,369,965	2,227,486	1,118,642	3,346,128
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2007**	2,164,239	608,662	2,772,901	2,563,571	1,242,089	3,805,660
	2008	2,244,755	454,804	2,699,559	2,064,116	585,896	2,650,012
	2009	2,010,866	755,923	2,766,789	2,053,385	1,234,269	3,287,654
	2010	2,305,017	1,069,115	3,374,132	2,107,604	2,217,883	4,325,487
	2011	2,186,674	1,137,067	3,323,741	2,201,472	1,116,713	3,318,185
Sabah	**2007**	22,887	2,563	25,450	19,010	2,713	21,723
	2008	21,301	3,002	24,303	14,961	3,366	18,327
	2009	14,548	1,940	16,488	10,037	2,369	12,406
	2010	16,169	1,223	17,392	12,265	1,467	13,732
	2011	20,003	1,969	21,972	14,678	1,526	16,204
Sarawak	**2007**	18,005	734	18,739	11,829	658	12,487
	2008	16,363	532	16,895	9,760	490	10,250
	2009	17,418	665	18,083	9,937	555	10,492
	2010	24,314	1,229	25,543	11,680	625	12,305
	2011	23,281	971	24,252	11,336	403	11,739

(b) Tidak termasuk transit
Excludes transit

15.4 PERANGKAAN LALULINTAS UDARA (SAMB.)
AIR TRAFFIC STATISTICS (CONT'D.)

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Mel yang diuruskan (Tan) *Mail handled (Tonnes)*					
		Turun *Discharged*			Dihantar *Despatched*		
		Dalam negeri *Domestic*	Antarabangsa *International*	Jumlah *Total*	Dalam negeri *Domestic*	Antarabangsa *International*	Jumlah *Total*
Malaysia	**2007**	12,216	2,531	14,747	164,841	1,552	166,393
	2008	12,923	7,769	20,692	156,132	5,356	161,488
	2009	12,395	7,813	20,208	142,172	7,505	149,677
	2010	13,088	8,930	22,018	146,258	8,843	155,101
	2011	9,391	11,895	21,286	72,263	12,672	84,935
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2007**	5,453	2,509	7,962	163,111	1,547	164,658
	2008	8,107	7,753	15,860	153,642	5,343	158,985
	2009	7,933	7,798	15,731	139,741	7,494	147,235
	2010	9,515	8,925	18,440	144,058	8,836	152,894
	2011	5,841	11,662	17,503	70,066	12,301	82,367
Sabah	**2007**	3,884	8	3,892	676	3	679
	2008	2,953	12	2,965	1,284	5	1,289
	2009	1,795	9	1,804	855	11	866
	2010	2,056	4	2,060	920	7	927
	2011	1,919	167	2,086	1,113	23	1,136
Sarawak	**2007**	2,879	14	2,893	1,054	2	1,056
	2008	1,863	4	1,867	1,206	8	1,214
	2009	2,667	6	2,673	1,576	0.2	1,576
	2010	1,517	1	1,518	1,280	0.1	1,280
	2011	1,631	66	1,697	1,084	348	1,432

Sumber : Malaysia Airports Holdings Berhad
Source : The Malaysia Airports Holdings Berhad

Jabatan Penerbangan Awam Malaysia
Malaysia Department of Civil Aviation (DCA)

15.5 KETIBAAN DAN PELAYARAN KAPAL LAUT YANG TERLIBAT DALAM PERDAGANGAN ANTARABANGSA DI PELABUHAN-PELABUHAN TERPILIH

ARRIVALS AND DEPARTURES OF OCEAN-GOING VESSELS ENGAGED IN INTERNATIONAL TRADE AT SELECTED PORTS

Pelabuhan / Ports		Ketibaan / Arrivals		Belayar / Departures	
		Bilangan / Number	'000 T.B.B / 000 N.R.T	Bilangan / Number	'000 T.B.B / '000 N.R.T.
Pelabuhan Klang	**2011**	14,912	175,525	14,912	175,525
Port Klang	**2012**	15,151	169,761	15,151	169,761
Pelabuhan Pulau Pinang	**2011**	3,099	38,049	3,512	43,341
Port of Penang	**2012**	3,333	40,976	3,317	40,787
Pelabuhan Tanjung Pelepas	**2011**	3,296	87,394	3,244	85,605
Port of Tanjung Pelepas	**2012**	3,019	88,862	2,985	87,934
Pelabuhan Pasir Gudang	**2011**	8,452	34,190	8,237	33,246
Port of Pasir Gudang	**2012**	6,205	26,362	6,023	25,007
Pelabuhan Port Dickson	**2011**	558	3,863	585	4,738
Port Dickson	**2012**	563	3,788	542	4,869
Pelabuhan Kuantan	**2011**	2,108	20,190 (a)	2,108	20,190 (a)
Port of Kuantan	**2012**	2,059	20,954 (a)	2,059	20,954 (a)
Pelabuhan Kuching	**2011**	1,423	3,460	1,143	2,770
Port of Kuching	**2012**	1,435	3,561	1,019	2,607
Pelabuhan Bintulu	**2011**	2,172	17,504	2,386	17,880
Port of Bintulu	**2012**	2,155	16,175	2,290	16,338
Pelabuhan Rajang (b)	**2011**	878	2,503	768	1,569
Rajang Ports (b)	**2012**	889	2,766	754	1,662
Pelabuhan Miri	**2011**	807	2,260	872	2,473
Port of Miri	**2012**	728	2,333	770	2,252
Pelabuhan Kota Kinabalu	**2011** (r)	325	961	325	961
Port of Kota Kinabalu	**2012**	413	1,332	413	1,332
Pelabuhan Sandakan	**2011** (r)	1,729	3,530	1,729	3,530
Port of Sandakan	**2012**	1,561	3,440	1,561	3,440
Pelabuhan Wilayah Persekutuan Labuan	**2011**	1,368	7,530	1,368	7,530
Port of Wilayah Persekutuan Labuan	**2012**	1,555	12,397	1,555	12,397
Pelabuhan Tawau	**2011** (r)	683	1,632	683	1,632
Port of Tawau	**2012**	977	1,557	977	1,557

(a) **G.R.T.** *Gross Registered Tons*

(b) **Termasuk pelabuhan-pelabuhan di Sibu, Sarikei dan Tg. Manis.**
Include ports at Sibu, Sarikei and Tg. Manis.

Nota / *Note*:

T.B.B. Tan Bersih Berdaftar.
N.R.T. Net Registered Tons.

Sumber : **Jabatan Laut, Semenanjung Malaysia**
Source : *Marine Department, Peninsular Malaysia*

Penang Port Sdn. Bhd.

Kuantan Port Consortium Sdn. Bhd.

Jabatan Laut, Sarawak
Marine Department, Sarawak

Sabah Ports Sdn. Bhd.

Jabatan Laut, Wilayah Persekutuan Labuan
Marine Department, Wilayah Persekutuan Labuan

15.6 KARGO DAN KONTENA YANG DIKENDALIKAN DI PELABUHAN UTAMA, SEMENANJUNG MALAYSIA

CARGO AND CONTAINER THROUGHPUT AT PRINCIPAL PORTS, PENINSULAR MALAYSIA

Pelabuhan *Ports*		'000 Tan metrik *Tonnes (Freightweight)*		Twenty-Footer Equivalent Units *(TEUs)*	
		Eksport *Export*	Import *Import*	Eksport *Export*	Import *Import*
Pelabuhan Klang	2011	88,375	103,679	4,755,645 (r)	4,848,281 (r)
Port Klang	2012	90,551	107,356	4,972,685	5,028,810
Pelabuhan Pulau Pinang	2011	13,340	16,049	642,101	556,743
Port of Penang	2012	13,409	15,918	627,459	538,074
Pelabuhan Johor	2011	11,762	20,464	481,068	346,632
Port of Johore	2012	10,490	15,415	450,232	350,826
Pelabuhan Port Dickson	2011	2,096	11,255	-	-
Port Dickson	2012	2,493	10,794	-	-
Pelabuhan Kuantan	2011	11,073	4,133	67,536	65,260
Port of Kuantan	2012	12,021	4,043	69,375	66,726
Pelabuhan Tanjung Pelepas	2011	-	-	3,920,436	3,620,492
	2012	-	-	4,016,232	3,702,585

Sumber : Suruhanjaya Pelabuhan Pulau Pinang (SPPP)
Source : Penang Port Commission

Lembaga Pelabuhan Klang (LPK)
Port Klang Authority (PKA)

Johor Port Berhad

Kuantan Port Consortium Sdn. Bhd.
Pelabuhan Tanjung Pelepas Sdn. Bhd.

Jabatan Laut Negeri Sembilan
Marine Department Negeri Sembilan

15.7 PERANGKAAN POS
POSTAL STATISTICS

Butiran *Items*	2007	2008	2009	2010	2011
Bilangan pejabat pos *Number of post offices*	677	690	697	702	704
Bilangan pejabat pos bergerak *Number of mobile post offices*	2	2	1	2	24
Bilangan pejabat pos mini *Number of mini post offices*	320	351	352	344	327
Bilangan wakil pos *Number of postal agencies*	263	225	227	134	120
Pos 2020	7	7	6	6	-
Barangan pos yang diposkan dalam Malaysia untuk penyerahan di Malaysia ('000) *Postal items posted in Malaysia for delivery in Malaysia ('000)*	1,271,559	1,221,942	1,203,630	1,130,104	1,073,838
Barangan pos yang diposkan dalam Malaysia untuk penyerahan di seberang laut ('000) *Postal items posted in Malaysia for delivery overseas ('000)*	15,759	15,467	13,848	16,410	18,116
Barangan pos yang diterima dari Luar Negeri untuk penyerahan di Malaysia ('000) *Postal items posted overseas for delivery in Malaysia ('000)*	33,793	33,703	27,928	24,804	26,535

Sumber : **Pos Malaysia Berhad**
Source :

15.8 PERANGKAAN TELEKOMUNIKASI
TELECOMMUNICATIONS STATISTICS

Butiran *Items*	2008	2009	2010	2011	2012
Talian Ibusawat Terus [DEL] (`000) *Direct Exchange Line [DEL] Connections ('000)*	4,292	4,312	4,404	4,406	4,406
Kediaman *Residential*	2,734	2,734	2,804	2,491	2,320
Perniagaan *Business*	1,558	1,578	1,600	1,600	1,544
Telefon awam [(a)] *Public payphones*[(a)]	75	79	39	44	42
Selular ('000) *Cellular ('000)*	27,713	30,144	33,859	36,661	41,325
Pascabayar ('000) *Postpaid ('000)*	5,544	6,265	6,716	7,067	7,375
Prabayar ('000) *Prepaid ('000)*	22,169	23,879	27,143	29,595	33,950
Bilangan Perkhidmatan Pesanan Pendek yang dihantar (billion) *Number of short message services (SMS)sent (billion)*	73.2	89.4	96.8	93.1	90.9
Bilangan Langganan 3G ('000) *Number of 3G subscriptions ('000)*	4,368	7,347	8,602	10,335	14,561
Pascabayar ('000) *Postpaid ('000)*	2,014	2,993	3,529	3,920	4,055
Prabayar ('000) *Prepaid ('000)*	2,352	4,354	5,073	6,415	10,506

(a) **Telefon awam merujuk kepada jumlah bilangan semua jenis termasuk yang menggunakan duit syiling, kad ataupun kombinasi.**
Payphones refer to the total number of all types of public telephones including coin, card-operated ones and combos.

Termasuk semua telefon awam, beroperasi ataupun tidak.
No distinction is made between operational and not operational payphones.

15.8 PERANGKAAN TELEKOMUNIKASI (SAMB.)
TELECOMMUNICATIONS STATISTICS (CONT'D.)

Butiran *Items*	2008	2009	2010	2011	2012
Bilangan langganan jalur lebar ('000) *Number of broadband subscriptions ('000)*					
Tetap ('000) [b] *Fixed ('000)* [b]	1,303.6	1,544.5	1,826.0	2,004.2	2,215.8
Asymmetric Digital Subcriber Line (ADSL)	1,281.9	1,513.5	1,786.3	1,737.8	..
Symmetric Digital Subscriber Line (SDSL)	7.9	10.2	9.6	6.4	..
Fiber	-	-	-	249.5	..
Lain-lain / Others	13.8	20.8	30.1	10.5	..
Tanpa wayar ('000) [c] *Wireless ('000)* [c]	386.2	927.8	2,638.9	3,403.5	3,620.1
Mudahalih / *Mobile*	386.2	927.8	2,011.9	2,442.9	..
Bayar guna / Pay per use	-	-	601.7	601.7	..
Lain-lain / *Others*	-	-	25.3	358.9	..
1Malaysia Netbook ('000) [d]	-	-	-	279.2	279.2
Kadar penembusan *Penetration rate*					
Talian Ibusawat Terus per 100 isi rumah *DEL per 100 households*	44.9	44.0	42.5	37.3	34.4
Jalur Lebar per 100 isi rumah *Broadband per 100 households*	21.1	31.7	55.6	62.3	66.0
Telefon selular per 100 penduduk [e] *Cellular phone 100 inhabitants* [e]	98.9	105.4	116.6	127.7	142.5

Sumber: **Suruhanjaya Komunikasi dan Multimedia Malaysia (SKMM)**
Source : *Malaysian Communications and Multimedia Commission (MCMC)*

(b) **Termasuk ADSL, SDSL, VDSL. Fiber, satelit dan *fixed wireless* . Mulai 2011, langganan jalur lebar dikategorikan semula kepada Tetap (berwayar) dan Tanpa wayar. WiMax dikategorikan sebagai Tanpa wayar.**
Include ADSL, SDSL, VDSL, Fiber, satelite and fixed wireless. Beginning 2011, broadband subscriptions are recategorised into Fixed (wired) and Wireless. WiMax fall under Wireless.

(c) **Termasuk Broadband mudah alih, Bayar guna, Wimax dan EDVO.**
Include Mobile broadband, Pay per use, WiMax and EDVO.

(d) **Pengkelasan semula 1 Malaysia Netbook dalam kumpulannya sendiri.**
Reclassified 1 Malaysia Netbook as a group of its own.

(e) **Kadar penembusan telefon selular dikira sebagai jumlah langganan dan dibahagi jumlah penduduk dan didarab dengan 100. Penembusan yang melebihi 100.0% boleh berpunca daripada pelanggan yang melanggan melebihi daripada satu langganan.**
The penetration rate refer to the total subscriptions divided by the total population and multiplied by 100. A penetration rate over 100% can occur

16.1 KEWANGAN KERAJAAN PERSEKUTUAN
FEDERAL GOVERNMENT FINANCE

RM Juta / *Million*

	2008	2009	2010	2011	2012
HASIL *REVENUE*	**159,793**	**158,639**	**159,653**	**185,419**	**207,246**
(% Perubahan) *(% Change)*	14.2	-0.7	0.6	16.1	11.8
PERBELANJAAN MENGURUS[a] *OPERATING EXPENDITURE* [a]	**153,499**	**157,067**	**151,633**	**182,594**	**202,617**
(% Perubahan) *(% Change)*	24.7	2.3	-3.5	20.4	11.0
Lebihan /defisit semasa *Current Surplus/Deficit*	6,294	1,573	8,020	2,825	4,629
PERBELANJAAN PEMBANGUNAN KASAR *GROSS DEVELOPMENT EXPENDITURE*	**42,847**	**49,515**	**52,792**	**46,416**	**49,822**
(% Perubahan) *(% Change)*	5.6	15.6	6.6	-12.1	7.3
Perbelanjaan Langsung *Direct Expenditure*	40,240	45,294	49,096	44,917	47,697
(% Perubahan) *(% Change)*	6.1	12.6	8.4	-8.5	6.2
Pinjaman Kasar *Gross Lending*	2,607	4,221	3,695	1,499	2,125
TOLAK: TERIMAAN BALIK PINJAMAN *MINUS: LOAN RECOVERY*	959	519	1,496	1,082	2,895
PERBELANJAAN PEMBANGUNAN BERSIH *NET DEVELOPMENT EXPENDITURE*	**41,889**	**48,996**	**51,296**	**45,334**	**46,927**
(% Perubahan) *(% Change)*	11.8	17.0	4.7	-11.6	3.5
DEFISIT/LEBIHAN KESELURUHAN *OVERALL DEFICIT/SURPLUS*	**-35,594**	**-47,424**	**-43,275**	**-42,509**	**-42,297**

(a) **Tidak termasuk pindahan antara akaun seperti Kumpulan Wang Pembangunan.**
Excludes intra-account transfer such as Development Fund.

Sumber : Kementerian Kewangan, Malaysia
Source : Ministry of Finance, Malaysia (MOF)

16.2 HASIL KERAJAAN PERSEKUTUAN
FEDERAL GOVERNMENT REVENUE

RM Juta / *Million*

	2008	2009	2010	2011	2012
A. JUMLAH CUKAI LANGSUNG *TOTAL DIRECT TAXES*	**82,138**	**78,375**	**79,009**	**102,242**	**116,825**
Cukai Pendapatan *Income Taxes*	78,475	74,917	74,451	96,732	111,255
Syarikat-syarikat *Companies*	37,741	30,199	36,266	46,888	54,136
Perseorangan *Individual*	14,966	15,590	17,805	20,203	22,445
Petroleum *Petroleum*	24,191	27,231	18,713	27,748	31,962
Koperasi dan lain-lain *Cooperatives and others*	1,577	1,897	1,667	1,893	2,712
Lain-lain *Others*	3,663	3,458	4,558	5,509	5,570
B. JUMLAH CUKAI TIDAK LANGSUNG *TOTAL INDIRECT TAXES*	**30,760**	**28,129**	**30,507**	**32,643**	**35,668**
Duti Eksport *Export duties*					
Petroleum *Petroleum*	2,703	1,104	1,745	1,997	2,393
Lain-lain *Others*	76	48	65	84	-
Duti import *Import duties*	2,635	2,114	1,966	2,026	2,245
Eksais *Excise*	10,683	10,068	11,770	11,517	12,338
Cukai jualan *Sales tax*	8,374	8,603	8,171	8,577	9,185
Cukai perkhidmatan *Service tax*	3,345	3,344	3,926	4,982	6,197
Lain-lain *Others*	2,944	2,847	2,863	3,460	3,309
C. JUMLAH HASIL BUKAN CUKAI *TOTAL NON-TAX REVENUE*	**46,896**	**52,135**	**50,138**	**50,534**	**54,753**
D. JUMLAH HASIL (A+B+C) *TOTAL REVENUE*	**159,793**	**158,639**	**159,653**	**185,419**	**207,246**

Sumber : Kementerian Kewangan, Malaysia
Source : Ministry of Finance, Malaysia (MOF)

16.3 PERBELANJAAN MENGURUS KERAJAAN PERSEKUTUAN
FEDERAL GOVERNMENT OPERATING EXPENDITURE

RM Juta / *Million*

	2008	2009	2010	2011	2012
(i) Mengikut Objek *By Object*	**153,499**	**157,067**	**151,633**	**182,594**	**202,617**
Emolumen *Emolument*	41,011	42,778	46,663	50,148	59,197
Pencen dan ganjaran *Pensions and gratuities*	10,022	10,146	11,515	13,565	14,188
Bayaran khidmat hutang *Debt service charges*	12,797	14,222	15,621	17,716	20,453
Pemberian dan serahan kepada Kerajaan Negeri *Grants and transfers to State Governments*	4,365	4,895	4,689	5,535	5,846
Bekalan dan perkhidmatan *Supplies and services*	25,197	26,372	23,841	28,949	31,960
Subsidi *Subsidies*	35,166	20,345	23,106	36,256	42,404
Lain-lain *Others*	24,941	38,310	26,197	30,426	28,569
(ii) Mengikut Sektor *By Sector*	**153,499**	**157,067**	**151,633**	**182,594**	**202,617**
Keselamatan *Security*	18,510	19,583	18,683	20,940	22,300
Perkhidmatan sosial *Social services*	54,582	58,237	57,765	64,718	67,239
Perkhidmatan ekonomi *Economic services*	13,825	11,680	14,527	19,555	17,941
Pentadbiran am *General administration*	12,450	27,123	15,342	16,480	27,135
Lain-lain *Others*	54,132	40,443	45,316	60,900	68,002

Sumber : Kementerian Kewangan, Malaysia
Source : Ministry of Finance, Malaysia (MOF)

16.4 PERBELANJAAN PEMBANGUNAN KERAJAAN PERSEKUTUAN
FEDERAL GOVERNMENT DEVELOPMENT EXPENDITURE

RM Juta / *Million*

	2008	2009	2010	2011	2012
Keselamatan *Security*	**5,779**	**3,956**	**3,970**	**4,569**	**4,394**
Pertahanan *Defence*	4,120	2,663	2,666	3,711	3,562
Keselamatan dalam negeri *Internal security*	1,659	1,294	1,304	857	832
Perkhidmatan Sosial *Social Services*	**13,717**	**17,388**	**20,784**	**12,607**	**13,643**
Pendidikan dan latihan *Education and training*	7,892	10,827	12,046	7,735	8,557
Kesihatan *Health*	1,652	2,575	3,780	2,207	1,948
Perumahan *Housing*	1,780	1,395	1,333	762	738
Lain-lain *Others*	2,394	2,592	3,625	1,903	2,399
Perkhidmatan Ekonomi *Economic Services*	**21,353**	**26,440**	**26,121**	**28,156**	**30,362**
Pertanian dan pembangunan luar bandar *Agriculture and rural development*	4,184	5,508	2,920	1,128	1,901
Kemudahan awam *Public utilities*	2,795	2,899	5,286	6,013	5,781
Perdagangan dan perindustrian *Trade and industry*	4,581	4,916	6,987	8,364	5,491
Pengangkutan *Transport*	9,212	9,450	8,665	10,140	10,073
Perhubungan *Communications*	334	618	688	848	587
Lain-lain *Others*	247	3,049	1,574	1,663	6,527
Pentadbiran am *General administration*	**1,998**	**1,730**	**1,917**	**1,085**	**1,424**
Jumlah *Total*	**42,847**	**49,515**	**52,792**	**46,416**	**49,822**

Sumber : Kementerian Kewangan, Malaysia
Source : Ministry of Finance, Malaysia (MOF)

16.5 HUTANG DALAM NEGERI KERAJAAN PERSEKUTUAN
FEDERAL GOVERNMENT DOMESTIC DEBT

Nilai semasa dalam RM juta
Nominal value in RM million

Hutang Dalam Negeri *Domestic Debt*	2008	2009	2010	2011	2012
BIL PERBENDAHARAAN *TREASURY BILLS*	**4,320**	**4,320**	**4,320**	**4,320**	**4,320**
Institusi bank *Banking institutions*	1,557	1,789	1,721	1,597	3,139
Lain-lain *Others*	2,763	2,531	2,599	2,723	1,181
SIJIL PELABURAN *INVESTMENT CERTIFICATES*	**42,500**	**66,000**	**81,500**	**110,000**	**128,000**
SEKURITI KERAJAAN *GOVERNMENT SECURITIES*	**213,801**	**242,270**	**260,993**	**277,713**	**284,650**
Sektor awam *Public sector*	5,962	4,752	4,988	4,055	4,101
Kumpulan Wang Simpanan Pekerja *Employees Provident Fund*	95,881	92,764	90,579	88,176	87,601
Bank Simpanan Nasional *National Savings Bank*	3,237	3,715	3,656	3,409	3,564
Bank Negara	785	2,092	3,881	1,680	1,463
Institusi bank *Banking institutions*	40,629	53,892	44,276	37,416	37,064
Syarikat insurans *Insurance companies*	20,235	20,363	20,245	23,998	24,824
Lain-lain *Others*	47,072	64,692	93,369	118,979	126,033
LAIN-LAIN PINJAMAN DALAM NEGERI *OTHER DOMESTIC BORROWINGS*	**25,500**	**36,010**	**43,543**	**45,992**	**41,799**
Jumlah *Total*	**286,121**	**348,600**	**390,356**	**438,025**	**458,769**

Sumber : **Bank Negara Malaysia (BNM)**
Source :

16.6 HUTANG LUAR NEGERI
EXTERNAL DEBT

Nilai semasa dalam RM Juta
Nominal value in RM Million

Hutang Luar Negeri *External Debt*	2008	2009	2010	2011	2012 [a]
KERAJAAN PERSEKUTUAN *FEDERAL GOVERNMENT*	**20,316**	**13,786**	**16,745**	**18,103**	**17,907**
Pinjaman pasaran luar negeri *External market loans*	11,891	6,049	9,355	10,403	10,488
Amerika Syarikat *United States*	11,431	6,049	9,355	10,403	10,488
Jepun *Japan*	91	-	-	-	-
United Kingdom	369	-	-	-	-
Pinjaman projek luar negeri *External project loans*	8,425	7,738	7,390	7,700	7,419
Pelbagai hala *Multilateral*	1,305	1,009	787	738	710
Dua hala *Bilateral*	7,120	6,729	6,603	6,962	6,709
Perusahaan awam bukan kewangan (PABK) *Non-financial public enterprises (NFPEs)*	68,926	75,933	70,384	69,647	69,405
Sektor awam *Public sector*	89,242	89,719	87,129	87,750	87,312
Sektor swasta *Private sector*	67,337	65,591	60,511	65,759	71,975
Hutang jangka pendek *Short-term debt*	79,816	77,435	79,439	103,853	110,219
HUTANG LUAR NEGERI *EXTERNAL DEBT*	**236,394**	**232,745**	**227,078**	**257,362**	**269,506**

Sumber : Kementerian Kewangan, Malaysia
Source : Ministry of Finance, Malaysia (MOF)

(a) **Akhir Jun 2012**
End June 2012

16.7 RIZAB LUAR NEGERI
EXTERNAL RESERVES

RM Juta / *Million*

Butir-butir / *Items*	Akhir tempoh / *End of period*				
	2008	2009	2010	2011	2012
A. Bank Negara Malaysia					
Rizab antarabangsa [a] *International reserves* [a]					
Hak-hak Pengeluaran Khas [b] *Special Drawing Rights* [b]	786.4	7,279.2	6,442.5	6,253.0	6,043.5
Kedudukan rizab Tabung Kewangan Antarabangsa [c] *International Monetary Fund reserves position* [c]	1,127.1	1,515.8	1,453.5	2,672.2	2,652.8
Emas dan pertukaran mata wang asing *Gold and foreign exchange*	315,554.3	322,505.6	320,774.4	414,432.5	418,535.0
Rizab antarabangsa kasar *Gross international reserves*	317,467.7	331,300.6	328,670.5	423,357.7	427,204.0
Tanggungan luar negeri [d] *External liabilities* [d]	22.5	23.9	21.4	26.7	27.3
Rizab antarabangsa bersih *Net international reserves*	317,445.3	331,276.7	328,649.1	423,331.0	427,204.0
B. Lain-lain rizab rasmi *Other official reserves*	103.1	113.8	98.4	100.5	101.7
C. Rizab rasmi bersih *Net official reserves*	317,548.4	331,390.5	328,747.5	423,431.5	427,305.7

Sumber : *Source :* **Bank Negara Malaysia (BNM)**

(a) **Merujuk kepada rizab antarabangsa Bank Negara Malaysia yang terdiri daripada emas dan mata wang asing, kedudukan rizab Kumpulan Kewangan Antarabangsa dan Hak-hak Pengeluaran Khas.**
Refers to the international reserves of Bank Negara Malaysia comprising gold and foreign exchange, reserve position in the International Monetary Fund and Special Drawing Rights(SDRs).

(b) **Merupakan peruntukan Hak-hak Pengeluaran Khas Malaysia, dicampur perolehan bersih Hak-hak Pengeluaran Khas.**
Relates to Malaysia's allocations of SDRs plus net acquisition of SDRs.

(c) **Merujuk kepada kuota Malaysia di Tabung Kewangan Antarabangsa (IMF) ditolak milikan matawang Malaysia oleh IMF.**
Refers to Malaysia's quota in the International Monetary Fund less the Fund's holdings of Malaysian currency.

(d) **Tanggungan luar negeri Bank Negara Malaysia terdiri daripada deposit yang ditempatkan oleh bank pusat lain dan agensi antarabangsa.**
External liabilities of Bank Negara Malaysia consist of deposits placed by other central banks and international agencies.

16.8 WANG SECARA LUAS, M3
BROAD MONEY, M3

RM Juta / *Million*

Butir-butir / *Items*	Akhir tempoh / *End of period*				
	2008	2009	2010	2011	2012
Jumlah *Total*	**931,865.2**	**1,017,303.2**	**1,086,094.0**	**1,241,675.3**	**1,352,885.8**
Mata wang dalam edaran *Currency in circulation*	40,424.4	43,439.0	47,685.0	52,827.2	56,798.2
Deposit permintaan *Demand deposits*	143,474.8	158,182.2	176,631.4	205,485.4	232,483.4
Separuh wang secara luas *Broad Quasi-Money*	747,966.0	815,682.0	861,777.6	983,362.6	1,063,604.2
Faktor Penentu M3 *Factors Affecting M3*					
Tuntutan bersih ke atas kerajaan *Net claims on government*	31,407.9	57,216.2	49,096.8	51,900.0	48,589.3
Tuntutan ke atas kerajaan *Claims on government*	70,067.1	105,985.8	102,869.5	107,708.0	108,604.2
Deposit kerajaan *Government deposits*	38,659.1	48,769.6	53,772.7	55,808.0	60,014.9
Tuntutan ke atas sektor swasta *Claims on the private sector*	823,719.4	874,676.3	959,523.3	1,075,953.9	1,204,342.5
Pinjaman *Loans*	724,549.9	771,030.9	863,011.8	974,798.3	1,080,310.3
Sekuriti *Securities*	99,169.5	103,645.4	96,511.5	101,155.6	124,032.2
Aset Asing Bersih *Net Foreign Assets*	331,800.4	354,262.8	386,047.8	489,420.2	506,122.0
Bank Negara Malaysia	316,702.7	324,045.6	322,252.5	416,782.7	420,877.2
Sistem perbankan *Banking system*	15,097.7	30,217.2	63,795.2	72,637.5	85,244.7
Pengaruh lain *Other influences*	-255,062.5	-268,852.2	-308,573.9	-375,598.8	-406,168.0

Sumber : **Bank Negara Malaysia (BNM)**
Source :

16.9 MATA WANG DALAM EDARAN MENGIKUT JENIS NILAI
CURRENCY IN CIRCULATION BY DENOMINATION

RM Juta / *Million*

Pada akhir tempoh *End of period*	Mata wang dalam edaran *Currency in circulation*	Wang kertas *Notes*									Duit syiling *Coins*
		RM1	RM2	RM5	RM10	RM20	RM50	RM100	RM500	RM1,000	
2008	48,042.9	1,259.2	136.4	1,050.1	3,327.3	72.8	26,711.2	13,626.7	75.6	27.9	1,755.6
2009	51,138.6	1,316.1	133.1	1,086.7	3,544.9	72.7	28,598.6	14,409.6	75.3	27.0	1,874.8
2010	55,787.8	1,402.3	130.8	1,153.4	3,947.9	72.6	32,308.2	14,655.6	75.1	26.0	2,015.9
2011	61,874.0	1,579.5	129.4	1,251.3	4,370.2	73.4	35,704.2	16,511.8	75.0	25.7	2,153.5
2012	67,124.5	1,728.3	128.3	1,390.9	4,571.3	761.8	37,659.2	18,506.0	74.9	25.2	2,278.6

Sumber : *Source :* **Bank Negara Malaysia (BNM)**

16.10 TAKSIRAN YANG DIBUAT DAN CUKAI PENDAPATAN YANG DIPUNGUT
ASSESSMENTS MADE AND INCOME TAX COLLECTED

Taksiran yang dicapai hingga 31hb. Disember
Assessment raised up to 31st December

	2008[a]	2009[a]	2010[a]	2011[a]	2012[a]
Taksiran *Assessments*					
Bilangan taksiran *Number of assessments*	3,709,407	3,815,946	3,844,758	4,091,985	4,330,140
Amaun taksiran bersih (RM Juta) *Amount of net assessment (RM Million)*	65,215.8	99,757.3	78,840.5	85,453.9	82,807.3
Pungutan (RM Juta) *Collection (RM Million)*					
Cukai kasar dipungut *Gross tax collected*	74,703.2	90,650.9	86,499.5	109,609.8	124,891.9
Tolak bayaran balik *Less repayment*	5,394.3	8,559.7	7,683.6	7,410.2	7,767.6
Cukai bersih dipungut *Net tax collected*	69,308.9	82,091.2	78,815.9	102,199.6	117,124.3

Nota */ Note*:

(a) **Bilangan taksiran dan amaun taksiran bersih terdiri daripada taksiran tahun semasa dan tahun kebelakangan diproses.**
The number of assessments and amount of net assessment processed for current and previous years.

Data tidak termasuk cukai langsung yang lain iaitu Duti Setem, Cukai Keuntungan Harta Tanah, Duti Harta Pesaka dan Pendaftaran Perniagaan.
Data exclude other direct taxes i.e. Stamp Duty, Real Property Gains Tax, Estate Duty and Business Registration.

Sumber : Lembaga Hasil Dalam Negeri Malaysia (LHDN)
Source : Inland Revenue Board of Malaysia.

16.11 CUKAI YANG DITAKSIR MENGIKUT JENIS PEMBAYAR CUKAI
TAX ASSESSED ACCORDING TO TYPES OF TAX PAYERS

Taksiran yang dicapai hingga 31hb. Disember 2012 untuk tahun taksiran 2011
Assessment raised up to 31st December 2012 for the year of assessments 2011

Jenis Pembayar Cukai *Types of Tax payers*		**Bilangan taksiran** *No. of assessments*	**Pendapatan yang ditaksir** [a] *Income assessed* [a] **(RM)**	**Cukai yang ditaksir** [b] *Tax assessed* [b] **(RM)**
JUMLAH BESAR *GRAND TOTAL*		**3,072,297**	**360,400,489,827**	**65,523,770,272**
Orang Perseorangan *Individuals*	**Bermastautin** *Resident*	2,808,561	137,495,858,597	15,101,918,295
	Tidak bermastautin *Non-resident*	21,947	1,624,058,813	400,692,597
	Jumlah *Total*	**2,830,508**	**139,119,917,410**	**15,502,610,893**
Syarikat *Companies*	**Bermastautin** *Resident*			
	Korporat *Corporate*	233,079	200,890,255,635	42,671,608,826
	Petroleum *Petroleum*	14	18,558,448,818	7,052,210,551
	Entiti Labuan [c] *Labuan Entity* [c]	1,305	60,800,003	17,984,000
	Tidak bermastautin *Non-resident*	557	1,155,264,811	207,338,417
Amanah Pelaburan Harta Tanah / Tabung Amanah Harta / Amanah Unit / Harta Tanah *Real Estate Investment Trust / Property Trust Fund / Unit Trust / Property Trust*	**Bermastautin** *Resident*	144	170,850,933	4,551,646
	Tidak bermastautin *Non-resident*	0	0	0
	Jumlah *Total*	**235,099**	**220,835,620,200**	**49,953,693,440**

(a) Pendapatan bercukai.
Chargeable income.

(b) Cukai kena dibayar.
Tax payable.

(c) Data adalah bagi tahun taksiran 2010 (pendapatan 2009: taksiran berasaskan tahun sebelum).
Data is for the year of assessment 2010 (2009 income : preceding year basis).

16.11 CUKAI YANG DITAKSIR MENGIKUT JENIS PEMBAYAR CUKAI (SAMB.)
TAX ASSESSED ACCORDING TO TYPES OF TAX PAYERS (CONT'D.)

Taksiran yang dicapai hingga 31hb. Disember 2012 untuk tahun taksiran 2011
Assessment raised up to 31st December 2012 for the year of assessments 2011

		Bilangan taksiran *No. of assessments*	Pendapatan yang ditaksir [a] *Income assessed [a]* (RM)	Cukai yang ditaksir [b] *Tax assessed [b]* (RM)
Koperasi *Co-operatives*	**Bermastautin** *Resident*	147	148,412,505	13,473,540
	Tidak bermastautin *Non-resident*	-	-	-
	Jumlah *Total*	**147**	**148,412,505**	**13,473,540**
Badan Amanah *Trust*	**Bermastautin** *Resident*	14	1,648,337	382,210
	Tidak bermastautin *Non-resident*	-	-	-
	Jumlah *Total*	**14**	**1,648,337**	**382,210**
Harta Pusaka, Pertubuhan dan Keluarga Sekutu HIndu *Deceased Person's Estate, Association and Hindu Joint Family*	**Bermastautin** *Resident*	6,334	286,597,036	51,326,298
	TIdak bermastautIn *Non-resident*	195	8,294,339	2,283,891
	Jumlah *Total*	**6,529**	**294,891,375**	**53,610,189**

(a) Pendapatan bercukai.
Chargeable income.

(b) Cukai kena dibayar.
Tax payable.

Sumber : Lembaga Hasil Dalam Negeri Malaysia (LHDN)
Source : Inland Revenue Board of Malaysia

16.12 TABURAN PENDAPATAN TAHUNAN DAN CUKAI PENDAPATAN YANG DITAKSIR MENGIKUT KUMPULAN PENDAPATAN (INDIVIDU BERMASTAUTIN DAN INDIVIDU TIDAK BERMASTAUTIN)

DISTRIBUTION OF ANNUAL INCOME AND INCOME TAX ASSESSED BY INCOME CLASS (RESIDENT INDIVIDUALS AND NON-RESIDENT INDIVIDUALS)

Pendapatan bercukai [a] *Chargeable income [a]* (RM)	Taksiran yang dicapai hingga 31hb. Disember 2012 untuk tahun taksiran 2011 *Assessment raised up to 31st December 2012 for the year of assessment 2011*		
	Bilangan taksiran *No. of assessment*	Pendapatan yang ditaksir [b] *Income assessed [b]* (RM)	Cukai yang ditaksir [c] *Tax assessed [c]* (RM)
JUMLAH BESAR *GRAND TOTAL*	**2,830,508**	**139,119,917,410.00**	**15,502,610,892.50**
INDIVIDU BERMASTAUTIN / *RESIDENT INDIVIDUALS*			
Kurang daripada / Less than 2,501	167,060	36,326,365.00	0.00
2,501 - 5,000	34,045	128,862,668.00	0.00
5,001 - 10,000	100,523	778,028,456.00	0.00
10,001 - 20,000	520,936	8,282,344,788.00	5,878,129.16
20,001 - 35,000	951,947	25,563,930,775.00	386,091,637.91
35,001 - 50,000	373,019	15,591,405,160.00	784,340,695.25
50,001 - 70,000	255,886	15,052,675,145.00	1,168,655,220.00
70,001 - 100,000	168,360	13,950,268,369.00	1,588,106,469.30
100,001 - 150,000	110,134	13,312,645,085.00	2,023,773,209.90
150,001 - 200,000	46,566	8,004,234,477.00	1,432,854,692.70
Melebihi / *Exceeding* 200,000	80,085	36,795,137,309.00	7,712,218,240.88
Jumlah *Total*	**2,808,561**	**137,495,858,597.00**	**15,101,918,295.10**
INDIVIDU TIDAK BERMASTAUTIN / *NON-RESIDENT INDIVIDUALS*			
Kurang daripada / Less than 2,501	7,348	1,219,924.00	279,041.71
2,501 - 5,000	1,069	4,045,188.00	978,910.95
5,001 - 10,000	1,831	13,561,789.00	3,307,487.60
10,001 - 20,000	2,485	36,162,237.00	8,910,880.89
20,001 - 35,000	1,802	48,596,441.00	12,027,371.92
35,001 - 50,000	1,210	50,999,143.00	12,536,828.39
50,001 - 70,000	1,079	64,192,028.00	15,953,528.05
70,001 - 100,000	1,037	86,792,326.00	21,478,083.60
100,001 - 150,000	1,056	129,511,305.00	32,380,464.73
150,001 - 200,000	732	127,436,735.00	32,018,042.94
Melebihi / *Exceeding* 200,000	2,298	1,061,541,697.00	260,821,956.62
Jumlah *Total*	**21,947**	**1,624,058,813.00**	**400,692,597.40**

(a) **Pendapatan selepas potongan cukai.**
Income after tax deduction.

(b) **Pendapatan bercukai.**
Chargeable income.

(c) **Cukai kena dibayar.**
Tax payable.

Sumber : Lembaga Hasil Dalam Negeri Malaysia (LHDN)
Source : Inland Revenue Board of Malaysia

16.13 PENYATA DOKUMEN-DOKUMEN YANG DIKEMUKAKAN UNTUK DISETEM DAN DUTI SETEM YANG DIPUNGUT

STATEMENT OF DOCUMENTS PRESENTED FOR STAMPING AND OF STAMP DUTY COLLECTED

Dokumen-dokumen *Documents*	2011		2012	
	Bilangan dokumen *No. of documents*	Amaun *Amount* (RM Juta) *(RM Million)*	Bilangan dokumen *No. of documents*	Amaun *Amount* (RM Juta) *(RM Million)*
JUMLAH *TOTAL*	**13,782,047.00**	**4,869,234,164.77**	**14,428,709.00**	**5,522,557,257.53**
Pindahmilik harta tanah *Transfer of real property*	601,493	2,838,426,001.80	634,999	3,298,031,736.89
Pindahmilik syer *Transfer of shares*	108,057	104,522,433.10	106,921	123,789,447.15
Pajakan dan sewaan *Lease and rental*	607,121	66,888,219.13	664,066	101,048,376.28
Sekuriti : Pajakan peralatan *Security : Lease of equipments*	202,840	24,221,359.58	193,000	39,444,656.58
Biasa *Ordinary*	4,772,332	1,101,865,061.06	4,579,481	1,227,364,110.64
Memorandum / Tertib Persatuan *Memorandum / Article of Association*	130,466	3,801,804.15	21,060	676,738.00
Surat cara lain *Other instruments*	7,234,904	114,060,989.71	8,171,302	149,711,106.00
Penalti *Penalty*	124,719	5,091,037.20	57,618	3,096,431.40
Bayaran taksir *Adjudication fee*	115	3,590.00	262	9,360.00
Duti kompaun ke atas cek *Compounded duty on cheques*	-	48,713,698.59	-	49,677,172.63
Franker pos *Franker post*	-	2,008,118.00	-	2,250,864.00
Polisi insurans *Insurance policies*	-	227,114,410.62	-	256,552,524.90
Nota kontrak *Contract notes*	-	332,517,441.83	-	270,904,733.06

Sumber : Lembaga Hasil Dalam Negeri Malaysia (LHDN)
Source : Inland Revenue Board of Malaysia

16.14 ASET DAN LIABILITI BANK NEGARA MALAYSIA
ASSETS AND LIABILITIES OF BANK NEGARA MALAYSIA

RM Juta / *Million*

Butiran / *Items*	Akhir tempoh / *End of period*				
	2008	2009	2010	2011	2012
ASET / *ASSETS*					
Emas dan pertukaran asing *Gold and foreign exchange*	315,554.3	322,505.6	320,774.4	414,432.5	418,535.0
Kedudukan tranche rizab IMF *IMF reserve tranche position*	1,127.1	1,515.8	1,453.5	2,672.2	2,652.8
Milikan Hak Pengeluaran Khas *Holdings of Special Drawing Rights*	786.4	7,279.2	6,442.5	6,253.0	6,043.5
Kertas kerajaan Malaysia *Malaysian government papers*	2,525.2	2,683.1	2,285.4	2,017.0	2,182.8
Aset lain *Other assets*	24,529.3	28,994.0	59,215.8	47,594.9	46,916.9
JUMLAH *TOTAL*	**344,522.3**	**362,977.7**	**390,171.8**	**472,969.5**	**476,331.0**
LIABILITI / *LIABILITIES*					
Modal dibayar *Paid-up capital*	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Kumpulan wang rizab am *General reserve fund*	11,976.7	13,478.1	14,144.0	14,368.4	14,368.7
Rizab lain *Other reserves*	19,679.3	34,614.6	5,970.3	17,461.3	13,966.1
Mata wang dalam edaran *Currency in circulation*	48,042.9	51,138.6	55,787.8	61,874.1	67,124.4
Deposit: *Deposits:*	195,666.0	201,447.2	188,622.5	238,789.6	199,604.0
Institusi kewangan *Financial institutions*	184,136.3	181,535.1	170,732.4	214,905.7	180,812.2
Kerajaan persekutuan *Federal government*	11,155.9	18,641.2	14,226.4	10,817.8	14,708.5
Lain-lain *Others*	373.8	1,270.9	3,663.7	13,066.1	4,083.3
Bil Bank Negara dan bon *Bank Negara bills and bonds*	43,710.2	33,357.4	100,376.8	107,983.5	153,129.6
Peruntukan Hak Pengeluaran Khas *Allocation of Special Drawing Rights*	742.6	7,231.1	6,396.6	6,548.3	6,326.7
Liabiliti lain *Other liabilities*	24,604.6	21,610.8	18,773.9	25,844.3	21,711.6
JUMLAH *TOTAL*	**344,522.3**	**362,977.7**	**390,171.8**	**472,969.5**	**476,331.0**

Sumber : *Source:* **Bank Negara Malaysia (BNM)**

16.15 BANK PERDAGANGAN DAN BANK-BANK ISLAM : PENYATA ASET
COMMERCIAL BANKS AND ISLAMIC BANKS : STATEMENT OF ASSETS

RM Juta / *Million*

Butiran / *Items*	Akhir tempoh / *End of period*				
	2008	2009	2010	2011	2012
Wang tunai / *Cash*	7,618.2	7,699.3	8,102.6	8,385.6	9,728.8
Baki kira-kira dengan Bank Negara Malaysia / *Balances with Bank Negara Malaysia*	414.1	374.1	1,050.1	247.6	220.0
Rizab berkanun dengan Bank Negara Malaysia / *Statutory reserves with Bank Negara Malaysia*	19,680.0	3,615.2	5,214.0	33,344.4	37,590.7
Lain-lain deposit yang disimpan dan repo berbalik [a] / *Other deposits placed and reverse repos* [a]	26,446.9	23,018.7	23,680.3	25,888.9	26,550.0
Wang panggilan di Malaysia / *Money at call in Malaysia*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Jumlah yang akan diterima daripada : / *Amounts due from :*					
Di Malaysia / *In Malaysia*					
Bank Negara Malaysia	155,254.2	169,878.9	138,165.4	154,953.1	118,957.6
Bank perdagangan / *Commercial banks*	18,461.2	11,718.9	25,371.1	30,260.4	26,718.4
Syarikat kewangan / *Finance companies*	-	-	-	-	-
Bank saudagar / *Merchant banks*	4,682.9	6,209.6	6,438.2	8,494.0	6,739.1
Institusi perbankan lain [b] / *Other banking institutions* [b]	6,568.1	12,055.8	10,764.4	19,868.0	18,136.9
Di luar Malaysia / *Outside Malaysia*	37,725.6	40,169.7	50,795.6	61,805.2	73,847.1

(a) **Termasuk RM deposit tetap yang disimpan dengan Institusi perbankan tempatan, Institusi kewangan tempatan bukan bank, RM deposit dalam skim perbankan Islam yang disimpan dengan institusi perbankan tempatan dan RM repo berbalik.**
Comprise RM fixed deposits placed with domestic banking institution and domestic non-bank financial institution, Islamic banking scheme RM deposits placed with domestic banking institution and RM reverse repo.

(b) **Termasuk bank Islam, syarikat diskaun dan Cagamas.**
Comprise Islamic banks, discount houses and Cagamas.

16.15 BANK PERDAGANGAN DAN BANK-BANK ISLAM : PENYATA ASET (SAMB.)
COMMERCIAL BANKS AND ISLAMIC BANKS : STATEMENT OF ASSETS (CONT'D.)

RM Juta / *Million*

Butiran *Items*	Akhir tempoh *End of period*				
	2008	2009	2010	2011	2012
Instrumen deposit bolehniaga yang dipegang *Negotiable instruments of deposit held*	34,592.1	37,063.3	29,150.6	38,812.8	39,289.6
Sekuriti Malaysia: *Malaysian securities:*					
Bil perbendaharaan *Treasury bills*	1,500.2	1,870.7	1,765.4	1,798.4	2,819.7
Sekuriti Kerajaan *Government securities*	40,475.0	54,457.3	43,783.3	35,125.1	30,201.0
Sekuriti lain *Other securities*	110,731.2	124,045.1	163,064.0	178,107.8	234,288.8
Pinjaman dan pendahuluan [(c)] *Loans and advances*[(c)]	718,705.0	777,792.2	875,572.1	994,890.1	1,097,721.4
Aset tetap dan aset lain di Malaysia *Fixed and other assets in Malaysia*	76,577.8	75,242.1	68,597.5	72,250.1	73,611.9
Aset asing lain *Other foreign assets*	19,881.9	19,453.3	34,818.3	49,589.7	50,722.0
Jumlah aset *Total assets*	**1,279,314.3**	**1,364,664.1**	**1,486,332.9**	**1,713,821.3**	**1,847,143.0**

Sumber : *Source :* **Bank Negara Malaysia (BNM)**

(c) **Bermula September 2001, butiran ini termasuk pinjaman konvensional yang dijual kepada Cagamas dengan rekursa.**
With effect from September 2001, this item includes conventional loans sold to Cagamas with recourse.

16.16 BANK PERDAGANGAN DAN BANK-BANK ISLAM : PENYATA MODAL DAN LIABILITI
COMMERCIAL BANKS AND ISLAMIC BANKS : STATEMENT OF CAPITAL AND LIABILITIES

RM Juta / *Million*

Butiran / *Items*	Akhir tempoh / *End of period*				
	2008	2009	2010	2011	2012
Modal dan rizab [a] *Capital and reserves* [a]	103,052.0	123,362.6	135,635.1	148,402.3	170,245.2
Jumlah Deposit *Total Deposits*	936,145.4	1,028,347.3	1,104,794.2	1,263,230.9	1,377,129.7
Jumlah yang akan dibayar kepada : *Amounts due to :*					
Di Malaysia *In Malaysia*					
Bank Negara Malaysia	15.2	0.0	0.0	0.0	0.0
Bank perdagangan *Commercial banks*	22,089.4	17,884.4	30,179.4	39,588.7	33,622.6
Syarikat kewangan *Finance companies*	-	-	-	-	
Bank saudagar *Merchant banks*	6,425.9	9,035.7	5,738.5	5,516.3	5,355.4
Institusi perbankan lain *Other banking institutions*	2,838.9	4,350.7	13,865.8	13,919.7	14,831.2
Di luar Malaysia *Outside Malaysia*	49,829.0	40,175.5	37,685.8	60,534.9	59,648.5
Penerimaan jurubank yang belum dijelaskan *Bankers acceptances outstanding*	22,132.9	12,953.2	15,114.7	16,055.5	11,975.1
Bil kena bayar : *Bills payable :*					
Di Malaysia *In Malaysia*	6,550.1	5,438.2	6,040.2	6,740.5	7,353.8
Di luar Malaysia *Outside Malaysia*	51.2	47.9	51.9	28.2	171.1
Liabiliti lain : *Other liabilities :*					
Di Malaysia [b] *In Malaysia* [b]	128,069.5	121,143.6	133,908.3	155,569.2	161,272.0
Di luar Malaysia *Outside Malaysia*	2,114.9	1,924.9	3,319.0	4,235.0	5,538.3
Jumlah liabiliti *Total liabilities*	**1,279,314.3**	**1,364,664.1**	**1,486,332.9**	**1,713,821.3**	**1,847,143.0**

Nota / *Note* : **Mulai Mei 1999, data termasuk bank Islam.**
Effective May 1999, data include Islamic banks.

Sumber : **Bank Negara Malaysia (BNM)**
Source :

(a) **Mulai bulan Disember 1996, termasuk penyata akaun untung rugi semasa yang belum dilaraskan dan diaudit.**
From December 1996 onwards, includes current unaudited and unadjusted profit / loss.

(b) **Bermula September 2001, butiran ini termasuk tanggungan rekursa ke atas pinjaman yang dijual kepada Cagamas.**
W.e.f. September 2001, this item includes recourse obligations on loans sold to Cagamas.

16.17a BANK PERDAGANGAN DAN BANK-BANK ISLAM : PENGKELASAN PINJAMAN/PEMBIAYAAN MENGIKUT TUJUAN
COMMERCIAL BANKS AND ISLAMIC BANKS : CLASSIFICATION OF LOANS/FINANCING BY PURPOSE

RM Juta / *Million*

Tujuan *Purpose*	Akhir tempoh *End of period*		
	2010	2011	2012
Pembelian sekuriti *Purchase of securities*	35,150.1	42,134.9	52,413.7
Pembelian kenderaan pengangkutan *Purchase of transport vehicles*	132,198.4	143,635.0	153,800.3
Pembelian harta kediaman *Purchase of residential property*	237,380.0	268,763.5	303,287.3
<= 25 ribu */ <= 25K*	1,568.2	2,265.0	3,444.4
> 25 ribu hingga 60 ribu */ >25K to 60K*	9,562.9	8,995.8	8,756.6
> 60 ribu hingga 100 ribu */ > 60K to 100K*	20,482.5	19,825.3	19,191.4
> 100 ribu hingga 150 ribu */ >100K to 150K*	30,800.4	31,076.3	30,925.7
> 150 ribu hingga 250 ribu */ >150K to 250K*	55,871.1	58,530.9	60,394.7
> 250 ribu */ >250K*	119,094.9	148,070.2	180,574.5
Pinjaman perumahan yang dijual kepada Cagamas *Housing loans sold to Cagamas*	368.5	351.4	549.9
Pembelian harta bukan kediaman *Purchase of non- residential property*	90,560.7	109,829.7	131,087.5
Bangunan kilang dan perusahaan *Industrial buildings and factories*	12,551.0	15,487.8	19,110.9
Tanah *Land*	18,196.9	23,849.2	28,023.3
Kompleks perniagaan *Commercial complexes*	9,567.9	10,785.2	11,440.5
Rumah kedai *Shophouses*	38,565.3	44,728.1	51,908.5
Lain-lain *Others*	11,679.6	14,979.4	20,604.3
Pembelian aset tetap selain tanah dan bangunan *Purchase of fixed assets other than land and building*	8,779.4	9,093.3	8,994.0
Kegunaan persendirian *Personal uses*	42,270.1	50,762.3	55,391.7
Kad kredit *Credit cards*	30,138.4	32,684.7	33,261.2
Pembelian barangan pengguna *Purchase of consumer durables*	91.9	78.9	87.8
Pembinaan *Construction*	21,583.8	25,265.6	30,774.1
Modal kerja *Working capital*	225,874.0	251,952.9	263,008.5
Tujuan lain *Other purpose*	54,047.4	63,638.7	68,890.4
Jumlah pinjaman mengikut tujuan *Total loans by purpose*	878,442.7	998,190.8	1,101,546.4

16.17b BANK PERDAGANGAN DAN BANK-BANK ISLAM : PENGKELASAN PINJAMAN / PEMBIAYAAN MENGIKUT SEKTOR

COMMERCIAL BANKS AND ISLAMIC BANKS : CLASSIFICATION OF LOANS / FINANCING BY SECTOR

RM Juta/*Million*

Sektor[a] / *Sector* [a]	Akhir tempoh / *End of period*		
	2010	2011	2012
Pertanian primer / *Primary agriculture*	19,883.3	21,871.2	28,476.1
Getah / *Rubber*	447.7	212.5	955.0
Kelapa sawit / *Oil palm*	13,695.5	15,816.5	20,217.8
Koko / *Cocoa*	40.6	4.6	6.1
Ternakan / *Livestock*	1,353.1	1,474.4	2,014.6
Perhutanan dan pembalakan / *Forestry and logging*	1,917.5	2,178.5	2,946.2
Perikanan / *Fisheries*	535.8	508.1	468.1
Lain-lain / *Others*	1,893.1	1,676.7	1,868.3
Perlombongan dan kuari / *Mining and quarrying*	3,119.6	4,689.1	6,967.8
Timah / *Tin*	146.1	123.4	9.1
Petroleum mentah & gas asli / *Crude petroleum & natural gas*	1,815.1	3,294.5	5,691.7
Kuari / *Quarrying*	903.4	1,019.2	1,040.6
Lain-lain / *Others*	255.0	252.0	226.5
Perkilangan / *Manufacturing*	82,804.7	90,880.4	94,478.6
Pemprosesan getah dan keluaran getah dan plastik / *Manufacture of rubber and plastic products*	8,441.2	8,917.4	8,540.6
Timah / *Tin*	456.5	406.6	385.3
Makanan, minuman dan tembakau / *Food, beverages and tobacco*	15,406.7	18,309.5	17,854.1
yang mana: pemprosesan minyak kelapa sawit / *of which: palm oil processing*	7,227.9	8,803.8	7,474.4
Tekstil, bahan pakaian dan kulit / *Textiles, wearing apparel and leather*	3,070.1	3,220.7	3,016.8
Kayu dan keluaran kayu termasuk perabut / *Wood and wood products, incl. furniture*	5,761.6	5,920.6	5,968.9

16.17b BANK PERDAGANGAN DAN BANK-BANK ISLAM : PENGKELASAN PINJAMAN / PEMBIAYAAN MENGIKUT SEKTOR (SAMB.)

COMMERCIAL BANKS AND ISLAMIC BANKS : CLASSIFICATION OF LOANS / FINANCING BY SECTOR (CONT'D.)

RM Juta/*Million*

Sektor[a] / *Sector*[a]	Akhir tempoh / *End of period* 2010	2011	2012
Kertas dan keluaran-keluaran kertas *Paper and paper products*	2,586.8	2,836.4	2,786.5
Pencetakan dan penerbitan dan industri yang berkaitan *Printing and publishing and allied industries*	1,883.3	2,041.9	2,736.2
Bahan kimia perindustrian *Industrial chemicals*	5,735.7	5,527.0	5,437.7
Barangan mineral bukan metallk *Non-metalic mineral products*	3,016.6	3,947.5	3,880.8
Keluaran besi dan keluli *Iron and steel products*	8,417.9	8,521.6	8,350.9
Keluaran logam *Metal products*	6,615.6	7,766.2	7,884.9
Jentera (bukan elektrik) *Machinery (non-electrical)*	2,162.2	2,965.8	3,365.2
Jentera dan perkakas elektrik *Electrical machinery and appliances*	5,167.1	4,841.7	4,666.3
Kelengkapan pengangkutan *Transport equipment*	4,698.4	5,155.3	6,607.5
Lain-lain *Others*	9,385.1	10,502.4	12,997.0
Elektrik, gas dan bekalan air *Electricity, gas and water supply*	11,159.5	10,389.9	10,164.0
Perdagangan borong dan runcit, restoran dan hotel *Wholesale and retail trade, restaurants and hotel*	65,210.8	72,903.7	81,782.6
Perdagangan borong *Wholesale trade*	41,318.4	47,203.4	54,136.1
Perdagangan runcit *Retail trade*	16,953.3	18,274.8	19,046.4
Restoran dan hotel *Restaurants and hotels*	6,939.1	7,425.4	8,600.1
Pembinaan *Construction*	38,171.2	40,006.5	44,173.5
Kejuruteraan am *Civil engineering*	14,570.9	15,803.9	18,516.4
Bangunan kilang dan perusahaan *Industrial buildings and factories*	788.7	1,096.8	1,168.3
Infrastruktur *Infrastructure*	4,248.7	5,309.0	3,406.6
Kompleks perniagaan *Commercial complexes*	3,099.3	3,119.1	4,073.2
Kediaman *Residential*	8,349.6	8,179.5	9,594.8
Lain-lain *Others*	7,114.0	6,498.2	7,414.2

16.17b BANK PERDAGANGAN DANBANK-BANK ISLAM : PENGKELASAN PINJAMAN / PEMBIAYAAN MENGIKUT SEKTOR (SAMB.)
COMMERCIAL BANKS AND ISLAMIC BANKS : CLASSIFICATION OF LOANS / FINANCING BY SECTOR (CONT'D.)

RM Juta/ *Million*

Sektor[a] / *Sector* [a]	Akhir tempoh / *End of period* 2010	2011	2012
Harta tanah *Real estate*	38,593.7	50,792.5	62,145.9
Pengangkutan, penyimpanan dan perhubungan *Transport, storage and communication*	24,817.0	30,157.2	27,858.4
Perkhidmatan kewangan, insurans dan perhubungan *Financing, insurance and business services*	62,225.5	71,081.9	74,191.5
Perkhidmatan kewangan *Financial intermediation*	28,891.6	33,929.4	31,876.3
Perkhidmatan perniagaan *Business activities*	2,109.7	2,571.3	4,299.3
Penyelidikan dan pembangunan *Research and development*	276.0	245.8	235.8
Lain-lain aktiviti perniagaan *Other business activities*	30,948.3	34,335.4	37,780.1
Pendidikan, kesihatan dan lain-lain *Education, health & others*	32,541.8	37,586.7	42,898.0
Sektor isirumah[b] *Household sector* [b]	487,498.4	550,651.3	614,121.2
Sektor lain[c] *Other sector*[c]	12,417.0	17,180.5	14,288.9
Jumlah pinjaman mengikut sektor *Total loans by sector*	878,442.7	998,190.8	1,101,546.4

Sumber: *Source :* **Bank Negara Malaysia (BNM)**

(a) **Definisi bagi sektor ekonomi/industri adalah berdasarkan Klasifikasi Standard Perindustrian Malaysia (MSIC) 2000.**
The definations of the economic sectors/industries are based on the Malaysian Standard Industrial Classification (MSIC) 2000.

(b) **Sektor isirumah =Jumlah tujuan pinjaman mengikut tujuan kepada isirumah.**
Household sector =Total loans by purpose to households.

(c) **Termasuk pinjaman kepada perniagaan individu.**
Includes loans to individual business.

16.18 BANK PERDAGANGAN : KADAR PERTUKARAN RINGGIT MALAYSIA
COMMERCIAL BANKS : EXCHANGE RATES OF RINGGIT MALAYSIA

Mata wang / Currency	Purata bagi tempoh / Average for period				
	2008	2009	2010	2011	2012
Ringgit Malaysia bagi seunit mata wang asing / *Ringgit Malaysia per unit of foreign currency*					
Dolar A.S. / *U.S. dollar*	3.3333	3.5246	3.2211	3.0600	3.0890
Euro / *Euro*	4.8893	4.9068	4.2775	4.2556	3.9715
Paun Sterling / *Pound Sterling*	6.1567	5.5127	4.9802	4.9043	4.8949
Hak-hak Pengeluaran Khas / *Special Drawing Rights*	5.2629	5.4310	4.9142	4.8289	4.7282
Dolar Singapura / *Singapore Dollar*	2.3552	2.4236	2.3624	2.4329	2.4720
Mark Jerman / *Deutsche Mark*	2.4999	2.5089	2.1871	2.1759	2.0333
Franc Switzerland / *Swiss Franc*	3.0820	3.2495	3.0926	3.4576	3.2948
Ringgit Malaysia bagi 100 unit mata wang asing / *Ringgit Malaysia per 100 units of foreign currency*					
Yen Jepun / *Japanese Yen*	3.2376	3.7701	3.6717	3.8401	3.8720
Dolar Hong Kong / *Hong Kong Dollar*	42.803	45.469	45.469	41.458	39.307
Baht Thai / *Thai Bahts*	9.9890	10.2638	10.1540	10.0348	9.9355
Peso Filipina / *Philippine Pesos*	7.5035	7.3990	7.1410	7.0646	7.3162
Rupiah Indonesia / *Indonesia Rupiahs*	0.0346	0.0340	0.0355	0.0349	0.0329

Sumber : **Bank Negara Malaysia (BNM)**
Source :

Nota / *Note* :

Kadar AS$ ialah kadar purata belian dan jualan antara bank-bank pada pukul 12.00 tengah hari. Kadar bagi mata wang asing selain daripada AS$ adalah kadar silang yang diperoleh daripada kadar mata wang asing tersebut berbanding AS$ dan kadar RM/AS$.
US$ rates are the average of buying and selling interbank rates at noon. Rates for foreign currencies other than US$ are cross rates derived from rates of such foreign currencies against the US$ and the RM/US$.

16.19 BANK SAUDAGAR/BANK PELABURAN : PENYATA ASET, MODAL DAN LIABILITI
MERCHANT BANKS/INVESTMENT BANKS : STATEMENT OF ASSETS, CAPITAL AND LIABILITIES

RM Juta/ *Million*

Butiran / *Items*	Akhir tempoh / *End of period*				
	2008	2009	2010	2011	2012
Wang tunai dan baki kira-kira dengan bank perdagangan *Cash and balances with commercial banks*	0.2	0.3	0.2	661.3	597.4
Baki kira-kira dengan Bank Negara Malaysia *Balances with Bank Negara Malaysia*	3.7	5.3	18.1	9.6	5.7
Rizab berkanun dengan Bank Negara Malaysia *Statutory reserves with Bank Negara Malaysia*	538.5	205.2	269.9	1,002.7	893.7
Lain-lain deposit yang disimpan dan repo berbalik [a] *Other deposits placed and reverse repos* [a]	2,132.6	3,603.4	4,800.2	5,137.6	3,121.1
Wang panggilan di Malaysia *Money at call in Malaysia*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Jumlah yang akan diterima daripada : *Amounts due from :*					
Di Malaysia *In Malaysia*					
Bank Negara Malaysia	8,411.1	5,850.9	2,510.2	4,515.6	810.0
Bank perdagangan *Commercial banks*	6,204.2	7,969.5	4,819.6	4,162.6	4,278.0
Syarikat kewangan *Finance companies*	-	-	-	-	-
Bank saudagar *Merchant banks*	425.0	605.0	810.0	572.2	520.0
Institusi perbankan lain [b] *Other banking institutions* [b]	514.9	1,426.3	1,061.8	1,495.3	1,511.6
Di luar Malaysia *Outside Malaysia*	8.0	23.4	30.3	226.4	322.5
Instrumen deposit boleh niaga yang dipegang *Negotiable instruments of deposit held*	4,094.1	3,471.5	3,507.3	5,236.3	5,043.3
Sekuriti Malaysia : *Malaysian securities :*					
Bil perbendaharaan *Treasury bills*	0.0	56.9	116.6	0.0	0.0
Sekuriti kerajaan *Government securities*	2,903.2	5,216.0	5,091.5	3,539.7	1,281.6
Lain-lain sekuriti *Other securities*	20,887.6	19,531.5	24,228.6	24,686.7	24,751.5

(a) **Termasuk RM deposit tetap yang disimpan dengan institusi perbankan tempatan, institusi kewangan tempatan bukan bank, RM deposit dalam skim perbankan Islam yang disimpan dengan institusi perbankan tempatan dan RM repo berbalik.**
Comprise RM fixed deposits placed with domestic banking institution and domestic non-bank financial institution, Islamic banking scheme RM deposits placed with domestic banking institution and RM reverse repo.

(b) **Termasuk bank Islam, syarikat diskaun dan Cagamas.**
Comprise Islamic banks, discount houses and Cagamas.

16.19 BANK SAUDAGAR/BANK PELABURAN : PENYATA ASET, MODAL DAN LIABILITI (SAMB.)
MERCHANT BANKS/INVESTMENT BANKS : STATEMENT OF ASSETS, CAPITAL AND LIABILITIES (CONT'D.)

RM Juta/ *Million*

Butiran / *Items*	Akhir tempoh / *End of period*				
	2008	2009	2010	2011	2012
Pinjaman dan pendahuluan [c] / *Loans and advances* [c]	4,749.0	4,228.5	4,842.4	5,313.5	6,423.1
Aset tetap / *Fixed assets*	1,008.2	973.0	1,064.4	1,073.8	1,110.1
Lain-lain aset / *Other assets*	6,783.5	8,375.6	10,275.0	10,408.6	11,650.9
Jumlah aset / Liabiliti / *Total assets / Liabilities*	**58,663.9**	**61,542.2**	**63,446.3**	**68,041.9**	**62,320.6**
Modal dan rizab [d] / *Capital and reserves* [d]	8,551.5	8,606.8	8,793.5	9,056.9	8,669.6
Deposit / *Deposits*	36,105.7	34,572.6	33,128.9	35,681.7	31,185.5
Jumlah yang akan dibayar kepada : / *Amounts due to :*					
Di Malaysia / *In Malaysia*					
Bank Negara Malaysia	-	-	-	-	-
Bank perdagangan / *Commercial banks*	3,781.8	6,553.9	6,761.9	8,783.2	6,057.3
Syarikat kewangan / *Finance companies*	-	-	-	-	-
Bank Saudagar / *Merchant banks*	300.0	480.0	835.0	523.6	540.9
Institusi perbankan lain / *Other banking institutions*	939.1	482.6	3,066.1	3,063.5	3,640.9
Di luar Malaysia / *Outside Malaysia*	1,609.0	1,681.7	532.0	-	150.5
Penerimaan jurubank yang belum dijelaskan / *Bankers acceptances outstanding*	-	-	-	-	-
Bil kena bayar / *Bills payable*	-	-	-	-	-
Tanggungan lain [e] / *Other liabilities* [e]	7,376.8	9,164.7	10,328.9	10,933.0	12,076.0

Sumber : **Bank Negara Malaysia (BNM)**
Source :

(c) **Bermula September 2001, butir ini termasuk pinjaman konvensional yang dijual kepada Cagamas dengan rekursa.**
W.e.f. September 2001, this item includes conventional loans sold to Cagamas with recourse.

(d) **Mulai bulan Disember 1996, termasuk penyata akaun untung rugi semasa yang belum dilaraskan dan diaudit.**
From December 1996 onwards, includes current unaudited and unadjusted profit/loss.

(e) **Bermula September 2001, butir ini termasuk tanggungan rekursa ke atas pinjaman yang dijual kepada Cagamas.**
W.e.f. September 2001, this item includes recourse obligations on loans sold to Cagamas.

16.20 KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA
EMPLOYEES PROVIDENT FUND

Butiran *Items*	2008	2009	2010	2011	2012
Urusniaga semasa tempoh (RM juta) *Transactions during period (RM million)*					
Jumlah dicarum *Amount contributed*	34,543 (r)	33,468 (r)	35,756 (r)	41,434	46177
Jumlah dikeluarkan *Amount withdrawn*	21,741	24,711 (r)	26,410 (r)	30,019	33103
Lebihan caruman daripada yang dikeluarkan *Excess of contributions over withdrawals*	12,802 (r)	8,757 (r)	9,346 (r)	11,415	13074
Akhir tempoh *End of period*					
Bilangan akaun pencarum *Number of contributors' accounts*	12,073,055	12,351,415	12,721,780	13,149,654	13,585,007
Jumlah yang ada bagi kredit pencarum (RM juta) *Amount standing to credit of contributors (RM million)*	344,640 (r)	374,543	444,959	476,526	532,274
Pelaburan (mengikut nilai buku) (RM juta) *Investments (at book value) (RM million)*					
Jumlah *Total*	342,014	371,262 (r)	440,517	469,219	526,754
Sekuriti Kerajaan Persekutuan *Federal Government securities*	110,642 (r)	114,097 (r)	118,517 (r)	124,568	140,642
Pelaburan Malaysia lain *Other Malaysian investments*	231,372 (r)	257,165 (r)	322,000 (r)	344,651	386,112

Sumber : Kumpulan Wang Simpanan Pekerja (KWSP)
Source : Employees Provident Fund (EPF)

16.21 INDIKATOR PENTING BAGI TAKAFUL
KEY TAKAFUL INDICATORS

Butiran *Items*	2008	2009	2010	2011	2012
Struktur Pasaran [a] *Market Structure* [a]					
Bil.Pengusaha Takaful Berdaftar [b] *No. of Registered Takaful Operators* [b]	8	8	9	11	12
Bil.Agen *No. of Agents*	60,197	88,895	74,089	100,308	105,552
Keluarga / *Family*	44,222	55,898	42,698	66,338	68,009
Umum / *General*	15,975	32,997	31,391	33,970	37,543
Bil. Pejabat / *No. of Offices*	157	104	197	207	231
Bil. Pekerja / *No. of Employees*	2,411	2,499	2,713	2,846	3,575
Sumbangan Pendapat Bersih *Net Contributions Income*					
Jumlah / Total (**RM Juta** / *Million*)	3,025.1	3,521.8	4,421.8	4,863.0	5,887.8
Sumbangan Bersama (% drp PNK) *Combined Contributions (% of GNI)*	0.4	0.5	0.6	0.6	0.7
Keluarga (% drp PNK) *Family (% of GNI)*	0.3	0.4	0.5	0.5	0.6
Umum (% drp PNK) *General (% of GNI)*	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
Sumbangan Per kapita (RM): *Per capita contributions (RM) on:*					
Keluarga / Famili [c]	85.7	97.4	119.8	127.7	156.1
Umum / General [d]	23.5	28.8	36.4	40.0	44.8
Faedah Bersih dan Pembayaran Tuntutan *Net Benefits and Claims Payments*					
Jumlah / Total (**RM Juta** / *Million*)	866.1	1,208.2	2,019.1	2,185.4	2,263.4
Keluarga / Family	632.0	904.0	1,599.6	1,660.4	1,635.9
Umum / *General*	234.1	304.2	419.4	525.1	627.5
Aset Takaful *Takaful fund Assets*					
Jumlah / *Total* (**RM Juta** / *Million*)	10,569.4	12,445.4	14,720.4	16,948.2	19,045.6
Keluarga / *Family*	8,900.1	10,536.2	12,461.2	14,377.2	16,289.8
Umum / *General*	1,669.3	1,909.2	2,259.2	2,571.0	2,755.9
% daripada PNK / *% of GNI*	1.5	1.9	2.0	2.0	2.1
% daripada Jumlah aset dalam industri insurans dan takaful *% of total assets of the insurance and takaful industry*	7.5	7.6	8.1	8.1	8.2

(a) **Seperti pada 31 Disember.**
As at 31 December.

(b) **Pengusaha** ***Direct Composite*** **dan Takaful Keluarga.**
Direct composite and family takaful operators

(c) **Seperti pada penyata pendapatan**
As per revenue account

(d) **Sumbangan di atas kadar caj kasar kepada peserta tidak di tolak komisyen dan** ***brokerage***
Contributions on gross rate charged to paticipants without deduction for commission and brokerage

Sumber : **Bank Negara Malaysia (BNM)**
Source :

16.22 JUMLAH ASET KUMPULAN WANG INSURANS HAYAT
TOTAL ASSETS OF LIFE INSURANCE FUNDS

Butiran *Items*	2008	2009	2010	2011	2012
Bilangan Pemegang Lesen *Number of licensees*					
Penanggung Insurans Langsung *Direct insurers*					
Hayat / *Life*	9	9	9	9	9
Komposit (Hayat dan Am) *Composite (Life and General)*	7	7	6	6	6
Penanggung Insurans Semula Professional *Professional reinsurers*					
Hayat / *Life*	1	1	1	1	1
Komposit (Hayat dan Am) *Composite (Life and General)*	1	1	1	1	1
Jenis Pelaburan *Type of Investment*					**RM Juta** / *Million*
Harta benda, loji dan kelengkapan *Property, plant and equipment*	496.9	1,630.3	1,660.5	1,640.2	1,608.5
Pinjaman / *Loan*	12,007.9	11,588.1	10,870.2	10,900.2	11,586.8
Pinjaman gadai janji *Mortgage*	4,282.6	3,737.6	2,888.4	2,833.3	3,316.9
Pinjaman polisi *Policy loans*	7,172.1	7,516.8	7,711.2	7,890.6	8,127.6
Pinjaman lain *Other loans*	553.2	333.7	270.6	176.3	142.3
Pelaburan / *Investments*	76,261.0	93,039.5	109,944.5	114,346.0	131,769.2
Kertas / Pinjaman Dijamin oleh Kerajaan Malaysia *Malaysian Government papers / guaranteed loans*	18,301.5	18,416.1	20,970.1	24,765.1	24,462.3
Sekuriti korporat/hutang *Corporate / Debt Securities*	56,044.4	72,205.0	86,050.5	86,808.1	103,884.9
Lain-lain *Others*	1,915.0	2,396.0	2,877.2	2,736.9	3,139.2
Pelaburan harta benda *Investment properties*	3,614.2	2,555.5	2,479.9	2,291.3	2,317.9
Wang tunai dan simpanan *Cash and deposits*	12,970.2	11,528.0	9,167.8	15,344.3	12,232.3
Aset lain *Other assets*	2,500.9	2,097.3	2,593.7	2,639.5	3,026.4
Aset Luar Negeri *Foreign assets*	1,521.6	3,386.2	4,741.6	4,768.3	4,789.3
JUMLAH ASET *Total Assets*	**109,372.7**	**125,824.8**	**141,458.3**	**151,929.8**	**167,330.3**

Nota / *Note* : **Data adalah pada akhir tahun kalendar, kecuali dinyatakan sebaliknya.**
Unless otherwise stated, data is as at calendar year end.

Sumber : **Bank Negara Malaysia (BNM)**
Source :

16.23 JUMLAH ASET KUMPULAN WANG INSURANS AM
TOTAL ASSETS OF GENERAL INSURANCE FUNDS

Butiran / *Items*	2008	2009	2010	2011	2012
Bilangan Pemegang Lesen / *Number of licensees*					
Penanggung Insurans Langsung / *Direct insurers*					
Am / *General*	26	24	24	22	20
Komposit (hayat dan Am) / *Composite (Life and General)*	7	7	6	6	6
Penanggung Insurans Semula Professional / *Professional reinsurers*					
Am / *General*	5	5	5	5	5
Komposit (hayat dan Am) / *Composite (Life and General)*	1	1	1	1	1
Jenis Pelaburan / *Type of Investment*				**RM Juta** / *Million*	
Harta benda, loji dan kelengkapan / *Property, plant and equipment*	750.1	792.1	719.5	715.6	688.5
Pinjaman / *Loans*	183.3	179.2	115.6	90.2	101.3
Pelaburan / *Investments*	10,651.9	12,346.2	13,474.8	14,827.5	17,069.9
Kertas/Pinjaman Dijamin oleh Kerajaan Malaysia / *Malaysian Government papers / guaranteed loans*	3,902.6	4,393.6	4,481.6	5,174.8	5,540.3
Sekuriti korporat /hutang / *Corporate / Debt Securities*	6,372.9	6,921.2	6,881.1	6,852.2	7,051.5
Lain-lain / *Others*	376.3	1,031.5	2,112.0	2,800.4	4,478.0
Pelaburan harta benda / *Investment properties*	240.8	233.9	222.1	174.8	146.0
Wang tunai dan simpanan / *Cash and deposits*	7,616.1	7,158.1	7,713.3	7,511.6	7,126.8
Amaun tertunggak daripada Pelanggan / pengantara / Penanggung Insurans semula / *Amount due from clients / intermediaries / reinsurers*	1,332.9	1,359.6	1,574.5	1,928.0	2,031.1
Aset lain / *Other assets*	732.8	665.2	833.0	1,079.4	1,082.7
Aset Luar Negeri / *Foreign assets*	60.2	79.2	80.1	59.0	49.1
JUMLAH ASET / *Total Assets*	**21,568.2**	**22,813.4**	**24,732.9**	**26,386.1**	**28,295.5**

Nota / *Note* : **Data adalah pada akhir tahun kalendar, kecuali dinyatakan sebaliknya.** *Unless otherwise stated, data is as at calendar year end.*

Sumber / *Source* : **Bank Negara Malaysia (BNM)**

16.24 BURSA MALAYSIA - UNIT DAN NILAI DAGANGAN (PASARAN UTAMA)[a]
BURSA MALAYSIA - VOLUME AND TRADED VALUE (MAIN MARKET)[a]

Kaunter *Counter*	2008	2009	2010	2011	2012
Jumlah (juta unit) *Volume (million units)*					
Barangan pengguna *Consumer products*	3,272	10,661	13,473	18,393	21,831
Barangan industri *Industrial products*	16,843	43,088	42,840	50,138	41,983
Pembinaan *Construction*	13,240	15,391	14,644	12,897	7,840
Dagangan / perkhidmatan *Trading / services*	32,328	66,060	60,133	83,107	82,880
Teknologi *Technology*	1,093	6,624	8,861	6,648	9,211
Syarikat projek infrastruktur *Infrastructure project companies*	3,294	5,038	5,413	3,849	5,182
Kewangan *Finance*	9,691	16,164	15,767	20,080	13,127
Hotel *Hotels*	597	1,254	1,126	626	292
Harta *Properties*	11,820	28,183	29,390	31,787	17,969
Perladangan *Plantations*	7,168	5,551	5,482	7,316	5,670
Perlombongan *Mining*	7	9	128	24	15
Real Estate Investment *Trusts (REITs)*	378	451	1,170	1,253	2,036
Dana tertutup *Closed-end fund*	26	17	22	21	26
Dana Dagangan Bursa *Exchange Traded Fund*	121	-	-	-	-
Pinjaman / TSR / Waran *Loan / TSR / Warrants*	7,985	-	-	-	-
Trading of rights	652	1,113	-	-	-
SPAC[b]	-	-	-	1,885	1,977
Pasaran Utama (Keseluruhan) *Main Market(Overall)*	**108,516**	**199,604**	**198,449**	**238,025**	**210,039**

(a) **Mulai Ogos 2009 Papan Kedua telah digabungkan dengan Papan Utama dan sekarang dikenali sebagai Pasaran Utama.**
With effect from August 2009 Second Board has merged with Main Board and now known as Main Market..

(b) ***SPAC*** - *Special Purpose Acquisition Company.*

16.24 BURSA MALAYSIA - UNIT DAN NILAI DAGANGAN (PASARAN UTAMA)[a] (SAMB.)
BURSA MALAYSIA - VOLUME AND TRADED VALUE (MAIN MARKET)[a] (CONT'D.)

Kaunter *Counter*	2008	2009	2010	2011	2012
Nilai (RM juta) *Value (RM millions)*					
Barangan pengguna *Consumer products*	10,519	13,274	16,958	20,084	23,815
Barangan industri *Industrial products*	22,132	34,079	50,522	59,221	39,380
Pembinaan *Construction*	27,725	21,578	25,513	24,165	13,771
Dagangan / perkhidmatan *Trading / services*	100,403	96,388	120,516	146,807	151,668
Teknologi *Technology*	789	4,038	9,943	3,857	6,089
Syarikat projek infrastruktur *Infrastructure project companies*	10,424	8,606	7,936	9,019	13,396
Kewangan *Finance*	54,237	52,811	75,445	84,272	73,721
Hotel *Hotels*	398	445	516	329	241
Harta *Properties*	11,077	18,276	19,584	29,330	16,373
Perladangan *Plantations*	38,086	20,433	23,442	23,503	24,866
Perlombongan *Mining*	6	6	183	31	14
Real Estate Investment *Trusts (REITs)*	382	447	1,224	1,436	2,787
Dana tertutup *Closed-end fund*	47	28	42	45	59
Dana Dagangan Bursa *Exchange Traded Fund*	157	-	-	-	-
Pinjaman /TSR / Waran *Loan / TSR / Warrants*	2,753	-	-	-	-
Trading of rights	267	705	-	-	-
SPAC[b]	-	-	-	898	2,096
Pasaran Utama (Keseluruhan) *Main Market (Overall)*	**279,403**	**271,115**	**351,824**	**402,997**	**368,276**

Sumber : **Bursa Malaysia**
Source :

(a) **Mulai Ogos 2009 Papan Kedua telah digabungkan dengan Papan Utama dan sekarang dikenali sebagai Pasaran Utama.**
With effect from August 2009 Second Board has merged with Main Board and now known as Main Market..

(b) ***SPAC*** *- Special Purpose Acquisition Company.*

16.25 PENDAFTARAN SYARIKAT DAN MODAL SYER YANG DIBENARKAN
COMPANY REGISTRATION AND AUTHORISED SHARE CAPITAL

Butiran *Items*	2008	2009	2010	2011	2012
Syarikat tempatan *Local companies*					
Bilangan syarikat dalam daftar pada akhir tempoh *Number of companies on register at end of period*	836,949	878,527	922,675	968,083	1,013,449
Bilangan syarikat didaftarkan dalam tempoh *Number of companies registered during period*	41,599	41,578	44,148	45,408	45,366
Bilangan syarikat dibubarkan/dibatalkan dalam tempoh *Number of companies dissolved/struck off during period*	27,893	11,296	23,697	15,000	16,301
Modal syer syarikat yang dibenarkan dalam daftar pada akhir tempoh (RM ribu juta) *Authorised share capital of companies on register at end of period (RM billion)*	2,413	2,442	2,482	2,559	2,617
Modal syer syarikat yang dibenarkan didaftarkan dalam tempoh (RM ribu juta) *Authorised share capital of companies registered during the period (RM billion)*	38.7	28.8	40.4	77.9	58.2
Syarikat asing *Foreign companies*					
Bilangan syarikat dalam daftar pada akhir tempoh *Number of companies on register at end of period*	4,256	4,316	4,370	4,417	4,492
Bilangan syarikat didaftarkan dalam tempoh *Number of companies registered during period*	24	60	54	47	75
Bilangan syarikat dibubarkan dalam tempoh *Number of companies dissolved during period*	17	23	27	34	28

Sumber : Suruhanjaya Syarikat Malaysia (SSM)
Source : Companies Commission of Malaysia

16.26 KOPERASI
COOPERATIVE

Bilangan
Number

Wilayah *Region*	Tahun *Year*	Koperasi-koperasi yang didaftarkan dalam tahun *Cooperative registered during year*	Koperasi-koperasi yang dikeluarkan dari daftar dalam tahun *Cooperative struck off register during year*	Koperasi-koperasi yang daftar pada penghujung tahun *Cooperative on register at end of year*	Keahlian *Membership*
Malaysia	**2007**	289	37	5,168	6,320,048
	2008	417	44	5,541	6,509,648
	2009	1,286	156	7,215	6,783,775
	2010	1,013	82	8,146	6,600,041
	2011	1,017	92	9,074	7,040,309
Semenanjung Malaysia *Peninsular Malaysia*	**2007**	261	12	4,204	5,824,534
	2008	310	17	4,497	5,846,024
	2009	1,079	125	5,994	6,115,751
	2010	800	61	6,733	6,021,547
	2011	803	76	7,463	6,421,609
Sabah	**2007**	20	12	511	191,415
	2008	55	20	546	250,499
	2009	92	6	633	252,899
	2010	105	11	728	259,162
	2011	126	10	844	295,108
Sarawak	**2007**	8	13	453	304,099
	2008	52	7	498	413,125
	2009	115	25	588	415,125
	2010	108	10	685	319,332
	2011	88	6	767	323,592

Nota / *Note* : **Tidak termasuk koperasi yang berasaskan pertanian dan perikanan**
Excludes cooperative pertaining to agriculture and fisheries

Sumber : Suruhanjaya Koperasi Malaysia (SKM)
Source : Cooperative Commission of Malaysia

17.1 PERBELANJAAN ATAS KELUARAN DALAM NEGERI KASAR MENGIKUT JENIS PERBELANJAAN PADA HARGA SEMASA

EXPENDITURE ON GROSS DOMESTIC PRODUCT BY TYPE OF EXPENDITURE AT CURRENT PRICES

RM Juta / *Million*

Jenis Perbelanjaan *Type of Expenditure*	2008	2009	2010	2011 [e]	2012 [p]
Perbelanjaan penggunaan akhir kerajaan *Government final consumption expenditure*	88,581	93,017	97,482	115,067	127,203
Perbelanjaan penggunaan akhir swasta *Private final consumption expenditure*	344,215	348,168	378,791	418,258	459,862
Perubahan inventori dan barangan berharga [a] *Changes in inventories and valuables* [a]	6,837	-29,517	5,955	8,656	828
Pembentukan modal tetap kasar *Gross fixed capital formation*	158,381	156,660	179,793	197,181	241,733
Eksport barangan dan perkhidmatan *Exports of goods and services*	766,096	651,671	744,034	810,221	820,159
Tolak Import barangan dan perkhidmatan *less Imports of goods and services*	594,160	507,142	608,728	664,928	708,548
Perbelanjaan atas KDNK pada harga pembeli *Expenditure on GDP at purchasers' prices*	**769,949**	**712,857**	**797,327**	**884,456**	**941,237**
Imbangan pendapatan primer *Balance of primary income*	-23,034	-14,215	-26,333	-21,806	-36,024
Pendapatan Negara Kasar (PNK) *Gross National Income (GNI)*	746,915	698,642	770,993	862,650	905,213
Pendapatan Negara Kasar (PNK) per kapita dalam RM *Gross National Income (GNI) per capita in RM*	27,094	24,879	26,969	29,783	30,856

(a) **Termasuk perbezaan statistik**
Inclusive statistical discrepancy

17.2 PERBELANJAAN ATAS KELUARAN DALAM NEGERI KASAR MENGIKUT JENIS PERBELANJAAN PADA HARGA MALAR 2005

EXPENDITURE ON GROSS DOMESTIC PRODUCT BY TYPE OF EXPENDITURE AT CONSTANT 2005 PRICES

RM Juta / *Million*

Jenis Perbelanjaan *Type of Expenditure*	2008	2009	2010	2011 [e]	2012 [p]
Perbelanjaan penggunaan akhir kerajaan *Government final consumption expenditure*	74,970	78,675	81,383	94,236	99,061
Perbelanjaan penggunaan akhir swasta *Private final consumption expenditure*	307,467	309,169	330,385	352,872	379,990
Perubahan inventori dan barangan berharga [a] *Changes in inventories and valuables [a]*	1,196	-8,682	8,129	2,124	6,639
Pembentukan modal tetap kasar *Gross fixed capital formation*	145,525	141,584	158,397	168,281	201,717
Eksport barangan dan perkhidmatan *Exports of goods and services*	690,096	615,024	683,391	714,793	714,070
Tolak Import barangan dan perkhidmatan *less Imports of goods and services*	579,688	505,886	585,031	620,955	650,007
Perbelanjaan atas KDNK pada harga pembeli *Expenditure on GDP at purchasers' prices*	**639,565**	**629,885**	**676,653**	**711,351**	**751,471**

(a) **Termasuk perbezaan statistik**
Inclusive statistical discrepancy

17.3 KELUARAN DALAM NEGERI KASAR MENGIKUT JENIS AKTIVITI EKONOMI PADA HARGA SEMASA
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY KIND OF ECONOMIC ACTIVITY AT CURRENT PRICES

RM Juta / *Million*

Jenis Aktiviti Ekonomi *Kind of Economic Activity*	2008	2009	2010	2011 [e]	2012 [p]
Pertanian *Agriculture*	76,753	65,719	82,614	104,301	94,632
Perlombongan dan pengkuarian *Mining and quarrying*	120,170	81,342	86,628	92,355	97,987
Pembuatan *Manufacturing*	189,105	169,661	195,533	215,125	228,141
Pembinaan *Construction*	21,156	23,187	27,112	29,648	36,362
Perkhidmatan *Services*	355,233	365,984	397,768	434,315	473,929
Campur : Duti import *Plus : Import duties*	7,531	6,964	7,672	8,711	10,186
KDNK pada harga pembeli *GDP at purchasers' prices*	**769,949**	**712,857**	**797,327**	**884,456**	**941,237**

17.4 KELUARAN DALAM NEGERI KASAR MENGIKUT JENIS AKTIVITI EKONOMI PADA HARGA MALAR 2005
GROSS DOMESTIC PRODUCT BY KIND OF ECONOMIC ACTIVITY AT CONSTANT 2005 PRICES

RM Juta / *Million*

Jenis Aktiviti Ekonomi *Kind of Economic Activity*	2008	2009	2010	2011 [e]	2012 [p]
Pertanian *Agriculture*	50,036	50,063	51,263	54,253	54,782
Perlombongan dan pengkuarian *Mining and quarrying*	70,996	66,386	66,182	62,565	63,432
Pembuatan *Manufacturing*	167,148	152,150	170,261	178,237	186,748
Pembinaan *Construction*	18,151	19,270	21,459	22,464	26,531
Perkhidmatan *Services*	325,712	335,027	359,829	385,179	409,976
Campur : Duti Import *Plus : Import duties*	7,523	6,989	7,660	8,653	10,001
KDNK pada harga pembeli *GDP at purchasers' prices*	**639,565**	**629,885**	**676,653**	**711,351**	**751,471**

17.5 PEMBENTUKAN MODAL TETAP KASAR MENGIKUT SEKTOR PADA HARGA SEMASA
GROSS FIXED CAPITAL FORMATION BY SECTOR AT CURRENT PRICES

RM Juta / *Million*

Sektor *Sector*	**2008**	**2009**	**2010**	**2011** [e]	**2012** [p]
Jumlah *Total*	158,381	156,660	179,793	197,181	241,733
Awam *Public*	72,268	75,633	81,238	84,395	101,553
Swasta *Private*	86,114	81,028	98,555	112,786	140,180

17.6 PEMBENTUKAN MODAL TETAP KASAR MENGIKUT SEKTOR PADA HARGA MALAR 2005
GROSS FIXED CAPITAL FORMATION BY SECTOR AT CONSTANT 2005 PRICES

RM Juta / *Million*

Sektor *Sector*	**2008**	**2009**	**2010**	**2011** [e]	**2012** [p]
Jumlah *Total*	145,525	141,584	158,397	168,281	201,717
Awam *Public*	66,414	68,353	71,697	72,445	84,867
Swasta *Private*	79,111	73,231	86,699	95,836	116,850

18.1 IMBANGAN PEMBAYARAN (BERSIH)
BALANCE OF PAYMENTS (NET)

RM Juta / *Million*

Butiran *Item*	2008	2009	2010	2011	2012 (r)
Akaun Semasa *Current Account*	131,414	110,727	87,183	102,426	57,348
Akaun Modal *Capital Account*	672	-51	-111	-133	159
Akaun Kewangan *Financial Account*	-119,082	-80,173	-19,946	23,265	-23,037
Aset Rizab *Reserve Assets*	18,250	-13,831	2,628	-94,682	-3,873
Kesilapan & Ketinggalan *Errors & Omissions*	-31,252	-16,671	-69,754	-30,876	-30,597

18.2 AKAUN SEMASA (BERSIH)
CURRENT ACCOUNT (NET)

RM Juta / *Million*

Butiran *Item*	2008	2009	2010	2011	2012 (r)
Barangan *Goods*	170,380	140,355	136,751	151,565	125,614
Perkhidmatan *Service*	1,557	4,173	-1,444	-6,272	-14,003
Pendapatan Primer *Primary Income*	-23,033	-14,215	-26,333	-21,806	-36,024
Pendapatan Sekunder *Secondary Income*	-17,490	-19,587	-21,790	-21,061	-18,239
Akaun Semasa *Current Account*	131,414	110,727	87,183	102,426	57,348

18.3 AKAUN MODAL DAN KEWANGAN (BERSIH)
CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT (NET)

RM Juta / *Million*

Butiran *Item*	2008	2009	2010	2011	2012 (r)
Akaun Modal *Capital Account*	672	-51	-111	-133	159
Aset Bukan Kewangan Bukan Pengeluaran *Non-produced Non-financial Assets*	757	-31	-95	-119	252
Pindahan Modal *Capital Transfers*	-85	-20	-16	-14	-93
Akaun Kewangan *Financial Account*	-119,082	-80,173	-19,946	23,265	-23,037
Pelaburan Langsung *Direct Investment*	-25,996	-22,315	-13,977	-9,337	-21,748
Pelaburan Portfolio *Portfolio Investment*	-83,193	-1,781	48,467	26,139	58,388
Derivatif Kewangan *Financial Derivatives*	-2,029	2,369	-698	-76	954
Pelaburan Lain *Other Investment*	-7,865	-58,447	-53,738	6,539	-60,632

18.4a KEDUDUKAN PELABURAN LANGSUNG ASING (FDI) DI MALAYSIA MENGIKUT BLOK NEGARA
FOREIGN DIRECT INVESTMENT (FDI) IN MALAYSIA, POSITION BY BLOCKS OF COUNTRIES

RM Juta / *Million*

Butiran / *Item*	2008	2009	2010	2011	2012 (p)
Amerika Tengah dan Selatan / *Central And South America*					
Bermuda / *Bermuda*	5,093	5,459	6,610	8,627	10,453
Kepulauan Cayman / *Cayman Islands*	7,350	7,276	8,515	3,314	2,598
Kepulauan Virgin British / *Virgin Islands (British)*	13,739	15,066	16,630	16,898	18,250
Amerika Utara / *North America*					
Amerika Syarikat / *United States*	36,153	31,124	34,140	37,964	35,389
Asia Tenggara / *Southeast Asia*					
Negeri Thai / *Thailand*	684	259	-529	253	-691
Singapura / *Singapore*	45,287	47,869	52,810	66,687	71,709
Timur Laut Asia / *Northeast Asia*					
Republik Rakyat China / *People's Republic of China*	1,090	685	1,003	1,170	908
Hong Kong, SAR	6,302	8,909	11,689	11,449	14,639
Jepun / *Japan*	31,513	32,412	37,501	47,271	57,016
Republik Korea / *Republic of Korea*	2,728	3,181	7,943	8,377	8,331
China Taipei / *Chinese Taipei*	2,172	2,201	1,930	1,953	1,750
Eropah / *Europe*					
Belanda / *Netherlands*	23,627	25,131	27,439	29,800	31,400
Denmark	2,282	3,040	3,163	3,624	4,201
Luxembourg	334	1,315	1,363	619	1,519
Jerman / *Germany*	12,191	12,411	12,399	16,030	17,121
Perancis / *France*	1,319	1,446	2,293	3,045	2,807
Switzerland	12,607	8,465	11,172	15,275	18,283
United Kingdom	15,491	18,308	18,326	17,400	19,435
Oceania / *Oceania*					
Australia	2,380	5,900	9,158	10,522	12,210
Negara Lain / *Other Countries*	32,614	40,061	49,789	65,280	77,585
Jumlah / *Total*	**254,955**	**270,517**	**313,346**	**365,558**	**404,911**

Sumber : Jabatan Perangkaan Malaysia dan Bank Negara Malaysia
Source : Department of Statistics Malaysia and Bank Negara Malaysia

18.4b KEDUDUKAN PELABURAN LANGSUNG ASING (FDI) DI MALAYSIA MENGIKUT SEKTOR
FOREIGN DIRECT INVESTMENT (FDI) IN MALAYSIA, POSITION BY SECTOR

RM Juta / *Million*

Butiran *Item*	2008	2009	2010	2011	2012 (p)
Pertanian, Perhutanan dan Perikanan *Agriculture, Forestry and Fisheries*	8,791	9,211	9,359	9,471	9,901
Perlombongan dan Pengkuarian (termasuk minyak dan gas) *Mining and Quarrying (including oil and gas)*	14,670	17,156	18,364	24,288	27,551
Pembuatan *Manufacturing*	125,268	126,677	146,755	173,276	187,044
Pembinaan *Construction*	1,116	1,052	1,370	1,390	1,587
Aktivti Perkhidmatan *Services Activities*					
Perdagangan Borong dan Runcit *Wholesale and Retail Trade*	18,804	21,270	25,529	30,523	33,932
Maklumat dan Komunikasi *Information and Communication*	19,701	17,264	21,766	25,555	33,654
Aktiviti Kewangan dan Insurans / Takaful *Financial and Insurance / Takaful Activities*	53,585	64,288	73,895	81,384	87,150
Perkhidmatan Lain *Other services*	13,020	13,599	16,308	19,671	24,093
Jumlah *Total*	105,111	116,421	137,498	157,133	178,829
Jumlah *Total*	**254,955**	**270,517**	**313,346**	**365,558**	**404,911**

Sumber : Jabatan Perangkaan Malaysia dan Bank Negara Malaysia
Source : Department of Statistics Malaysia and Bank Negara Malaysia

18.4c KEDUDUKAN PELABURAN LANGSUNG DI LUAR NEGERI (DIA) MENGIKUT BLOK NEGARA
DIRECT INVESTMENT ABROAD (DIA), POSITION BY BLOCKS OF COUNTRIES

RM Juta / *Million*

Butiran / *Item*	2008	2009	2010	2011	2012 (p)
Afrika / *Africa*					
Mauritius	10,098	15,300	16,732	21,989	20,779
Amerika Tengah dan Selatan / *Central And South America*					
Kepulauan Cayman / *Cayman Islands*	6,477	10,502	11,153	13,376	14,481
Kepulauan Virgin British / *Virgin Islands (British)*	9,992	13,789	15,577	19,873	21,487
Amerika Utara / *North America*					
Amerika Syarikat / *United States*	904	945	743	366	423
Asia Barat / *West Asia*					
Emiriyah Arab Bersatu / *United Arab Emirates*	686	677	1,116	1,603	2,417
Asia Selatan / *South Asia*					
India	3,283	7,161	8,871	2,731	3,390
Asia Tenggara / *Southeast Asia*					
Filipina / *Philippines*	1,208	1,654	1,848	1,379	1,370
Indonesia	35,246	30,624	38,747	43,825	44,665
Kemboja / *Cambodia*	992	1,021	1,310	1,423	1,378
Negeri Thai / *Thailand*	2,500	10,604	10,416	11,428	11,614
Singapura / *Singapore*	28,069	40,897	51,427	55,846	59,614
Viet Nam	5,114	5,042	5,192	8,069	8,354
Timur Laut Asia / *Northeast Asia*					
Republik Rakyat China / *People's Republic of China*	4,221	4,704	4,325	5,825	5,471
Hong Kong, SAR	6,603	3,767	4,840	6,093	6,422
China Taipei / *Chinese Taipei*	2,580	2,826	2,526	2,670	1,691
Eropah / *Europe*					
Belanda / *Netherlands*	7,446	8,096	6,707	5,371	5,209
Jerman / *Germany*	2,727	2,543	2,310	2,499	2,748
United Kingdom	8,211	8,381	10,184	9,178	10,044
Oceania / *Oceania*					
Australia	14,115	17,003	15,986	20,280	23,043
Negara Lain / *Other Countries*	81,360	87,269	88,980	104,362	123,599
Jumlah / *Total*	**231,833**	**272,805**	**298,988**	**338,186**	**368,200**

Sumber : Jabatan Perangkaan Malaysia dan Bank Negara Malaysia
Source : Department of Statistics Malaysia and Bank Negara Malaysia

18.4d KEDUDUKAN PELABURAN LANGSUNG DI LUAR NEGERI (DIA) MENGIKUT SEKTOR
DIRECT INVESTMENT ABROAD (DIA), POSITION BY SECTOR

RM Juta / *Million*

Butiran *Item*	2008	2009	2010	2011	2012 (p)
Pertanian, Perhutanan dan Perikanan *Agriculture, Forestry and Fisheries*	13,909	32,882	30,930	33,814	30,900
Perlombongan dan Pengkuarian (termasuk minyak dan gas) *Mining and Quarrying (including oil and gas)*	75,187	84,454	82,606	93,186	102,445
Pembuatan *Manufacturing*	20,986	17,638	21,684	21,601	20,002
Pembinaan *Construction*	2,841	4,143	3,503	4,720	5,484
Aktivti Perkhidmatan *Services Activities*					
Perdagangan Borong dan Runcit *Wholesale and Retail Trade*	7,866	7,281	8,412	8,719	9,781
Maklumat dan Komunikasi *Information and Communication*	22,156	23,071	32,065	33,228	36,580
Aktiviti Kewangan dan Insurans / Takaful *Financial and Insurance / T akaful Activities*	55,141	65,719	78,150	98,012	112,711
Perkhidmatan Lain *Other services*	33,746	37,615	41,637	44,906	50,298
Jumlah *Total*	118,909	133,686	160,265	184,865	209,370
Jumlah *Total*	**231,833**	**272,805**	**298,988**	**338,186**	**368,200**

Sumber : Jabatan Perangkaan Malaysia dan Bank Negara Malaysia
Source : Department of Statistics Malaysia and Bank Negara Malaysia

18.5a ALIRAN BERSIH PELABURAN LANGSUNG ASING (FDI) DI MALAYSIA MENGIKUT BLOK NEGARA
NET FLOWS OF FOREIGN DIRECT INVESTMENT (FDI) IN MALAYSIA BY BLOCK OF COUNTRIES

RM Juta / *Million*

Butiran / *Item*	2008	2009	2010	2011	2012 (p)
Amerika Tengah dan Selatan / *Central And South America*					
Bermuda / *Bermuda*	1,478	1,142	337	1,398	836
Kepulauan Cayman / *Cayman Islands*	3,774	-410	1,253	-3,976	-410
Kepulauan Virgin British / *Virgin Islands (British)*	1,275	1,502	1,350	-803	1,223
Amerika Utara / *North America*					
Amerika Syarikat / *United States*	4,003	-7,700	7,823	3,342	-1,707
Asia Tenggara / *Southeast Asia*					
Negeri Thai / *Thailand*	953	-305	-512	1,147	-192
Singapura / *Singapore*	4,291	442	1,681	6,347	5,962
Timur Laut Asia / *Northeast Asia*					
Republik Rakyat China / *People's Republic of China*	201	-424	-95	25	-9
Hong Kong, SAR	777	1,603	-718	-436	854
Jepun / *Japan*	1,783	565	2,923	9,868	6,122
Republik Korea / *Republic of Korea*	6	396	4,544	429	-203
China Taipei / *Chinese Taipei*	282	-66	-411	-119	-248
Eropah / *Europe*					
Belanda / *Netherlands*	2,499	1,719	6,136	3,552	1,981
Denmark	636	458	-104	103	-59
Luxembourg	-52	395	131	-521	695
Jerman / *Germany*	1,289	-344	-496	3,077	1,097
Perancis / *France*	161	44	714	345	-127
Switzerland	1,533	-3,939	493	1,033	1,659
United Kingdom	622	1,294	-1,785	1,030	908
Oceania / *Oceania*					
Australia	342	604	254	675	1,679
Negara Lain / *Other Countries*	-1,925	8,145	5,665	10,807	11,053
Jumlah / *Total*	**23,924**	**5,121**	**29,183**	**37,325**	**31,117**

Sumber : Jabatan Perangkaan Malaysia dan Bank Negara Malaysia
Source : Department of Statistics Malaysia and Bank Negara Malaysia

18.5b ALIRAN BERSIH PELABURAN LANGSUNG ASING (FDI) DI MALAYSIA MENGIKUT SEKTOR
NET FLOWS OF FOREIGN DIRECT INVESTMENT (FDI) IN MALAYSIA BY SECTOR

RM Juta / *Million*

Butiran / *Item*	2008	2009	2010	2011	2012 (r)
Pertanian, Perhutanan dan Perikanan *Agriculture, Forestry and Fisheries*	265	-88	-47	82	318
Perlombongan dan Pengkuarian (termasuk minyak dan gas) *Mining and Quarrying (including oil and gas)*	-2,296	3,270	3,108	7,777	9,628
Pembuatan *Manufacturing*	12,368	-1,742	16,545	16,704	13,104
Pembinaan *Construction*	114	-103	-223	98	208
Aktivti Perkhidmatan *Services Activities*					
Perdagangan Borong dan Runcit *Wholesale and Retail Trade*	38	2,689	2,599	3,328	2,085
Maklumat dan Komunikasi *Information and Communication*	639	-2,058	349	-385	614
Aktiviti Kewangan dan Insurans / Takaful *Financial and Insurance / Takaful Activities*	11,694	4,247	6,233	5,315	3,950
Perkhidmatan Lain *Other services*	1,101	-1,092	618	4,405	1,209
Jumlah *Total*	13,473	3,786	9,800	12,663	7,858
Jumlah *Total*	**23,924**	**5,121**	**29,183**	**37,325**	**31,117**

Sumber : Jabatan Perangkaan Malaysia dan Bank Negara Malaysia
Source : Department of Statistics Malaysia and Bank Negara Malaysia

18.5c ALIRAN BERSIH PELABURAN LANGSUNG DI LUAR NEGERI (DIA) MENGIKUT BLOK NEGARA
NET FLOWS OF DIRECT INVESTMENT ABROAD (DIA) BY BLOCK OF COUNTRIES

RM Juta / *Million*

Butiran / *Item*	2008	2009	2010	2011	2012 (p)
Afrika / *Africa*					
Mauritius	-4,236	-3,649	-1,659	-6,526	1,739
Amerika Tengah dan Selatan / *Central And South America*					
Kepulauan Cayman / *Cayman Islands*	-976	-833	-1,137	-1,719	-1,170
Kepulauan Virgin British / *Virgin Islands (British)*	-69	-3,371	-1,953	-3,679	-1,705
Amerika Utara / *North America*					
Amerika Syarikat / *United States*	-181	-108	95	201	-54
Asia Barat / *West Asia*					
Emiriyah Arab Bersatu / *United Arab Emirates*	-496	-73	-360	-481	-345
Asia Selatan / *South Asia*					
India	-2,994	-1,085	-759	5,713	-573
Asia Tenggara / *Southeast Asia*					
Filipina / *Philippines*	-214	-242	-286	123	-111
Indonesia	-12,931	-2,391	-2,763	-4,023	-2,789
Kemboja / *Cambodia*	-323	-135	-351	-66	-98
Negeri Thai / *Thailand*	-619	-2,748	-1,001	-178	-1,042
Singapura / *Singapore*	-5,319	-3,569	-12,800	-9,603	-8,340
Viet Nam	-1,749	-837	-427	-2,886	-88
Timur Laut Asia / *Northeast Asia*					
Republik Rakyat China / *People's Republic of China*	-749	-796	-24	-924	-7
Hong Kong, SAR	-214	-22	-938	-549	-3,146
China Taipei / *Chinese Taipei*	67	-157	45	-53	986
Eropah / *Europe*					
Belanda / *Netherlands*	914	524	-338	202	222
Jerman / *Germany*	-2,654	146	-166	-93	-71
United Kingdom	-2,576	-666	-2,855	-1,551	-460
Oceania / *Oceania*					
Australia	-7,509	-946	-6,040	-7,492	-4,294
Negara Lain / *Other Countries*	-7,093	-6,478	-9,442	-13,080	-31,521
Jumlah / *Total*	**-49,920**	**-27,436**	**-43,160**	**-46,662**	**-52,864**

Sumber : Jabatan Perangkaan Malaysia dan Bank Negara Malaysia
Source : Department of Statistics Malaysia and Bank Negara Malaysia

18.5d ALIRAN BERSIH PELABURAN LANGSUNG DI LUAR NEGERI (DIA) MENGIKUT SEKTOR
NET FLOWS OF DIRECT INVESTMENT (DIA) BY SECTOR

RM Juta / *Million*

Butiran *Item*	2008	2009	2010	2011	2012 (r)
Pertanian, Perhutanan dan Perikanan *Agriculture, Forestry and Fisheries*	-28	-2,592	-1,398	-2,990	-510
Perlombongan dan Pengkuarian (termasuk minyak dan gas) *Mining and Quarrying (including oil and gas)*	-18,918	-9,685	-10,594	-13,766	-26,510
Pembuatan *Manufacturing*	-4,517	-1,517	-4,724	660	330
Pembinaan *Construction*	-939	-887	215	-984	-687
Aktivti Perkhidmatan *Services Activities*					
Perdagangan Borong dan Runcit *Wholesale and Retail Trade*	1,102	1,079	-579	-461	-2,867
Maklumat dan Komunikasi *Information and Communication*	-4,302	-4,096	-1,279	-4,265	-1,913
Aktiviti Kewangan dan Insurans / Takaful *Financial and Insurance/Takaful Activities*	-19,081	-6,863	-18,993	-22,293	-13,399
Perkhidmatan Lain *Other services*	-3,238	-2,874	-5,808	-2,563	-7,307
Jumlah *Total*	-25,519	-12,754	-26,660	-29,582	-25,486
Jumlah *Total*	**-49,920**	**-27,436**	**-43,160**	**-46,662**	**-52,864**

Sumber : Jabatan Perangkaan Malaysia dan Bank Negara Malaysia
Source : Department of Statistics Malaysia and Bank Negara Malaysia

19.1 KETIBAAN PELANCONG MENGIKUT NEGARA ASAL
TOURIST ARRIVALS BY COUNTRY OF RESIDENCE

Negara *Country*	2009	2010	2011	2012
JUMLAH *TOTAL*	**23,646,191**	**24,577,196**	**24,714,324**	**25,032,708**
ASEAN	18,386,363	18,937,179	18,885,302	18,809,736
Australia & New Zealand	596,386	646,847	639,798	573,674
Benua Eropah [a] *Continental Europe* [a]	587,215	n.a	580,058	596,819
United Kingdom	435,091	429,965	403,940	402,207
India	589,838	690,849	693,056	691,271
Jepun *Japan*	395,746	415,881	386,974	470,008
Taiwan	197,869	211,143	233,783	242,519
Amerika Syarikat *United States of America*	228,571	232,965	216,755	240,134
The People's Republic of China (PRC)[b]	1,019,756	1,130,261	1,250,536	1,558,785
Republik Korea *Republic of Korea*	227,312	264,052	263,428	283,977
Arab Saudi *Saudi Arabia*	77,082	86,771	87,693	102,365
Jerman *Germany*	128,288	130,896	124,670	131,277
Negara lain *Other countries*	776,674	1,400,387	948,331	929,936

Sumber : Lembaga Penggalakan Pelancongan Malaysia
Source : Malaysian Tourism Promotion Board

(a) **Tidak termasuk United Kingdom dan Jerman.**
Exclude United Kingdom and Germany.

(b) **Termasuk Hong Kong dan Macau.**
Includes Hong Kong and Macau.

20.1 PELEPASAN BAHAN PENCEMAR UDARA
AIR POLLUTANT EMISSION

000 Tan metrik / *Tonnes*

Tahun *Year*	*Jenis / Type*			
	CO	NO_2	SO_2	PM
2007	1,774.4	563.1	157.1	38.8
2008	1,451.7	410.0	161.9	31.7
2009	1,621.3	756.4	179.9	27.7
2010	1,681.4	740.0	174.8	27.0
2011	1,759.2	770.1	190.1	26.7
2012	1,873.7	877.4	198.5	6.0

Sumber : Jabatan Alam Sekitar (JAS)
Source : Department of Environment (DOE)

20.2 BUANGAN TERJADUAL
SCHEDULED WASTE

Negeri *State*	2008	2009	2010	2011	2012
	Tan metrik / *Tonnes*				
Malaysia	**1,304,899**	**1,705,308**	**1,880,929**	**1,622,032**	**1,708,709**
Johor	313,235	338,101	295,207	345,342	344,157
Kedah	45,992	53,496	147,349	117,057	103,266
Kelantan	1,617	1,846	2,064	1,877	2,013
Melaka	18,175	16,800	21,243	21,298	25,579
Negeri Sembilan	44,948	236,345	55,573	198,711	27,889
Pahang	13,308	7,334	69,407	106,248	84,535
Perak	189,188	182,332	224,786	49,392	243,174
Perlis	825	873	2,116	1,932	2,503
Pulau Pinang	60,559	257,089	273,370	194,279	146,637
Sabah	4,474	4,563	5,297	7,054	5,380
Sarawak	36,355	32,486	54,932	42,775	140,392
Selangor	245,471	197,923	211,411	212,247	219,981
Terengganu	322,432	367,701	506,227	302,641	357,094
W.P. Kuala Lumpur	4,994	7,359	9,537	18,662	3,861
W.P. Labuan	3,327	1,060	2,410	2,518	2,247

Sumber : Jabatan Alam Sekitar (JAS)
Source : Department of Environment (DOE)

20.3 KUALITI AIR SUNGAI
RIVER WATER QUALITY

Kategori *Category*	2008		2009		2010		2011		2012	
	Bil. *No.*	%	Bil. *No.*	%	Bil. *No.*	%	Bil. *No.*	%	Bil. *No.*	%
Tercemar *Polluted*	7	4.9	9	6.3	13	9.2	11	7.8	12	8.6
Sederhana tercemar *Slightly polluted*	60	42.0	64	44.8	65	45.4	53	37.9	54	38.6
Bersih *Clean*	76	53.1	70	48.9	65	45.4	76	54.3	74	52.8
Bilangan lembangan sungai yang diawasi *Number of river basins monitored*	143	100.0	143	100.0	143	100.0	140	100.0	140	100.0

Sumber : Jabatan Alam Sekitar (JAS)
Source : Department of Environment (DOE)

Indeks kualiti Air *Water Quality Index*	Kategori *Category*
0 - 59	**Tercemar** *Polluted*
60 - 80	**Sederhana Tercemar** *Slightly Polluted*
81 - 100	**Bersih** *Clean*

GLOSARI
GLOSSARY

LUAS KAWASAN

Malaysia yang meliputi suatu kawasan seluas **330,290** kilometer persegi terdiri dari Semenanjung Malaysia serta negeri-negeri Sabah, Sarawak dan Wilayah Persekutuan. Semenanjung Malaysia meliputi seluas **131,554** kilometer persegi, bersempadan dengan Thailand di utara dan Singapura di selatan. Sementara itu, Sabah seluas **73,902** kilometer persegi dan Sarawak, seluas **124,450** kilometer persegi, bersempadan dengan wilayah Kalimantan, Indonesia. Manakala Wilayah Persekutuan yang terdiri dari Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur, Wilayah Persekutuan Putrajaya dan Wilayah Persekutuan Labuan adalah seluas **384** kilometer persegi.

Semenanjung Malaysia terdiri dari 14 buah negeri iaitu : Johor, Kedah, Kelantan, Melaka, Negeri Sembilan, Pahang, Pulau Pinang, Perak, Perlis, Selangor, Terengganu, Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur dan Wilayah Persekutuan Putrajaya.

Negeri-negeri di Semenanjung Malaysia adalah dibahagikan kepada daerah-daerah pentadbiran. Terdapat sejumlah **85** buah daerah/jajahan di Semenanjung Malaysia (tidak termasuk Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur dan Wilayah Persekutuan Putrajaya), **25** buah daerah di Sabah dan **31** buah daerah di Sarawak.

IKLIM

Cuaca adalah keadaan atmosfera pada suatu masa dan tempat yang tertentu.

Iklim adalah himpunan keadaan cuaca harian dan musim bagi suatu tempoh masa yang panjang biasanya melebihi 30 tahun.

Hari hujan ialah hari dimana jumlah hujan yang direkod adalah sama atau melebihi 0.1 mm.

AREA

*Malaysia covers an area of about **330,290** square kilometres, consisting of Peninsular Malaysia and the states of Sabah, Sarawak and Federal Territory. Peninsular Malaysia covers an area of **131,554** square kilometres has its frontiers with Thailand in the north and Singapore in the south, while Sabah with an area of **73,902** square kilometres and Sarawak, **124,450** square kilometres, borders the territory of Kalimantan, Indonesia. Meanwhile, Federal Territory which consists of Federal Territory Kuala Lumpur, Federal Territory Putrajaya and Federal Territory Labuan covers an area of **384** square kilometres.*

Peninsular Malaysia consists of the following states: Johor, Kedah, Kelantan, Melaka, Negeri Sembilan, Negeri Pahang, Pulau Pinang, Perak, Perlis, Selangor, Terengganu, Federal Territory Kuala Lumpur and Federal Territory Putrajaya.

*The states in Peninsular Malaysia are sub-divided into administrative districts. There are in total **85** districts in Peninsular Malaysia (excluding Federal Territory Kuala Lumpur and Federal Territory Putrajaya), **25** districts in Sabah and **31** districts in Sarawak.*

CLIMATE

***Weather** is the condition of atmosphere at any particular time and place.*

***Climate** is the accumulation of daily and seasonal weather events of a long period of time such as over 30 years.*

***Rain day** is a day with rainfall amount equals to or exceeds 0.1 mm.*

PENDUDUK DAN PERANGKAAN PENTING

Penduduk

Data tentang saiz, struktur, taburan dan kepadatan penduduk bagi tahun 2000 dan 2010 adalah berdasarkan maklumat Banci Penduduk dan Perumahan yang telah disesuaikan untuk kurang penghitungan.

Anggaran penduduk pertengahan tahun adalah berasaskan data Banci Penduduk dan Perumahan 2010 yang telah disesuaikan untuk kurang penghitungan. Kaedah yang digunakan adalah Kaedah Komponen Kohort yang mengambil kira kelahiran, kematian dan migrasi.

Perangkaan Penting

Kelahiran, kematian, perkahwinan dan penceraian dianggap sebagai peristiwa penting dari segi demografi dimana rekod pendaftaran peristiwa penting ini diperoleh dari Jabatan Pendaftaran Negara (JPN). Perangkaan Penting di dalam penerbitan ini hanya meliputi perangkaan kelahiran dan kematian sahaja.

Bandar

Definisi Banci 2000

Kawasan diwartakan serta kawasan tepu bina yang bersempadan dengannya dan gabungan kedua-duanya mempunyai jumlah penduduk seramai 10,000 orang atau lebih semasa Banci 2000. Kawasan tepu bina ditakrifkan sebagai kawasan yang terletak bersebelahan dengan kawasan yang diwartakan dan mempunyai sekurang-kurangnya 60 peratus penduduk (berumur 10 tahun dan lebih) yang terlibat dalam aktiviti bukan Pertanian dan mempunyai kemudahan tandas moden di dalam unit -unit perumahan mereka.

Definisi Banci 2010

Kawasan yang diwartakan serta kawasan tepubina yang bersempadan dengannya dan gabungan kedua-dua kawasan ini mempunyai penduduk seramai 10,000 atau lebih. Kawasan tepubina didefinisikan sebagai kawasan yang terletak bersebelahan kawasan yang diwartakan dan mempunyai sekurang-kurangnya 60 peratus penduduk (berumur 15 tahun dan lebih) yang terlibat dalam aktiviti bukan pertanian.

POPULATION AND VITAL STATISTICS

Population

Data on population size, structure, distribution and density for the years 2000 and 2010 are based on Population and Housing Census which had adjusted for under-enumeration.

Mid-year population estimates are based on the 2010 Population and Housing Census which had adjusted for under-enumeration. The Cohort-component Method takes into account birth, death and migration in its calculation.

Vital Statistics

Births, deaths, marriages and divorces are considered vital events in demographic terms where these records of vital registration events were obtained from the National Registration Department (NRD). The coverage of vital statistics in this publication presents statistics on birth and death only.

Urban

2000 Census Definition

Gazetted areas with their adjoining built-up areas which had a combined population of 10,000 or more at the time of the 2000 Census. Built-up areas were areas contiguous to a gazetted area and had at least 60 percent of their population (aged 10 years and over) engaged in non-agricultural activities as well as having modern toilet facilities in their housing units.

2010 Census Definition

Gazetted areas with their adjoining built-up areas which had a combined population of 10,000 or more. Built-up areas were defined as areas contiguous to a gazetted area and had at least 60 per cent of their population (aged 15 years and over) engaged in non-agricultural activities.

Kadar Pertambahan Semula Jadi Kasar
Lebihan bilangan kelahiran hidup setelah ditolak dengan bilangan kematian bagi setiap 1,000 penduduk.

Crude Rate of Natural Increase
The excess of live births over deaths per 1,000 population.

Kadar Kelahiran Kasar
Bilangan kelahiran hidup bagi setiap 1,000 penduduk.

Crude Birth Rate
The number of live births per 1,000 population.

Kadar Kematian Kasar
Bilangan kematian bagi setiap 1,000 penduduk.

Crude Death Rate
The number of deaths per 1,000 population.

Kadar Mortaliti Bayi
Bilangan kematian bayi berumur kurang daripada 1 tahun bagi setiap 1,000 kelahiran hidup.

Infant Mortality Rate
Number of deaths aged below 1 year per 1,000 live births.

Sebab Kematian
Statistik Sebab Kematian disediakan berasaskan rekod kematian yang diperoleh daripada Jabatan Pendaftaran Negara (JPN).

Causes of Death
Statistics on Causes of Death are prepared based on death records obtained from the National Registration Department (NRD).

Sebab Kematian yang disahkan merujuk kepada pengesahan yang dibuat oleh Pengamal Perubatan berdaftar, Koroner atau Majistret yang menjalankan inkues atau siasatan mengenai sesuatu kematian. Pengamal Perubatan berdaftar bermaksud Pengamal Perubatan seperti yang dijelaskan di dalam Akta Perubatan 1971. Maklumat ini dikodkan dengan merujuk kepada *International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems, Tenth Revision (ICD10), WHO.*

Certified Causes of Death *refers to certification made by registered Medical Practitioners, Coroners or Magistrates carrying out inquests or investigations on a particular death. Registered Medical Practitioners refer to Medical Practitioners as clarified in the 1971 Medical Act. The data is coded using the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems, Tenth Revision (ICD10), WHO.*

Sebab kematian yang tidak disahkan merujuk kepada pengesahan yang dibuat oleh pengesah yang tidak mempunyai kelayakan perubatan seperti polis dan juga orang perseorangan yang lain. Maklumat ini dikodkan berdasarkan kepada klasifikasi Kod Sebab Kematian Tidak Disahkan (Versi 2) yang disediakan oleh Jabatan Perangkaan Malaysia.

Uncertified Causes of Death *refers to certification made by informants without medical qualifications such as the police and other individuals. The data is coded based on the classification of Uncertified Causes of Death Code (Version 2) prepared by the Department of Statistics, Malaysia.*

Jangkaan Hayat
Jangkaan hayat ialah purata baki masih hidup (dalam tahun) bagi orang yang hidup pada permulaan umur tertentu.

Life Expectancy
Life expectancy is the average remaining lifetime (in years) for a person who survives at the beginning of the certain age.

Bilangan Perkahwinan yang Didaftarkan

Data bagi bilangan perkahwinan yang didaftarkan dibahagikan kepada dua kategori, perkahwinan orang Islam dan bukan Islam.

Maklumat perkahwinan orang Islam yang berdaftar ialah pernikahan di antara rakyat Malaysia dengan rakyat Malaysia yang didaftarkan di Pejabat Agama Islam di peringkat daerah.

Perangkaan Perkahwinan Bukan Orang Islam mempersembahkan statistik perkahwinan yang diperoleh dari Jabatan Pendaftaran Negara. Statistik disediakan mengikut tahun kejadian.

Number of Registered Marriages

Data on the number of marriages registered are divided into two categories, Muslim and Non-Muslim marriages.

Data on Registered Muslim marriages are marriages between Malaysian citizens registered at Pejabat Agama Islam at district levels.

The Non-Muslim Marriage Statistics presents marriage statistics obtained from the National Registration Department. Statistics are presented by year of occurrence.

GUNATENAGA

Tenaga buruh

Tenaga buruh merujuk kepada mereka yang berumur 15 hingga 64 tahun (dalam tahun genap pada hari lahir terakhir) semasa minggu rujukan, sama ada bekerja atau menganggur.

Kadar penyertaan tenaga buruh

Kadar penyertaan tenaga buruh ditakrifkan sebagai perkadaran penduduk dalam tenaga buruh kepada jumlah penduduk dalam umur bekerja (15-64 tahun) yang dipersembahkan dalam bentuk peratus. Formulanya adalah seperti berikut:

$$\text{Kadar penyertaan tenaga buruh} = \frac{\text{Bilangan penduduk dalam tenaga buruh mengikut sesuatu kategori yang tertentu}}{\text{Bilangan penduduk umur bekerja (15-64 tahun) dalam kategori yang sama}} \times 100$$

EMPLOYMENT

Labour force

Labour force refers to those who, during the reference week, are in the 15 to 64 years (in completed years at last birthday) and who are either employed or unemployed.

Labour force participation rate

Labour force participation rate is defined as the ratio of the labour f orce to the working age population (15 to 64 years), expressed as percentage.
The formula is as follow:

$$\text{Labour force participation rate} = \frac{\text{The number of persons in the labour force in the specified category}}{\text{The number of persons in the working age (15 to 64 years) in the same category}} \times 100$$

Bekerja

Semua orang yang bekerja sekurang-kurangnya sejam semasa minggu rujukan untuk mendapatkan upah, keuntungan atau keuntungan keluarga (sebagai majikan, pekerja, bekerja sendiri atau pekerja keluarga tanpa gaji).

Menganggur

Kategori ini termasuk mereka yang menganggur secara aktif dan tidak aktif. Penganggur aktif termasuk mereka yang tidak bekerja semasa minggu rujukan tetapi bersedia untuk bekerja dan aktif mencari pekerjaan dalam minggu tersebut. Penganggur tidak aktif adalah seperti berikut :

(a) mereka yang tidak mencari pekerjaan dalam minggu rujukan kerana percaya tidak terdapat pekerjaan ataupun tidak berkelayakan;

(b) Mereka yang mungkin mencari pekerjaan jika tidak kerana sakit atau cuaca buruk;

Employed

All persons who, at any time during the reference week worked at least one hour for pay, profit or family gain (as an employer,employee, own-account worker or unpaid family worker).

Unemployed

This includes both actively and inactively unemployed persons. The actively unemployed include all persons who did not work during the reference week but were available for work and actively looking for work during the reference week. Inactively unemployed persons include the following categories :

(a) persons who did not look for work because they believed no work was available or that they were not qualified;

(b) persons who would have looked for work if they had not been temporarily ill or had it not been for bad weather;

(c) mereka yang menunggu jawapan permohonan pekerjaan; dan

(d) mereka yang telah mencari pekerjaan sebelum minggu rujukan.

(c) *persons who were waiting for result of job applications; and*

(d) *persons who had looked for work prior to the reference week.*

Industri

Industri dikelaskan mengikut "Piawaian Klasifikasi Industri Malaysia (MSIC) 2008", yang berasaskan kepada *"International Standard Industrial Classification of All Economic Activities (ISIC), Revision 4"*. Pengelasan industri seseorang merujuk kepada yang berkaitan dengan pekerjaan utama.

Industry

Industry is classified according to the "Malaysia Standard Industrial Classification, (MSIC) 2008" based on the "International Standard Industrial Classification of All Economic Activities (ISIC), Revision 4". A person's industry classification refers to that of his principal occupation.

Pekerjaan

Pekerjaan dikelaskan mengikut klasifikasi **"Piawaian Pengelasan Pekerjaan Malaysia (MASCO)"** yang berasaskan kepada **"International Standard Classification of Occupations (ISCO)"**. Pengelasan pekerjaan bagi taburan guna tenaga tahun 2006 hingga 2010 adalah mengguna pakai MASCO 1998 yang berasaskan kepada ISCO-88 dan bermula tahun 2011, pengelasan pekerjaan dikelaskan mengikut MASCO 2008 yang berasaskan kepada ISCO-08.

Bagi seseorang yang mempunyai lebih daripada satu pekerjaan, hanya pekerjaan yang mengambil masa terbanyak semasa tempoh rujukan dianggap sebagai pekerjaan utamanya. Jika masa bekerja bagi tiap-tiap pekerjaan itu sama, maka pekerjaan yang menghasilkan pendapatan yang tertinggi adalah pekerjaan utamanya. Dalam kes di mana bilangan jam bekerja dan pendapatannya adalah sama bagi setiap pekerjaan, pekerjaan di mana dia telah bekerja paling lama dianggap sebagai pekerjaan utamanya.

Occupation

*Occupation is classified according to **"Malaysia Standard Classification of Occupations (MASCO)"** based on the **"International Standard Classification of Occupations (ISCO)"**. Classification of occupation for the distribution of employment in 2006 to 2010 are using the MASCO 1998 based on ISCO-88 and starting 2011, occupation is classified according to the MASCO 2008 based on ISCO-08.*

For a person having more than one job, only the job at which he worked for the longest number of hours during the reference week is treated as his principal occupation. Should the number of hours worked for each job be the same, then the job with the highest income is the principal occupation. In cases where the number of hours worked and the income earned from each job are the same, the job at which he was working for the longest period of time is considered as the principal occupation.

Perkhidmatan Pekerjaan Awam

Perkhidmatan ini diberikan oleh Bahagian Perkhidmatan Pekerjaan, Jabatan Tenaga Kerja, Kementerian Sumber Manusia. Ianya bertindak sebagai "*clearing house*" dalam pasaran tenaga buruh iaitu penempatan dalam pekerjaan untuk pencari-pencari kerja yang menganggur atau yang mencari kerja yang lebih baik dan juga sebagai punca kepada majikan-majikan. Data yang diberikan di dalam jadual-jadual merujuk kepada mereka yang berdaftar atau kekosongan yang dilaporkan oleh majikan kepada Jabatan Tenaga Kerja.

Public Employment Service

This service is provided by the Employment Services Division, Labour Department, Ministry of Human Resources. It acts as a clearing house in the employment market, that is job placements for job seekers who are unemployed or are looking for better positions, and also as a source for recruitment of workers to employers. The data provided in the tables refer to those registered or vacancies reported by employers to the Labour Department.

PENDIDIKAN

Sekolah

Data tentang bilangan sekolah merujuk kepada sekolah rendah dan menengah, meliputi sekolah kerajaan dan bantuan kerajaan. Mulai 1996, beberapa sekolah vokasional telah dinaik taraf kepada sekolah teknik.

Pelajar

Pelajar sekolah terbahagi kepada pelajar sekolah rendah dan menengah. Pelajaran peringkat rendah biasanya bermula pada peringkat umur sekurang-kurangnya tujuh tahun dan mengambil masa selama enam tahun bagi menamatkan pelajaran pada peringkat tersebut. Pada pelajaran peringkat menengah, kumpulan umur adalah di antara 13 tahun hingga 17 tahun. Manakala pelajar tingkatan enam termasuk dalam peringkat pasca menengah.

Guru

Bilangan guru termasuk guru terlatih & tidak terlatih serta guru tetap & sementara. Guru dibahagikan kepada guru sekolah rendah dan menengah.

Pengajian Tinggi

Kelayakan minimum yang diperlukan untuk kemasukan ke institusi pengajian tinggi ialah lulus Sijil Pelajaran Malaysia atau Sijil Tinggi Persekolahan Malaysia atau kelulusan yang setaraf dengannya. Pendidikan pada peringkat ini menyediakan kursus tertentu dalam pelbagai bidang pengajian.

EDUCATION

Schools

Data on the number of schools refer to primary and secondary schools, covering government and government-aided schools. Beginning 1996, several vocational schools have been upgraded to technical schools.

Students

School students are divided into primary and secondary school. Primary education normally starts at the age of about seven years with a period of six years to complete the education at that level. At the secondary level, the age group is between 13 to 17 years. Meanwhile, form six students are included in post secondary level.

Teachers

The number of teachers includes trained & untrained teachers as well as permanent & temporary teachers. Teachers are classified into primary and secondary school teachers.

Higher Education

The minimum qualification required to enter into higher education institutions is a pass in the Malaysian Certificate of Education or the Malaysian Higher School Certificate or its equivalent. Education at this level provides specialised training in various fields of study.

PERKHIDMATAN KEBAJIKAN

Perkhidmatan Institusi Kanak-Kanak

Perkhidmatan ini adalah untuk menjamin jagaan gantian yang menggalakkan pertumbuhan yang sihat dalam suasana yang tenteram bagi golongan yang bergantung kepada masyarakat untuk memenuhi keperluan hidup. Terdapat empat institusi kebajikan yang menawarkan perkhidmatan ini iaitu :

(i) Rumah Kanak-Kanak

Memberi jagaan gantian kepada kanak-kanak dan menggalakkan pertumbuhan dan perkembangan fizikal, emosi serta mental yang sihat dalam suasana kekeluargaan yang harmoni.

(ii) Asrama Akhlak

Menyediakan perlindungan, pemulihan dan jagaan kepada kanak-kanak yang direman, dalam pemindahan ke Sekolah Tunas Bakti dan mereka yang dalam perintah Cubaan Akhlak.

(iii) Sekolah Tunas Bakti

Bertanggungjawab memulihkan pesalah juvana yang memerlukan penjagaan dan perlindungan. Ia juga bertujuan membentuk peribadi mulia, harga diri dan tanggungjawab supaya mereka menjadi anggota masyarakat yang berguna apabila dibebaskan.

(iv) Taman Seri Puteri

Bertanggungjawab memulihkan dan memberi perlindungan kepada kanak-kanak khususnya perempuan yang terdedah kepada bahaya moral untuk menyesuaikan diri dengan nilai dan norma masyarakat.

Perkhidmatan Institusi Orang Kurang Upaya (OKU)

Perkhidmatan ini bertujuan untuk menolong anggota masyarakat yang kurang upaya berdikari dan membolehkan mereka menjadi anggota masyarakat yang lebih produktif sepadan dengan potensi mereka. Terdapat empat institusi kebajikan yang menawarkan perkhidmatan ini iaitu :

WELFARE SERVICES

Children Institution Services

This service is to ensure substitute care that encourages natural development and security for the dependent segments of society in fulfilment of societal responsibilities. There are four welfare institutions which provide such services namely :

(i) Children Home

Provides substitute care for children and promotes the growth and development of physical, emotional and mental health in a harmonious family atmosphere.

(ii) Probation Hostel

Provides care, shelter and guidance to children under remand, in transit to Tunas Bakti School and those who are under Probationary Order.

iii) Tunas Bakti School

Responsible to rehabilitate juvenile offenders in need of care and protection. It also aims to develop good personal character, self-esteem and responsibility in order to become useful members of the society once released.

(iv) Taman Seri Puteri

Responsible to rehabilitate and provide protection to children especially girls who are exposed to moral danger to adjust to culturally accepted norms of behaviour.

Rehabilitation Service For The Disabled

The objective of this service is to assist the disabled segments of the population to become self-reliant and be more productive members of the community, commensurate with their full potential. There are four welfare institutions which provide such services namely :

(i) Taman Sinar Harapan

Memberi penjagaan dan perlindungan kepada orang kurang upaya yang terencat akal yang memerlukan penjagaan, latihan, pemulihan dan perlindungan. Institusi ini juga memberi latihan untuk mereka berdikari serta latihan kemahiran bersosial agar mereka dapat berinteraksi dan bergaul dengan rakan, masyarakat atau orang lain.

(ii) Pusat Latihan Perindustrian dan Pemulihan, Bangi

Memberi kemudahan dan perkhidmatan yang komprehensif kepada orang yang kurang upaya anggota melalui latihan vokasional dan pemulihan perubatan serta membantu mengembalikan kemahiran yang
hilang akibat kemalangan. Pusat ini juga memberi latihan yang sesuai untuk membolehkan pelatih berintegrasi dengan masyarakat.

(iii) Bengkel Daya Kelang

Berperanan membantu mempertingkatkan kemahiran, tahap keupayaan dan pengetahuan orang kurang upaya serta mewujudkan peluang pekerjaan kepada OKU yang tidak berdaya saing untuk mendapat pekerjaan di pasaran terbuka.

iv) Pusat Harian Bukit Tunku

Pusat ini juga berperanan dalam membantu mengembalikan keupayaan dan kebolehan pesakit mental bagi menolong mereka untuk hidup lebih bebas di dalam masyarakat.

Perkhidmatan Bagi Warga Emas dan Orang Papa

(i) Rumah Seri Kenangan

Memberi penjagaan, rawatan dan perlindungan kepada warga emas yang berusia 60 tahun dan lebih, tidak mengidap penyakit berjangkit, tidak mempunyai sanak saudara dan tidak berupaya menjaga diri sendiri.

(i) Taman Sinar Harapan

Provides care and protection for the disabled who are mentally handicapped that requires care, training, guidance and protection. This institution also provides self-reliance and social skills training to enable them to interact and socialise with friends, community or other people.

(ii) Bangi Centre for Industrial Training and Rehabilitation

Provides comprehensive facilities and services to the disabled through vocational training and medical rehabilitation as well as to assist in the recovery of skills lost due to accidents. This centre also provides suitable training to enable trainee to integrate into the community.

(iii) Bengkel Daya Kelang

The aim of this services is to help develop skills, capabilities and knowledge of disabled as well as to create jobs opportunities for person with disabilities (OKU) who are unable to compete in the open market.

(iv) Pusat Harian Bukit Tunku

The aim of this service is to help rebuild capabilities of mental patients as well as their abilities to enable them to live independently in societies.

Senior Citizen and Pauper Services

(i) Seri Kenangan Home

Provides care, treatment and shelter to the senior citizens aged 60 years old and over, who are not suffering from infectious diseases, have no relatives and not able to take care of themselves.

(ii) Rumah Ehsan

Memberi perkhidmatan jagaan, rawatan dan perlindungan kepada orang sakit dan uzur dalam susana yang selesa dan tenteram. Ia di khususkan untuk pesakit melarat yang memerlukan rawatan tidak intensif.

(iii) Desa Bina Diri

Memberi jagaan, perlindungan dan pemulihan kepada pengemis dan orang melarat bagi mewujudkan individu yang produktif dan berkemahiran ke arah perubahan sikap yang positif untuk diintegrasikan semula ke dalam masyarakat.

(ii) Ehsan Home

Provides care, treatment and shelter to the old and sick persons in a comfortable and tranquil surrounding. It is specialised for destitute patient in needs of non-intensive treatment.

(iii) Desa Bina Diri

Provides care, shelter and rehabilitation to vagrant and destitute to create productive and skilled individuals towards positive change to enable them to reintegrate into the community.

KESELAMATAN AWAM

Kemalangan Jalan Raya

Data yang ditunjukkan dalam jadual adalah mengenai bilangan kemalangan dan kecederaan (termasuk mati, cedera ringan dan parah). Bilangan kematian yang dinyatakan pada jadual adalah berkenaan kematian serta-merta atau dalam masa 30 hari disebabkan kecederaan dalam kemalangan tersebut.

Kebakaran

Data kebakaran diperoleh berdasarkan kes yang dilaporkan kepada Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia. Data yang diberikan meliputi bilangan punca dan jenis kebakaran.

PUBLIC SAFETY

Road Accidents

Data given in the tables are on the number of road accidents and casualties (include deaths, minor and serious injuries). The number of deaths stated in the table refers only to cases where death occurred on the spot or within 30 days as a result of an injury accident.

Fire Breakouts

Data on fire breakouts are based on cases reported to the Fire and Rescue Department, Malaysia. Data given are on the number of sources and types of fire breakout.

KESIHATAN

Hospital Kerajaan

Semua hospital yang dianggotai secara tetap oleh sekurang-kurangnya seorang doktor dan boleh menyediakan wad bagi menempatkan pesakit-pesakit dan memberi rawatan perubatan serta jagaan yang aktif. Ini tidak termasuk pertubuhan yang memberi hanya rawatan jagaan.

Institusi Perubatan Khas

Institusi ini merupakan hospital yang memberi rawatan perubatan dan jagaan hanya untuk satu disiplin sahaja. Kategori ini tidak termasuk jabatan khas di bawah pentadbiran hospital besar yang kadangkalanya diletakkan di ruang tambahan atau di balai berasingan memandangkan bilangan katilnya sudah pun termasuk dalam kiraan Hospital Besar.

Katil

Bilangan katil di sini merangkumi katil yang terdapat di hospital dan yang sentiasa diselenggarakan bagi menempat dan memberikan rawatan sepenuh masa kepada pesakit dalam yang berturut-turut dan diletakkan di wad atau kawasan hospital di mana rawatan perubatan yang berterusan boleh diberi kepada pesakit dalaman. Bilangan katil meliputi jumlah katil yang biasanya terdapat di hospital, termasuk katil berkandang atau buaian yang disediakan bagi bayi yang memerlukan rawatan khas (seperti yang terdapat di Nurseri Rawatan Khas). Walau bagaimanapun, bilangan ini tidak termasuk katil di bilik bersalin, katil yang digunakan selepas pembiusan atau pembedahan, di mana ianya tidak diselenggarakan untuk kegunaan pesakit dengan tetap. Katil untuk rawatan pemerhatian atau pemulihan di Jabatan Pesakit Luar dan katil berkandang yang digunakan untuk bayi baru lahir di wad obstetrik juga tidak diambil kira.

Doktor Gigi

Doktor gigi terbahagi kepada dua kategori; iaitu Bahagian I dan Bahagian II. Bahagian I merujuk kepada Doktor gigi yang berdaftar dan mempunyai kelayakan profesional. Bahagian II merujuk kepada Doktor gigi yang berdaftar dan tidak mempunyai kelayakan profesional.

HEALTH

Government Hospitals

All hospitals permanently staffed by at least one physician and can offer in-patient accommodation and provide active medical and nursing care. Those establishments providing principally custodial care are not included.

Special Medical Institutions

These are hospitals providing medical and nursing care primarily for only one discipline. This category does not include the specialised departments administratively attached to a principal general hospital and sometimes located in an annex or separate pavilion as their beds would have already been counted in the principal General Hospital.

Beds

These beds cover only those that are regularly maintained for the accommodation and full-time care of a succession of in-patients, and which are situated in wards or areas of the hospital where continuous medical care for in-patient can be provided. The total of such beds constitute the normally available bed complement of the hospital which include cots or bassinets set aside for babies requiring special care (e.g. bassinets in a Special Care Nursery). However, these figures exclude beds in labor room, post-anaesthetic or post-operative beds which are not maintained for continual use by patients. Observation or recovery beds in out-patient department and cots for normal newborn infants in obstetric wards are also excluded.

Dentist

Dentist is divided into two categories; i.e. Division I and Division II. Division I refers to registered dentist with professional qualifications. Division II refers to registered dentist without professional qualification.

HARGA-HARGA

Indeks Harga Pengguna

Indeks Harga Pengguna Malaysia yang berasaskan formula Laspeyres, mengukur perubahan peratus kos pembelian mengikut masa bagi "bakul" tetap barangan dan perkhidmatan yang mewakili corak purata pembelian oleh sekumpulan penduduk pada sesuatu tempoh masa yang ditetapkan. Item-item ini dikelaskan kepada 12 kumpulan utama berpandukan kepada United Nations "Classification of Individual Consumption According to Purpose (COICOP)".

Harga Purata Getah

Harga purata Getah Mutu Malaysia (G.M.M.) mengikut gred terpilih dikira dengan mencampurkan harga purata harian (sebut harga pada waktu tengah hari – "F.O.B.") dalam bulan rujukan dan membahagikannya dengan bilangan hari berniaga dalam bulan tersebut. Data harga diperoleh daripada Lembaga Getah Malaysia (LGM).

Harga Purata Timah

Harga purata Timah 'Standard Grade' (New York Spot) dan Timah PTKL adalah dipetik dari harga harian yang didapati dari Dewan Perlombongan Malaysia.

Ekonomi Domestik

Indeks Harga Ekonomi Domestik ialah indeks komposit berdasarkan data harga yang diperoleh daripada indeks harga pengeluaran tempatan dan import. Indeks ekonomi domestik diwakili oleh 66.4 peratus wajaran daripada pengeluaran tempatan dan 33.6 peratus wajaran daripada import.

PRICES

The Consumer Price Index

The Consumer Price Index Malaysia, which is based on the Laspeyres formula, measures the percentage change through time in the cost of purchasing a constant "basket" of goods and services representing the average pattern of purchases made by particular population group in the specified time period. The items are classified according to United Nations "Classification of Individual Consumption According to Purpose (COICOP)" with twelve main groups.

Average Prices of Rubber

The average prices of Standard Malaysian Rubber (S.M.R.) by selected grade are derived by adding the daily trading price (Noon Quotations F.O.B.) during the reference month and dividing the total by the number of trading days in that month. The data are obtained from the Malaysian Rubber Board (MRB).

Average Tin Prices

The average prices of Standard Grade Tin (New York Spot) and KLTM Tin are derived from the daily prices which are obtained from the Malaysian Chamber of Mines.

Domestic Economy

The Domestic Economy Price Index is a composite Index which is based on the price data derived from the local production and Import price indices. The domestic economy index is represented by 66.4 per cent weights from local production and 33.6 per cent weights from imports.

Pengeluaran Tempatan

Harga pengeluar bagi pengeluaran tempatan merupakan indeks berasaskan output yang mengukur perubahan harga komoditi untuk jualan pasaran tempatan yang dinilai pada harga di kilang.

Bagi barangan yang dikeluarkan, diproses atau dipasang di Malaysia, harga pengeluar merujuk kepada harga selepas ditolak diskaun dan rebet yang diberikan oleh pengilang dan tidak termasuk kos pengangkutan yang disewa serta kos pengangkutan lain antara pengeluar dan pembeli. Harga pengeluar bagi pengeluaran tempatan untuk tahun asas 2005 merujuk kepada harga di kilang sahaja dan tidak termasuk duti eksais, cukai jualan dan cukai lain. Walau bagaimanapun, bagi tahun asas 1972,1978,1989 dan 2000, duti eksais dan cukai jualan dimasukkan sebagai komponen dalam harga pengeluar.

Local Production

The producer price index for local production is an output based index, which measures the change in the price of commodities sold to the domestic market valued at the ex-factory price.

As for goods produced, processed or assembled in Malaysia, producer prices refer to prices which are net of discounts and rebates given by the manufacturers and net of freight by hired transport and other transport costs between producer and purchaser. The producer price for local production for the base year 2005 refers to the ex-factory price only and excludes excise duty, sales tax and other taxes. However, for base years 1972, 1978, 1989 and 2000, excise duties and sales tax were included as components of the producer price.

Import

Import dinilaikan mengikut c.i.f. (*cost, insurance and freight* - kos, insuran dan tambang), iaitu, nilai barangan di pasaran di sempadan perangkaan/kastam negara pengimport, termasuk semua perbelanjaan insuran dan tambang semasa dalam perjalanan tetapi kos pemunggahan dari alat pengangkutan tidak diambil kira kecuali kos tersebut ditanggung sendiri oleh pengangkut.

Imports

Imports are valued on a c.i.f. (cost, insurance and freight) basis, that is, the value of the goods in the market at the statistical/customs frontier of the importing country, including all charges for transport and insurance whilst in transit but excluding the cost of unloading from the carrier unless it is borne by the carrier.

PENDAPATAN

Isi rumah
Isi rumah ditakrifkan sebagai seorang atau sekumpulan orang yang bersaudara dan/atau orang yang tidak bersaudara yang biasanya tinggal bersama dan membuat peruntukan yang sama untuk makanan dan keperluan hidup yang lain.

Walau bagaimanapun, bagi Penyiasatan Perbelanjaan Isi Rumah, syarat tambahan dikenakan di mana mereka, perlu tinggal selama 16 hari atau lebih di tempat kediaman tersebut dalam tempoh rujukan.

Pendapatan isi rumah

Pendapatan isi rumah ialah jumlah pendapatan terakru kepada ahli isi rumah, dalam bentuk wang tunai dan/ atau mata benda yang berlaku berulang kali dalam jangka masa setahun atau lebih kerap lagi.

Punca utama pendapatan

Maklumat terperinci tentang pendapatan diperoleh daripada ahli isi rumah yang menerima pendapatan. Punca utama pendapatan yang dipungut termasuk:-

(i) Penerimaan daripada **pekerjaan bergaji** (termasuk upah dan gaji, elaun tunai, bonus, komisen, bayaran kerja lebih masa, makanan percuma/konsesi, tempat menginap percuma/ konsesi, barang pengguna dan perkhidmatan percuma/konsesi, bayaran berupa mata benda dan pencaruman majikan kepada KWSP/ PERKESO);

(ii) Pendapatan daripada **bekerja sendiri** (termasuk nilai barang yang dikeluarkan di rumah untuk kegunaan sendiri);

(iii) Pendapatan daripada **harta** (termasuk royalti, sewaan, faedah dan dividen);

(iv) **Pindahan semasa yang diterima** (termasuk penerimaan wang daripada isi rumah lain, bayaran nafkah, biasiswa/dermasiswa/fellowships, pencen, pembayaran lain berkala yang diterima dan hadiah berupa wang tunai atau mata benda yang diterima); dan

(v) **Lain-lain pendapatan** (termasuk sewa dinilai bagi rumah diduduki oleh pemilik, hasil sewa daripada rumah/harta lain dan sewa daripada tempat menginap).

INCOME

Household
A household is defined as a person or a group of related and/or unrelated persons who usually live together and make common provisions for food and other living essentials.

However, an additional condition is attached to the Household Expenditure Survey whereby the persons mentioned above are required to stay in the said living quarter for 16 days or more, in the reference period.

Household income

Household income refers to total income accrued to members of a household, both in cash and/or in-kind on a regular basis in one year or more often.

Main source of income

Detailed information on income was obtained from the household members who are income recipients. The main source of income collected include:-

*(i) Earnings from **paid employment** (including wages and salaries, cash allowances, bonuses, commissions, overtime payments, free/ concessional food, free/concessional lodging, free/concessional consumer goods and services, payment in-kinds and employer's contributions to EPF/SOCSO);*

*(ii) Income from **self-employment** (including value of home-produced goods for own consumption);*

*(iii) **Property income** (including royalties, rents, interests and dividends);*

*(iv) **Current transfers received** (including remittances, alimony, scholarships/ bursaries/fellowships, pensions, other periodic payments received and gifts in cash or in-kind); and*

*(v) **Other income** (including imputed rent of owner -occupied house, rental income from house/ other property and rent from lodging).*

KEMISKINAN

Konsep kemiskinan yang digunakan adalah berdasarkan kepada kaedah yang telah diperkenalkan pada tahun 2004 iaitu dengan mengambil kira PGK makanan dan PGK bukan makanan bagi setiap isi rumah yang dilawati. PGK ditakrifkan secara berasingan bagi setiap isi rumah dalam PPIR/KA. Setiap PGK ini mengambil kira perkara-perkara berikut:

i) Saiz isi rumah dan komposisi demografi

Isi rumah yang mempunyai bilangan ahli yang ramai memerlukan lebih perbelanjaan untuk makanan dan bukan makanan bagi mencapai taraf hidup yang memuaskan untuk semua ahlinya. Oleh kerana keperluan kalori berbeza di antara jantina dan peringkat umur, maka PGK makanan akan berbeza mengikut komposisi demografi isi rumah.

ii) Lokasi isi rumah: Negeri dan strata (bandar/luar bandar)
Harga bagi makanan dan bukan makanan berbeza secara ketara antara negeri dan antara kawasan bandar dengan luar bandar. Sebagai contoh, harga di Kuala Lumpur biasanya lebih tinggi daripada kawasan lain. PGK baru ini mengambil kira perbezaan harga ini.

Sesebuah isi rumah dalam PPIR/KA dianggap miskin jika pendapatannya kurang daripada PGKnya. Ini bermaksud isi rumah tersebut kekurangan sumber untuk memenuhi keperluan asas makanan dan bukan makanan bagi setiap ahlinya. Sesebuah isi rumah dianggap miskin tegar jika pendapatannya kurang daripada PGK makanannya. PGK bagi setiap isi rumah adalah berbeza mengikut lokasi (negeri dan strata), saiz isi rumah dan komposisi demografi.

Perbelanjaan penggunaan isi rumah

Perbelanjaan penggunaan isi rumah bermaksud segala perbelanjaan ke atas barang-barang dan perkhidmatan yang diperoleh oleh isi rumah untuk kegunaan persendirian sepanjang tempoh rujukan.

Butir-butir perbelanjaan dikelaskan kepada dua belas kumpulan umum mengikut fungsi barang dan perkhidmatan yang biasa digunakan oleh orang awam dalam kehidupan harian. Kumpulan-kumpulan tersebut adalah **makanan dan minuman bukan alkohol; minuman alkohol dan tembakau; pakaian dan kasut; perumahan, air, elektrik, gas dan bahan api lain; hiasan, perkakasan dan penyelenggaraan isi rumah; kesihatan; pengangkutan; komunikasi; perkhidmatan rekreasi dan kebudayaan; pendidikan; restoran dan hotel; dan pelbagai barang dan perkhidmatan.**

POVERTY

The concept of poverty used is based on the methodology introduced in year 2004 which took into consideration of food PLI and non-food PLI for each household visited. PLI is defined separately for each household in the HIS/BA. Each household's PLI takes into consideration the following factors:

i) The household's size and demographic composition

Larger households require more food and non-food expenditures to achieve a satisfactory standard of living for its members. As the caloric requirements vary by sex and age, the food PLI also varies in accordance with the demographic composition of the household.

ii) The household's location: State and strata (urban/rural)
Food and non-food prices vary significantly across states and between urban and rural areas. For example prices in Kuala Lumpur are usually higher than elsewhere. The new PLI takes into account of these price variations.

A household in the Household Income Survey is considered poor if its income is less than its PLI. This means that it lacks the resources to meet the basic food and non-food needs of its individual members. A household is considered hard-core poor if its income is below the food PLI. PLI for each household is different according to the location (state and strata), household size and demographic composition.

Household consumption expenditure

Household consumption expenditure is the expenditure incurred by private households on consumption goods and services during the reference period.

The consumption expenditure items were classified into twelve broad groups according to the goods and services which were commonly used in people's daily life. The groups so classified were ***food and non-alcoholic beverages; alcoholic beverages and tobacco; clothing and footwear; housing, water, electricity, gas and other fuels; furnishings, household equipment and routine household maintenance; health; transport; communication; recreation services and culture; education; restaurants and hotels; and miscellaneous goods and services***

PERDAGANGAN LUAR NEGERI

Import

Sesuatu barang dianggap sebagai import apabila ianya dibawa masuk ke dalam negara, sama ada terus ataupun disimpan di gudang-gudang yang dikawal tanpa mengira sama ada barang tersebut adalah untuk kegunaan sendiri, diproses, digunakan dalam perkilangan ataupun untuk dieksport semula ke negara lain. Ia juga diistilahkan sebagai `Import umum'.

Eksport

Sesuatu barang (keluaran atau buatan tempatan atau diimport untuk dieksport semula) dianggap sebagai eksport apabila ianya dibawa keluar dari negara. Ia juga diistilahkan sebagai `eksport umum'.

Eksport Semula

Sesuatu barang dianggap sebagai eksport semula apabila ianya dibawa keluar dari negara dalam keadaan seperti mana ianya diimport tanpa mengalami sebarang perubahan rupa. Proses membungkus semula, menyisih atau menggred tidak dikira sebagai satu proses perubahan rupa.

Import c.i.f. (kos, insuran dan tambang)

Nilai barangan di pasaran di sempadan perangkaan/kastam negara pengimport termasuk semua perbelanjaan insuran dan tambang semasa dalam perjalanan tetapi kos pemunggahan dari alat pengangkutan tidak diambil kira kecuali kos tersebut ditanggung sendiri oleh pengangkut.

Eksport f.o.b. (free on board)

Nilai barangan di pasaran di sempadan perangkaan/kastam negara pengeksport, termasuk semua perbelanjaan pengangkutan ke sempadan tersebut, duti eksport dan duti lain yang kena dibayar serta kos untuk memunggah barang ke atas alat pengangkutan kecuali kos terakhir itu ditanggung sendiri oleh pengangkut

Imbangan Perdagangan

Perbezaan antara nilai eksport dan import. Apabila eksport melebihi import lebihan direkod-kan manakala defisit pula dicatatkan apabila import melebihi eksport.

EXTERNAL TRADE

Imports

Goods are regarded as imports when they are brought into the country either directly or into bonded warehouses, irrespective of whether such goods are for consumption, to be processed, use in manufacturing or subsequent re-exports to other countries. It is also termed as `general imports'.

Exports

Goods (locally produced or manufactured or imported for subsequent re-exports) are regarded as exports when they are taken out of the country. It is also termed as `general exports' .

Re-exports

Goods are regarded as re-exports when they are taken out of the country in the same form as they were imported without any transformation. Re-packing, sorting or grading processes are not considered as part of the tramsformation process.

Imports c.i.f. (cost, insurance and freight)

The value of the goods in the market at the statistical/ customs frontier of the importing country, including all charges for transport and insurance whilst in transit but excluding the cost of unloading from the carrier unless it is borne by the carrier.

Exports f.o.b. (free on board)

The value of the goods in the market at the statistical/ custom frontier of the exporting country, including all cost of transporting the goods to the statistical/customs frontier, export and other duties payable as well as the cost of loading the goods onto the carrier unless the latter cost is borne by the carrier.

Balance Of Trade

The difference between the value of exports and imports. When exports exceed imports it is recorded as a surplus while a deficit is registered when imports exceed exports.

GLOSARI
GLOSARRY

PERTANIAN

Getah / Kelapa Sawit / Kelapa / Koko

Estet

Sesebuah estet getah/ kelapa sawit/ kelapa/ koko ditakrifkan seperti berikut :

(i) semua kawasan bersambungan atau berpecah-pecah dengan keluasan tidak kurang daripada 40.47 hektar (100 ekar), ditanam dengan sesuatu tanaman atau di mana penanaman tanaman tersebut dibenarkan dan di bawah satu hak milik yang sah ; atau

(ii) mana-mana keluasan yang ditanam dengan sesuatu tanaman tersebut di estet yang telah sedia ada.

Kebun Kecil

Sesebuah kebun kecil getah/ kelapa sawit/ kelapa/ koko ditakrifkan sebagai semua kawasan, bersambungan atau berpecah-pecah, dengan keluasan kurang daripada 40.47 hektar (100 ekar), ditanam dengan sesuatu tanaman atau di mana penanaman tanaman tersebut dibenarkan dan di bawah satu hak milik yang sah.

Walau bagaimanapun, rancangan kemajuan tanah (RISDA, FELDA, FELCRA dan sebagainya) adalah dimasukkan sebagai kebun kecil walaupun ada di antara rancangan kemajuan tanah mungkin mempunyai keluasan lebih daripada 40.47 hektar (100 ekar).

Pengeluaran Getah Asli

Pengeluaran getah asli merujuk kepada kandungan getah kering (KGK) susu getah cair, skrap dan getah keping yang dihasilkan oleh estet dan pekebun kecil.

Data pengeluaran estet diperoleh terus daripada estet. Manakala data pengeluaran pekebun kecil diperoleh daripada syarikat pemproses getah.

Purata Keluasan (Getah) Ditoreh

Ia adalah purata keluasan di bawah getah matang yang telah ditoreh termasuk kawasan yang "direhatkan" di bawah sistem giliran torehan.

Keluasan Bertanam

Keluasan yang ditanam dengan getah, kelapa sawit, kelapa atau koko sama ada matang dan / atau belum matang.

AGRICULTURE

Rubber / Oil Palm / Coconut / Cocoa

Estates

A rubber/ oil palm/ coconut/ cocoa estate is defined as :

(i) all areas, contiguous or non-contiguous, aggregating not less than 40.47 hectares (100 acres), planted with the crop or on which the planting of the crop is permitted and is under a single legal ownership ; or

(ii) any area planted with the crop in an already existing estate.

Smallholdings

A rubber/ oil palm/ coconut/ cocoa smallholding is defined as all areas, contiguous or non-contiguous, aggregating less than 40.47 hectares (100 acres) planted with the crop or on which the planting of the crop is permitted and is under a single legal ownership.

However, land development schemes (RISDA, FELDA, FELCRA and others) are included as smallholdings although some land schemes may be more than 40.47 hectares (100 acres).

Production of Natural Rubber

Production of natural rubber refers to the dry rubber content (DRC) of field latex, scrap and sheets produced by estates and smallholders.

Estate production is obtained directly from the estates. While, smallholding production is obtained from rubber processors companies.

Average Tapped Area

This is the average area under mature rubber that has been tapped, including areas 'rested' under rotational systems.

Planted Area

The area of rubber, oil palm, coconut or cocoa which is either matured and/or immature.

Keluasan Matang

Keluasan yang ditanam dengan getah, kelapa sawit, kelapa atau koko sama ada telah ditoreh atau di-pungut hasilnya atau dianggap sudah boleh ditoreh atau dipungut hasilnya.

Matured Area

The area of rubber, oil palm, coconut or cocoa which is either being tapped or harvested or is considered tapped or harvested.

Keluasan Belum Matang

Keluasan yang ditanam dengan getah, kelapa sawit, kelapa atau koko yang belum boleh ditoreh atau dipungut hasilnya.

Immature Area

The area of rubber, oil palm, coconut or cocoa which is not been tapped or harvested.

Padi

Paddy

Musim Utama

Main Season

Musim Utama ialah tempoh bertanam padi yang tidak memerlukan sistem pengairan secara menyeluruh. Dari segi pentadbiran, Musim Utama ditakrifkan sebagai tarikh padi mula ditanam antara 1 Ogos - 28/29 Februari tahun berikutnya.

The Main Season is the period when paddy is grown without depending wholly on any irrigation system. For administrative purposes, Main Season is defined as the commencement date of paddy planting between 1st August - 28/29 February of the following year.

Luar Musim

Off Season

Luar Musim ialah musim kering dan tanaman padi biasanya bergantung kepada sistem pengairan. Dari segi pentadbiran, Luar Musim ditakrifkan sebagai tarikh padi mula ditanam antara 1 Mac - 31 Julai dalam tahun berkenaan.

Off Season is the dry period and paddy planting normally depends on an irrigation system. For administrative purposes, Off Season is defined as the commencement date of paddy planting between 1st March - 31st July of the year.

Padi Sawah

Wetland Paddy

Padi Sawah merujuk kepada padi yang ditanam di sawah padi yang bertakung air semasa peringkat pertumbuhannya. Ia merupakan jenis padi yang utama ditanam di Malaysia dan terdiri daripada pelbagai varieti padi.

Wetland Paddy refers to paddy planted on water-logged field during it's growing stage. It is the primary paddy type planted in Malaysia and comprises of different paddy varieties.

Padi Huma

Dryland Paddy

Padi Huma merujuk kepada padi yang ditanam di kawasan kering sama ada di tanah tinggi atau tanah rendah dan bergantung kepada air hujan sahaja untuk keperluan bekalan airnya.

Dryland Paddy refers to paddy planted on dry areas whether on upland or low land and depends purely on rainfall for it's water requirements

TERNAKAN

Bilangan ternakan merujuk kepada ternakan domestik yang matang dan belum matang.

Sembelihan Ternakan Yang Direkodkan

Data merujuk kepada bilangan ternakan yang dilaporkan oleh individu yang memohon permit daripada setiap Jabatan Perkhidmatan Veterinar negeri untuk melakukan sembelihan. Termasuk juga jumlah sembelihan di bawah rumah sembelihan seliaan jabatan.

LIVESTOCK

Livestock population refers to matured and immature domestic livestock .

Recorded Slaughter Of Livestock

Data refers to number of livestock reported by individual who have applied permits from State Department of Veterinary Services for slaughtering activities. It also includes total number of slaughtered livestock from slaughtered house under the supervision of the department.

PERHUTANAN

Keluasan hutan

Termasuk Hutan Simpanan Kekal, Tanah Kerajaan, Tanah Berimilik, Taman Hidupan Liar dan lain-lain kawasan rizab.

Hutan Simpanan Kekal merujuk kepada tanah hutan milik kerajaan yang dibenarkan untuk menjalankan aktiviti pembalakan dengan kebenaran Jabatan Perhutanan dan memerlukan penanaman semula selepas aktiviti pembalakan.

Hutan Tanah Kerajaan ialah tanah hutan milik kerajaan dan dibenarkan untuk menjalankan aktiviti pembalakan. Penanaman semula tidak diperlukan selepas aktiviti pembalakan.

Hutan Tanah Berimilik ialah tanah hutan yang diberi hak milik oleh kerajaan kepada individu/pertubuhan.

FORESTRY

Forest Area

Includes Permanent Reserved Forest, State Land, Alienated Land, Wildlife Reserve and other reserve areas.

Permanent Reserved Forest refers to land owned by government which is permitted for logging activities with the permission of the Forestry Department and need replanting after the logging activities.

State Land refers to land owned by government which is permitted for logging activities. Replanting is not required after the logging activities.

Alienated Land refers to land that the ownership is given to individual/establishments by government .

PERIKANAN

Perikanan ialah penangkapan, pemungutan dan pembiakan hidupan laut daripada lautan, pinggir pantai, perairan pedalaman dan kuala atas dasar komersial.

Akuakultur adalah pembiakan benih ikan atau pemeliharaan biak ikan melalui perusahaan ternak keseluruhan atau sebahagian daripada peredaran hidupnya. Akuakultur terdiri daripada akuakultur air tawar dan air payau/ masin.

Nelayan

Nelayan merujuk kepada individu yang mengambil bahagian dalam sesuatu aktiviti menangkap ikan dari vesel perikanan, peranti kekal atau terapung, atau dari pantai. Tetapi tidak termasuk mereka yang bekerja sebagai pemproses atau peniaga ikan.

Pemilik

Pemilik merujuk kepada nelayan yang memiliki peralatan menangkap ikan, bot serta mengetuai aktiviti menangkap ikan.

Taikong

Taikong merujuk kepada nelayan yang dilantik sebagai ketua dalam menjalankan aktiviti penangkapan ikan.

Vesel

Vesel merupakan bot/ sampan yang digunakan bagi aktiviti penangkapan ikan. Terdapat dua kategori iaitu :

(i) Tiada berjentera
- Merujuk kepada sampan.

(ii) Berjentera
- Terdiri daripada berjentera sangkut dan berjentera dalam:
  a) Berjentera sangkut iaitu bot/sampan yang menggunakan enjin mudah alih; dan

  a) Berjentera dalam iaitu bot yang menggunakan enjin tetap.

Peralatan Menangkap Ikan

Peralatan menangkap ikan terdiri daripada pukat tunda, pukat tarik/jerut, pukat hanyut, pancing, belat -belat, bubu/perangkap, pukat bakul, pukat surung/ tangguk, pukat rentang dan lain-lain.

FISHERIES

Fisheries includes marine the catching, gathering, breeding and cultivation of marine life in ocean, coastal, inland and estuary waters on a commercial basis.

Aquaculture is the propagation of fish seed or the raising of fish through husbandry during the whole or part of its life cycle. Aquaculture consists of freshwater aquaculture and brackishwater/ marine aquaculture.

Fisherman

Fisherman refers to an individual, or any male or female who tekes part in fishing conducted from a fishing vessel, a floating platform, or from shore. However this does not include those fish processor or traders.

Owner

Owner refers to the fisherman who owned fishing equipment, boat and lead a fishing operation/ activities.

Taikong

Taikong refers to a fisherman that was appointed as a captain in a fishing operation/activities.

Vessel

Vessel is a boat/ rowboat which is used for fisheries activities. There are two categories:

(i) Non-powered
- *Refers to rowboat.*

(ii) Powered
- *Consists of outboard-powered and inboard-powered :*
  a) Outboard-powered is a boat/rowboat using a portable engine; and

  b) Inboard-powered is a boat using a static engine.

Fishing Gears

Fishing gears consists of trawl nets, seine nets, drift/ gill nets, hooks and lines, stakes, portable traps, bag nets, push/ scoop/ lift nets, barrier nets and others.

Sistem Akuakultur

Sistem akuakultur terdiri daripada :

(i) Sistem kolam

- Sistem ternakan ikan di dalam kolam.

(ii) Sistem bekas lombong

- Sistem untuk menternak ikan di mana-mana tanah yang pernah (tetapi tidak lagi) diberi atau dikeluarkan pajakan lombong atau sijil lombong di bawah mana-mana undang-undang bertulis mengenai perlombongan.

(iii) Sistem sangkar

- Sistem untuk menternak ikan di dalam suatu kepungan yang dibuat daripada apa-apa bahan saringan yang diikat pada struktur yang dilabuhkan pada dasar perairan sungai atau mana -mana tempat di darat.

(iv) Sistem tangki

- Sistem ternakan ikan di dalam tangki di atas tanah.

(v) Sistem kandang

- Sistem yang merupakan kepungan diperbuat daripada bahan pengadang, dilekatkan pada tiang yang ditanam ke dasar laut dan digunakan bagi maksud membesarkan atau menternak ikan.

Aquaculture System

Aquaculture system consists of :

(i) Pond culture system

- *The system of fish culture in ponds.*

(ii) Ex-mining culture system

- *The system of fish culture on any land in respect of which a mining lease or certificate were once (but no longer) granted or issued under any written law relating to mining.*

(iii) Cage culture system

- *The system of fish culture in an enclosure on whatever shape or size made of any screening material and attached to floating structures which are anchored to the seabed.*

(iv) Tank culture system

- *The system of fish culture in tanks on land.*

(v) Pen culture system

- *The system of fish culture in an enclosure made of any screening material attached to poles staked to the seabed.*

PEMBUATAN, PEMBINAAN, PERLOMBONGAN & PENGKUARIAN, ELEKTRIK DAN INDEKS PENGELUARAN PERINDUSTRIAN

MANUFACTURING, CONSTRUCTION, MINING & QUARRYING, ELECTRICITY AND INDEX OF INDUSTRIAL PRODUCTION

SEKTOR PEMBUATAN

Pembuatan ditakrifkan sebagai "perubahan fizikal atau kimia ke atas bahan atau komponen menjadi produk baru, sama ada kerja itu dilakukan oleh jentera yang dijalankan oleh kuasa atau yang dijalankan dengan tangan, sama ada dijalankan dalam kilang atau di rumah pekerja, dan sama ada barang keluaran dijual secara borong atau runcit ".

MANUFACTURING SEKTOR

Manufacturing is defined as "the physical or chemical transformation of materials or components into new products, whether the work is performed by power-driven machines or by hand, whether it is done in a factory or in the worker's home, and whether the products are sold at wholesale or retail."

SEKTOR PEMBINAAN

Pembinaan bermaksud "pembinaan baru, pengubahsuaian, pembaikan dan perobohan. Pemasangan sebarang jenis jentera atau peralatan yang dipasang ketika pembinaan asal adalah diambil kira, demikian juga bagi pemasangan jentera atau peralatan selepas pembinaan asal tetapi memerlukan perubahan struktur bagi pemasangannya".

Perangkaan yang dikemukakan dalam Bahagian ini merujuk kepada pertubuhan yang menjalankan aktiviti pembinaan sebagai kegiatan utama .

CONSTRUCTION SECTOR

Construction refers to "new construction, alteration, repairs and demolition. Installation of any machinery or equipment which is built-in at the time of the original construction is included, as well as installation of machinery or equipment after the original construction but which requires structural alteration in order to install".

The statistics given in this Division refer to establishments primarily engaged in construction activity.

SEKTOR PERLOMBONGAN & PENGKUARIAN

Perlombongan merupakan sebahagian daripada kategori 'Perlombongan dan Pengkuarian'. Ia ditakrifkan sebagai "pengekstrakan, pembersihan dan pemanfaatan mineral-mineral semula jadi, berbentuk pepejal seperti batu arang dan bijih, berbentuk cecair seperti minyak mentah dan berbentuk gas seperti gas asli. Perlombongan termasuk lombong bawah tanah dan lombong permukaan, kuari dan telaga-telaga dan semua kegiatan tambahan untuk pembersihan dan pemanfaatan bijih dan mineral mentah lain seperti pemecahan, penapisan, pembasuhan, pembersihan, penggredan, pengilangan, pengapungan, peleburan, penggentelan, pengkacipan dan persiapan-persiapan lain yang perlukan bagi menyediakan bahan-bahan ini untuk membolehkannya dipasarkan. Aktiviti perlombongan juga dikelaskan kepada kumpulan-kumpulan berdasarkan mineral utama yang dikeluarkan."

MINING & QUARRYING SECTOR

Mining is part of the category of "Mining and Quarrying. It is defined as "the extraction, purification and utilization of natural minerals, solid such as coal and ores, as liquid as crude oil and a gas such as natural gas. Mining including underground mines and surface mines, quarries and wells and all supplemental activities for dressing and use of raw ore and other minerals such as crushing, screening, washing, cleaning, grading, milling, flotation, melting, pelleting, topping and prepared-other arrangements necessary to provide these materials to enable it to market. Mining activities are classified into groups based on the principal mineral produced. "

SEKTOR PERLOMBONGAN & PENGKUARIAN (SAMB.)

***"Pengkuarian batu** ditakrifkan sebagai pengekstrakan batu bangunan dan monumen; batuan untuk jalan dan batu baur konkrit, batu kapur, batu pasir, kuarzit, sabak, alunit, argilit, syal (batu lumpur), serpentinit, syenit, rionit, andesit, tuf, basalt, diorit, granodiorit, batu tembikar dan batu tukangan dari bumi".*

SEKTOR ELEKTRIK

Elektrik merujuk kepada "penjanaan, pengumpulan, pemancaran atau pengagihan tenaga elektrik untuk jualan kepada pengguna isirumah, perindustrian atau komersil'.

INDEKS PENGELUARAN PERINDUSTRIAN

Indeks Pengeluaran Perindustrian merupakan satu indikator jangka pendek yang mengukur kadar perubahan sebenar pengeluaran komoditi perindustrian bagi satu tempoh masa. Indeks dalam bahagian ini merujuk kepada Malaysia. Indeks Pengeluaran Perindustrian meliputi sektor Pembuatan, Perlombongan dan Elektrik.

Penyusunan indeks ini menggunakan formula Laspeyres dengan tahun 2005 sebagai tahun asas tetap.

MINING & QUARRYING SECTOR (CONT'D)

***"Stone Quarrying** is defined as the extraction from the earth of building and monumental stones; rocks for road metal and concrete aggregates; cement rock and dimension stone and other rock materials. It includes quarrying of granite, limestone, sandstone, quartzite, slate, allunite, argillite, shale (mudstone), serpentinite, syenite, rhyolite, andesite, tuff, basalt, diorite, granodiorite, pottery stone and masonry stone"*

ELECTRICITY SECTOR

Electricity refers to 'the generation, collection, transmission or distribution of electric energy for sale to household, industrial or commercial users'.

INDEX OF INDUSTRIAL PRODUCTION

The Index of Industrial Production is a short-term indicator which measures the rate of change in the production of industrial commodities in real term over time. The indices given in this Section refer to Malaysia as a whole. The Index of Industrial Production covers the Manufacturing, Mining and Electricity sectors.

The index is compiled using fixed base Laspeyres formula with 2005 as the base year.

PERKHIDMATAN

SERVICES

PERKHIDMATAN PERDAGANGAN EDARAN

Perkhidmatan Perdagangan Edaran yang merangkumi Perdagangan Borong, Perdagangan Runcit dan Kenderaan Bermotor merujuk kepada aktiviti "penjualan semula (tanpa pengubahsuaian) barangan baru dan barangan yang telah digunakan". Perdagangan Borong merujuk kepada aktiviti penjualan semula (tanpa pengubahsuaian) barangan baru dan terpakai kepada peruncit, pengguna perindustrian, Perdagangan, institusi atau profesional; atau kepada pemborong lain; atau bertindak sebagai agen atau broker dalam pembelian barang dagangan, atau menjual barang dagangan kepada orang atau syarikat berkenaan. Perdagangan Runcit merujuk kepada penjualan semula (tanpa pengubahsuaian) barang baru dan terpakai kepada orang awam untuk kegunaan persendirian atau isi rumah. Kenderaan Bermotor merujuk kepada jualan secara borong dan runcit kenderaan bermotor dan motorsikal, sama ada baru atau terpakai, jualan alat-alat ganti dan aksesori kenderaan, penyelenggaraan dan pembaikan kenderaan bermotor dan motorsikal termasuk mencuci, mengilap dan menunda kenderaan serta jualan oleh agen berkomisen.

DISTRIBUTIVE TRADE SERVICES

Distributive Trade Services which includes Wholesale Trade, Retail Trade and Motor Vehicles refers to the resale (sale without transformation) of new and used goods. Wholesale Trade refers to the resale (sale without transformation) of new and used goods to retailers; to industrial, commercial, institutional or professional users; or to other wholesalers; or involves acting as an agent or broker in buying merchandise for, or selling merchandise to, such persons or companies. Retail Trade refers to the resale (sale without transformation) of new and used goods to the general public for personal or household consumption or utilisation. Motor Vehicles refers to activity related to the wholesale and retail sale of motor vehicles and motorcycles, either new or used, sale of motor vehicle parts and accessories, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles including washing, polishing and towing as well as sales by commission agents.

PERKHIDMATAN PENGANGKUTAN DAN PENYIMPANAN

Pengangkutan dan penyimpanan merujuk kepada penyediaan bagi pengangkutan penumpang atau muatan, sama ada berjadual atau tidak, melalui rel, saluran paip, jalan raya, air atau udara dan aktiviti yang berhubung kait seperti kemudahan terminal, pengendalian kargo, penyimpanan dan lain-lain. Termasuk juga penyewaan kelengkapan pengangkutan dengan pemandu atau operator dan juga perkhidmatan pos dan kurier.

TRANSPORTATION & STORAGE SERVICES

Transportation & storage refers to provision of passengers or freight transport, whether scheduled or not, by rail, pipeline, road, water or air and associated activities such as terminal and parking facilities, cargo handling, storage, ect. Included also renting of transport equipment with driver or operator and postal and courier services.

PERKHIDMATAN PENGINAPAN

Perkhidmatan penginapan merujuk kepada penginapan jangka pendek untuk pelawat dan pelancong. Perkhidmatan penginapan meliputi pertubuhan berdaftar yang terlibat dalam aktiviti perkhidmatan penginapan yang merangkumi hotel (termasuk resort), hotel bajet, pangsapuri khidmat, chalet, rumah rehat/ rumah tetamu/ hostel/ *bed & breakfast,* tapak perkhemahan, taman reakasi kenderaan, taman treler dan jenis penginapan yang lain di seluruh Malaysia.

ACCOMMODATION SERVICES

Accommodation services refers to provision \ of short-stay for visitors and other travelers. Accommodation services covered all registered establishments engaged in the accommodation services including hotels (including resort hotels), budget hotels, services apartment, chalets, rest houses/ guest houses, hostels, bed & breakfast, camping ground, recreational vehicle parks, trailer parks and other types of accommodation in Malaysia.

PERKHIDMATAN MAKANAN & MINUMAN

Perkhidmatan makanan dan minuman merujuk kepada penyediaan hidangan makanan dan minuman untuk penggunaan segera, sama ada di restoran tradisional, restoran layan diri atau bawa pulang, yang didirikan secara kekal dengan atau tiada kemudahan tempat duduk. Hidangan yang dibekalkan untuk penggunaan segera adalah faktor yang diambil kira bukannya jenis kemudahan untuk menyediakan hidangan tersebut.

FOOD & BEVERAGE SERVICES

Food and beverage refers to providing meals and drinks fit for immediate consumption, whether in traditional restaurants, self-service or take-away restaurants, whether as permanent with or without seating. Decisive is the fact that meals fit for immediate consumption are offered, not the kind of facility providing them.

PERKHIDMATAN MAKLUMAT DAN KOMUNIKASI

Perkhidmatan maklumat dan komunikasi merujuk kepada penyediaan produksi dan pengedaran maklumat dan produk kebudayaan serta peruntukan untuk menghantar atau mengedar produk tersebut seperti data atau komunikasi, aktiviti teknologi maklumat dan prosesan data dan aktiviti perkhidmatan maklumat yang lain. Termasuk dalam perkhidmatan ini ialah aktiviti penerbitan, wayang gambar, pengeluaran video dan program televisyen, rakaman bunyi dan penerbitan muzik, pemprograman dan penyiaran, telekomunikasi, pengaturcaraan komputer, perundingan dan aktiviti berkaitan dan aktiviti perkhidmatan maklumat.

INFORMATION AND COMMUNICATION SERVICES

Information and communication refers to production and distribution of information and cultural products, the provision of the means to transmit or distribute these products, as well as data or communications, information technology activities and the processing of data and other information services activities. This services includes publishing activities, motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities, broadcasting and programming activities, telecommunications, computer programming, consultancy and related activities and information services activities.

PERKHIDMATAN KEWANGAN

Perkhidmatan kewangan merujuk kepada aktiviti sokongan kepada perkhidmatan kewangan. Perkhidmatan ini termasuk broker stok, saham dan bon, broker dan peniaga komoditi, broker dan peniaga tukaran wang asing dan perkhidmatan pengurup wang.

FINANCIAL SERVICES

Financial services refers to activities auxiliary to financial service activities. This services includes stock, share and bond brokers, commodity brokers and dealers, foreign exchange brokers and money-changing services.

PERKHIDMATAN HARTANAH

Perkhidmatan hartanah merujuk kepada aktiviti seperti pemberi pajak, agen dan/atau broker di dalam satu atau lebih daripada penjualan atau pembelian hartanah, penyewaan hartanah, penyediaan perkhidmatan hartanah lain seperti penilaian hartanah atau bertindak sebagai agen hartanah eskrow. Aktiviti ini mungkin dijalankan diatas hartanah milikan sendiri atau pajakan dan mungkin berlaku atas dasar bayaran atau kontrak.

REAL ESTATE SERVICES

Real estate services refers to activities acting as lessors, agents and/or brokers in one or more of selling or buying real estate, renting real estate, providing other real estate services such as appraising real estate or acting as real estate escrow agents. This activities may be carried out on own or leased property and may be done on a fee or contract basis.

PERKHIDMATAN PROFESIONAL, SAINTIFIK DAN TEKNIKAL

Perkhidmatan profesional, saintifik dan teknikal merujuk kepada aktiviti penyediaan atau memerlukan tahap latihan yang tinggi dan menjadikan pengetahuan dan kemahiran khusus tersedia kepada pengguna. Perkhidmatan ini termasuk aktiviti guaman, aktiviti perakaunan, aktiviti ibu pejabat, aktiviti perundingan pengurusan, aktiviti arkitek dan kejuruteraan, ujian teknikal dan analisis, penyelidikan dan pembangunan saintifik, pengiklanan dan penyelidikan pasaran, aktiviti profesional, saintifik dan teknikal lain dan aktiviti veterinar.

PROFESSIONAL, SCIENTIFIC AND TECHNICAL SERVICES

Professional, scientific and technical services refers to activities providing or require a high degree of training, and make specialized knowledge and skills available to users. This services includes legal and accounting activities, activities of head offices, management consultancy activities, architectural and engineering activities, technical testing and analysis, scientific research and development, advertising and market research, other professional, scientific and technical activities and veterinary activities.

PERKHIDMATAN PENTADBIRAN DAN SOKONGAN

Perkhidmatan pentadbiran dan sokongan termasuk pelbagai aktiviti yang menyokong operasi am perniagaan. Ini melibatkan aktiviti sewaan dan pajakan, aktiviti pekerjaan, agensi pengembaraan, operator pelancongan, aktiviti perkhidmatan penempahan lain, aktiviti keselamatan dan penyiasatan, aktiviti perkhidmatan kepada bangunan dan lanskap dan aktiviti pengurusan pejabat, sokongan pejabat dan perniagaan lain.

ADMINISTRATIVE AND SUPPORT SERVICES

Administrative and support services includes a variety of activities that support general business operations. Includes rental and leasing activities, employment activities, travel agency, tour operator and other reservation service activities, security and investigation activities, services to buildings and landscape activities, office administrative, office and other business support activities.

PERKHIDMATAN PENDIDIKAN

Perkhidmatan pendidikan termasuk pendidikan pada mana-mana peringkat atau untuk mana-mana profesion, secara lisan atau penulisan dan juga melalui siaran radio dan televisyen atau saluran komunikasi lain yang bersamaan dengannya. Ia termasuk sistem persekolahan biasa pelbagai peringkat yang dilaksanakan oleh institusi yang berlainan dan juga pendidikan dewasa, program literasi dan lain-lain. Ia termasuk pendidikan pra-sekolah & rendah, pendidikan menengah, pendidikan tinggi dan pendidikan lain.

EDUCATION SERVICES

Education services includes education at any level or for any profession, oral or written as well as by radio and television or other means of communication. It includes education by the different institutions in the regular school system at its different levels as well as adult education, literacy programmes, ect. This includes pre-primary & primary education, secondary education, higher education and other education.

PERKHIDMATAN KESIHATAN DAN KERJA SOSIAL

Perkhidmatan kesihatan dan kerja sosial merujuk aktiviti bermula daripada penjagaan kesihatan yang disediakan oleh profesional perubatan terlatih di hospital dan kemudahan lain sehinggalah kepada aktiviti rumah penjagaan dan aktiviti penjagaan kesihatan kepada kerja sosial tanpa penglibatan profesional dalam penjagaan kesihatan. Ini termasuklah aktiviti hospital, aktiviti amalan perubatan & pergigian, aktiviti kesihatan kemanusiaan lain, aktiviti rumah penjagaan dan aktiviti kerja sosial tanpa penginapan.

HEALTH AND SOCIAL WORK SERVICES

Health and social work services refers activities starting from health care provided by trained medical professionals in hospitals and other facilities, over residential care activities that still involve a degree of health care activities to social work activities without any involvement of health care professionals. This includes hospital activities, medical & dental practice activities, other human health activities, residential care activities and social work activities without accommodation.

PERKHIDMATAN KESENIAN, HIBURAN DAN REKREASI

Perkhidmatan kesenian, hiburan dan rekreasi termasuk pelbagai aktiviti bagi memenuhi minat orang awam dalam aktiviti kebudayaan, hiburan dan rekreasi meliputi persembahan secara langsung, operasi muzium, perjudian, sukan dan rekreasi.

ARTS, ENTERTAINMENT AND RECREATION SERVICES

Art, entertainment and recreation services includes a wide range of activities to meet varied cultural, entertainment and recreational interests of the general public, including live performances, operation of museum sites, gambling, sport and recreation activities.

PERKHIDMATAN PERSENDIRIAN DAN LAIN-LAIN AKTIVITI

Perkhidmatan persendirian dan lain-lain aktiviti termasuk aktiviti keahlian organisasi, membaiki komputer dan barangan persendirian dan dan isi rumah dan pelbagai aktiviti perkhidmatan persendirian lain yang tidak diliputi di dalam mana-mana klasifikasi Piawaian Klasifikasi Industri Malaysia.

PERSONAL SERVICES AND OTHER ACTIVITIES

Personal services and other activities includes the activities of membership organisations, repair of computers and personal and household goods and a variety of other personal service activities not covered elsewhere in the Malaysian Standard Industrial Classification.

PENGANGKUTAN DAN KOMUNIKASI

Jalan Raya

Data berkenaan panjang jalan raya yang disediakan oleh Jabatan Kerja Raya dikelaskan mengikut jalan yang berturap, jalan kerikil dan jalan tanah. Jadual ini turut menunjukkan maklumat jalan raya mengikut bidang kuasa Kerajaan Persekutuan dan Negeri.

Kenderaan Bermotor yang Berdaftar

Data tentang bilangan kenderaan bermotor yang berdaftar diperoleh dari Jabatan Pengangkutan Jalan, Malaysia.

Perangkaan Kereta Api

Perangkaan kereta api diperoleh dari dua punca iaitu Keretapi Tanah Melayu Berhad dan Keretapi Negeri Sabah. Perlu diambil perhatian bahawa tiada sistem kereta api di negeri Sarawak.

Perangkaan Lalu lintas Udara

Malaysia Airports Holdings Berhad dan Jabatan Penerbangan Awam Malaysia menyediakan data berkenaan penerbangan, bilangan penumpang yang berlepas / mendarat dan jumlah kargo dan mel yang diuruskan di lapangan terbang.

Maklumat ini hanya berkaitan dengan semua data mengenai aktiviti penerbangan perdagangan. Manakala data tentang bagasi penumpang, muatan diplomatik, stor kapal terbang dan kargo transit tidak dimasukkan.

Definisi yang digunakan:

1. Satu penerbangan merujuk kepada pendaratan atau pelepasan oleh sesebuah kapal terbang untuk satu penerbangan. Pendaratan dan kemudiannya penerbangan dengan kapal terbang yang sama dikirakan sebagai dua penerbangan.

2. Penumpang yang turun/naik merujuk kepada semua penumpang bukan transit yang tiba atau bertolak dari Malaysia.

TRANSPORT AND COMMUNICATION

Roads

Data on road mileage provided by the Public Works Department are classified into paved, gravel and earthen roads. The table also highlights information on the jurisdiction of roads by the Federal and State Governments.

Vehicles Registered

Data on the number of motor vehicles registered are obtained from the Road Transport Department, Malaysia.

Railway Statistics

Railway statistics are obtained from two sources, namely Keretapi Tanah Melayu Berhad and Keretapi Negeri Sabah. It is to be noted that there is no railway system in Sarawak.

Air Traffic Statistics

The Malaysia Airports Holdings Berhad and Malaysia Department of Civil Aviation provides data on flight movements, the number of passengers embarked / disembarked and the volume of cargo and mail handled at the airports.

This information is only in respect of all commercial flight activities. Data on passengers' baggages, diplomatic freights, aircraft stores and transit cargo are however excluded.

Definitions of terms used :

1. *A flight refers to a landing or take-off by an aircraft on a commercial flight. A landing and subsequent take-off by the same aircraft is counted as two flights.*

2. *Embarked/disembarked passengers refer to all non-transit passengers who arrived at or departed from Malaysia.*

Perangkaan Perkapalan

Data tentang ketibaan dan pelayaran kapal laut termasuk muatan yang diisi/dipunggah di pelabuhan Malaysia disediakan oleh Jabatan Laut di Semenanjung Malaysia, Sabah dan Sarawak.

Shipping Statistics

Data on the arrivals and departures of ocean-going vessels plus cargo loaded/discharged at Malaysian ports are provided by the Marine Departments in Peninsular Malaysia, Sabah and Sarawak.

Perangkaan Pos

Data berkaitan bilangan pejabat pos termasuk benda-benda pos yang diposkan dibekalkan oleh Pos Malaysia Berhad.

Postal Statistics

Data on the number of post offices plus the items posted are supplied by Pos Malaysia Berhad.

Perangkaan Telekomunikasi

Maklumat tentang bilangan pelanggan telefon disediakan oleh Suruhanjaya Komunikasi dan Multimedia Malaysia dan Telekom Malaysia Berhad.

Telecommunications Statistics

Information on the number of telephone subscribers are provided by Malaysian Communications and Multimedia Commission and Telekom Malaysia Berhad.

Pelanggan Internet

Maklumat tentang pelanggan Internet diperoleh daripada Suruhanjaya Komunikasi dan Multimedia Malaysia (SKMM).

Internet Subscribers

Information on Internet subscribers are obtained from Malaysian Communications and Multimedia Commission (MCMC).

AKAUN NEGARA

Keluaran Dalam Negeri Kasar

Keluaran Dalam Negeri Kasar (KDNK) adalah ukuran nilai keluaran oleh semua unit pengeluaran bagi residen sesebuah negara dalam tempoh tertentu, sebelum ditolak peruntukan bagi penggunaan modal tetap.

Tiga kaedah pendekatan yang boleh digunakan untuk mengukur KDNK ialah kaedah pengeluaran, kaedah perbelanjaan dan kaedah pendapatan. Namun begitu, penerbitan ini hanya membentangkan kaedah pengeluaran dan perbelanjaan sahaja.

KDNK berdasarkan kaedah pengeluaran ialah jumlah nilai barangan dan perkhidmatan yang dikeluarkan dalam tempoh tertentu selepas ditolak dengan kos barangan dan perkhidmatan yang digunakan dalam proses pengeluaran tetapi sebelum ditolak peruntukan bagi penggunaan modal tetap.

Sementara itu, KDNK berdasarkan kaedah perbelanjaan ialah jumlah akhir perbelanjaan pada harga pembeli ditolak nilai f.o.b import barangan dan perkhidmatan.

Perbelanjaan Penggunaan Akhir Kerajaan

Perbelanjaan penggunaan akhir kerajaan terdiri daripada perbelanjaan, termasuk perbelanjaan di mana nilainya perlu dianggarkan secara tidak langsung, dibiayai oleh kerajaan am ke atas penggunaan barangan & perkhidmatan individu dan penggunaan perkhidmatan kolektif.

Perbelanjaan Penggunaan Akhir Swasta

Perbelanjaan penggunaan akhir swasta adalah perbelanjaan bagi barangan dan perkhidmatan oleh orang perseorangan dan perbelanjaan oleh institusi bukan keuntungan yang berkhidmat kepada isi rumah. Butiran ini tidak termasuk pembelian tempat kediaman oleh orang perseorangan dan perbelanjaan modal oleh institusi bukan keuntungan swasta, tetapi termasuk perbelanjaan persendirian ke atas kenderaan bermotor dan barang tahan lama yang lain serta nilai sewa tertaksir tempat kediaman yang didiami sendiri oleh pemilik.

Pembentukan Modal Tetap Kasar

Pembentukan modal tetap kasar diukur dengan jumlah nilai perolehan pengeluar, tolak pelupusan, aset tetap dalam tempoh perakaunan campur penambahan tertentu kepada nilai aset bukan pengeluaran yang diperoleh dari aktiviti produktif unit institusi.

NATIONAL ACCOUNTS

Gross Domestic Product

Gross Domestic Product (GDP) is a measurement of production by the entire production unit, which is resident in a country for a certain period before deducting the allowances for consumption of fixed capital.

Three approaches which can be used to measure GDP are production approach, expenditure approach and income approach. However, this publication only presents production and expenditure approaches.

GDP based on the production approach is the total value of goods and services produced within a given period after deducting the cost of goods and services used up in the process of production but before deducting allowances for the consumption of fixed capital.

Meanwhile GDP based on expenditure approach, is the total final expenditures at purchasers' prices, less the f.o.b value of imports of goods and services

Government Final Consumption Expenditure

Government final consumption expenditure consists of expenditure, including expenditure whose value must be estimated indirectly, incurred by general government on both individual consumption goods & services and collective consumption services.

Private Final Consumption Expenditure

Private final consumption expenditure is expenditure on goods and services by persons and expenditure by private non-profit institutions serving households. This item excludes purchases of dwellings by persons and capital expenditure by private non-profit institutions, but includes personal expenditure on motor vehicles and other durable goods and the imputed rent of owner-occupied dwellings.

Gross Fixed Capital Formation

Gross fixed capital formation is measured by the total value of a producer's acquisitions, less disposals, of fixed assets during the accounting period plus certain additions to the value of non-produced assets realised by the productive activity of institutional units.

GLOSARI
GLOSSARY

Eksport Barangan dan Perkhidmatan

Nilai barangan dan perkhidmatan yang dieksport dan jumlah yang diterima daripada bukan residen bagi perkhidmatan yang disediakan oleh residen Malaysia.

Exports of Goods and Services

Value of goods and services exported and the amounts receivable from non-residents for the provision of services by Malaysian residents.

Import Barangan dan Perkhidmatan

Nilai barangan dan perkhidmatan yang diimport dan jumlah yang dibayar kepada bukan residen bagi perkhidmatan yang disediakan kepada residen Malaysia.

Imports of Goods and Services

Value of goods and services imported and amounts payable to non-residents for the provision of services to Malaysian residents.

Pendapatan Negara Kasar

Pendapatan Negara Kasar (PNK) adalah bersamaan dengan KDNK ditolak dengan pendapatan primer yang dibayar kepada bukan residen ditambah pendapatan primer yang diterima daripada bukan residen.

Gross National Income

Gross National Income (GNI) is equal to GDP less primary incomes payable to non-resident units plus primary incomes receivable from non-resident units.

Duti Import

Duti import terdiri daripada duti kastam atau caj import lain yang dibayar ke atas barangan tertentu apabila memasuki wilayah ekonomi.

Import Duties

Import duties consist of customs duties, or other import charges, that are payable on goods of a particular type when they enter the economic territory.

Imbangan Pendapatan Primer

Imbangan pendapatan primer ditakrifkan sebagai jumlah nilai pendapatan primer yang diterima oleh sesebuah institusi atau sektor tolak jumlah pendapatan primer dibayar.

Balance of Primary Income

Balance of primary incomes is defined as the total value of the primary incomes receivable by an institutional unit or sector less the total of the primary incomes payable.

IMBANGAN PEMBAYARAN

Statistik Imbangan Pembayaran Malaysia mengukur transaksi antarabangsa dalam akaun semasa dan akaun modal & kewangan. Akaun semasa merekodkan transaksi barangan, perkhidmatan, pendapatan dan pindahan semasa manakala akaun kewangan merekodkan perubahan dalam aset dan liabiliti kewangan asing negara ini.

Akaun Semasa
Akaun Semasa merangkumi komponen berikut:

a. Barangan;
b. Perkhidmatan;
c. Pendapatan; dan
d. Pindahan Semasa.

Akaun Modal

Komponen di bawah akaun modal merangkumi pindahan modal dan aset bukan kewangan, bukan pengeluaran.

Akaun Kewangan

Komponen akaun kewangan merangkumi pelaburan langsung, pelaburan portfolio, derivatif kewangan, dan aset rizab.

- **Pelaburan Langsung**

  Merujuk kepada transaksi aset kewangan dan liabiliti asing ekoran daripada pelaburan langsung asing di Malaysia (FDI) dan pelaburan langsung asing di luar negeri (DIA). Data untuk kedua-dua FDI dan DIA merujuk kepada modal ekuiti, modal lain (sekuriti hutang, pinjaman, kredit perdagangan, mata wang & deposit, dll.) serta pendapatan dilabur semula.

KEDUDUKAN PELABURAN ANTARABANGSA

Statistik Kedudukan Pelaburan Antarabangsa (IIP) mengukur stok aset kewangan dan liabiliti asing Malaysia dengan negara-negara lain. Statistik ini menggambarkan pelaburan Malaysia di luar negeri (aset) dan pelaburan asing di Malaysia (liabiliti).

BALANCE OF PAYMENTS

Malaysia's Balance of Payments statistics measure the international transactions on both the current and capital & financial accounts. The current account record transactions in goods, services, income and current transfers while the financial account records changes in the country's financial assets and liabilities

Current Account
Current Account covers the following components:

a. *Goods;*
b. *Services;*
c. *Income; and*
d. *Current Transfers.*

Capital Account

The components classified under capital account are capital transfers and nonproduced, nonfinancial assets.

Financial Account

The components of financial account covers direct investment, portfolio investment, financial derivatives, other investment, and reserve assets.

- ***Direct Investment***

  Refers to transaction in foreign financial assets and liabilities arising from direct investment in Malaysia (FDI) and direct investment abroad (DIA). Data for both FDI and DIA refer to equity capital, other capital (debt securities, loans, trade credits, currency & deposit, etc.) and reinvested earnings.

INTERNATIONAL INVESTMENT POSITION

The International Investment Position (IIP) statistics measure the stock of Malaysia's external financial assets and liabilities with the rest of the world. This statistics portray Malaysia's investment abroad (assets) and foreign investment in Malaysia (liabilities).

PELANCONG ASING

Perangkaan Pelancong Asing telah dikira mengikut bilangan pemergian oleh pelancong luar negeri dari negara ini dalam sesuatu tempoh tertentu.

Pelawat

Bagi tujuan perangkaan, istilah ini merujuk kepada orang yang melawat sesebuah negara selain dari negara di mana terdapat tempat kediaman biasanya bagi apa-apa sebab selain daripada sebab pekerjaan yang mendapat bayaran dari negara yang dilawati.

Pelancong

Pelawat yang menginap sekurang-kurangnya satu malam dan tujuan perjalanannya termasuk mengisi masa lapang (rekreasi, percutian, kesihatan, pendidikan, agama dan sukan), perniagaan, menziarahi kawan atau saudara dan menghadiri mesyuarat atau persidangan.

Pelawat Sementara

Mereka adalah pelawat sementara yang tidak menginap walaupun satu malam di negara ini.

FOREIGN TOURISTS

The statistics on Foreign Tourists were enumerated according to number of departures made by foreign tourists from the country in a given period.

Visitor

For statistical purposes, this term refers to any person visiting a country other than that in which he has his usual place of residence for any reason other than following an occupation remunerated from within the country visited.

Tourist

Visitor making at least a single overnight stay and the purpose of whose journey include leisure (recreation, holiday, health, study, religion and sport), business, visiting friends or relatives and attending meetings or conferences.

Excursionist

Temporary visitor not making an overnight stay in the country.

ALAM SEKITAR

Pelepasan Bahan Pencemar Ke Udara

Bahan pencemar udara terdiri daripada :

Karbon Monoksida (CO)
CO merupakan gas yang tidak berwarna dan tidak berbau, tidak merengsa tetapi amat beracun.

Nitrogen Dioksida (NO_2)
NO_2 merupakan gas bertoksik berwarna merah keperangan dan mempunyai bau yang kuat dan tajam.

Sulfur Dioksida (SO_2)
SO_2 adalah sejenis gas reaktif yang tidak berwarna, mempunyai bau yang tajam dan merengsa serta mudah larut dalam air.

Habuk Halus (PM)
PM adalah istilah yang digunakan bagi partikel terampai.

Buangan Terjadual

Buangan terjadual merujuk kepada kategori sisa tersenarai dalam Jadual Pertama Kualiti Alam Sekeliling (Buangan Terjadual) 2005. Ia juga ditakrifkan sebagai buangan toksid dan berbahaya yang dihasilkan oleh industri, pertanian, bengkel, kontraktor buangan terjadual, aktiviti domestik dan buangan klinikal dari hospital.

Kualiti Air Sungai

Indeks Kualiti Air (IKA) digunakan sebagai asas penilaian kualiti air untuk menentukan status kualiti air sungai. IKA diklasifikasikan mengikut tiga kategori iaitu Bersih **(B)**, Sederhana Tercemar **(ST)** dan Tercemar **(T)**.

Enam parameter utama yang digunakan untuk mendapatkan IKA adalah Keperluan Oksigen Biokimia **(BOD_5)**, Ammoniakal Nitrogen **(NH_3-N)**, Pepejal terampai **(SS)**, Keperluan Oksigen Kimia **(COD)**, nilai pH dan Oksigen Terlarut **(DO)**.

ENVIRONMENT

Emission Of Pollutants To The Atmosphere

Air pollutants consists of :

Carbon Monoxide (CO)
CO is a colourless and odourless, non-irritating but very poisonous gas.

Nitrogen Dioxide (NO_2)
NO_2 is a reddish brown toxic gas and has a sharp and pungent odour.

Sulphur Dioxide (SO_2)
SO_2 is a colourless, pungent, irritating and water-soluble reactive gas.

Particulate Matter (PM)
PM is the term used to describe respirable particles.

Scheduled Waste

Scheduled waste refers to the waste category listed in the First Schedule Environmental Quality Regulation (Scheduled Waste) 2005. It is also defined as toxic and hazardous wastes generated by industries, agriculture, workshop, scheduled waste contractors, domestic activities and clinical wastes from hospitals.

Quality of River Water

*Water Quality Index **(WQI)** is used to evaluate the status of the river water quality. WQI classifies river water quality into three categories that is Clean **(C)**, Slightly Polluted **(SP)** and Polluted **(P)**.*

*The six main parameters used for deriving the WQI are Biochemical Oxygen Demand **(BOD_5)**, Ammoniacal Nitrogen **(NH_3-N)**, Suspended Solids **(SS)**, Chemical Oxygen Demand **(COD)**, pH Value and Dissolved Oxygen **(DO)**.*